

EL DIARIO PALENTINO

AÑO CXVII. NUMERO 17.998. 115 PESETAS

PALENCIA, LUNES, 9 DE NOVIEMBRE DE 1998

1881

Pinochet acusa a España de "estorbar la reconciliación de los chilenos"

SPC / LONDRES

El general Augusto Pinochet publicó ayer un comunicado de cuatro folios en el dominical londinense Sunday Times en el que acusa a España "por estorbar la reconciliación de los chilenos" y afirma que luchará contra la petición de extradición "con todo mi espíritu y apoyado por el presidente y el Gobierno de mi país". "Y con la ayuda de Dios, regresaré a mi casa en Chile con mi familia, donde

espero vivir los últimos años de mi vida en paz", manifestó Pinochet. En el mismo comunicado, publicado en exclusiva por el Sunday Times, el ex-presidente chileno acusó a España de olvidar su propio pasado. "La democratización de Chile se ha visto dañada por la acción (emprendida) contra mí. En Chile, como en cualquier parte, la recriminación es la enemiga de la reconciliación". "Hoy día, entendemos que la reconciliación es imprescindible para

tener la paz. Es la lección que hemos aprendido de dos guerras mundiales y otros muchos conflictos en este siglo", escribió el general en retiro. "Siempre me gustó visitar Gran Bretaña...y estoy triste de que la experiencia de mi detención haya sacudido mi fe en este país. Anteriormente nunca había dudado de que se trataba de un país donde la gente puede moverse libremente". Pinochet, que cumplirá 83 años el 25 de noviembre, fue detenido el

pasado 16 de octubre en una clínica londinense donde se recuperaba de una intervención de hernia discal. El 28 de octubre y tras un recurso presentado por sus abogados por la detención, le fue reconocida por la justicia británica la inmunidad soberana de jefe de Estado durante el período que se produjeron las acusaciones del juez español Baltasar Garzón.

Página 20

Denuncia contra el fiscal jefe por infringir el deber de abstención

REDACCION

El juez de Carrión ha presentado una queja ante el Ministerio de Justicia advirtiéndole de la posibilidad de que el fiscal jefe de la Audiencia Provincial de Palencia, Manuel Martín Granizo, pudiera haber incurrido en una falta muy grave por infringir el deber de abstención.

Página 9

Campos y La Nava reclaman tres millones a Paredes

REDACCION

La Mancomunidad de Campos y la Nava reclamó ayer más de tres millones de pesetas al Ayuntamiento de Paredes de Nava como contribución al mantenimiento del servicio de recogida de basuras, ya que de lo contrario, se podrían adoptar medidas de presión.

Página 13

La Senda Peña del Oso fue inaugurada por 300 personas

REDACCION

El alcalde de Cervera de Pisuerga, Luis Cabeza; el portavoz del PSOE, Alberto Fernández; y numerosos representantes de los colectivos integrados en el Consorcio Turístico, inauguraron ayer la primera Senda Peña del Oso, que recorrieron alrededor de 300 personas.

Página 13



ENRIQUE CAÑA

El C.F. Palencia goleó 3-0 al Cuéllar en un gran partido

El Palencia ofreció durante 30 minutos el mejor fútbol que se recuerda en muchísimo tiempo en La Balastera, sentenciando prácticamente en este tiempo un partido que se presumía complicado. Los segovianos venían con el cartel de imbatidos a domicilio, de máximos goleadores del grupo y metidos en puestos de play-off, pero ante los morados no tuvieron opción alguna. Pedro Arquero, cuando sólo se llevaban jugados 37 segundos de encuentro, adelantó a los morados en el marcador y a partir de este instante, exhibición morada. Velocidad, verticalidad, profundidad, efectividad en

el remate, mucha presión y mucha calidad. Todo un recital de los morados que se fueron al descanso con 2-0, tras marcar Molinero a la media hora. En la segunda parte, el Palencia bajó el pistón, algo lógico, dado que era imposible poder mantener ese ritmo, pero no pasó ningún tipo de apuro defensivo, cerrando la cuenta, en el último minuto de juego, Pedro Arquero. La jornada fue redonda, dado que varios de los favoritos al play-off cayeron de forma sorprendente en sus respectivos compromisos.

El Día Deportivo Páginas 2, 3 y 4

Página 5

Las dos nuevas superficies comerciales de La Tejera abrirán sus puertas en marzo

Las firmas Tengelmann y Lidl han anunciado a El Diario Palentino que el próximo mes de marzo abrirán las nuevas tiendas que están construyendo en la capital, concretamente en un solar próximo a La Tejera. Los establecimientos contarán con una superficie de venta de unos 1.000 m², creando alrededor de treinta puestos de trabajo.

OTRAS INFORMACIONES

Página 6

La dirección de Fasa-Renault ha decidido prolongar el tercer turno de producción en la fábrica de Villamuriel de Cerrato hasta el próximo mes de agosto, debido a la evolución del mercado.

Página 8

Palencia contará este año con un ambicioso proyecto de promoción turística, en el que destaca la participación en ferias especializadas, así como en desayunos de trabajo junto con mayoristas y periodistas.

Página 9

El taxista Luis Luis Campo, de 62 años de edad, falleció en la jornada de ayer en el Hospital General "Río Carrión" después de ser atropellado por un turismo en la Avenida de Brasil.

El Día Deportivo Página 5

El Zamora se impuso por dos goles a cero al C.D. Becerril, que vio rota su racha de buenos resultados que venía arrastrando durante las últimas jornadas.

SUMARIO

Opinión	2
Palencia	5
Castilla León	16
Nacional	17
Internacional	19
Sociedad	20
Economía	22
Clasificados	24
Agenda	26
Televisión	29
Program. TVs	30
Última	32

RETABLILLO

La catedral
y sus Edades

Algunos lectores nos han transmitido su preocupación por el retraso u olvido en ciertas obras principales de la catedral, de cara a Las Edades del Hombre: el alumbrado del claustro y la limpieza y fijeza del ábside. Per todos queremos pensar que sí habrá tiempo, y dinero, para llegar a tiempo.

El ángel
viajero

Alguien nos ha sugerido que con lo que se gasta el P. Castellanos en sus viajes desde América acá y viceversa se podrían atender algunas cosas de su misión. Pero esté tranquilo el intranquilo, porque sabemos que cuando el P. Castellanos viaja el que viaja es su ángel de la guarda. Y a los ángeles no se les cobra billete...

Cuadratura
del círculo

Muchos viandantes se han preguntado, al pasar ante la iglesia de San Bernardo o antiguo santuario de la Virgen de la Calle, que por qué se ha puesto una puerta cuadrada en una portada de arco de medio punto. Y, aunque la cosa no ha quedado mal, la incógnita queda ahí: ¿necesidad o despiste?

Casucha
entre caserones

Hay una casa en plena Calle Mayor, a la altura de la placilla de las antiguas Pasaderas de Doña Ursula, que está llamando mucho la atención por su aspecto de suciedad, fealdad y ruina. Y esto en medio de caserones adecentados y limpios. Pero sabemos que el alcalde ha tomado cartas en el asunto. Y las ha enviado...

Repaso
a los partidos

ABEL HERNÁNDEZ

UN repaso otoñal a los partidos, mientras caen las últimas hojas y florecen inesperadamente algunas esperanzas, no parece tiempo perdido. Pasada la ventolera de las elecciones vascas, con la búsqueda de la paz como tarea acuciante, se ha restablecido un cierto clima de diálogo y de serenidad, que ayuda a la reflexión. Todo el mundo reconoce que al presidente Aznar le están saliendo bastante bien las cosas. El ciclo de los populares en el poder tiene todas las trazas de prolongarse en la siguiente legislatura. Por aciertos propios, por errores ajenos y por las circunstancias. El hecho de que el PP se haya convertido en la segunda fuerza más votada en el País Vasco —el terreno más difícil— es un indicio significativo. La buena marcha de la economía española, la inminente bajada de impuestos, el descenso del paro, el final anunciado del servicio militar obligatorio y la plena incorporación activa a los organismos internacionales son algunas de las bazas decisivas que Aznar tiene en la mano. La baza principal sería conseguir la paz en el País Vasco. Nadie discute que el Gobierno ha tomado la iniciativa con acierto y delicadeza, sin dar hasta ahora un solo paso en falso. El PNV y, sobre todo, el PSOE se han visto desplazados a un segundo plano. Los socialistas han echado mano de sus reflejos y han procurado engancharse al carro procurando un encuentro con Otegi y compañía. El problema de los socialistas es la dispersión de liderazgo, con un Borrell cada vez más cabreado, y la purga de los errores pasados. El hombre del ciclo ganador será seguramente Javier Solana. En todo caso, Barrionuevo y Vera saldrán pronto de la cárcel y no falta mucho, si no se tuercen las conversaciones de paz, para el borrón y cuenta nueva. Es la forma política de volver a empezar. El excesivo protagonismo de los nacionalismos periféricos puede estar a punto de disminuir. Cada vez más observadores y de más peso los consideran una fórmula caduca. Parece que entramos en el posnacionalismo a medida que se universaliza todo. En fin, en el PCE Julio Anguita no encuentra sucesor. Los problemas de IU, puestos de relieve en el País Vasco, favorecen los socialistas. Son, pues, tiempos de reflexión y reajuste del mapa político, cada vez

PAREJA



LAPIDARIO

✓ JAIME MAYOR OREJA

Ministro de Interior

"No hay euforia, pero no vamos a actuar ante ETA como si hubiésemos perdido".

✓ SEGUNDO MAREY

Secuestrado por los GAL

"Estoy hasta la coronilla de los GAL, hartos, desde hace 15 años".

✓ AUGUSTO PINOCHET

Ex dictador chileno

"España olvida su pasado al poner en entredicho la reconciliación chilena".

✓ EMMA BONINO

Comisaria europea de Ayuda Humanitaria

"El individuo tiene corazón además de dinero".

✓ MICK JAGGER

Cantante de The Rolling Stones

"No tengo ningún vicio. Bueno, bebo un poco, pero jamás en una gira. Y lo mismo con las drogas".

✓ JOSÉ BORRELL

Candidato socialista a la Presidencia

Sobre el indulto para Barrionuevo y Vera: "Si ellos no quieren pedir el indulto, los que estamos fuera con menos razón".

PASEANTE EN CORTES

DICEN que se van a celebrar unas nuevas jornadas de "Puertas Abiertas" en el Congreso de los Diputados, es decir en el Parlamento español. Bueno, los funcionarios le llaman "jornadas de piernas abiertas". Lo dicen por aquello de que no les pagan las horas de trabajo extras ni las funciones que desempeñan. Hasta se comenta que Joan Manuel Serrat cantará una canción emblemática acompañado de las figuras estáticas de los leones de la Carrera de San Jerónimo. Yo alargaría este boato durante todo el año, a ver si de esa manera encontramos un sentido a la Cámara Baja, en un sistema político de democracia parlamentaria. Traemos después a las Spice Girls, estrenamos la última película de Antonio Banderas sobre *El Zorro* y trasladamos al hemicycle la pasarela Cibeles. Así revitalizaríamos el Parlamento como prometió José María Aznar en la campaña elec-

Le llaman Parlamento

JULIÁN LACALLE

toral de 1996, que le llevó a La Moncloa. Pero, eso sí, de política poco o nada. Ha pasado ya un mes desde que no hay una sesión de control al Gobierno en el Pleno del Congreso. Esta semana se van a formular preguntas sobre la tragedia de Banyoles, con las víctimas enteradas hace semanas y el tema ya casi olvidado, lamentablemente, por la voracidad de la actualidad social y política. Se han acumulado ya un total de 21 iniciativas sobre el caso Pinochet, en el Congreso y en el Senado. Probablemente, estemos esperando a que la Cámara de los Lores se eche una siesta, decrete la

inmunidad o impunidad de Pinochet, y vuelva a Chile como un héroe. Medio país discutiendo sobre Pinochet y el Parlamento "cerrado" políticamente. De auténtica vergüenza. Algo falla en esta democracia parlamentaria. Están en la oposición y chillan, vociferan, acusan y parecen querer la revolución. Llegan al poder y piensan "¡Esta es la mía!". Se instalan en los despachos, los coches oficiales, con un pensamiento único: "Ahora me toca a mí". Se olvidan de promesas electorales, de compromisos con el ciudadano, de regenerar la vida democrática. Esperan a la inflación, las encuestas del CIS y poco más; y respiran. Entonces, dicen "España va bien". Sólo queda un poco de marketing, un par de caticadas en los medios públicos y tranquilizar a los cinco o seis millones de pensionistas ¡Así se ganan unas elecciones! ¡Qué pobreza!

Crecimiento

GUILLERMO DEL ALBA

SIGUEN saliéndole bastante bien los números al Gobierno, y en particular a Rodrigo Rato. El Banco de España, control último de los números de la nación, acaba de comprobar que se crece a buen ritmo, y que la crisis internacional de los últimos meses apenas ha afectado a la buena marcha de estos datos felices. El crecimiento global apenas se ve levemente afectado por la incidencia que la crisis que puede haber tenido en algunas exportaciones a países iberoamericanos y asiáticos o a Rusia, escenarios de la crisis. En el resto de las materias, los datos siguen siendo positivos: en consumo interno, en creación de empleo, en control de la inflación y del déficit... Una encuesta divulgada desde París, sin embargo, ha puesto de relieve la actitud crítica que porcentaje estimable de españoles muestra hacia la próxima sustitución de la peseta por el euro. O lo que sería lo mismo, se advierte y comprueba un nivel de resistencia y de oposición considerable por parte de los españoles hacia determinadas decisiones y determinadas instituciones comunitarias. El euro, qué duda cabe, supondrá inconvenientes, incomodidades, en los hábitos corrientes del ciudadano español como en los de los ciudadanos de otros diez países comunitarios que adoptarán, desde el primer de año, la moneda única. Que determinadas instituciones comunitarias se vean también, rechazadas o criticadas, parece asimismo razonable: el Parlamento europeo sigue resultando un ente bastante inútil, y algunos comisarios comunitarios parece que sólo existen, para muchos ciudadanos españoles, cuando deciden medidas hostiles: menos producción de leche, menos subvenciones al aceite de oliva, probablemente sin tener demasiado en cuenta que España viene siendo un benefactor neto de las subvenciones comunitarias por gracia de los fondos de cohesión. Esos fondos, por cierto, se encuentran severamente amenazados, aunque no se sabe a partir de qué fecha... En todo caso, parece evidente que no estaría de más alguna buena campaña explicativa del euro y de las instituciones comunitarias, que ayudarían a entender y asumir.

FIRMAS INVITADAS

Y también la pasarela...

MARCELINO GARCIA VELASCO

"O JOS que no ven
lo que ver desean,
¿qué verán que vean?"

Es bueno empezar dulce cuando uno no sabe cómo acabará -es un decir- el cantar. La lírica tradicional tiene la virtud de poder serenar los ánimos descarriados o salidos de madre.

Vaya por delante que uno no es político, que fue maestro de escuela y, hoy, sólo ejerce de poeta, ocupación maldita donde las haya, y que por sexagenario -que no exagerado- ni chochea ni miente y cree, por otra parte, tener derecho a opinar, como lo tiene a decir ay quien siente el pisotón de algún andador resuelto y despistado.

Y como uno leyó en los papeles locales que ya habían colocado en el sitio escogido la descomunal -45 metros por 30 toneladas- estructura de tubería y metal que descansaba sobre lo que un día fue floresta de D. Osorio, velay que por la mañana, tarde y noche del día siguiente, se asomó desde los puentes Mayor y de Hierro a ver el efecto.

Y, "ay, madre", que habría dicho Juan José Cuadros, poeta que también fue. Ay, madre, que exclamo yo desde un nubarrón de rabia mal contenido. Porque uno -vaya por Dios- se puso lírico al escribir Palencia Ayer -no sé si también tonto, como las tardes blancas- para expresar, orgulloso, que a Palencia se podía llegar por tres puentes modélicos y hermosos en sus diferentes estilos, puentes para el viajero, para la huerta y para la romería. Los tres sobre:

"Las aguas de Carrión
que a los muros de Palencia
o son grillos de cristal
o espejos de sus almenas,
un pescador extranjero
en su barquillo acrecienta
llorando su libertad
mal perdida en sus riberas.
¡Oh, qué bien llora!
¡Oh, cómo se lamenta!"

Los tres -no lo olvidemos- representativos -restauraciones incluidas- de las épocas en que fueron levantados. Y así, quería contar, me acerqué al puente de D. Abilio Calderón, tan maltratado desde sus parapetos blancos -¿contra qué enemigos? ¿para qué defensa?- y acodado en la barandilla que mira al puente Mayor alcé los ojos, "volví la cara llorando", como en el fandango de Alonso, como si una brasa no sé de qué maldito brasero alzada me la hubiera quemado.

Ah, D. Luis de Góngora, paseante por la orilla del río, le han destruido a usted, nos han destruido, un paisaje porque nunca ya verá, veremos, el puente Mayor como Dios manda, es decir a pecho abierto y descubierto, libre de rejas y ataduras, ni habrá barquero que lllore sobre al agua.

Ay, del poder y cómo falla. Qué satisfacción por haber quitado un quiosco para que se vea todo el patio de Castaño; y qué pecado sin arrepentimiento, dolor de corazón, ni propósito de enmienda, cuando se oculta a los ojos la añeja hermosura del puente Mayor, la belleza única entre los puentes del río y su paisaje.

Por más que desde el poder se me niegue razón, ahí queda mi queja, mi maldición de palentino por este atropello a la belleza natural. Que yo no quiero purpurinas ni escayolas cuando sé que hay oro, plata y piedra.

En la noche del 4 de noviembre -dichoso mes, que dice el refrán- ha dejado, también, la torre de San Miguel de mirarse en el río. Frente a la torre gótica de un tiempo gótico, la pasarela tubular que no representa al siglo -ya a las puertas- XXI.

¿He dicho que también han destruido el puente de Sandoval? Pues lo grito también, y como es otro, cámbienle el nombre y que se llame puente del Agravio Mayor. Ay, madre, y cómo me lo han dejado.

Bah, argumentará alguno, suspiros de un poeta. Yo quiero recordarle a ese alguno, que también dijeron "suspirillos germánicos" en su tiempo de lo que Gustavo Adolfo Bécquer escribió en El Cuaderno de los Pájaros.

Alguien lanzaría la primera piedra para conseguir que se derribara la pasarela sobre la vía del tren. Yo lanzo desde aquí la mía para intentar la desaparición de ésta que con nocturnidad, premeditación y no poca alevosía cruza el río Carrión por donde más nos duele a tantos palentinos.

CON PERMISO

Te recuerdo, Amanda

PEDRO DE HOYOS



HASTA ahora había resistido la tentación de escribir al respecto de Pinochet y el intento de la Justicia española de arreglar cuentas con él. Llevaba dando vueltas al problema desde que estalló ya hace varias semanas, pero el tema no me atraía porque me parecía algo de lo que todo el mundo hablaba o iba a hablar largo y tendido, y poco podría añadir yo a lo que otros más doctos y expertos comentasen. Sin embargo me he replanteado la cuestión casi todos los días, hasta que un pequeño acontecimiento personal ha venido a animarme, casi exigirme, a escribir este comentario.

Yo no puedo saber si la Justicia Española es o no es competente para entender de delitos que ocurrieron en otro lugar, yo no puedo saber si la cámara de los Lores debe otorgarle impunidad o no. Y he escrito "impunidad", no "inmunidad", con absoluta consciencia. Pero desde luego deseo con todas mis fuerzas que un asesino sanguinario como el fascista chileno sea sentado ante un tribunal, sea juzgado y, en su caso, y sólo en su caso, sea condenado. Sería simplemente un resarcimiento moral a sus miles de víctimas, ya que en España los delincuentes ancianos no ingresan en prisión.

Deseo con todas mis fuerzas que la Justicia no tenga fronteras, como no las tiene la injusticia, y que con absoluta independencia del lugar donde hayan sido cometidas tan viles tropelías Pinochet sea juzgado y el mundo conozca y se asombre de la barbarie que unos cuantos locos con poder suficiente pueden cometer. Deseo fervientemente que un tribunal, sea cual sea su nacionalidad o el lugar donde pronuncie sentencia, arregle cuentas con un salvaje inhumano que tanto sufrimiento ha procurado a parte de sus congéneres.

Pero la lógica, la coherencia y la Ética me obligan a desear lo mismo para todos aquellos dictadores del mundo, con absoluta independencia de su nacionalidad, origen u orientación política. Desear es barato. Otra cosa es que sea posible. Es decir: ¿Es menos asesino un dictador de izquierdas que uno de derechas por el mero hecho de su inclinación ideológica? ¿Son menos dignas de conmiseración, de Justicia, las víctimas de un dictador comunista que las de uno fascista? ¿Los muertos, exilados, presos políticos, mutilados, torturados, por un régimen político determinado tienen menos derecho a exigir Justicia que los del país vecino, en

función de que su dictador sea comunista o fascista? ¿Bajo qué presupuestos negamos a unos represaliados lo que exigimos para otros? ¿La Ética no debe estar por encima de todas esas cuestiones?

Nunca he entendido que se disculpe más fácilmente una dictadura ejercida en el nombre del proletariado que una ejercida en nombre de la Nación o del Pueblo o de las clases medias. Ciertamente tiene difícil explicación que no valgan para una dictadura los mismos criterios que para otra. No entiendo que los Derechos Humanos pisoteados por uno señor sean menos importantes que si los pisotea otro señor.

Admito de entrada determinadas diferencias: Pinochet fue inmensamente más cruel, no olvidemos que estamos hablando de genocidio. Castro ha sido, está siendo, dictador más tiempo. Pinochet derribó a un régimen legítimo y democrático. Castro, a un corrupto reyezuelo que hizo de Cuba el lupanar de EE. UU. (lo cual me permitiría hacer determinada comparación que ahora no está en mi ánimo). Castro tiene que lidiar con el inhumano bloqueo del Tío Sam. A Pinochet le apoyó medio mundo que miró para otro lado desvergonzadamente. Castro todavía es Jefe de Estado, Pinochet ya no.

Y como pretendo defender los mismos razonamientos y los mismos Derechos Humanos en todas partes, sin preocuparme de en nombre de qué son ultrajados, no puedo terminar sin preguntarme por qué la dictadura china recibe un trato tan radicalmente distinto de la dictadura cubana. ¿Se nos ha olvidado ya Tiananmen? ¿Quizá se debe a la existencia de mil millones de potenciales consumidores de hamburguesas y Coca-Cola? ¿Quizá es que China pilla muy lejos y un tanto a trasmano?

Te recuerdo, Amanda, con absoluta independencia del país en el que estés encarcelada, con absoluta independencia del apellido que lleve tu violador, con absoluta independencia de en nombre de qué te apliquen descargas eléctricas, con absoluta independencia de quienes sean los sinvergüenzas demócratas de toda la vida que defiendan que a ti sí se te puede torturar.

Te recuerdo, Amanda.

Email pisuerga@iconet.es
http://www.iconet.es/hoyos/prensa

FIN DE SIGLO

Vidas cruzadas

FROILAN DE LOZAR

UNO se entrega a los demás por algo. A veces, uno encuentra en el otro un atractivo que los demás no entienden. Con cuánto desconocimiento criticamos la actuación de los otros. Pasamos por la vida lanzando miradas de reproche y sólo cuando nos acercamos a las historias de los demás, aquello cambia nuestro enfoque. En nuestro papel de observadores quisiéramos comprender algunos gestos que todavía no podemos. Los casos se multiplican. Una joven que habla del sentimiento que la unía a su mejor amiga. Aquello era más que una amistad. Se lo dijo, y la perdió; un hombre quiere adoptar un hijo, pero la ley le pone infinidad de trabas porque está unido sentimentalmente a otro hombre; un hombre que se siente atraído por dos mujeres, o la mujer que se siente capacitada para entregarse por igual a dos hombres; el poeta, el escritor, el artista que, a una edad avanzada, vive unido sentimentalmente a una muchacha joven que bien pudiera ser su hija.

¿Ocurría esto antes? -nos preguntamos. Posiblemente, pero las cosas han cambiado, si bien a nuestro parecer nunca terminan de encajar ciertas posturas y actitudes. Observamos a una pareja de homosexuales. Nos avergüenza su conducta. Calificamos su pasión de enfermiza. Hace unos días, desde mi puesto de observación, atendí la experiencia de un matrimonio de mediana edad. Su hi-

jo, de veinticuatro años, les había contado que era homosexual. "Esperabas que te partiera un rayo. Lo esperabas todo, menos aquello". ¿Y qué haces para impedirlo? ¿Y cómo le cuentas eso a tus amigos para que te comprendan. Te espera, sin querer, la crítica más ácida de la sociedad, que tiene otros problemas mayores, pero que no perdona el tuyo, si es que lo tuyo es un problema. Porque no se trata de un enemigo, ni de una amenaza nuclear. No va a afectarle a tus vecinos, ni siquiera tú sabrás a qué sabe su cariño, ni qué tienen que decirse de mágico dos personas del mismo sexo, ni cómo puede entenderse a finales de siglo una reivindicación donde, entre otras cosas, se pide la igualdad. Unirse a él de por vida ante la iglesia y recibir en adopción unos hijos como las viudas ricas y famosas. Usted, señor; sí, el que me está leyendo por descuido o porque le agrada reflexionar conmigo; usted que se considera muy macho y liberal, se imagina mañana ante el espejo después de conocer por boca de su hijo que quiere con locura a otra persona, que se muere de amor por otro hombre? Puede que no sea nuestro caso, pero meditemos un poco antes de lanzar improperios. Seamos más comprensivos con los otros. No enturbiamos la vida que a nuestro entorno nos sorprende cada día con una historia nueva.

Froilán@clientes.euskaltel.es

Paradoja de vida y muerte

ANTONIO GUERRA

HOY les dicto este artículo desde la sala VIP de vuelos internacionales de Barajas. Lo de VIP no va por uno, sino por la importancia del laboratorio que me invita a un congreso médico internacional sobre enfermedades cardiovasculares a celebrar en Dallas (Estados Unidos). La conversación con un amigo galeno que me acompaña en el miedo de cruzar el charco ha vuelto a las andadas de estos días: la desgracia sudamericana de este huracán putón que se ha llevado por delante a miles de muertos y desaparecidos. Mi colega y amigo, que desde Asturias me sigue como puede en estos artículos, me felicitaba por la clasificación que yo hacía el otro día sobre los que son más afortunados con la muerte, a los que llamamos difuntos y disfrutan hasta de una celebración anual, y los simples muertos de huracanes, guerras y catástrofes que, no se sabe por qué, siempre suelen ser pobres de solemnidad, como ahora lo son los de Nicaragua, Honduras, San Salvador y Belice tras el paso del Mitch. Mi colega asturiano, con ese refinado olfato que suelen tener los de allá arriba, me dijo con dulce acento, tras poner en duda mi clasificación en muertos o difuntos según la fortuna: ¿y qué de los cadáveres? Muertos, difuntos o cadáveres. Igual da. Todos terminaremos pagando con la muerte el precio de haber vivido. El médico asturiano atenuaba el horror de tanta muerte y desgracia en Suramérica con un argumento inteligente: En los países que vamos por la vida con la etiqueta de "desarrollados" tenemos más muertos que en la América central y del sur producen los desvaríos de la naturaleza. Sólo en España los accidentes de trabajo (3 muertos al día) y los siniestros en carretera superan al año a los muertos que ha producido este huracán. Convéncete, estamos a mayor nivel de mortandad, sólo que aquí los muertos se reparten entre los puentes festivos, los fines de semana y las vacaciones, y así la catástrofe parece menor, decía acertadamente mi colega asturiano. Sólo en Castilla-La Mancha, insistía el galeno, los hospitales atendieron en el año 1997 a 240.000 lesionados por accidentes de tráfico. Será porque es más llano y la gente se emborracha de velocidad, le dije. Y de alcohol, respondió, porque el 50 por ciento de los que murieron en carretera llevaban en la sangre cifras de alcohol muy por encima de las permitidas. Mi amigo y yo vamos a un congreso donde se darán a conocer dos importantes medicamentos que en un futuro evitarán muchas muertes de origen cardíaco. Hoy los avances médicos han conseguido alargar la vida de forma sorprendente, y sin embargo en los países "desarrollados" la densidad de población no aumenta. Porque los muertos que se ahorran por el esfuerzo de la ciencia médica y las grandes inversiones en investigación, se pierden absurdamente en el tajo de trabajo o por una actitud imbécil cuando nos ponemos al volante de un coche.

TROTAMUNDOS

Teoría de Centroamérica

MANUEL LEGUINECHE

EN un libro para estudiantes de primaria que compré en San José, Costa Rica, presentaban a Centroamérica como una de las regiones más bellas del mundo, el Paraíso Terrenal. "Es el istmo que une las dos grandes porciones del continente americano. Bañan sus costas dos inmensos océanos: el Atlántico y el Pacífico. Una cordillera de montañas recorre su suelo de Noroeste a Sudoeste; sus pliegues forman mesetas y valles pintorescos. El istmo centroamericano tiene majestuosas cordilleras y altos volcanes; vastas y ricas llanuras en las que padece el ganado; ríos caudalosos, lagos de singular belleza, bahías y golfos magníficos y anchurosos. Sus selvas son ricas en maderas excelentes, y en ellas hay fieras, pájaros de brillante plumaje y serpientes venenosas. El suelo es muy fértil, la agricultura es la ocupación principal de sus habitantes". Le faltaba hablar de la serpiente que entró en el paraíso en forma de revoluciones sangrientas, guerras civiles, venganzas de escuadrones de la muerte y catástrofes naturales. Pocas regiones del mundo he conocido tan hospitalarias como América Central. En medio de su pobreza y sus dificultades te daban lo que tenían. Se merecieron la paz y la tuvieron. Pero en ocasiones la paz es la prolongación de la guerra por otros medios. Una paz a medias, llena de obstáculos, de injusticias, de problemas de adaptación. Faltaba el viejo jinete del apocalipsis, el huracán. Ha descargado otra vez sobre todo en El Salvador, Nicaragua, Guatemala y Honduras. Guatemala es el alcaide de América Central, como la India lo es de Asia junto con China. Violencia endémica en la belleza del paisaje. La tristeza del indio maltratado. Fue número uno en la lista de secuestros. La Guatemala mágica convive con la macabra de las páginas de sucesos. Iglesias coloniales resquebrajadas. El maíz sagrado en tierra maya. Sectas californianas. Fusil y frijoles, golpes de Estado.

San Salvador: gente trabajadora, con fama de tenaz. Dicen que si lanzas un bolígrafo sobre territorio salvadoreño desde un avión crece una oficina. No hay vestigios coloniales en la capital. El terremoto de 1854 lo echó todo por tierra. Una larga, terrible guerra civil que vivimos entre soldados, guerrilleros, helicópteros Huey, emboscadas. Ex combatientes tullidos a las puertas del Hospital. Un aire de Saigón. La catedral en la que los sicarios de la extrema derecha mataron a Monseñor Romero es la metáfora del país: inacabado. Se cumplió el lema de parte del Ejército: "Sea patriota, mate a un cura". O a un periodista. Cadáveres de inocentes en El Playón. En 1932 el general Martínez, alias

El Brujo, mató a 15.000, 30.000 campesinos. Un consejo de guerra condenó a muerte al comunista Farabundo Martí que combatió con Sandino en las montañas de Nicaragua contra los gringos. Es un escenario digno del "Nostromo" de Conrad. En una ferretería me contaron hasta veintidós clases de machetes. "Todos nacimos medio muertos en 1932", escribió el poeta Roque Dalton asesinado por sus camaradas de la guerrilla de izquierda. Un crimen. Honduras: fruncida, verde, honda como su nombre. Orquídeas y ocelotes, pumas, jaguares, panteras negras, los platanales, la Frutera. En tiempos de la United Fruit, el "Pulpo" se decía que era posible comprar a un político hondureño por el precio de un asno de Kentucky. Los mestizos forman el 90 por ciento de la población, los negros el 5 por ciento, los indios el 4 por ciento, los europeos, el 1 por ciento. Las 667 familias hondureñas se han repartido la economía del café. Honduras ha sido un caso atípico en Centroamérica, no se ha visto arrasado a crueles conflictos regionales (salvo la guerra del fútbol). El paro, la falta de salidas ha empujado a los hondureños como al resto hacia el Eldorado norteamericano. Peleas de gallos, indolencia en la Mosquitia arrasada hoy por el Mitch. Tegucigalpa, a la que llamábamos Tegucigolpe, sin ánimo de ofender, era una capital de provincias, suave, serena, sensual, con predicadores evangelistas en la plaza Morazán.

Nicaragua, en fin, otra vez atacada por los furiosos vientos. La guerra de los sandinistas contra Somoza terminó en 1979. No fue, sin embargo, el principio de la normalidad. La guerra arrasó el país, lo dejó mustio y dividido. ¿Cómo no admirar la determinación, la fuerza, el lirismo, la dignidad de los nicas?. Desde antes de Rubén Darío enterrado en la catedral de León, el nicaraguense lleva en la sangre a un poeta. La patria de Rubén, de Sandino el patriota en lucha contra los invasores norteamericanos, el padre y poeta Cardenal, Chamorro, asesinado por orden del dictador, el cura guerrillero asturiano Gaspar García Laviana muerto en combate con la Guardia Nacional somocista, Edén Pastora, Bianca Jagger. Managua es una ciudad que casi no existe, derribada por los terremotos. El país curaba a duras penas todas las cicatrices cuando llegó el huracán que desbarata chozas, desarticula líneas de comunicación, devuelve el horror a las poblaciones. Otros diez o quince años que hay que añadir a los diez o veinte años pendientes de la recuperación por la guerra y las escaramuzas de la postguerra. Pobre Centroamérica, hermosa, viva, hospitalaria y desgraciada.

ETA y sus condicones

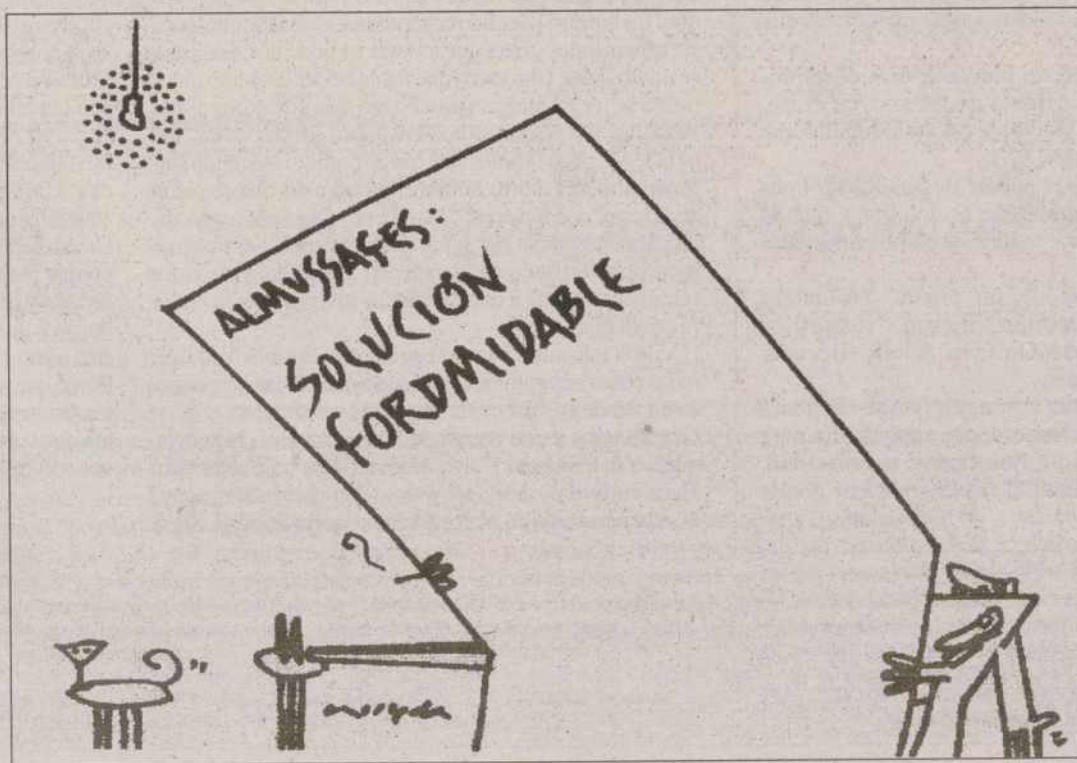
JOSÉ CAVERO

EN los últimos tiempos es preciso mostrarse satisfechos y felices porque la banda terrorista ETA ha cambiado la metralleta, la pistola, la bomba, por la pluma. Lanza comunicados, expresa ideas, llega incluso a expresar deseos, condiciones, propósitos, pero por la vía siempre mucho más pacífica y democrática de la controversia pública. Y de entre los mensajes que ha expresado ETA en su más reciente comunicado, hay dos que bien valdría la pena poner de relieve, aunque puedan parecer marginales o, cuando menos, o centrales, en la presente situación previa a alguna clase de contactos con el Gobierno.

En uno de esos mensajes, la banda terrorista expresaba su reconocimiento de los resultados electorales del pasado mes de octubre, elecciones convocadas y realizadas para proceder a la renovación del Parlamento vasco. Es un dato de importancia extraordinaria que la banda armada, separatista y violenta, haya reconocido de manera expresa que esas elecciones son expresivas de una voluntad popular y que parece dispuesta a reconocer y a respetar los deseos expresados por los ciudadanos vascos. Es un mensaje, insisto, de la mayor relevancia y trascendencia. Si acepta los resultados de las urnas, cabe suponer que debiera ser mínimamente coherente y aceptar al papel de los representantes elegidos, y de la tarea y las ideas que sostendrán en el parlamento. Esa sí que sería la total y plena revisión de la conducta de la banda terrorista y su reconversión profunda y definitiva. Porque en la aceptación de los principios democráticos no cabe, ni de lejos, el uso de la violencia como práctica política o para conseguir propósitos o metas políticas.

El segundo mensaje que contenía el comunicado etarra no se compadece plenamente con el anterior. ETA pasó del recado de que preferiría que en el próximo gobierno vasco no estuvieran presentes los partidos "del Estado", PP o PSOE. Como digo de entrada el deseo etarra en esta materia no es una aceptación plena de los resultados electorales, pero acaso hay que disculparle su falta de práctica de hábitos democráticos. La democracia establece que quien gana las elecciones está capacitado para formar el gobierno que puede y quiere, contando con los apoyos que puede o quiere conseguir. De manera que es al PNV y su candidato Ibarretxe a quien corresponde constituir ese gabinete, y lo hará con quien le parezca bien y considere que más puede ayudar en la tarea de pacificar reconstruir, relanzar Euskadi... Puede haber aspectos menos entusiasmasteis, pero estos dos tienen un aspecto positivo: da la impresión, en efecto, de que banda armada parece decidida a avanzar en la participación en la política activa de Euskadi. Bienvenidos al juego político.

MOLLEDA



Las dos nuevas superficies comerciales de La Tejera abrirán sus puertas en marzo

El espacio de venta será de unos 1.000 m² y crearán 30 puestos de trabajo

Las firmas Tengelmann y Lidl han confirmado a este periódico que el próximo mes de marzo abrirán las nuevas tiendas que están construyendo en la capital, en un solar próximo a La Tejera. Los establecimientos contarán con una superficie de venta de unos 1.000 m² y en cada uno de ellos trabajarán alrededor de quince personas.

MERCEDES GARCIA

Dos importantes cadenas de supermercados han decidido aprovechar la expansión que ha experimentado el barrio de San Juanillo en los últimos años, con una población de casi 10.000 habitantes, para instalar allí sus nuevas tiendas.

Ambos supermercados formarán parte de un área comercial más grande, en la que también habrá pequeñas tiendas y una gasolinera.

El concejal de Comercio se ha mostrado satisfecho de que la iniciativa privada haya invertido en la zona, "ya que es una buena oportunidad para que la gente que vive en el lugar tenga opción a encontrar una mayor variedad de productos y a mejor precio".

Tras puntualizar que el Plan General de Ordenación Urbana contemplaba ya la instalación de un área comercial en las inmediaciones de la carretera de Santander, Cándido Arijá advirtió que las dos empresas que se van a instalar allí son "de un gran prestigio internacional".

Lidl, concretamente, es una empresa española -100% propiedad de la fundación alemana Lidl- que se dedica a la distribución al por menor de productos alimenticios y otros de uso doméstico, especializándose en artículos no perecederos de alta calidad y a un precio adecuado. Esta cadena atiende a una clientela poco sensible al lujo, a la marca y a la variedad de ofertas para un mismo concepto de producto.

Lidl se suele establecer en poblaciones de más de 25.000 o 30.000 habitantes, preferentemente en zonas de nueva expansión urbana y en barrios de clases medias y populares.

El establecimiento tipo de esta marca se puede definir como mediana superficie, ocupa alrededor de 750 m² de espacio de venta, y unos 100 a 150 m² adicionales para al-



Las obras de construcción de los supermercados van a todo ritmo / JIMENEZ

macén y dependencias. Los solares ocupan superficies habitualmente superiores a los 3.000 m², lo que permite facilitar aparcamiento gratuito a la clientela, con un mínimo de 80 plazas.

En Palencia, concretamente, Lidl Autoservicio Descuento tendrá una superficie de venta entre 750 y 900 m² y una zona de aparcamiento. El supermercado abrirá sus puertas en la capital en el mes de marzo, y el nú-

mero de empleados contratados oscilará entre 10 y 15.

Hay que recordar que Lidl nació en 1973 en Alemania, con la apertura de un establecimiento en Mundenheim (Ludwigshafen). Tras unos inicios en que se probaron distintos tipos de tiendas y superficies, en 1978 se establecieron las bases de lo que podemos definir como el concepto Lidl.

En 1989 traspasó las fronteras alemanas, iniciando la expansión a Europa, con la implantación en Francia y luego en Italia, Bélgica, Reino Unido, España y Portugal.

En cada uno de estos países, Lidl es una empresa nacional, con empleados del propio país y conocedora de la idiosincrasia de cada cultura: hábitos de trabajo y de consumo, gustos y escala de valores específica.

En España "Lidl" fue inscrita en el Registro Mercantil de Barcelona en diciembre de 1992, comenzando sus actividades comerciales a final de abril de 1994 en las comunidades autónomas de Castilla La Mancha, Valencia y Cataluña. Desde entonces continúa su expansión en el conjunto del territorio español, en un proceso absolutamente respetuoso con la legislación española y en contacto con las autoridades nacionales, autonómicas y locales.

Lidl tiene su sede central en Sant Cugat del Vallés (Barcelona) y en el ejercicio cerrado en febrero del 97 las ventas de esta cadena en España fueron de cerca de 50.000 millones de pesetas. Lidl tiene más de 150 establecimientos en España y emplea en la actualidad a más de 2.000 personas.

No ofrece diferentes marcas

Los directivos de la marca aseguran que Lidl ha conseguido la posición que tiene en el mercado gracias a desarrollar a fondo la estrategia de sencillez en la oferta y simplificación de procesos, incluyendo el propio acto de la compra.

Esta sencillez se concreta en la posibilidad de elegir entre un número limitado de referencias, y es que en Lidl no se ofrecen diferentes marcas para una

única utilidad del producto, ni añade elementos diferenciadores artificiosos. Esto posibilita elevados volúmenes de producción por referencia y por la simplificación de la logística.

La sencillez la consiguen también gracias a una presentación austera, y es que los establecimientos de esta marca ni son lujosos ni ofrecen comodidades especiales. "Sin embargo, son correctos, amplios y están bien señaliza-

dos", han asegurado desde la citada empresa, desde donde siempre optan por construir sus edificios con un máximo de durabilidad y dotados de aparcamiento.

Lidl tiene, además, un servicio básico, ya que no acepta tarjetas de crédito, no toma pedidos por teléfono, ni sirve a domicilio. Sin olvidar que rehuye de todo tipo de costes innecesarios, dado que su presupuesto de publicidad es

mínimo y que los establecimientos no suelen estar en zonas comerciales de alto precio.

La estrategia de sencillez de esta cadena se concreta también en la simplificación del acto de venta, dada la reducción del número de referencias, la señalización y distribución de los establecimientos y por la proximidad al domicilio y disponibilidad de estacionamiento de automóviles.

250.000 pesetas de ahorro al año

La otra firma alemana que se va a asentar en el nuevo área comercial de la carretera de Santander es Tengelmann, propietaria de una cadena de grandes tiendas conocida como Plus Superdescuento. "Las principales ventajas de hacer la compra en Plus Superdescuento es que ofrecemos los precios más baratos -garantizado por prestigiosos estudios de mercado-, la máxima calidad y un gran surtido de productos españoles", han señalado desde la citada cadena, desde donde se ha asegurado también que haciendo la compra en sus tiendas se puede experimentar un ahorro de hasta 250.000 pesetas al año.

El surtido del género de estos supermercados es completo, y el 80% de los productos son nacionales. "Además, detrás las marcas exclusivas están los mejores fabricantes que elaboran para Plus Superdescuento los mismos productos que se identifican habitualmente con otras marcas publicitarias", ha asegurado un responsable de la cadena, quien destacó que las instalaciones de sus supermercados aportan la máxima comodidad con un amplio aparcamiento, anchos pasillos sin agobios ni estrecheces y una estética agradable basada en una disposición de los artículos moderna y funcional.

Concretamente, en Palencia el supermercado Plus Superdescuento tendrá una superficie de unos 1.000 m² y contará con un amplio parking. Las instalaciones abrirán sus puertas en marzo y en ellas trabajarán aproximadamente quince personas.

Hay que recordar que la cadena pertenece al Grupo Tengelmann, una organización con más de 7.730 tiendas en el mundo. En España se instaló en 1994, y en la actualidad en nuestro país tiene 72 tiendas. El supermercado de Palencia es uno de los primeros ubicados en la zona Norte, aunque Plus Superdescuento ya había penetrado en Castilla y León. El departamento de expansión de la empresa estudia ahora la posibilidad de ir asentándose en Cantabria, donde tienen intención de abrir tienda en Santander.

La cadena fue fundada hace más de un siglo en Alemania, y en la actualidad Tengelmann tiene con un plantilla de 210.000 empleados en Europa, Estados Unidos y Canadá.



Peugeot 206

Si a la innovación, al diseño, al confort y a la seguridad.

Ven a tu Concesionario y descubre todo lo que te ofrece el Peugeot 206. Un coche que va tan lejos como tú. Revolucionario en diseño, en confort, en seguridad... Piensa hasta dónde quieres llegar y alcázalo con tu Peugeot 206.

Hasta donde tú quieras llegar

AUPASA
AVDA. DE MADRID, 2. TEL.: 979 72 14 00 - PALENCIA.
SU CONCESIONARIO PEUGEOT.



Fasa prolongará el tercer turno en Villamuriel hasta el mes de agosto

La empresa tenía previsto acabar con el trabajo nocturno en enero del próximo año

La dirección de Fasa-Renault ha confirmado a los trabajadores de la factoría de Villamuriel de Cerrato que el tercer turno de trabajo seguirá en funcionamiento hasta el próximo mes de agosto, cuando en un principio su desaparición estaba prevista en enero.

LUIS CABAÑES

Los cerca de mil trabajadores que componen desde hace algo más de un año el tercer turno de producción en la factoría de Fasa-Renault en Villamuriel de Cerrato seguirán desempeñando sus funciones en horario nocturno, como mínimo, hasta el próximo mes de agosto, después de que la dirección de la multinacional automovilística confirmara esta decisión a las organizaciones sindicales.

La evolución que ha tenido el mercado automovilístico y la demanda del modelo Mégane han provocado que la dirección de Renault modificara sus previsiones, en donde se recogía la desaparición del tercer turno en la fábrica palentina para el próximo mes de enero.

Esta decisión permitirá que durante cerca de ocho meses funcionen paralelamente los trabajos nocturnos en las cadenas de producción de Villamuriel de Cerrato y Valladolid, donde se pondrá en marcha este turno a principios del próximo año.

La única modificación que tiene previsto realizar la empresa automovilística sobre el tercer turno de las instalaciones palentinas es la reducción de 150 trabajadores de su plantilla, que pasarán directamente a estas mismas labores en la capital vallisoletana.

"Es una buena noticia. La de-



Panorámica de las instalaciones de Fasa-Renault en Villamuriel de Cerrato / D.P.

manda del Mégane nos ha sorprendido a todos. Anunciaron que se terminaría ahora pero vamos a seguir, por lo menos, hasta agosto. Todo lo que sea el mantenimiento del empleo es bueno. Además, la creación del tercer turno en Valladolid también es una buena noticia de cara a la estabilidad del empleo", manifestaron fuentes sindicales consultadas por esta Redacción.

Hay que recordar que el tercer turno de la factoría de Fasa-Renault de Villamuriel de Cerrato entró en funcionamiento el 6 de octubre de 1997, lo que permitió situar la cadencia productiva entre los 1.037 y los 1.100 vehículos al día.

Seminario de calidad total

El director adjunto de la factoría de Fasa en Villamuriel, Jesús Mediavilla Sánchez, dirigirá hoy un seminario sobre "La calidad total en la fábrica automovilística palentina", que tendrá lugar desde las 19:30 hasta las

21:30 horas en el salón de actos de la Cámara de Comercio de Palencia. Durante esta charla se comentarán las experiencias desarrolladas en el despliegue de la calidad total, contemplando los principios que rigen en la factoría,

los sistemas desarrollados, la importancia del capital humano y los beneficios. Estos contenidos son de gran interés para cualquier tipo de organización, desde las grandes empresas hasta las Pymes y las empresas familiares.

Décima empresa en facturación

El Grupo Fasa-Renault, gestionado por la multinacional automovilística en España, se encuentra situado en la décima posición de la clasificación nacional realizada por la consultora "Dum and Bradstreet" en función de los niveles de facturación alcanzados por las diferentes empresas asentadas en nuestro país. De este modo, la empresa del rombo se sitúa entre las más importantes de España gracias a los elevados niveles de producción y venta alcanzados en los cuatro centros que tiene distribuidos en Villamuriel de Cerrato, Valladolid, Madrid y Sevilla. Junto a la privilegiada situación que ocupa en el contexto económico el Grupo Fasa-Renault, otras 120 empresas asentadas en la provincia de Palencia han sido encuadradas entre las 50.000 más importantes siempre en función de los niveles de facturación anual que alcanzan cada una de ellas. El documento de la consultora dispone de información actualizada sobre las 50.000 empresas líderes de España con el fin de facilitar una herramienta de trabajo a los profesionales del mundo de los negocios. Además de las empresas palentinas, este informe incluye otras 1.840 sociedades castellano-leonesas que se encuentran en diferentes posiciones de esta clasificación. La provincia con mayor representación en esta lista es Valladolid (446); seguida de Burgos (396), León (348), Salamanca (260), Segovia (137), Zamora (105), Soria (85) y Avila (66). La media de empleados es de 77 trabajadores con una antigüedad de entre 11 y 20 años.

El Camino de Santiago podría haber pasado por Palencia en la Edad Media

REDACCION

El Camino de Santiago podría haber pasado, en una de sus rutas, por la capital palentina en la Edad Media, según ha demostrado el experto palentino José María Ainsúa en un estudio realizado sobre la ruta jacobea.

Bajo el título "La ciudad de Palencia en los Caminos de Santiago", Ainsúa demuestra mediante una amplia bibliografía el masivo tránsito de peregrinos por Palencia, que descansaban en hospitales y albergues repartidos por varias zonas de la capital palentina para este fin.

Entre las pruebas más evidentes de este estudio destacan las leyes del Derecho Civil español de las Cortes de Valladolid, Toledo y Ma-

drid, que datan del siglo XVI. En este documento se refleja una ruta entre la localidad de Frómista y la capital palentina dentro del Camino de Santiago francés, que va desde Roncesvalles hasta Santiago de Compostela.

En estas leyes se regulan privilegios de Derecho Canónico y Derecho Civil para los peregrinos que pasaban por este camino, entre los que destacan los de portazgos, peajes, seguridad personal y bienes, entre otros, según precisa Ainsúa en su estudio.

El libro "Santiago en los Caminos Históricos de la Península Ibérica" describe una ruta de peregrinos entre Toledo y Carrión de los Condes pasando por Palencia, que en la localidad palentina de Grijota se dividía en tres caminos uno hacia Ca-

rrión, otro hacia Sahagún y un tercero hacia la capital leonesa.

Otra publicación del Ministerio de Obras Públicas, denominada "El Camino de Santiago", ofrece un mapa con las rutas de peregrinación en el cual se incluye a Palencia dentro de otros caminos franceses y se señala claramente la existencia de hospitales de peregrinos en la ciudad.

Respecto a estas construcciones en las que se albergaban los peregrinos al llegar a la capital palentina, cabe destacar el que estuvo situado junto a la actual iglesia de San Lázaro y que fue donación del rey Sancho II como botín de guerra al Cid Campeador, quien dispuso que se habilitara una parte para albergue de peregrinos y otra para curar leprosos.

CGT acusa a UGT y CC.OO. de beneficiarse de los trabajadores de la minería

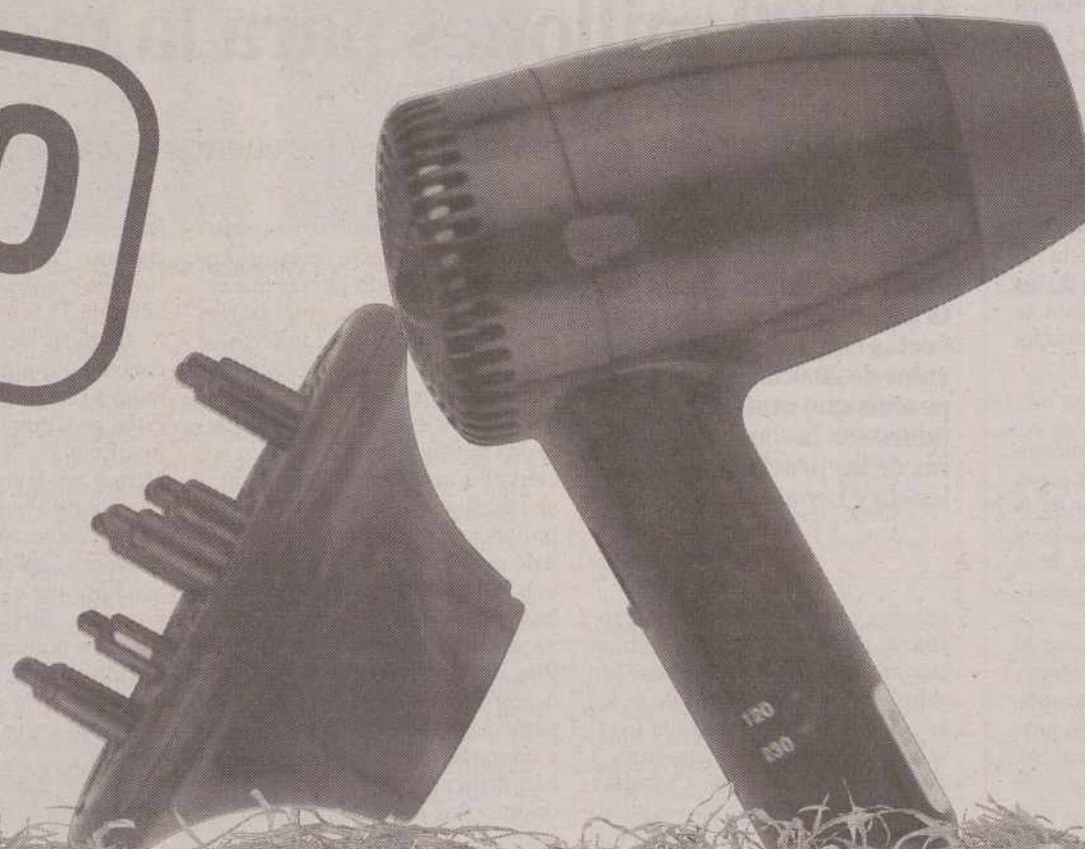
REDACCION

El secretario general de la Confederación General del Trabajo (CGT), Eduardo Gutiérrez, ha acusado a los sindicatos mayoritarios, UGT y Comisiones Obreras, de buscar el beneficio personal en detrimento de los trabajadores, a través de la negociación del Plan de Futuro del Carbón.

En primer lugar, el líder sindical considera que "buscan una argumentación de cara a la galería y se les llena la boca de palabras hablando de inversiones sociales, en becas para la minería y en cursillos de formación que administran religiosamente los sindicaleros del sistema, UGT y CC.OO., convirtién-

dose en una de las fuentes de financiación más eficientes que tienen para mantener su pequeño ejército de predicadores profesionalizados, olvidándose de que esos cursos deberían buscar resultados en el empleo".

Del mismo modo, desde la Confederación General del Trabajo (CGT) se critica la actuación de los dos sindicatos mayoritarios en lo que respecta a la negociación nacional del Plan de Prejubilaciones mineras, que está provocando el ofrecimiento de comisiones para estas organizaciones, "que se están convirtiendo en grandes expertas en sangrar las conciencias del obrero, siempre que les caiga de su parte".

23° DÍA**1 MES**
NUNCA VISTO*Hoy, 9 de noviembre,**PRYCA pone a la venta**3.000 secadores BLUESKY mod. HD 249 D y ni uno más.***990**
ptas.

PRYCA pone hoy
a la venta 3.000
secadores BLUESKY.

Probablemente,
a las 12:00 h., todavía
tengamos. A las 18:00 h.,
quedará alguno.
A las 20:00 h.,
no se sabe.

25
AÑOS**PRYCA**
Te escuchamos.**¿Y mañana?...**

Condenado a 3 años por estafar a un banco 275.000 pesetas

REDACCION

El tribunal de la Audiencia Provincial de Palencia ha condenado al vecino de Valladolid Julián Angel Melero García a una pena de tres años y medio de cárcel como autor responsable de un delito continuado de falsedad en documento oficial y mercantil en concurso con otro de estafa, cometido en 1996 en una entidad bancaria de la capital palentina.

Asimismo, en la resolución judicial se le impone una multa de 54.000 pesetas y el pago de una indemnización de 275.000 pesetas por los daños y perjuicios ocasionados a la parte denunciante.

La Sala considera probado que el acusado, Julián Angel Melero García, falsificó un carnet de identidad y abrió una cuenta de ahorro a nombre de U.B.P. en la sucursal del Banco de Castilla de Palencia. A continuación presentó un recibo en dicha entidad bancaria a cargo de T.T.M. por importe de 275.000 pesetas.

La entidad financiera adelantó al encausado la cuantía del recibo que el mismo había falsificado mediante la imitación de la firma de T.T.M. Posteriormente, el Banco de Castilla reclamó a T.T.M. el pago de las 275.000 pesetas, si bien éste se negó a abonarlo, alegando que tal deuda no existía.

Reincidente

La entidad bancaria procedió entonces contra U.B.P., que era el que figuraba como titular de la cuenta abierta por el acusado, si bien no repuso el dinero de la deuda que se lo reclamaba al tratarse de una estafa.

La sentencia dictada por la Audiencia Provincial de Palencia no es firme al ser susceptible de recurso de casación ante la Sala Segunda del Tribunal Supremo. Se da la circunstancia de que esta persona ya había sido condenada por otro delito de falsedad en sentencia dictada el 23 de octubre del pasado año.



Explotación minera de la cuenca palentina / D.P.

Industria estudia proyectos por 20.000 millones para la minería

Las iniciativas centran su objetivo en las cuencas de Palencia y León

La Consejería de Industria, Comercio y Turismo de la Junta de Castilla y León está estudiando distintos proyectos empresariales por valor de 20.000 millones de pesetas que pretenden instalarse en las cuencas mineras de las provincias de Palencia y León.

REDACCION

Las cuencas mineras de las provincias de Palencia y León podrían acoger proyectos empresariales por valor de 20.000 millones de pesetas, según ha confirmado la Consejería de Industria, Comercio y Turismo de la Junta de Castilla y León, que se encuentra en pleno proceso de valoración de estas iniciativas.

El titular del organismo regio-

nal, Tomás Villanueva, ha confirmado la importancia de estos proyectos y el elevado interés que están demostrando los empresarios por instalarse en estas comarcas, al tiempo que subrayó el volumen de inversiones previstas.

"El principal objetivo de la Junta de Castilla y León es que las sociedades más viables y solventes se instalen en estas zonas de las provincias de Palencia y León", señaló el consejero de Industria, Tomás Villanueva, quien recordó que hasta el momento no ha existido demasiada información sobre el Plan de Futuro del Carbón "porque nosotros hemos dedicado la mayor parte del tiempo a trabajar pero no a contarlo, mientras que otros se han dedicado sistemáticamente a desinformar y así, ahora parece que las cosas van mal".

Ante esta situación, el titular regional de Industria indicó que se

ha diseñado un programa serio y riguroso "a través del cual se han firmado convenios de inversión por valor de 38.000".

De todas formas, Villanueva reconoció que algunas críticas suscitadas a raíz de algunos desfases de estos programas están totalmente justificadas. "Con todos los problemas que han existido y los que a buen seguro van a existir en el futuro, el esfuerzo realizado desde la Junta de Castilla y León merece la pena porque es necesario salir de un monocultivo propiciado por el Estado y conseguir, con la participación de todos, el desarrollo alternativo de las cuencas mineras de la región", explicó Tomás Villanueva.

De este modo, la Junta de Castilla y León ratifica su prioridad de cara a la mejora de la situación económica por la que atraviesa la minería castellano-leonesa.

Ambicioso proyecto de promoción turística de la provincia de Palencia

REDACCION

La Diputación Provincial de Palencia ha presentado esta semana a los Centros de Iniciativas Turísticas (CITs) y a agentes económicos y sociales la campaña que está preparando para el 99, y en la que se va a profundizar en la promoción de la próxima exposición de Las Edades del Hombre.

La primera cita para dar a conocer la provincia será la Feria del Turismo de Interior (INTUR), que se celebrará del 26 al 29 de noviembre en la Institución Ferial de Castilla y León en Valladolid.

Otra feria importante para promocionar la oferta turística palentina será FITUR, que se celebrará del 27 al 31 de enero en el Parque Ferial Juan Carlos I de Madrid.

Por otra parte, también está previsto organizar una exposición en la capital del 14 al 16 de enero, en la que los protagonistas serán los Centros de Iniciativas Turísticas.

La campaña de promoción turística de la provincia incluye también la presentación de los encantos de la provincia en alguna de las capitales más importantes del país, como Madrid, Bilbao y Barcelona. En estos desayunos de trabajo está previsto que estén presentes algunos de los mayoristas más importantes del país, así como los responsables de publicaciones especializadas de ámbito nacional.

El primero de estos encuentros tendrá lugar el 20 y 21 de enero en el hotel Foxa de Madrid.

En otro sentido, hay que recordar que durante la jornada de hoy la Fundación Edades del Hombre tiene previsto presentar en público el cartel anunciado de la próxima exposición, que llevará por título "Memorias y esplendores". El acto de presentación tendrá lugar en la Casa de Espiritualidad que tiene la Diócesis de Valladolid.

Todos los lunes, a las 21,30 horas

TVP

"DE TODO UN POCO", EN TELEVISION PALENCIA

TVP

TEMAS E INVITADOS DE HOY:

Desfile de moda otoño-invierno del diseñador palentino Raúl Pérez; entrega del III Premio de Diseño de Joyas con diamante de "Megino" con Fermín Fernández e Inmaculada Amor; dos temas de "Celtas Cortos" grabados en su actuación del Teatro Ortega; cuatro canciones en directo desde el "Rincón musical" de Enrique Lozano "El Pescazo" y, en la sección "Qué fue de...?", Tatito Garrapucho, excelente cantante en la década de los 50 de las "Fiestas en el Eter" que organizaba Pedro Sáiz. Sin olvidar los concursos "La postal palentina" y "Mira quién habla" o las ilustraciones del dibujante Juan Antonio Mellado.



Un programa en directo presentado por Carlos Martín Santoyo y Nati Melendre con entrevistas, temas de actualidad, música, cultura, concursos y un largo etcétera, que se repetirá en diferido los viernes a las 18,15

TVP
CANAL 57

Porque más vale una imagen, sintonice TELEVISION PALENCIA

El juez de Carrión denuncia al fiscal jefe por infringir el deber de abstención

Considera que Martín Granizo ha podido incurrir en una falta muy grave

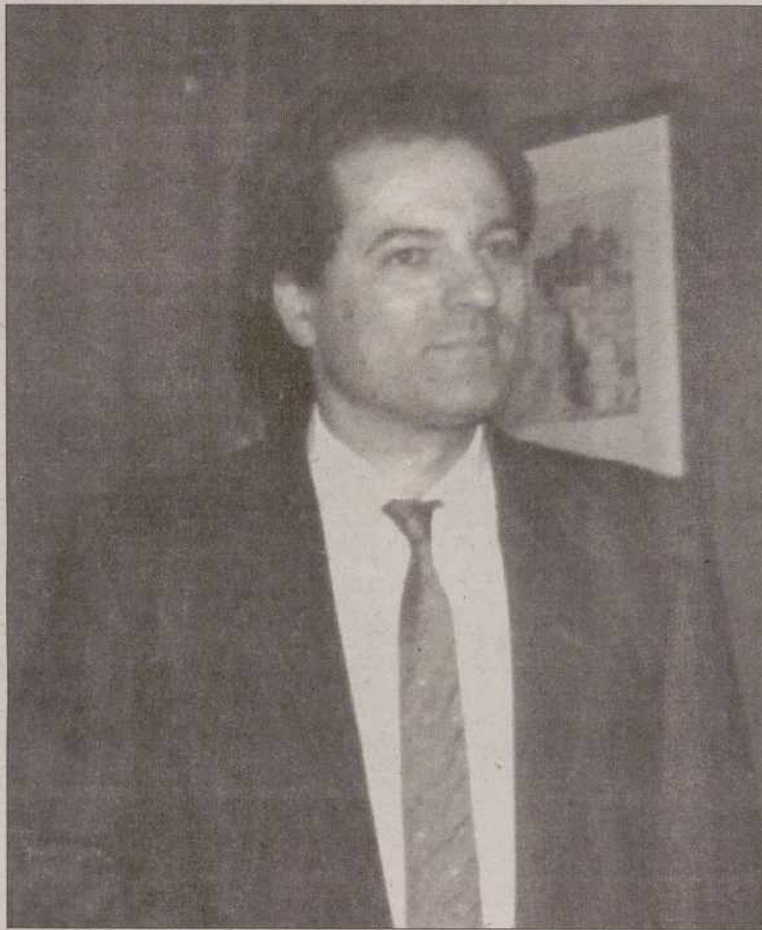
El juez de Carrión de los Condes ha presentado una queja ante el Ministerio de Justicia advirtiéndole de la posibilidad de que el fiscal jefe de la Audiencia Provincial de Palencia pudiera haber incurrido en una falta muy grave por infringir el deber de abstención.

JORGE CANCHO

El titular del Juzgado de Instrucción de Carrión de los Condes, Victoriano Lucio Revilla, ha remitido un escrito a la Ministra de Justicia, Margarita Mariscal de Gante, en el que plantea una queja contra el fiscal jefe de la Audiencia Provincial de Palencia, Manuel Martín Granizo Santamaría, ante la posibilidad de que éste pudiera haber infringido el deber de abstención que le impone el Estatuto del Ministerio Fiscal.

Lucio Revilla recuerda que el 10 de agosto de 1998 se vio obligado a abstenerse en los asuntos en que intervenía directamente el máximo responsable de la Fiscalía de Palencia, dada la enemistad manifiesta y el cruce de denuncias penales y administrativas habidas entre ambos.

Sobre este último extremo, el juez de Carrión de los Condes aporta una larga lista de las denuncias que ha interpuesto contra Manuel Martín Granizo, en las que le ha imputado el nombramiento ilegal de una fiscal sustituta que era esposa de un magistrado de la Audiencia palentina; consentimiento de falsedad documental e infidelidad en la custodia de documentos; omisión del deber de perseguir delitos; intrusión en función jurisdiccional e inducción maliciosa a la indefensión.



Manuel Martín Granizo, fiscal jefe de Palencia / D.P.

ABSTENCIONES

Lucio Revilla recuerda que el TSJCL aprobó los autos de abstención que se vio obligado a dictar con respecto al fiscal jefe de Palencia por la enemistad existente entre ambos.

De todas estas imputaciones, tal y como ha venido informado *El Diario Palentino* a lo largo de este año, ha tenido conocimiento tanto el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJCL) como el propio Ministerio de Justicia, del que es titular Margarita Mariscal de Gante.

Cabe señalar que ninguna de estas denuncias cursadas contra Martín Granizo se ha resuelto en firme, ante los recursos gubernativos y judiciales que se han interpuesto contra los autos de archivos dictados al respecto.

Paralelamente, Lucio Revilla recuerda en el escrito remitido al Ministerio de Justicia que la Comisión Disciplinaria del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) archivó el pasado mes de marzo el expediente disciplinario incoado contra él a raíz de unas denuncias penales realizadas por Martín Granizo.

Caso insólito

Además, da cuenta de que el pasado mes de julio la Sala de Gobierno del TSJCL aprobó los autos de abstención que dictó días antes respecto a dos procuradores y un letrado de Carrión de los Condes, basándose para ello en la enemistad manifiesta existente y en las mutuas denuncias cursadas entre los profesionales y el juez.

Al hilo de estas anotaciones, Victoriano Lucio manifiesta en la queja cursada ante el citado ministerio que, a partir de que se aprobaron dichos autos de abstención, el fiscal jefe de Palencia decidió minutar personalmente todos los asuntos del Juzgado de Carrión de los Condes, "caso insólito hasta esa fecha", afirma el juez.

De igual manera y con las debidas reservas, refiere una serie de comentarios que realizó Martín Granizo justificando su decisión de minutar todos los asuntos de este Juzgado. Lucio Revilla apunta que según le han comentado lo hizo porque "si el juez de Carrión no se iba a atrever a abstenerse de todos los casos en los que interviniera el fiscal jefe, lograría lo que no se había conseguido antes: sancionarle por inobservancia del deber de abstención a sabiendas de que concurre una causa legal".

Como adelantó este periódico en su edición del pasado 4 de septiembre, las abstenciones que dictó Victoriano Lucio con respecto a Martín Granizo también fueron aprobadas por la Sala de Gobierno del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León al entender que existía la enemistad manifiesta y mutua que alegaba en sus autos el juez de Carrión.

Ante la decisión del máximo tribunal de la Comunidad Autónoma en el sentido de admitir tales abstenciones, el titular del Juzgado carriónés concluye que el máximo responsable de la Fiscalía de Palencia pudo infringir el deber de abstención que le impone el artículo 28 del Estatuto del Ministerio Fiscal.

Esta conclusión ha llevado a Lucio Revilla a poner en conocimiento del Ministerio de Justicia tales hechos a los efectos pertinentes, ya que entiende que Manuel Martín Granizo Santamaría pudiera haber incurrido con su comportamiento en una falta muy grave del artículo 62.3 o en una falta grave del artículo 63.3 del Estatuto del Ministerio Fiscal.

Fallece un peatón de 62 años atropellado en el Vial

REDACCION

Luis Luis Campo, de 62 años de edad, falleció en la jornada de ayer en el Hospital General "Río Carrión" después de ser atropellado por un turismo en la Avenida de Brasilia, según confirmaron en la jornada de ayer fuentes de la Comisaría de la Policía Municipal de Palencia.

El suceso tuvo lugar sobre las 13:30 horas, cuando la víctima, un taxista de la parada de San Lázaro, se encontraba dando indicaciones de una dirección a otro turismo que se había dirigido a él mientras paseaba por allí.

En ese momento, un vehículo atropelló a la víctima, que inmediatamente fue trasladado por una ambulancia de Ambupal hasta el Hospital General "Río Carrión", donde falleció horas más tarde como consecuencia de la gravedad de las heridas sufridas, tal y como confirmaron a esta Redacción estas mismas fuentes.

Herido grave tras sufrir un accidente de circulación

REDACCION

Pedro Alonso de la Horra, de 20 años de edad, resultó herido de carácter grave después de sufrir un accidente de circulación en el kilómetro 14,025 de la carretera N-610 (Palencia-Benavente), dentro del término municipal de la capital palentina.

El suceso tuvo lugar cuando el turismo Ford Fiesta que conducía, matrícula PO-7877-P, se salió de la calzada por el margen derecho, volcando posteriormente en la cuneta.

En este mismo vehículo viajaba una persona que, afortunadamente, salió ilesa del accidente.

ESTE MES
BATIMOS
TODAS LAS MARCAS



HYUNDAI ACCENT BEST
SERIE LIMITADA

DESDE 1.370.000 PTAS.*

Sólo el Hyundai Accent Best es capaz de llegar tan lejos. Con dirección asistida, llantas de aleación, barras de protección lateral, lunas tintadas, volante regulable, inmovilizador electrónico, motores multiválvulas de 1.3 y 1.5 l. Todo, por un precio récord. Sólo hasta fin de mes. Si quieres conseguir la mejor marca, ya sabes, empieza la cuenta atrás.

3 años
120.000 km

* PVP recomendado en Península y Baleares. Incluye enganche de matriculación, IVA, transporte y ayuda Plan Prever. No incluye gestión de matriculación. Promoción realizada conjuntamente por Hyundai España y su Red de Concesionarios. Oferta válida para vehículos en stock matriculados hasta fin de mes y no acumulable a otros descuentos.

AUTOMOVILES DE LOZAR: AVDA. CARDENAL CISNEROS, 34. 34004 PALENCIA TEL.: 979 71 35 00.

Correos inicia las obras de limpieza y conservación en su Oficina Principal

Mejorará las sucursales de Barruelo, Villada y Guardo, además de la N° 1 de la capital

Correos ha iniciado ya las obras de restauración de las fachadas en la Oficina Principal de la capital. Los trabajos se enmarcan en el Plan Estratégico emprendido por este organismo, que incluye además la mejora de las oficinas de Barruelo, Guardo y Villada.

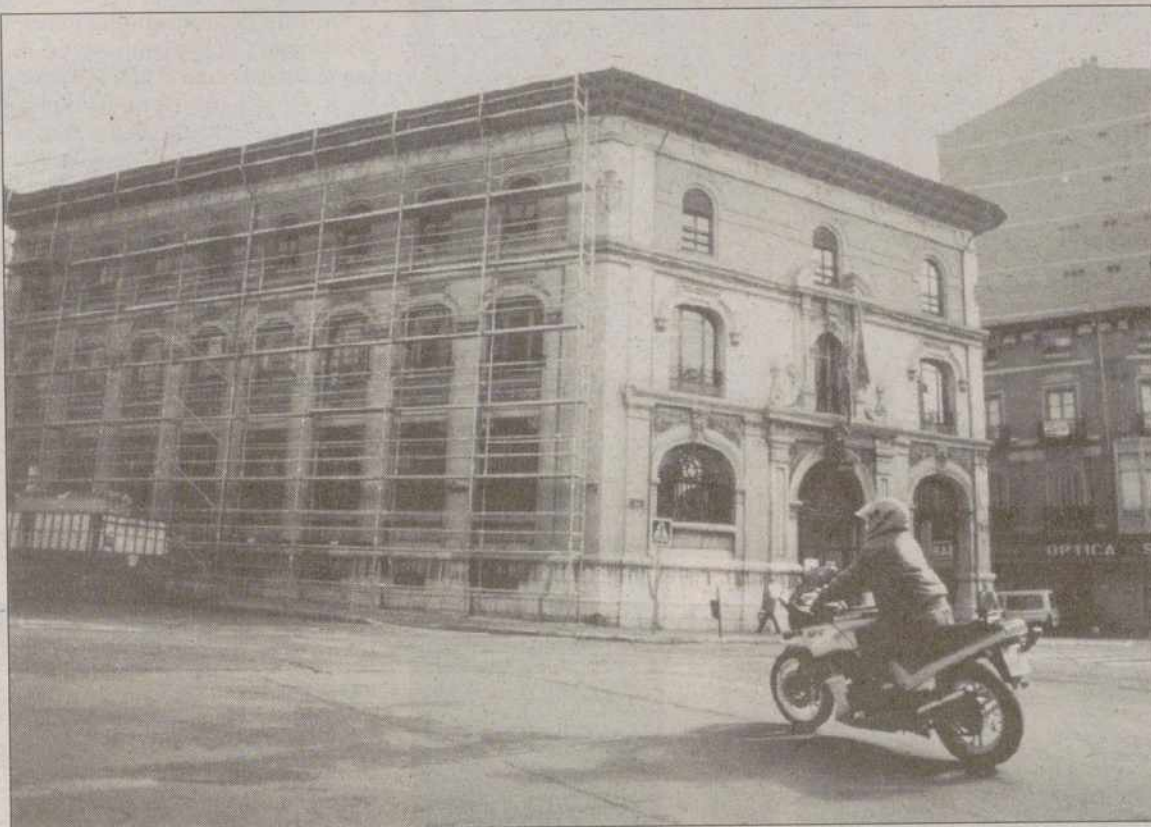
S. ARNUNCIO

Las obras de restauración integral de las fachadas de la Oficina Principal de Correos comenzaron la pasada semana y tienen un plazo de ejecución de siete meses.

Los trabajos, que se enmarcan dentro del Plan Estratégico de Correos para mejorar la calidad, han sido adjudicados a la empresa segoviana Edopsa -que también ha llevado a cabo las obras en la Oficina Principal de Valladolid- por un montante de 59 millones de pesetas.

Las obras consistirán en la limpieza y conservación de todas las fachadas de la Oficina que Correos tiene en la Plaza de León, incluyendo la restauración de ventanas y forjas, además de los elementos deteriorados, y las cubiertas.

El edificio de Correos no había sido sometido a arreglos desde su construcción en 1921, según señaló el jefe provincial de este organismo, Faustino Tejedor, quien



Andamiajes en la fachada de Correos / FERNANDO JIMENEZ

avanzó también que en este año se acometerá la reforma de la Sucursal N° 1 de la capital, ubicada en la Avenida de Valladolid, con un presupuesto de 4,8 millones.

Asimismo, Correos tiene previsto actuar en breve en sus ofici-

nas de Villada y Barruelo, con unas obras presupuestadas en 2,6 y 4,9 millones, respectivamente, con el objetivo de mejorar la atención a los ciudadanos y ofrecer un servicio de calidad.

Igualmente existe un proyecto

de mejora de los espacios interiores de la Oficina Principal de Correos con el fin de adecuar convenientemente sus despachos y asegurar una atención más cómoda y personalizada, para adaptar el centro a las nuevas exigencias.

Alumnos del Conservatorio ofrecen hoy un concierto-examen

REDACCION

El Auditorio de Caja Duero (Calle Onésimo Redondo, 2) acogerá hoy lunes, a las 20.00 horas, un concierto-examen de alumnos del Conservatorio de la asignatura de Música de Cámara.

Los concertistas han obtenido ya la calificación de "sobresaliente" en el curso pasado, y esta actuación servirá de examen para la obtención de la calificación de Matrícula de Honor en el curso Primero, y de Premio de Honor en el curso Segundo.

La iniciativa de hacer un concierto público de un examen de Matrícula o Premio de Honor ha partido del Conservatorio a instancias del profesor de Música de Cámara, Pedro Gómez García-Bermejo.

El programa del concierto estará compuesto, en una primera parte, por el Trío n° 1 en Re M de Haydn y el Trío op. 1 Mi bM de Beethoven, que estará interpretado por Roberto González al violín, Diego Valbuena al violoncello y Beatriz Prada al piano.

La segunda parte estará integrada por el Trío op. 63 en Sol m. de Weber, interpretado por Cristina Cortijo (flauta), Diego Valbuena (violoncello) y Víctor Rubio (piano). Por su parte, Cristina Cortijo y Víctor Rubio interpretarán la Sonata para flauta y piano de Hindemith, previsto también para la segunda parte.

OPINION

Carta a la niña de la comba

CARMEN ARROYO

QUERIDA niña: Aún no he tenido la suerte de conocerte más que por las fotos de los periódicos. Cuando te pusieron en pie, llenando tu figura menuda de almendra en leche el soso vacío de un viejo y renovado espacio del centro de la ciudad, yo estaba cubriéndome de Mediterráneo bajo el sol de Salou. Imagino que fuiste acogida por miradas niñas de personas mayores que recordarian, en el momento de ver hacerte al aire, sus juegos infantiles. Recordar es dulcificante. Casi, es volver a vivir, que dicen, y repito porque no encuentro frase mejor. Tampoco creo equivocarme si digo que todas las miradas pequeñas se posaron en tus manos de oblea y en esos pies que inician una pirueta con la comba, tal vez cantando aquello de "una y dos María de la O", o, quizá, algún "doble" pues sospecho que a tus años serías experta, que entonces se saltaba a la cuerda mucho y bien en cualquier rato de esos en el que el mundo entero era de cada niño, de cada niño.

Las canciones iban de boca en boca y se aprendían de corrido, y como el jugar juntos era un placer compartido, los grupos de chicos y chicas, aquellos un poco patosos y éstas un tanto más despiertas y pizpiretas en esos momentos, tiraban de la cuerda esperando que ellos perdieran el turno entre el regocijo común... ¿Recuerdas aquello de "uno y dos..."

estirón"? Y la frase se acompañaba de un bucle de cuerda que era necesario sortear para no quedar enganchado por el aire o la pierna. Hoy leo que has vuelto a tu sitio. Que estás anclada con fuerza para que ningún "simpático iluminado de superalgo" venga a lucir ante tí sus hercúleos brazos desplazándose del lugar que te pertenece desde que el alcalde lo quiso para tí. Tienes derecho a ser respetada. ¿Qué sería de una ciudad sin obras de arte, sino el reino del frío sin espacios para la imaginación? No comprendo a esas personas (?) que realizan acciones torpes y salvajes. Tal vez, en el fondo, sólo sientan envidia y por eso no dejan que se admire algo que ellos jamás podrán hacer: dar vida a algo imaginado. Conseguir que los sentimientos broten en los otros gracias a ese bello milagro del poder del artista. Un hombre o una mujer -tú lo sabes- como todos nosotros que, además, sabe crear belleza.

A mi regreso del mar, sentí la emoción de la sorpresa que el Cristo del Otero, iluminado hasta los límites de lo posible, hizo nacer en mí cuando el tren, a las 4 de la madrugada, me dejaba en la estación. Ese mismo día, a horas ya civilizadas, me acerqué a Los Cuatro Cantones para deleitarme con el excelente mural -enhorabuena, querido Rafael- que Oliva nos ha regalado a todos los palentinos. Pocos días más tarde -ya en plena feria de San Antolín- pude asistir al descubrimiento del

magnífico busto en bronce de Marcos de Celis. Le comentaba yo a Luisa, su mujer, cómo en el colegio de las monjas Carmelitas de Valladolid, siendo yo niña, la llegada de Marcos para ver a su hermana Mary Carmen, interna allí, nos hizo sentir por unos breves momentos las colegialas más importantes de la ciudad.

Como ves, querida niña, la vida es una sucesión de luces y de sombras, de imágenes que vamos coleccionando para no sentirnos solos, vivencias personales que atesoramos como únicas e irrepetibles, seguramente porque presentimos que un día echaremos mano de ellas para sabernos vivos. Todo ello formará parte de nosotros, nos formará, y será un tesoro que sacar a la luz en alguna tarde de mañana. Por eso desde aquí te deseo todo lo mejor, es decir que tu bronce, por acariciado, vaya sacando brillo a la pátina del tiempo, a la lluvia que lavará tu rostro sin asombro en los ingratos días de invierno, y ¡quién sabe! si alguna noche alguien que te hizo "daño", para desagraviarte, se acerca a tí y te deja flores silvestres, las más hermosas.

Todo es posible entre los humanos. Palencia es mi ciudad y los palentinos, las mejores personas que he conocido.

Estoy segura que tu vuelta a la calle, a tu sitio, a la mirada redonda de los niños va a ser, si no eterna, sí, al menos, duradera.



GALERIA DE ARTE

MAÑANA INAUGURACIÓN

EXPOSICIÓN de ÓLEOS del Pintor ANTONIO DE LA PEÑA

SALA BANCO BILBAO VIZCAYA Duque de la Victoria, 12. Valladolid Laborables de 19 a 21 horas. Festivos de 12 a 14 horas

Una veintena de monumentos de la provincia esperan ser declarados "BIC"

Más de 300 bienes de Palencia cuentan en la actualidad con esta distinción

Una veintena de monumentos, conjuntos históricos y delimitaciones del Camino de Santiago de la provincia de Palencia están pendientes de ser declarados por la Junta de Castilla y León Bienes de Interés Cultural (BIC), una distinción con la que cuentan en Palencia 302 monumentos.

MERCEDES GARCIA

Los horreos de Saldaña y Villamuriel, la fábrica de harinas de Dueñas o los pueblos de Becerril, Canduela, Cervera y Fuentes de Nava son algunos de los monumentos o conjuntos históricos palentinos que están pendientes de ser declarados Bienes de Interés Cultural (BIC). Todos ellos llevan ya bastantes años incoados, y se encuentran a la espera de pasar a la fase de declarados.

El hasta hace escasos días director general de Patrimonio, Carlos de la Casa, ha asegurado a este periódico que hay una explicación convincente para entender por qué esta veintena de bienes no han pasado ya de estar incoados a declarados. "Hay que tener en cuenta que la Ley de Patrimonio del año 85 obliga a que desde que se incoa un bien hasta que

se declara no pasen más de 20 meses -sobre todo si se nos presenta una mora y se nos reclama", aseguró Carlos de la Casa, quien reconoció que este era el motivo por el que se estaban volcando en estos expedientes.

Esta situación es la que ha provocado también circunstancias anómalas, como el que se puedan encontrar bienes incoados en el 98 y que estén ya declarados, o por el contrario que hayan sido incoados en el 70 y estén aún sin declarar.

El ex-director general de Patrimonio ha reconocido que todo lo incoado antes del 85 se rige por la ley anterior, "de ahí, que no es obligatorio proceder urgentemente a esa declaración y se va con más lentitud".

De la Casa, que ha cesado en su cargo para ocupar la dirección del Gabinete del presidente de la Junta considera que el hecho de que haya en Palencia un veintena de bienes a la espera de ser declarados no es alarmante, "puesto que un mueble que está incoado tiene la misma protección, los mismos derechos y los mismo deberes". Además, también se pueden pedir subvenciones para los incoados y no se puede hacer ninguna intervención sobre ellos sin la aprobación explícita de la Comisión Territorial de Patrimonio.

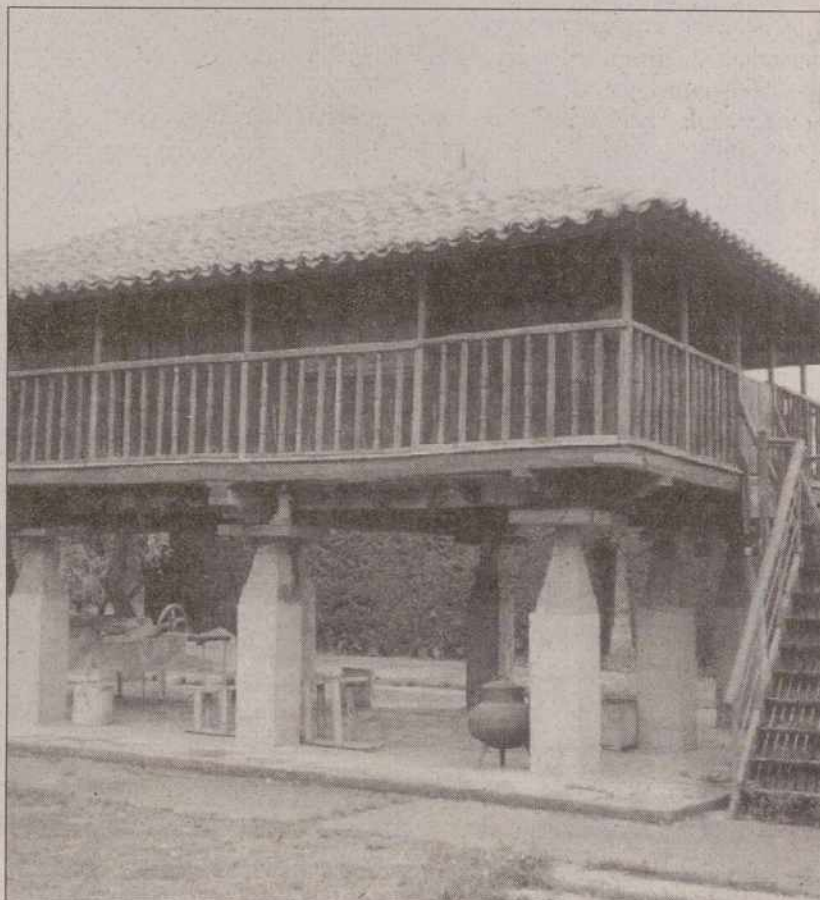


Imagen del horreo de Villamuriel / D.P.

La mayor dificultad está en el Camino de Santiago

De los veinte bienes de la provincia que están pendientes de ser declarados de Interés Cultural, una docena de ellos son delimitaciones del Camino de Santiago. Los tramos de localidades como Boadilla, Bustillo, Carrión, Cervatos, Frómista, Itero de la Vega o Ledigos fueron incoado, por ejemplo, el 18 de marzo del 93 y se encuentran aún a la espera de ser declarados. En la misma situación se encuentran los trayectos de Población de Campos, Revenga de Campos, Villarmentero y Villovieco.

La complicación que entraña intervenir en conjuntos históricos es -a juicio de Carlos de la Casa- lo que motiva el que estas zonas del Camino de Santiago estén aún a la espera de ser declaradas "BIC".

Información pública

Hay que recordar que el pasado 20 de agosto se sacó a información pública un listado en el que aparecían todos los núcleos por los que pasaba el Camino francés. Las alegaciones no se han hecho esperar, y se han cursado ya 12 procedentes de Burgos, León y Palencia.

Concretamente, las de nuestra provincia se habían presentado bien por errores en el Boletín o porque algún término municipal ha considerado que debía estar dentro y no lo estaba. "Una vez que se recoja toda esta documentación, la declaración será rápida puesto que sólo hay que concluir el expediente", señaló Carlos de la Casa.

Pendientes de ser Bienes de Interés Cultural

En el Camino de Santiago



En otros lugares

Pueblos:

Becerril de Campos
Canduela de la Peña
Cervera de Pisuerga
Fuentes de Nava
Palencia (capital)



Hórreo de Saldaña
Hórreo de Villamuriel

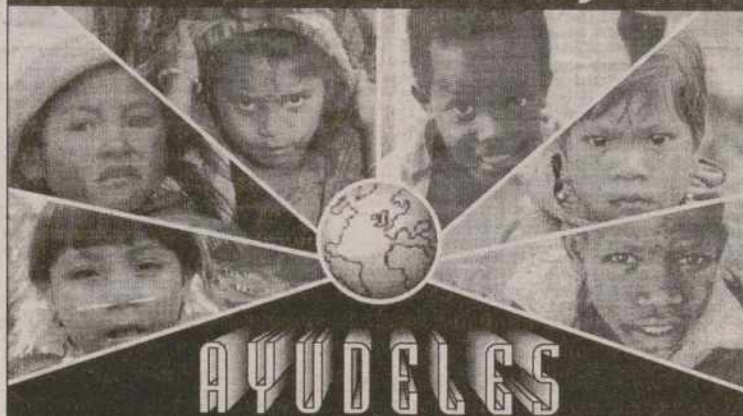


Fábrica de harinas de Dueñas



Palencia (provincia)

Es fácil sentirse mejor...



AYUDAS

Agradecemos su donativo por transferencia (o bien mediante cheque bancario nominativo) a favor de:
MISIONES SALESIANAS
Madrid: 28008, Ferraz, 81, Tel. 91 543 85 65. "Caja Postal de Ahorros", Suc. Marqués de Urquijo, Madrid.
Cta. cte. nº 1302/9124/13/0009612830.
Barcelona: 08028, G.V. Carlos III, 53, 3º, 2ª, Tel. 93 491 49 34. "La Caixa", G.V. Carlos III, 46, Barcelona.
Cta. cte. nº 2100/3478/37/200008614.

BANCOS Y CAJAS CONVOCAN PLAZAS PARA PALENCIA

Agente Libre de Banca. Auxiliar Administrativo.

Requisitos:

Mayores de 18 años, Licenciados, Diplomados, FPIL o BUP, Nociones de Informática a Nivel Usuario
INFORMATE GRATUITAMENTE
902 - 11 83 26

Necesito

ALMACENES

Más de 2.000 m.²,
en Palencia y provincia.

Con buen acceso para trailers.

Teléfono 983-62 58 36

Programa Pléyades

iniciativa comunitaria youthstart

Abre la puerta de tu futuro.

Curso de Acercamiento laboral. Para Jóvenes Desempleados

Destinado a jóvenes sin título de graduado escolar entre 16 y 20 años. Plazo de inscripción y comienzo del curso: hasta el 16 de Noviembre. Horario: de 17,00 a 20,00 de la tarde.

Información:
- Servicio de Orientación Laboral.
C/ Doña Urraca
(frente Centro López Vicuña)
Tlf. 979 75 24 22

Ayuntamiento de Palencia
Concejalía de Juventud

Acciones 98-99

"Salvajes", una crónica sobre la violencia juvenil y de tribus urbanas

Protagonizada por Teresa Hurtado, Germán Cobos y Beatriz Bergamín

Los que ejercen la violencia, quienes intentan eliminarla, y aquellos que entienden su existencia se dan cita en "Salvajes", la obra de Alonso de Santos que ayer se representó en Palencia en el marco del ciclo de "Teatro Español Contemporáneo" de Caja España.

REDACCION

Algunas consideraciones hechas por Luis Rojas Marcos en su libro "La semilla del diablo" tienen su desarrollo teatral en "Salvajes", la obra de José Luis Alonso de Santos que ayer se representó en el marco del ciclo de "Teatro Español Contemporáneo" de Caja España.

El psiquiatra español dice que la agresión maligna no es instintiva, sino que se adquiere, se aprende, sobre todo en los primeros años de vida, y que da sus frutos malignos en la adolescencia, para posteriormente formar parte del carácter del adulto. De eso trata "Salvajes".

Alonso de Santos, un cronista de su tiempo, aborda en esta obra la presencia en la sociedad española de tribus urbanas que hacen de la violencia y la xenofobia sus señas de identidad; pero "Salvajes" no es un retrato robot de los cabezas rapadas.

La obra, según el autor, mantiene sus focos dirigidos hacia tres planos distintos: quienes ejercen la violencia -entre los que hay matices diferenciadores significativos, quienes intentan eliminarla y quien entiende la existencia de



Un momento de la representación de "Salvajes" / ENRIQUE CAÑA

motivos sociales y políticos en su origen.

"Salvajes" llegó ayer a Palencia, casi al año de haberse estrenado. A su regreso a casa, después de una estancia en la cárcel, Berta, una enfermera, se encuentra con un panorama desolador. A la muerte de su hermana se hizo cargo de sus sobrinos -Bea, Mario y Raúl-, éstos, en su ausencia, además de destrozar su casa, se han metido en

un sin fin de problemas dada su desequilibrada y agresiva forma de ser; el comisario del distrito, por unas causas u otras, está siempre en contacto con esta familia.

El sólido equipo, del que forman parte Teresa Hurtado, Germán Cobos, Beatriz Bergamín, Marcial Álvarez, Aitor Beltrán, Adolfo Pastor, Pablo Rivero y Eduardo Antuña, bajo la dirección de Garardo Malla, hace que el proyecto tenga

una gran solidez.

Alonso de Santos es autor de una veintena de obras estrenadas con gran éxito de crítica y público, entre las que destacan "Bajarse al moro" y "La estanquera de Vallecas" -ambas llevadas al cine-. Ha sido galardonado, entre otros, con el Premio Nacional de Teatro Tirso de Molina, Mayte, Rojas Zorilla, Aguilar, Baco de Andalucía, Ciudad de Valladolid.

Hoy, "Lobas y zorras", de Francisco Nieva

El ciclo de "Teatro Español Contemporáneo" de Caja España concluye hoy con la representación de "Lobas y zorras", a cargo de Geografías Teatro. "Lobas y zorras" es una adaptación de tres obras breves de Francisco Nieva: "Caperucita y el otro", "Te quiero, zorra", y "La vida calavera". Estas "historias para enrojecer" son más "historias para reflexionar, según el autor.

Geografías Teatro propone con "Lobas y zorras" realizar un viaje a través de Madrid-París-Londres, con la pasión de los personajes de Nieva que invitan a jugar y entrar en el mundo de los deseos imposibles; un viaje erótico, orgiástico y en algún momento procaz que, con la inteligencia y la risa, invita a quitarse miedos antiguos. Cuentan cada una a su manera las relaciones de deseo y de la transgresión del erotismo y la animalidad de la sociedad y la marginalidad.

Tres cuentos crueles, perversos y divertidos que nos afectan porque hablan del mito, de la infancia, del inconsciente.

Juanjo Granda dice que "Lobas y zorras" es una de esas incursiones que Nieva propone para observar la parte oscura del alma humana, con gracia, sin darle importancia aparentemente.

"El sexo como fantasía tan perversa que sólo puede ser narrada; el sexo y la autofagia, el sexo y la hipocresía elevada a cuestión teológica".

Por otra parte, decir que el espacio donde suceden los hechos, según el director, es una metáfora, una sugerencia de uno y mil espacios posibles.

Variedad de técnicas y materiales de Raúl del Olmo en el espacio cultural "Círculo 16"

REDACCION

El espacio cultural "Círculo 16" presenta el trabajo del pintor Raúl del Olmo. "Podemos contemplar obras que guardan una línea de sinceridad, profundo conocimiento de las vanguardias, empleando variedad de técnicas y materiales, incluido el collage", afirma el director de "Círculo 16", Pachi Gómez Martínez.

Destacar un cierto sentido lírico de la composición, "dentro de la heterogeneidad de formas con que resuelve una temática que casi siempre alude al conflicto entre la existencia sublime de la experiencia creativa -representada por la ópera, la música pop o la literatura-, y una realidad cotidiana decepcionante, inauténtica y teatral, poblada de fracasos en las relaciones interpersonales", subraya Gómez Martínez.

Para el director del espacio cultural es perceptible la influencia

que tiene en Raúl del Olmo su formación como historiador del arte, sus múltiples viajes y una vasta cultura literaria y musical en este enfoque, que, "a mi modesto entender, apunta hacia la centralidad de la razón del ser de la obra artística".

La exposición del Raúl del Olmo es la cuarta que alberga "Círculo 16" desde que abriera sus puertas el pasado mes de julio de este año, siempre en la línea de promoción de jóvenes valores de la cultura palentina. Pablo Porras, Jesús Torres, y Victoria Kylander ya mostraron su obra en el mencionando espacio cultural.

"Círculo 16" quiere ocupar un lugar que "creemos" vacante en el arte de la ciudad, e incluso de la región, "la difusión de la obra de jóvenes artistas de vanguardia que corren el riesgo de verse obligados a emigrar ante la falta de aprecio de la sociedad local", señala Gómez Martínez.



ENRIQUE CAÑA

Estudiantes capaces de luchar por un mundo mejor

La Juventud Estudiante Católica presentó ayer las campañas "Créditos para la solidaridad" para universitarios y "Madurar en las aulas" para Secundaria. Pretenden sensibilizar a los estudiantes palentinos de la necesidad de formarse como personas solidarias, capaces de lu-

char por un mundo mejor. Estas campañas se realizan a nivel estatal y se desarrollarán en los centros de enseñanza Secundaria, escuelas y facultades universitarias. A lo largo del curso tendrán lugar actividades encaminadas a que la enseñanza se oriente hacia la solidaridad.

MONTAÑA PALENTINA

300 personas inauguraron la Senda Peña del Oso

El Club de Montaña Fuentes Carrionas aprovechó para realizar su Marcha Regional de Veteranos

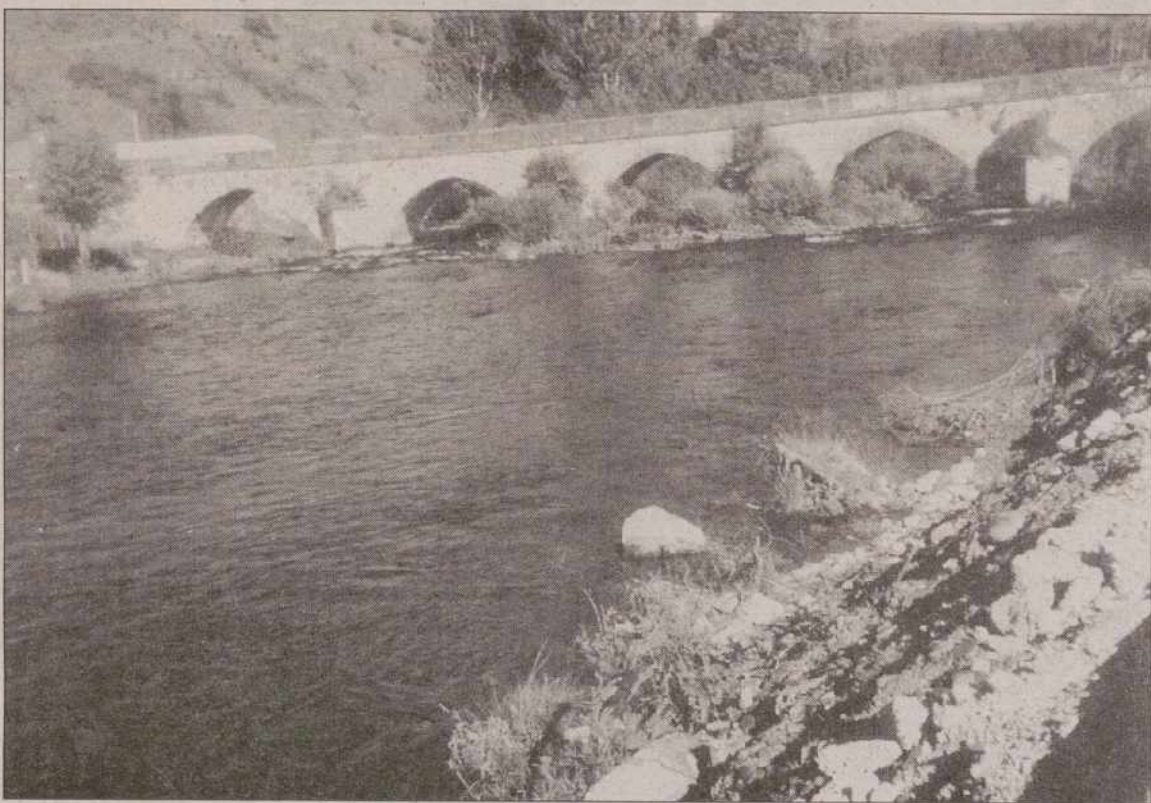
El alcalde de Cervera, Luis Cabeza; el portavoz del PSOE, Aberto Fernández, junto a numerosos representantes de los colectivos integrados en el Consorcio Turístico, inauguraron ayer la senda "Peña del Oso", primer itinerario señalizado de la Montaña Palentina.

JOSE BENITO IGLESIAS

Unos 300 aficionados al senderismo -con numerosos miembros del Club de Montaña Fuentes Carrionas de la capital y montañeros de Cantabria y Valladolid- inauguraron ayer el primer sendero balizado de la Montaña Palentina, que se inicia en el Puente de San Roque de Cervera. El acto se hizo coincidir con la Marcha Regional Controlada y la Marcha para Montañeros Veteranos.

"Peña del Oso" es el primer proyecto de una ambiciosa red de senderos que se irán señalizando en los próximos años, en colaboración con la Consejería de Medio Ambiente de la Junta, existiendo otros dos recorridos muy avanzados en Aguilar y Baruelo. El proyecto partió de la Vocalía de Senderos por Palencia, la FEDME, y del Grupo de Estudios de la Montaña (GEMPA) -que realizó los estudios técnicos y topográficos- siendo impulsado por el Consorcio Turístico con fondos europeos Leader, además de contar con la colaboración de ADEMPA y el Club de Montaña Fuentes Carrionas.

Otros colectivos como la Red de Turismo Rural de la Montaña, la Asociación para el Desarrollo de



Puente de San Roque en Cervera, lugar donde se inicia la Senda Peña del Oso / D.P.

Aguilar (ADEAC) y el Servicio de Protección de la Naturaleza (SEPRONA) de la Guardia Civil apoyaron la iniciativa con su presencia.

El sendero tiene un trazado circular de 11 kilómetros, iniciándose en el Puente de San Roque de Cervera para recorrer la ribera del Pisuerga hasta Arbejal, localidad que se atraviesa para continuar por el antiguo camino de Villanueva, sumergido hoy bajo las aguas del embalse de Requejada. La ruta, tras adentrarse

se en el bosque hasta alcanzar la orilla del pantano, a la altura de la cantera en la que su día se extrajo piedra utilizada en la construcción de la presa, sube de nuevo, pegado a la falda de la Peña del Oso, hasta encaramarse en las Peñas Negras, desde donde hay una excelente panorámica de Cervera y su entorno montañoso.

Posteriormente se pasa por el restaurado chozo del Concejo y se continúa por el Cordel Cerverano (ramal de la Cañada Real Oriental Leone-

sa, que desde Saldaña cruzaba estas tierras hacia los pastos frescos de la Pernía). El recorrido suele durar entre 4 y 5 horas según la experiencia y condición física del caminante y finaliza en la carretera de Arbejal muy cerca del Puente de San Roque. A los poco acostumbrados a caminar se les recomienda hacer sólo parte de la senda, utilizando los accesos desde Arbejal o la carretera de Potes, a los que se añadirá otro nuevo en el Parador de Turismo de Cervera.

La Mancomunidad de Campos y La Nava pide a Paredes su aportación

J.B.I.

El vocal de la Mancomunidad de Campos y La Nava y primer teniente de alcalde de Villaumbrales, Estilito García Osorno, reclamó ayer del Ayuntamiento de Paredes de Nava su aportación económica para poder mantener el servicio de recogida de basuras en los 18 pueblos y 23 pedanías mancomunadas.

García Osorno explicó que no quiere crear ningún tipo de problema al pueblo paredense, donde se recoge la basura tres veces por semana, "pero debemos de cubrir un presupuesto calculado a principios de año con la aportación de los 18 Ayuntamientos de la Mancomunidad, que debemos cubrir y no estamos dispuestos a pedir un crédito".

El Ayuntamiento de Paredes de Nava -como puso de manifiesto la oposición en el último Pleno- adeuda a la Mancomunidad de Campos y La Nava 3.241.000 pesetas y sólo ha pagado el primer trimestre del 98 en cuanto a los gastos comunes, "cuando se acordó que al inicio de cada trimestre los municipios abonarían su parte en función de los habitantes", añadió García Osorno.

El vocal de la Mancomunidad agregó que, si no queda más remedio tras agotar las vías de diálogo, "adoptaríamos algún tipo de medida de presión con el Ayuntamiento de Paredes, ya que en los cinco años en los que hemos permanecido mancomunados siempre han existido problemas para cobrar".

DUEÑAS

El próximo Pleno formalizará el hermanamiento con el pueblo francés de Perentis-En-Born

J.B.I.

El alcalde de Dueñas por el PSOE, José Manuel Cañadas, confirmó que en el próximo Pleno municipal se formalizará el hermanamiento con la localidad francesa de Perentis-En-Born -que pertenece a la región gala de Aquitania- con la que se han empezado a establecer lazos en los campos social, cultural y comunicativo.

Perentis-En-Born cuenta con una población similar a la de Dueñas, unas 3.000 personas, y su principal recurso económico procede de industrias relacionadas con el petróleo y el carbón. Según manifestó el regidor eldanense, "antes de finalizar este año, como primer paso del hermanamiento y con motivo de las próximas vacaciones navideñas, queremos que se inicien ya los intercambios de escolares y recibir a

su vez a niños franceses en nuestra localidad".

Otro de los objetivos importantes, tras la visita a Francia del regidor de Dueñas el pasado 10 de octubre, pasa por poder realizar campos de trabajo tanto en la localidad botijera como en la francesa de Perentis-En-Born, "donde se intercambiarían sus ideas y proyectos en los campos petrolífero y carbonífero, aportando nosotros nuestra experiencia en la industria auxiliar del automóvil y del papel".

El hermanamiento pretende ampliarse al intercambio de información, vía Internet con la elaboración de una página web, sobre todo tipo de actividades culturales y festivas que caracterizan a ambas localidades, junto a la confección de una bolsa de trabajo para jóvenes.

Por otro lado, el alcalde de Dueñas mostró su satisfacción porque



José Manuel Cañadas, alcalde de Dueñas / D.P.

las conversaciones con el presidente de la Diputación, Jesús Mañueco, y el delegado de la Junta, Rafael Martínez, hayan propiciado la po-

sibilidad de firmar en breve un protocolo de colaboración que permita arreglar el puente de acceso al Polígono Industrial con vallas y se-

máforos, aportando a partes iguales un 25 por ciento de la obra la Junta, la Diputación, el Ayuntamiento y los industriales de la zona.

AGUILAR DE CAMPOO

La galería de arte "Teófilo" se integra en la nueva asociación regional

José Vicente Alonso, su director, dice que se impulsará un proyecto cultural importante

La galería de arte "Teófilo" de Aguilar de Campoo, que puso en marcha recientemente con singular éxito expositor su entusiasta director, José Vicente Alonso, se ha integrado en la Asociación de Galerías de Arte de Castilla y León, para impulsar una amplia oferta cultural.

ANA GARCÍA / AGUILAR

El pasado mes de octubre, José Vicente Alonso, director de la galería de arte "Teófilo" de Aguilar de Campoo, acudió a un primer contacto en Valladolid para conocer el proyecto regional, donde asistieron, entre otras, galerías como "La Paloma" (Burgos), así como otro grupo de galeristas de Salamanca. En el encuentro se dieron a conocer los estatutos de la que es ya la nueva "Asociación de Galerías de Arte de Castilla y León".

En cada una de las Comunidades Autónomas del país existe una Asociación de Galerías que se agrupan también en la Unión Nacional que preside Juan F. Kreisler, a su vez vicepresidente de la Federación Europea de Asociaciones de Galerías de Arte.

Para José Vicente Alonso, el colectivo de galeristas de la región tiene un interés cultural importante: "Se trata de hacer una Asociación con galerías que exponen en un ámbito más amplio. Es cierto que puede haber otras asociaciones, pero éstas suelen dedicarse a un determinado tipo de arte más concreto. Trataremos de estudiar los problemas comunes de las galerías, arropadas a la



José Vicente Alonso, director de la galería de arte "Teófilo" en Aguilar / D.P.

vez por la Asociación de Arte de España, donde también estamos integrados".

Una vez constituida la Asociación, la Junta Directiva quedó compuesta por los cargos de presidente, vicepresidente, tesorero y tres vocales. De estos últimos cargos, las vocalías, el aguilarenses José Vicente Alonso pasará a ocupar una de ellas.

Alonso explica igualmente la manera de defender el arte: "No queremos que ocurra como en los años 70 u 80, cuando se explotaba el arte con

un carácter puramente económico. Debemos defender el arte, las compras y comercio del mismo. Pedimos, entre otras cosas, que éste no sea un artículo de lujo, sino de cultura y que favorece el entendimiento entre culturas, pueblos... Se debe de reducir el IVA y los impuestos".

Como dato de interés para comprobar y comparar estos datos, se pone como ejemplo a Estados Unidos. En ese país no existe ningún tipo de impuesto, mientras que en la Unión Europea los impuestos en arte del

valor añadido van desde el 4,5 o el 5 por 100 hasta un 21 por 100.

En estos momentos la Asociación de Arte de España discute con el Gobierno la posibilidad de que una empresa pueda desgravar la compra de una obra de arte. Un escalón más abajo de la Asociación Española, estará la nueva Asociación de Castilla y León, donde Aguilar estará representada por Alonso, a través de su joven galería de arte, que abrió sus puertas el pasado mes de septiembre.

El Hogar de la Tercera Edad inicia hoy una semana cultural

REDACCION

El Hogar de la Tercera Edad de Aguilar de Campoo -que depende de la Gerencia Territorial de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León en Palencia- ha organizado distintos actos enclavados dentro de su Semana Cultural, que se inicia hoy en el centro para personas mayores de la villa norteña.

La primera jornada se destinará a una charla-coloquio, a partir de las seis de la tarde, bajo el epígrafe "La Villa Romana de la Olmeda", que correrá a cargo de Javier Cortes, descubridor de este magnífico yacimiento arqueológico, situado en la localidad de Pedrosa de La Vega.

Mañana martes, el grupo de la Tercera Edad de Dueñas representará la obra "Aventuras de Don Quijote y Sancho", con una adaptación de Isabel Torres, a partir de las seis de la tarde.

Para el miércoles está prevista, también en el horario de la seis de la tarde, una actuación musical a cargo del grupo "Genma y Oscar".

El jueves se procederá, con salida a las 8,30 horas de la mañana, a realizar una excursión por Lantadilla, Frómista, Villalcázar de Sirga, Carrión de los Condes, Villa Romana de La Olmeda y Guardo.

En la jornada del viernes se homenajeará a Amando Ortega Revuelta, de 90 años, y a Delfina Mediavilla Mediavilla, de 93, con una chocolatada y baile con la actuación de Mónica Alba, a las 17,30 horas. El domingo, a las 19 horas, habrá una nueva sesión de baile en la que intervendrá el solista Ballini.

OPINION

Respuesta de un alcalde acomplejado

JESUS MARIA CASTRO ASENSIO (*)

Como soy un hombre acomplejado también tengo el defecto de hablar alto y claro cuando tengo que hacerlo, porque mi complejo es la claridad de ideas y el convencimiento de que, pese a algunos socialistas, libertad de expresión y opinión son valores democráticos que me gusta ejercer. Por eso no deben sentirse insultados los socialistas de Aguilar cuando, como ahora, les defino como una jaula de grillos en la que cuatro cabecillas, que dirigen al PSOE, se esfuerzan en manejar los habituales tópicos contra el alcalde, a cual con mayor tono, pero sin ningún sentido. ¿Mimetismo con la cúpula? No se molesten tampoco si les digo que debemos comprender lo difícil que puede ser hablar políticamente con su representante en este Ayuntamiento, que no tiene respaldo político porque literalmente ustedes lo han laminado (por ciento, me parece que se están cargando lo mejor con que contaban. Ustedes mismos...)

No se molesten si les pido que no sigan haciendo el

ridículo denunciando mis ausencias de Aguilar:

¿Acaso son más largas que las del Sr. Gallego en su época de senador y alcalde de Palencia? No comparen el volumen de gestión de Aguilar y Palencia. ¿Es por eso que le salían a D. Helidoro tan mal las cuentas? Pues a mí me salen bien, las llevo al día y sin abandonar ni una sola de mis obligaciones para con el municipio de Aguilar. Es más, de mis viajes como senador procuro siempre extraer algún beneficio para mi pueblo.

Por ejemplo: ¿han oído ustedes hablar de la galleta Gullón con aceite de oliva...? Pues eso. Desde luego, si éstos son todos los argumentos y apoyos con que cuenta el Sr. Gallego para explicar sus cuentas a los palentinos, lo tiene crudo.

Fíjense si soy claro: Les reto para que, públicamente, aclaren sus supuestas y perversas relaciones que me imputan respecto a las empresas concesionarias de servicios municipales. Y si son capaces tengan la gallardía de disculparse.

Porque, ¿Es que no saben ustedes admitir, con un mínimo de humildad, los resultados electorales cuando les son adversos? ¿Es que no son capaces de separar lo político de lo personal? ¿Es que no tienen el más mínimo respeto para con la honorabilidad de las personas?, o es que como ustedes no tienen nada que perder en el concepto de las gentes de este pueblo, piensan que a los demás nos ocurre lo mismo... También en Aguilar de Campoo necesitaríamos un PSOE fuerte y estable, capaz de constituirse como alternativa de Gobierno en su momento; pero mucho me temo que, dedicados a retirar de la circulación a los que podrían aportar algo, los actuales dirigentes socialistas de Aguilar de Campoo no lo van a lograr. Y menos cuando tampoco son capaces de dar la cara abiertamente en la confrontación política. A lo mejor temen que se la rompan.

(*) Alcalde de Aguilar de Campoo y senador del PP

HERRERA DE PISUERGA

Libros parroquiales de Sacramentos

La Diócesis de Palencia se adelantó treinta años a las disposiciones de Trento

El Archivo Parroquial es una de las piezas importantes de la estructura social y pastoral de la comunidad cristiana. En el Archivo se guardan los volúmenes y documentos que constituyen el entramado social de la fe y las costumbres de un pueblo.

MIGUEL ANGEL ORTIZ NOZAL

La atención al Archivo entra en las actividades propias del rector de la parroquia. Estos son, en la Parroquia de Santa Ana de Herrera de Pisuerga, los apartados que constituyen su archivo:

- Libros de Partidas Sacramentales: Bautismos, Confirmaciones, Defunciones, Velaciones y Casados.

- Libros de Matrícula o Statu Animarum o situación de los feligreses en la práctica anual de los sacramentos de Penitencia y Eucaristía. Actualmente ha quedado como Libro de Estadística.

- Libros de Cuenta de Fábrica o Templo Parroquial y Casa Rectoral, o sea de gestión económica de ingresos y gastos.

- Libros de Tazmias o Apuntes de las Cantidades correspondientes a los Diezmos, como ayuda material a la parroquia.

- Libros de Visita realizada por el señor obispo o su delegado por el oficio de visitador general del Obispado en que se recogen los "mandamientos" ordenados previo el conocimiento de la parroquia. En él se contienen frecuentemente los inventarios de bienes.

- Libros de Testamentos y Sepulturas.



El Archivo de la iglesia de Santa Ana contiene numerosos libros sacramentales / ARCHIVO

- Libros de Cofradías en que se contienen las reglas, cuentas y demás disposiciones para el régimen de las mismas.

- Libros de las Obras Pías, capellanías.

- Documentos varios en que en seis bloques se guardan abundantes libros de carácter teológico, bíblico, predicación. Entre ellos varios incunables y ejemplares valiosos por su antigüedad.

¿Cuándo empezaron a escribirse estos libros? Me refiero en este "retazo" a los propiamente sacramentales y al de matrícula.

La inscripción de partidas sa-

cramentales es normativa emanada de las disposiciones del Concilio de Trento -1545 a 1563-. Pero vemos cómo en ésta y otras muchas de nuestra diócesis se adelantan en treinta años y más, debido a las disposiciones dadas por el Cardenal Cisneros y a la iniciativa particular de algunos clérigos que tomaron sus notas que después trasladaron a los libros preceptuados.

Libro de Bautismos

Cuyo comienzo se remonta al año 1515.

El 20 de octubre de 1515 visi-

ta las parroquias de la villa el bachiller Pedro García Charrín y su secretario el licenciado del Castillo. Entre los mandatos dispuestos, nos encontramos con éste que dice: "Mando a los curas de las dichas iglesias que fagan un cuaderno en que asienten los que bautizen con los nombres del padre y de la madre y de los padrinos e con día, mes y año, dentro de tercero día que le obiere batizado so pena de tres doblas para la cámara de su señoría". A partir de este momento y de modo ininterrumpido, en 33 volúmenes se conservan hasta el presente todos los

bautizados.

Libro de Defunciones

No ha encontrado el documento que ordene el Libro de Defunciones, pero se inicia en el año 1554. Anteriormente a esta fecha hay dos volúmenes en que se recogen cláusulas testamentarias y de sepulturas. Estos enterramientos se hacían en ambos templos y el convento de San Bernardino.

Con la Ley del Gobierno del Trienio Constitucional de 1820-23 se prohíben los enterramientos por razones de sanidad en los templos como norma corriente y se utilizan los "camposantos" o "santos pradillos". Topónimo ésta tan frecuente en nuestros pueblos. Aquí en Herrera era el terreno que forma la actual Placilla de Santa Ana.

Libro de Velados y Casados

Tampoco he encontrado documento que ordene la inscripción de estas partidas, pero a partir de 1580 ya tenemos el correspondiente Libro de Velados y Casados. En 14 volúmenes se conserva hasta el presente todas las partidas de Velados y Casados.

Libro de Matrícula

En la misma visita del año 1515 el señor visitador ordenó "que se haga cuaderno en que asienten todos los feligreses parroquianos que en las dichas iglesias ovieren con los hijos e criados que en sus casas ovieren y los amoneste a que se vengán a confesar y comulgar como lo manda la Santa Madre Iglesia y el mandato de su señoría, lo cual mandó se cumpla, so pena de tres ducados para la cámara de su señoría".

No parece que este libro tuviera tanta suerte como los anteriores. Si se inició no se ha conservado. A partir de 1725 y de modo continuado sí hay Libro de Matrícula. Hoy estos libros quedan sustituidos por ficheros y los métodos informatizados.

OPINION

Montañeros, montañeses

FROILAN DE LOZAR

LEO una carta de protesta de tres montañeros, donde se relata el accidente sufrido por uno de ellos en la Peña "El Aguila", de Celada de Robledo, y las vicisitudes que siguieron hasta su traslado al Hospital Río Carrión de Palencia. La escalada es un bello deporte. La montaña palentina es un bello lugar para practicarla. Pero quienes se dedican a esto han de sumar a la peligrosidad, más o menos pronunciada, las dificultades en las que cualquier pueblo de la montaña se desenvuelve en materia sanitaria y estructural. No hay hospitales cerca, el personal es escaso, como las ambulancias, y las carreteras no reúnen las condiciones para lanzarse a tumba abierta ni en casos de justificada necesidad. Ahora protestamos por cualquier callo insignificante, y bueno es que los de fuera -también los montañeros- levanten la voz buscando explicaciones, para que quienes viven lejos de este ámbito conozcan a través de su boca la situación en la que viven nuestros pueblos. Quienes nacimos o vivimos pendientes de este entorno no vamos a justificar fácilmente el afán de aquéllos que, llevando en la sangre este deporte, se aventuren montaña adentro, incluso con el parte meteorológico en contra: niebla, nieve..., ansiosos por llegar a un pico,

sin considerar las distancias y todas las ausencias y dificultades que atrás hemos mentado, cuando en situaciones normales -insisto en ello-, cualquier habitante montañés, desde Barruelo hasta Velilla, carece de asistencia básica y debe acogerse como único remedio espiritual a las oraciones de costumbre. Ahora mismo, a finales de siglo, muchos pueblos carecen de médico, el médico de guardia está a treinta o cuarenta kilómetros y cualquier dolencia o accidente requiere un tiempo precioso que no tenemos. Antes de enviar especialistas, quizá fuese bueno que el médico de cabecera (se entiende por el que vela de cerca, el más próximo, el que conoce las dolencias reales y las imaginarias) no estuviera a los pies, tan lejos como el hospital más cercano. Quienes vienen a vernos y sufren un percance no asimilan este procedimiento de la Administración, y de quienes viven en el Parque, sólo aquéllos que se encuentran afectados por una dolencia se atreven a levantar la voz para pedir un cambio a quien proceda. Cambio que nunca llega porque la voz es individual, la voz es débil, a nadie afectará el grito de los desamparados. Revisando la historia, encontramos un hecho que causó hondo pesar y levantó una ácida polémica. En el otoño

de 1988, César Blanco Rivas, secretario general de la Asociación para la Defensa de los Recursos Naturales de Cantabria, caía por un terraplén en las proximidades de Piedrasluengas cuando estudiaba la invernada de los osos. Quienes le acompañaban se pusieron en contacto con Potes para trasladarle a Valdecilla, pero allí les responden que no había conductor en ese momento. En Cervera de Pisuerga deciden no trasladarle a Valdecilla por problemas de competencias, las mismas competencias que se barajan cuando llega el invierno. Lo cierto es que César Blanco moría días después como consecuencia de un accidente mientras desempeñaba su trabajo. Esa señal nos sirve al resto para hacernos una idea del lugar, las lagunas tan grandes que existen, la facilidad con la que se habla de un helicóptero, el cerrado silencio de autoridades y vecinos que a diario se encuentran con la cruda realidad.

Quienes hagan oídos sordos al peligro y a las carencias no pueden culpar a nadie de su desgracia. No obstante, debe servir su voz, como la nuestra, para ir poniendo a tiempo los remedios allí donde proceda.

Froilán@clientes.euskaltel.es

Castilla y León recibió 2.535 millones del Fogasa

E.P. / MADRID

Castilla y León recibió un total de 2.535 millones de pesetas del Fondo de Garantía Salarial (Fogasa) en concepto de indemnizaciones por despido durante los siete primeros meses del año, según los datos facilitados a Europa Press por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

Estas mismas fuentes indican que Castilla y León es la sexta Comunidad española en volumen de fondos recibidos que fueron a parar a un total de 23.505 trabajadores procedentes de 1.126 empresas de la Comunidad.

Los datos globales reflejan que la cuantía media por trabajador de las prestaciones acordadas por el fondo de Garantía Salarial (FOGASA) en concepto de indemnización por despido entre los meses de enero a julio rondó el millón de pesetas.

El importe total de las prestaciones abonadas por el FOGASA entre enero y julio de 1998 fue de 55.686 millones de pesetas, mientras que el número de beneficiarios fue de 106.603, pertenecientes a 32.640 empresas. La mayor parte de estas prestaciones fueron por insolvencia de 25.764 empresas.

El PP ganaría las elecciones de junio con el 39,3% de los votos, según una encuesta

Tanto el PSOE como IU y UPL bajan en intención de voto en la región

EUROPA PRESS / VALLADOLID

La intención de voto del Partido Popular en Castilla y León a ocho meses de las elecciones autonómicas se sitúa en el 39,3 por ciento, un 1,3 más que en los comicios del 95, mientras el PSOE pierde 1,83 puntos (19,8 por ciento) e Izquierda Unida 3,57 puntos (3,4 por ciento). Por su parte, UPL lograría el 1,01 por ciento de los votos, 0,85 puntos menos que en 1995.

Este sondeo, elaborado por la empresa Telecyl para el periódico El Norte de Castilla y recogido por Europa Press, indica también que el 48,02 por ciento de los encuestados considera que el actual presidente de la Junta, Juan José Lucas, debería ser de nuevo el candidato del Partido Popular, mientras el 27,96 por ciento opina en sentido contrario.

Juan José Lucas es el único de los políticos de la región que obtiene una valoración por encima de los cinco puntos (5,5 concretamente). Detrás de Lucas aparece el vicepresidente del Gobierno regional y consejero de Fomento, Jesús Merino, y el candidato de IU a la Junta, Antonio Herreros, con un 4,6 por ciento.

Los líderes socialistas, Jesús Quijano y Jaime González, consiguen la misma nota (un 4,5), si bien el can-

didato del PSOE a la Junta tan sólo es conocido por el 18,22 por ciento de los encuestados, frente al 43,02 por ciento que conoce al secretario regional. En último lugar aparece el procurador de UPL, Joaquín Otero, con un 4,4 por ciento.

Con respecto a la valoración de la actuación política, los encuestados aprueban con un 5,4 por ciento la labor del Gobierno regional, pero suspende la tarea de oposición tanto del PSOE como de Izquierda Unida, con un 4,4 y un 3,2 por ciento, respectivamente. En este sentido, el 59,43 de los encuestados responsabiliza a la clase política de la carencia de infraestructura en Castilla y León.

Preocupaciones

Por otro lado, el empleo (47,46 por ciento) y la sanidad (20,61 por ciento) son las dos materias que los encuestados consideran que deben recibir un trato prioritario en los programas electorales que elaboren los partidos de cara a las próximas elecciones autonómicas. Por detrás aparece la educación (18,57 por ciento) y la vivienda (8,22 por ciento).

Finalmente, el 57,5 por ciento de los encuestados cree que la situación de la economía de Castilla y León es regular, frente al 17,7 que cree que es buena y el 23,2 que la considera mala. Además, el 48 por

ciento piensa que esta situación es peor que la del conjunto de España, frente al 38,3 por ciento que cree que es igual y el 8,8 por ciento que es mejor.

El candidato del PSCL-PSOE a la Presidencia de la Junta de Castilla y León, Jaime González, restó importancia al sondeo de Telecyl y en tal sentido advirtió que "la encuesta definitiva es el 13 de junio de 1999".

El candidato socialista indicó que la encuesta "tiene un valor muy relativo porque se ha hecho por teléfono. Cuando nos iban van bien siempre lo hemos hecho constar así y cuando no nos van bien hacemos lo mismo". Asimismo, González recordó una reciente encuesta realizada por el PSOE a nivel federal, con entrevistas directas, y en ella, "desde luego, los resultados no son iguales. En cualquier caso, nosotros seguiremos trabajando para obtener los mejores resultados en las próximas elecciones", concluyó.

El candidato de IU a la Presidencia de la Junta, Antonio Herreros, acogió con "escepticismo" los resultados de la encuesta. Herreros advirtió que "los sondeos se realizan para satisfacción de la propia clientela--en alusión al PP--, y es evidente que nosotros no tenemos recursos económicos para ser clientes de nadie".

Tierra Comunera convocará una consulta sobre Treviño

E.P. / BURGOS

El partido nacionalista castellano Tierra Comunera (TC-PNC) convocará los próximos días 28 y 29 de noviembre una consulta popular en la provincia de Burgos sobre la pertenencia vasca o castellana del condado de Treviño, según informaron a Europa Press fuentes de la organización.

Con esta iniciativa, el partido pretende que "se conozca públicamente en la comunidad vasca la creciente y mayoritaria opinión de burgaleses y castellanos sobre la inequívoca pertenencia a Burgos" del condado de Treviño, que "no es ninguna mercancía de cambio" en la negociación para formar el Gobierno autonómico ni en el proceso de paz.

Tierra Comunera justifica esta propuesta desde tres puntos de vista complementarios, que son "el desarrollo de iniciativas que promuevan las formas de democracia participativa, que se conozca desde el país Vasco la opinión burgalesa y castellana sobre Treviño, y como medio de rpensionar a los partidos mayoritarios e instituciones de Castilla y León a un mayor compromiso en la defensa del condado.

Las carreteras de la región registraron cuatro muertos y seis heridos graves

Una de las víctimas es una niña de un año

E.P. / VALLADOLID

Cuatro personas resultaron muertas, una de ellas una niña de un año, y otras nueve heridas de gravedad como consecuencia de tres accidentes mortales ocurridos este fin de semana en las carreteras de Castilla y León, concretamente en las localidades de Vega de Valcarce (León), Tardajos (Burgos), Cerecinos de Campos (Zamora).

El último se produjo a las 13.30 horas de ayer en dicha localidad zamorana, a la altura del kilómetro 245 de la N-VI, donde perdió la vida un hombre de 63 años, A.M.V., y resultó herida de gravedad su acompañante, C.V.L., de 67, según informaron a Europa Press en fuentes de Tráfico. El siniestro fue fruto de una distracción de la víctima, que conducía un turismo Peugeot matrícula M-8519-PM.

El segundo de los accidentes se produjo a las 20.20 horas de anteaer en la localidad burgalesa de (Tardajos), donde dos personas resultaron muertas, una de ellas una niña de 1 año, y otras dos heridas de gravedad en una colisión entre dos vehículos ocurrida en el kilómetro 126 de la carretera N-120, fruto del choque entre un Alfa Ro-

meo, matrícula BU-0513-I, y un BMW (B-6287-IP).

Resultó muerto el conductor del Alfa Romeo, M.A.O.G., de 38 años, y su hija Sarai O.S., de 1 año, mientras que Lourdes Augusto Santos, de 18 y también ocupante de dicho vehículo, y V.S.R., de 56, este último conductor del BMW, resultaron gravemente heridos.

Por último, una persona resultó muerta y otras tres heridas de gravedad en otro accidente de tráfico ocurrido la madrugada del sábado en la carretera nacional VI (Madrid-La Coruña) a su paso por el término municipal de Vega de Valcarce (León), según informaron fuentes de Tráfico.

También ayer otras tres personas resultaron heridas en distintos accidentes acaecidos en las carreteras de Valladolid y Avila. Así, en Cabezon de Pisuerga, una salida de vía de una furgoneta mixta ocurrida a las 8 horas en el kilómetro 107,500 de la N-620 se saldó con un herido grave.

En Cebreros y en Horcajo de las Torres, ambas en Avila, la salida de vía de una motocicleta y de un turismo ocurridos a las 14.30 horas y las 6 horas, respectivamente, concluyeron con un total de dos heridos graves y un leve.



EFE

Los voluntarios de Protección Civil se convertirán en ONG

La asociación nacional de agrupaciones de voluntarios de Protección Civil, que ayer celebró en Zamora una asamblea general, aprobó un cambio de sus estatutos internos con el fin de convertirse en ONG y así poder optar a subvenciones del Ministerio de Asuntos Sociales.

La asociación nacional, a la que pertenecen 853 agrupaciones de toda España, decidió por amplia mayoría de los casi 300 voluntarios que acudieron a la asamblea adaptar sus estatutos a los de una ONG, según Javier García Prieto, reelegido como presidente nacional para los próximos cuatro años. Con la asamblea de la asociación nacional de agrupaciones de voluntarios concluyeron hoy las II Jornadas Nacionales de Protec-

ción Civil que se celebran en Zamora desde el pasado viernes. Junto a las Jornadas, también se ha desarrollado en la capital zamorana la II Muestra de Material de Protección Civil, a la que acudieron 84 expositores y una veintena de firmas comerciales que mostraron las últimas novedades en equipamiento, vestuario o vehículos de rescate.

En España hay más de 40.000 voluntarios pertenecientes a 853 asociaciones de todo el país, según los datos facilitados por la asociación nacional de agrupaciones de voluntarios. Por comunidades, Murcia, Madrid y Canarias tienen la mayor implantación de agrupaciones de voluntarios, mientras que Navarra y Aragón son las que cuentan con un menor número.

EL DIARIO DEPORTIVO

Lunes, 9 de noviembre de 1998 ■ EL DIARIO PALENTINO

El Palencia goleó al Cuéllar tras una espectacular primera parte

Los morados barrieron al equipo segoviano, que hasta ayer no había conocido la derrota fuera de casa, en una jornada en la que los otros favoritos tropezaron



El Palencia barrió en la primera parte al Cuéllar / ENRIQUE CAÑA

El Becerril sólo pudo aguantar un tiempo al potente Zamora

REDACCION

El Zamora, equipo recién descendido de categoría, puso final a la extraordinaria racha de juego y resultados del Becerril, equipo recién ascendido. Al "matagigantes" de la Tercera le sobraron los segundos 45 minutos. En la primera parte, los de Jesús Collantes supieron aguantar las acometidas de los roji-blancos, pero acabaron cediendo en la segunda, por 2-0. Un resultado lógico.

El filial morado se impuso en el derby provincial al Villada

REDACCION

El CF Palencia B sigue con su buena racha, codeándose con los de arriba, tras derrotar en el derby provincial al Villada por 0-1. El Venta de Baños, casi diez meses después, perdía un partido fuera de su campo, y de paso el liderato. El Aguilar, que acabó con ocho jugadores, caía derrotado en un partido polémico en Aranda. Mientras tanto, en el otro derby provincial, hubo tablas entre Herrera y Cristo.

SUMARIO

LIGA NACIONAL

Paso atrás del Palencia, mientras la Peña Castilla sigue sin conocer el triunfo

GIMNASIA ARTISTICA

Alex Galán demostró su clase en el Campeonato provincial juvenil

CROSS

800 atletas participaron en el XVIII Trofeo Patronato Municipal



Los delanteros morados desbarbolaron a la defensa segoviana/ ENRIQUE CAÑA

Resolvió en media hora de ensueño

Arquero (2) y Molinero sellaron los goles morados ante un Cuéllar que por primera vez no marcó a domicilio

3

PALENCIA

Bilbao
Fernando
Cano
Villahoz
Cuque
(Alex, 54')
Olea
(Tovar, 77')
García
Peña
Róbert
(Joaquín, 60')
Arquero
Molinero

• ARBITRO

González González, ponferradino, auxiliado por Fernández y Pérez. No señaló una clara pena máxima a favor del Palencia, pero por lo demás realizó un buen arbitraje. Amarillas a los locales Fernando, Cuque, Alex, Olea y Arquero y a los segovianos Coque, Zamora, Alberto.

• GOLES

1-0, minuto 1: Pedro Arquero.
2-0, minuto 29: Molinero.
3-0, minuto 90: Arquero.

0

CUELLAR

Marcos
Coque
Sedano
Zamora
Pichi Ortega
(Toño, 65')
Piti
Javi
Alberto
Pascual
(Víctor, 79')
Pichi Agudo
Valle

ALBERTO MORENO

El Palencia ofreció el mejor juego que desde hace mucho tiempo se ha visto en La Balastera, merced a 30 minutos de ensueño, de un fútbol agresivo, vertical, rapidísimo y espectacular. Resolvió en esos prodigiosos 30 minutos y luego, porque mantener ese ritmo es imposible durante 90 minutos, le dio el balón al Cuéllar, aunque nunca se acercase con peligro al área de Bilbao. El público morado (esa es la diferencia con el Becerril, donde no existe esa presión) es muy exigente y pese a esos 30 minutos de cine incluso silbó al equipo durante la segunda parte. Y es que a un grande como el Palencia se le exige jugar siempre bien, golear y no bajar la intensidad durante 90 minutos, algo que muy pocos equipos, por no decir ninguno, es capaz de hacer.

De salida, Mariano García sorprendió con una variación que se había guardado en la manga, la de Cuque. El burgalés se colocó en el interior derecho, pasando Peña al izquierdo. El resto del equipo, el

mismo que una semana antes caía por ese mismo 3-0 en Norma, pero con un talante muy diferente.

Frente a los morados estaba un equipo metido en puestos de play-off, que no había caído nunca fuera de su campo de Santa Clara, que siempre había marcado fuera de su feudo, que era el máximo goleador, que es la revelación de la categoría.

Sin embargo, se encontraron un Palencia espectacular, que ofreció un portentoso recital de juego en esa primera media hora, en la que logró dos goles, como pudieron ser cuatro. Agresividad en defensa, eficacia en la presión sobre el rival, durante muchos minutos agobiante, verticalidad, profundidad, velocidad, efectividad y... calidad. A ello ayudó, todo hay que decirlo, que a los 37 segundos de partido Pedro Arquero adelantase a los morados. Todo fue más fácil con el 1-0, pero el Palencia siguió jugando como si el marcador siguiese sin variación. Bilbao era un espectador de lujo. Fernando, Villahoz y Cano estaban sobrados en defensa, sin que los peligrosos jugadores segovianos les in-

quietasen. Cuque, en un puesto desconocido, tenía detalles de gran calidad, mientras que en la otra banda Peña era el dueño de su carril, sin dar concesiones. Olea llevaba la manija del equipo, pero luchando como nunca, arropado por un García que realizó una sensacional primera parte. Róbert, en su línea, jugaba entre líneas y recuperaba mil balones. Molinero y Arquero, a lo suyo, a marcar y no perdonar. El Palencia era un acordeón, funcionando como un reloj. El balón se recuperaba fácil y muy arriba. Se entraba por las bandas, se jugaba en vertical, se llegaba con facilidad en dos toques, parecía que el Palencia estaba jugando sin tener nadie frente a él. Fueron 30 minutos de ensueño, espectaculares, lo que se espera de este Palencia, al que le vale jugar a cuentagotas para desbarbolar a su rival. Ayer demostró el tremendo potencial que posee y cuando esta máquina de hacer fútbol acabe de engrasarse será muy difícil de poder parar.

Tras el 2-0 de la primera parte, la segunda cambió. Era impensable

que se pudiese mantener el ritmo. El tremendo esfuerzo, la falta de dosificación de los jugadores, provocó que el Palencia decidiese esperar atrás para sorprender al contragolpe, dada la velocidad de sus puntas, especialmente Arquero. Sin embargo, faltó el último pase de gol, la tranquilidad y frescura para poder sentenciar, para poder culminar contragolpes claros. Muchos jugadores estaban desfondados tras el generoso esfuerzo de la primera parte y se pasó factura.

Sin embargo, aunque el Palencia cedió el balón y el dominio, nunca pasó apuros en defensa, hasta el punto que Bilbao siguió de espectador. Aparecieron algunos silbidos, olvidándose de los primeros espectaculares 30 primeros minutos. Al final, Arquero, que marcó dos goles en el primer y último minuto, sentenció el partido.

La jornada deparó sorpresas, con el tropiezo de casi todos los grandes, con lo que se demuestra que cualquier equipo puede complicar la vida a los favoritos. El Palencia ya lo vivió la semana pasada.

EL PARTIDO, MINUTO A MINUTO

1er TIEMPO

Minuto 0.- Regular entrada en La Balastera, aunque se alcanzaron las 180.000 pesetas. Tarde agradable, campo en condiciones perfectas. Los segovianos, que venían con dos ex-jugadores morados, Sedano y Piti, variaron su indumentaria, vistiendo de blanco y rojo. Atacó el Palencia en la portería del río, poniendo el balón en juego el Cuéllar, que estuvo acompañado de medio centenar de seguidores. El Palencia cambió de banquillo.

Minuto 1. PRIMER GOL DEL PALENCIA.- Para ser más exactos, 37 segundos. Balón largo de Cuque a Arquero, que se va en velocidad, se presenta en el borde del área pequeña, sin mucho ángulo, sorprendiendo con un disparo seco y duro al primer palo, colándose el balón entre las piernas del portero Marcos.

Minuto 3.- Molinero recoge un balón en la frontal del área grande, deja sentado a su par y dispara con tremenda violencia, estrellándose el balón en el larguero.

Minuto 8.- Claro penalty a Molinero, que es empujado por un defensor segoviano cuando había ganado la posición, buscando el remate tras centrar Cuque; el balón queda rechazado y Arquero, en difícil posición, envía fuera.

Minuto 12.- Róbert, desde muy lejos, lo intenta, a las manos de Marcos.

Minuto 18.- Arquero quiere sorprender desde el centro del campo, al ver adelantado a Marcos, pero el portero pucelano, al que quiso el Palencia esta misma temporada, alcanzó el balón, que llevó sin mucha fuerza.

Minuto 20.- García lo intenta desde muy lejos, pero el balón se va muy desviado.

Minuto 22.- Falta peligrosa a favor del Palencia a un metro de la frontal, ideal para un diestro. Molinero le pega con intención al primer palo, buscando la escuadra, pero se va fuera por centímetros.

Minuto 27.- Centro de Pedro Arquero desde el interior. Cuque remata de forma defectuosa y Molinero, forzado, intenta el remate, sin mucha fortuna.

Minuto 29.- Centro-chut de Florencio Peña, que saca como puede Marcos cuando se colaba, el rechace cae a Cuque, que remata de forma defectuosa.

Minuto 29. SEGUNDO GOL DEL PALENCIA.- En la posterior jugada, Cuque sirve un gran balón a Molinero, que hace un perfecto control, quedándose delante del portero del Cuéllar en el área pequeña, pegando al balón con fuerza. Imparable.

Minuto 34.- Balón largo a Róbert, que rompe perfectamente el fuera de juego, le sale Marcos fuera del área y le quiere hacer un sombrero, pero el portero del Cuéllar salva con el pecho, dado que de haber tocado con las manos era roja directa.

Minuto 35.- Molinero, solo, sin apoyos, decide intentarlo desde la divisoria, al ver de nuevo adelantado a Marcos, en una acción parecida a la de Pedro Arquero, pero más dificultosa, pero el balón se va a las manos de Marcos.

Minuto 38.- Falta muy lejana botada por el segoviano Valle, pero el balón se va muy por encima del



La primera parte del Palencia fue para recordar. La segunda, para olvidar/ ENRIQUE CAÑA



Una empresa de seguridad se encargó del control en las puertas de acceso al campo / ENRIQUE CAÑA

Una empresa de seguridad sustituyó a los porteros

El Palencia tomó en la jornada de ayer una decisión que puede levantar ampollas: prescindir de los porteros en la entrada de las puertas de acceso al campo por miembros de una empresa de seguridad, aunque se-

guirán ejerciendo labores de control dentro del campo. Una presunta irregularidad cometida en el último partido por uno de ellos provocó esta decisión, tras comunicarle por carta su nueva misión en el campo.

marco de Bilbao. Fue la primera llegada del Cuéllar.

Minuto 40.- Contragolpe que lleva el Palencia, con buen balón de Cuque a Molinero en la boca del gol, salvando un defensa cuando se disponía a marcar.

Minuto 46.33.- El colegiado señala el final de la primera parte, siendo despedido el conjunto morado con una sonora ovación.

2º TIEMPO

Minuto 0.- Pone el balón en juego el Palencia, sin cambios en la formación de los dos equipos. Los morados atacan en la portería de la copa.

Minuto 3.- El colegiado del encuentro, González González, ordena al delegado de campo encender la luz artificial, aunque aún existía algo de luz natural para poder desarrollarse el encuentro.

Minuto 7.- Espectacular jugada del burgalés Róbert en contragolpe, que se va en vertical de todos los que le salen al paso, recortando a un defensa en un palmo, disparando con intención y dureza. Toca Marcos y el balón se va al larguero y posteriormente a saque de esquina. De haber marcado, era el gol de la temporada. Poco después era relevado, totalmente agotado, por Mariano García, que se llevó una bronca por parte de un sector del respetable. Entraba, curiosamente, su hermano Joaquín.

Minuto 9.- El delantero vallisoleitano del Cuéllar Valle lo intenta desde muy lejos, tremendamente desviado.

Minuto 15.- Centro-chut del segoviano Pichi Agudo al primer palo, sacando las manos Bilbao ante la presencia de un punta segoviano y desviando a saque de esquina. Fue su única intervención en todo el partido.

Minuto 21.- Inocente tiro de Alex, recién incorporado al campo, al primer palo, parando sin problemas Marcos.

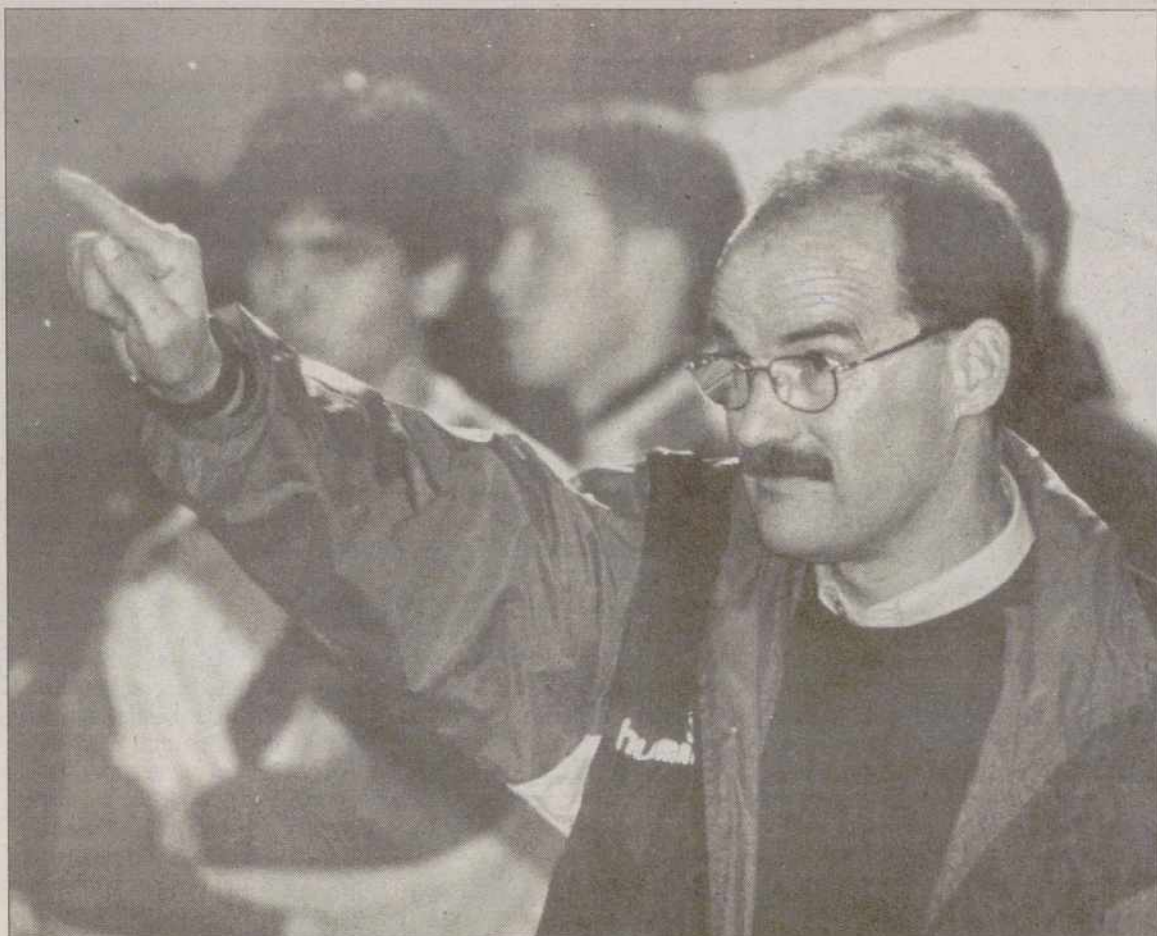
Minuto 29.- Contragolpe claro del Palencia, Florencio Peña (ahora ubicado en el interior derecho), juega sobre Pedro Arquero en un dos para dos, pero se le va demasiado largo.

Minuto 31.- Saque rápido de falta del Palencia, Alex se presenta escurrido delante de Marcos, volviendo a pegar al primer palo, desviando a saque de esquina el portero pucelano del Cuéllar.

Minuto 37.- Contragolpe de nuevo llevado por la banda izquierda, el guardense Alex se va en velocidad, busca línea de fondo y da un buen balón hacia atrás, pero no hay rematador.

Minuto 45. TERCER GOL DEL PALENCIA.- Joaquín, en la línea divisoria, recibe de espaldas y ante la defensa adelantada del cuadro segoviano juega de primera a la banda, donde entra como una flecha Pedro Arquero, que encara puerta, se presenta delante de Marcos, teniendo libre de marca a Molinero al segundo palo, pero opta por disparar de nuevo al primero, sorprendiendo al meta.

Minuto 46.30.- El colegiado del encuentro señala el final del partido. El Cuéllar recibe su primera derrota de la temporada lejos de su propio terreno de juego. Aplausos para los morados en su entrada a vestuarios.



A Mariano García le gustó su equipo / ENRIQUE CAÑA

Mariano García: "Era imposible poder mantener el mismo nivel todo el partido"

ALBERTO MORENO

A nadie escapaba que el Palencia había ofrecido sus mejores 30 minutos no sólo de la temporada, sino de hace mucho tiempo. Mariano García era feliz por este hecho y, lógicamente, por el resultado. "Hemos hecho una primera parte de película, con presión sobre el rival, velocidad, verticalidad y llegada. Les hemos barrido. Supongo que el público se habrá divertido, como yo lo he hecho. Se han visto cosas que no se ven con frecuencia en partidos de Primera División, salvando las distancias".

Sin embargo, en la segunda parte bajó el nivel del juego y es algo que tenía explicación para el técnico morado. "Es que es lógico, es imposible poder mantener el mismo ritmo durante 90 minutos, no lo puede hacer el Palencia, ni el Real Madrid. El problema que hemos tenido es que los jugadores no se han sabido dosificar. Se han empleado

a fondo los primeros 45 minutos y luego se ha pasado factura. Se ha jugado en la primera parte por encima incluso de nuestras posibilidades. Luego, algunos jugadores lo han acusado y se ha notado en el juego. Pese a todo, que yo recuerde, no se han acercado una sola vez al portal de Bilbao y nosotros hemos fallado claros contragolpes. Esperamos atrás para aprovechar la velocidad de los puntas, pero nos ha faltado la frescura, por ejemplo, del partido ante el Béjar. El día que sepamos dosificar y juguemos a un mismo nivel todo el partido, aunque lógicamente menor al que hemos realizado en la primera parte, haremos un partido completo".

2-0 en el marcador, un extraordinario juego en la primera parte, un rival, imbatido hasta ayer lejos de su campo y en el play-off, y se oyeron pitidos en el segundo tiempo, especialmente dedicados a Mariano García por los cambios. "Es la presión que existe en un equipo co-

mo el nuestro, o el Zamora o Ponferradina. Hay que jugar bien, durante los 90 minutos y ganar y eso es casi imposible. El público está en su derecho a silbar, que para eso paga. No me he dado mucha cuenta, la verdad. He cambiado a Róbert porque estaba muy cansado, porque no ha parado de correr durante todo el partido. He sacado a su hermano para controlar las pausas del juego y lo ha hecho bien, dando el pase del tercer gol. En cuanto a Cuque, lleva mucho tiempo sin jugar y ha acusado el esfuerzo y Olea se ha matado a correr y tampoco lleva muchos partidos como titular y necesita regularle".

Casi todos los equipos grandes pincharon en esta jornada. "Es claro que los equipos favoritos, mientras estemos en esta fase de rodaje, podemos caer en cualquier campo, por muy fácil que pueda parecer. El domingo pasado perdimos con el Norma y le ganó ayer al Avila, como el Benavente a la Ponferradina".

LAS ANECDOTAS

El informe negativo del delegado UEFA

Un emisario UEFA italiano, que veía a ver las instalaciones de La Balastera, ha realizado un informe negativo, con queja incluida, del Palencia. Resulta que sin previo aviso se personaron en el campo para ver el estado del césped y Pepe Blanco, el Tortas, encargado del material y vestuarios, les recriminó, con razón, que aún no le hayan pagado sus servicios por el anterior Pre-europeo y que no iba a hora a estar tres días "por la cara". El italiano no daba crédito y

habrá queja formal.

El Palencia cambió el banquillo, ocupando el de la derecha, nada más salir de vestuarios. Todo es debido a que quieren estar en el campo donde actúa el línea, para meterle un poco más de presión, como hacen la mayor parte de los equipos.

En el descanso del encuentro se jugó un nuevo partido entre los alevines del Palencia y el CIA. Los ex-morados Sedano y Piti saludaron efusivamente a Domingo "Payá".



El Palencia vuelve a puestos de play-off / E. CAÑA

UNO A UNO. TROFEO TVP



BILBAO

No se puede calificar su actuación, sencillamente porque no tuvo que intervenir en ninguna situación de peligro. Tan sólo, un centro-chut que desvió a saque de esquina. Tranquila tarde.



FERNANDO

Todo el equipo funcionó a la perfección, especialmente en la primera parte y los centrales, cuando más se aproximaban los segovianos, les secaron totalmente, superando a sus pares.



VILLAHOZ

Sigue en un momento dulcísimo. Cada vez se le ve más maduro en el campo, sin necesidad de tener que cometer faltas, rápido en el corte y sacando el balón con tremenda elegancia.



CANO

Se ha adaptado perfectamente al puesto de cierre. No es tan espectacular como en el centro del campo, pero es mucho más efectivo. Por alto, insuperable. Faltan sus arrancadas poderosas.



CUQUE

Tras varias semanas sin jugar, partido más que aceptable, aunque pecase de irregularidad en algunos momentos, pero tiene mérito y más cuando no es su puesto. Gran pase en el segundo gol.



OLEA

Le persigue una leyenda de ser un jugador frío y con Mariano García ha retomado la agresividad en el campo. Peleó todos los balones, se tiró al suelo, le dio criterio al equipo. Completo partido.



GARCIA

Le pudieron las ganas. Hizo una primera parte sensacional y luego lo acusó físicamente en la segunda. En ese puesto de pivote parece jugar más suelto, sin las ataduras del interior.



PEÑA

Es un jugador que parece que no hace nada, que no brilla, pero es vital. Sabe parar el partido, controlar el contragolpe rival, haciendo las faltas tácticas necesarias y supera siempre a su par.



ARQUERO

Marcó el primer y tercer gol. Aunque no estuvo tan activo como en otros partidos, al tocar menos balones, cada vez que tiene el esférico es peligro seguro. Dos mil duros para él por sus tantos.



MOLINERO

Vuelve a estar fino. Le falta rapidez, pero nunca ha sido especialmente rápido. Su olfato de gol no lo ha perdido. Marcó un tanto de gran calidad y estrelló un balón en el palo. Vuelve a ser Moli.



ALEX

Salió en la segunda parte y empezó un tanto nervioso, pero poco a poco se fue asentando y realizó un par de intentadas con una tremenda velocidad. Es un chaval con el que se debe tener paciencia.



TOVAR

Entró en los instantes finales del partido, para dar un poco más de firmeza defensiva al centro del campo. No tocó demasiados balones, pero no perdió el sitio, cumpliendo con su labor.

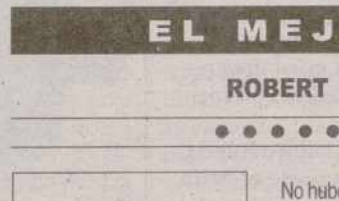
EL MEJOR

ROBERT



JOAQUÍN

Entró por su hermano Róbert y se le vio con unas tremendas ganas de recuperar su sitio en el once morado. Sensacional el pase del tercer gol a Pedro Arquero. Tiene ganas de ser el de siempre.



No hubo un jugador que sobresaliese claramente sobre el resto, pero hay que reseñar el completo partido del pequeño Savio, que también, por cierto, guarda un gran parecido a Uco. Sólo le faltó la guinda del gol, que pudo lograr en una extraordinaria jugada personal en la segunda parte. Roba mil balones, le da sentido al juego, moviéndose entre líneas, tiene una extraordinaria calidad. Está en un momento impresionante el burgalés, que fue relevado debido a su agotamiento.



El CD Becerril no pudo proseguir con su buena racha en el campo del Zamora. Oscar Cuadrado, a la derecha, no marcó / ENRIQUE CAÑA

El Becerril despertó del dulce sueño

El guardameta Michel fue el hombre más destacado en el conjunto que entrena Jesús Collantes

2	0
ZAMORA	BECERRIL
Abel	Michel ****
David	Aparicio **
Candela	López **
Iñigo	(Andrés m. 62*)
(Alex m. 44)	Guillermo **
Juanma	(Chema m. 62*)
Martín	Julio Guati ****
(Antonio m. 55)	Félix **
Simón	Illana **
Fidalgo	Tovar **
(Carlos m. 68)	Esteban **
Dámaso	Cuadrado **
Isidro	Domingo
Alberto	(Rubén m. 65*)

• GOLES
1-0.-min. 51: Isidro
2-0.-min. 60: Juanma

• ARBITRO
Dirigió la contienda el colegiado vallisoletano González Cobo, auxiliado en las bandas por Lobato y De Blas. Amonestó al local Alex y a los palentino Guillermo, Félix, Julio Guati y Aparicio. Su labor fue regular, aunque no influyó en el resultado final del encuentro entre zamoranos y palentinos.

JUAN CARLOS RUIZ

El CD Becerril había puesto muchas ilusiones en este desplazamiento, complicado desplazamiento sea dicho de paso, para mantener una racha positiva que se había consolidado desde hacía varias jornadas.

Por si fuera poco, los jugadores que entrena Jesús Collantes habían pasado las difíciles reválidas de Palencia B, Avila, Cultural y Segoviana con una excelente puntuación, pero ayer tenían que "bailar" con otra de las "feas" del grupo, el Zamora, que sí demostró ser un equipo con oficio.

No obstante, el Becerril saltó al terreno de juego bien asentado y aguantando con decisión las acometidas del buen conjunto zamorano.

Pese a que el dominio siempre correspondió al Zamora, especialmente en los primeros 45 minutos, también es verdad que el portal de Chuchi no pasó por muchos apuros en los primeros momentos. Además, Oscar Cuadrado, mediada

la primera parte del encuentro, gozó incluso de una buena ocasión como para haber dado un monumental susto al equipo local.

Sin embargo, a medida que transcurrían los minutos, el Zamora se fue adueñando de la situación y a partir de este momento comenzó a erigirse la figura del portero becerrilense, más que nada, dando seguridad a su defensa.

Con todo, los primeros 45 mi-

nutos acabaron como empezaron, es decir, con empate a cero en el marcador.

Llegaron los goles

En la segunda mitad crecieron los problemas para los palentinos y a los seis minutos el jugador local Isidro estableció el que sería el primer tanto para el cuadro local después de rematar un buen servicio de Alberto por la banda derecha.

El 1-0 supuso un jarro de agua fría para el cuadro del Mariano Haro, que, no obstante, no bajó la guardia, aunque el segundo tanto no tardó en llegar puesto que Juanma marcó el segundo del Zamora a los sesenta minutos de juego, es decir, nueve minutos más tarde que el primer tanto local y, además, muy protestado por los palentinos al considerar que se había conseguido en una posición un tanto ilegal.

El segundo tanto del Zamora ya fue un golpe muy duro para el CD Becerril, puesto que el equipo que entrena Jesús Collantes no tuvo capacidad de reacción ante un Zamora que, además, comenzó a jugar con más sosiego en el centro del campo.

Con todo, el Zamora tuvo sus ocasiones para haber aumentado la cuenta en el marcador, pero surgió la figura del portero becerrilense, que abortó en todo momento cualquier situación comprometida para los suyos.

Lo dicho, el CD Becerril despertó de su dulce y espectacular sueño.

Los damnificados, a esperar

Los jugadores del CD Becerril habían prometido que de ganar ayer al cuadro del Zamora en su campo, donarían las nueve mil pesetas de primas que les hubiera tocado a

cada jugador en solidaridad con los damnificados del desastre provocado en los países de Centro América por el Huracán "Mitch". Los jugadores palentinos habrían

contribuido con un bonito detalle para una causa más que justa. Sin embargo, no pudo ser, aunque han asegurado que la promesa sigue en pie para la próxima jornada.

FUTBOL / REGIONAL PREFERENTE GRUPO A

El Venta de Baños, otra víctima del "infierno" de Arenas de San Pedro

La directiva local increpó y provocó a la ventabañense al final del partido

El CD Venta de Baños volvió a perder el liderato de la Regional Preferente en el encuentro que disputó ayer en el "infierno" de Arenas ante un conjunto local que pudo remontar el tanto de Gala, aunque el colegiado anuló en el último minuto un gol a Dubi.

A. A.

ARENAS	2
V. DE BAÑOS	1

• Arenas

Felipe, David, Santi, Jara, Rubén, Félix, Gil, César, Paco, Guillermo e Iván. También jugaron Carlos y Muñoz.

• Venta de Baños

Alberto, Lerma, Miguel, Luis Valbuena, Gala, Juanma, Dubi, Ramírez, Manolo y Diego. También jugaron Chechu, Iglesias y Fran.

• ARBITRO

Dirigió el salmantino Sánchez Santos, auxiliado por Hernández y Gelo. Expulsó a los locales con roja directa Santi (78) y Paco (86) y a los palentinos Chechu (81) y Ramírez (86).

• GOLES

0-1.-min. 59: Gala; 1-1.-min. 64: Gil; 2-1.-min. 87: Jara

• INCIDENCIAS

Al final del encuentro, miembros de la Directiva del Arenas increparon a su homólogo de Venta de Baños.

El Venta de Baños no pudo saborear una semana más el liderato en la categoría de la Regional Preferente después de perder en la jornada de ayer en la cancha del Arenas, un terreno de juego muy complicado, especialmente, por las "brincas" que monta la afición local.

Con todo, el encuentro comenzó de forma prodigiosa. Ambos equipos se lanzaron en los primeros 45 minutos en busca de la portería contraria, pero no llegó el gol.

Sin embargo, Gala logró en el minuto 59 un bonito tanto al saber culminar una gran jugada de todo la delantera ventabañense.

A partir de ese momento, el público que se dio cita al recinto deportivo comenzó a espolear a los suyos lo que provocó que el colegiado de la contienda perdiera el sitio en el terreno de juego.

En el minuto 64 llegó el empate para al Arenas y cuando quedaban tres minutos para la finalización del encuentro Jara supo resolver para los suyos. Con todo, con el tiempo reglamentario ya cumplido Dubi marcó para el Venta de Baños, un gol que era legal a juicio de la expedición ventabañense, pero el colegiado decidió no darlo por válido. El propio jugador palentino, en la siguiente jugada, pudo haber logrado el empate, pero no acertó de cara a la portería.

Tras finalizar el encuentro, lle-



Gala marcó el gol venteño / ENRIQUE CAÑA

garon momentos de tensión puesto que según relató a este periódico el entrenador del CD Venta de Baños, Quique Hermoso, miembros de la Junta Directiva local procedieron a provocar e increpar a los miembros

de la Directiva del Venta de Baños que se habían desplazado para presenciar el encuentro. Sin embargo, los ánimos se calmaron sin consecuencias mayores para ambos equipos.

Herrera y Cristo At hicieron tablas

HERRERA	0
CRISTO AT.	0

• Herrera

Iñaki, David, San José, Goiko, José Carlos, Diego, Simal, Tomás, Marcos, Crespo e Izquierdo. También jugaron De la Parte, Jony y Manuel.

• Cristo Atlético

Chema, Lobera, Triana, Juanín, Marcos, Carlos, Manín, Oscar, Javi Campo, Angel y Santi. También jugaron Pelle y Cantera.

• ARBITRO

Dirigió el palentino Torres Malanda, auxiliado en las bandas por Catalán y Vian.

El primer derby de la jornada que se disputó en El Parque acabó como empezó, es decir, con empate a cero. Ni Herrera y Cristo Atlético fueron capaces de hacer un buen partido de fútbol, un partido en el que predominó en todo momento el centrocampismo y con una total ausencia de ocasiones de gol. Ni locales ni visitantes merecieron el gol y, por tanto, la victoria en un encuentro para olvidar.

FUTBOL FEMENINO

Nueva derrota del CIA H. Saldaña

CIA H. SALDAÑA	0
PEÑA AZUL	2

• CIA Hormigones Saldaña:

Begoña, Esther, Mariam, Miriam, Bea, Paramio, Ana Isabel, Ana Belén, María, Rosa y Laurita. También jugaron Moli, Natalia y Alicia.

• Peña Azul

Bego, Susana, Chipi, Mar, Marta, Sandra, Belén, Olaya, Patri, Isa e Ila. También jugaron Laura, Montse y Tere.

• ARBITRO

Dirigió Camazón Linacero, auxiliado por Calzón y García. Expulsó a Bego (min. 50)

• GOLES

0-1.-min. 40: Belén; 0-2.-min. 63: Belén.

El equipo que entrena Esteban Martín Junquera sigue sin tener suerte. Tras una primer parte muy igualada, las asturianas lograron marcar en los últimos instantes y eso provocó que las locales se vinieran abajo. Además, las astures actuaron con una jugadora menos en la segunda parte por expulsión de la portera, sin que fuera aprovechado.

Copa Delegación de Regional Provincial.

Grupo A:

Saldaña, 2-Alar, 1
Carrión, 4-Cervera, 1

Grupo B:

Paredes, 2-Villamuriel, 3
Castilla Dueñas, 0-Monzón, 1

El Aguilar pierde en Aranda por la mínima y con ocho jugadores

REDACCION

ARANDINA	1
AGUILAR	0

• Arandina

Alberto, David, Benjamin, Oscar, Rubén, Carretero, Dani Serrano, Dani Martín, Manu, Borja y Requejo. También jugaron Rodri, Dani y Camarero.

• Aguilar

Oscar, Germán, Lagunilla, Quini, Chiqui, Maestro, Raúl Manuel, Miguel, Bueno, Raúl y Ake. También jugó Oliver.

• ARBITRO

Dirigió el vallisoletano Val de Frutos, auxiliado en las bandas por Cabrero y De Val. Expulsó a los aguilarenses Alberto Barayón (entrenador), Bueno (65 directa), Maestro (doble cartulina 30) y Raúl Manuel (doble cartulina 70)

• GOLES

1-0.-min. 75: Serrano

El Aguilar, aunque parezca mentira, tuvo en la jornada de ayer una buena oportunidad para haber conseguido la victoria ante el ahora líder de la clasificación general en regional Preferente. El cuadro de Barayón gozó en los primeros 45 minutos tres clarísimas ocasiones a manos de Raúl, Ake y Miguel como para haber logrado una diferencia importante en el marcador. Sin embargo, en la segunda mitad comenzaría el carrusel arbitral expulsando hasta tres jugadores palentinos, incluido el entrenador. Con estas premisas, la Arandina pudo lograr su gol que, a la postre, fue definitivo, pero aún así el Aguilar gozó en los últimos cinco minutos sendas ocasiones como para haber igualado, cuando menos, la contienda. Ni Chiqui ni Oliver dieron con la suerte suprema para lograr el gol.

El CF Palencia B vence por 0-1 a un AD Villada que se hunde

REDACCION

VILLADA	0
PALENCIA B	1

• Villada

Agustín, Muñoz, Peluso, Ladis, Mario, Floren, José Luis, Rubén, Paco, Iván y Andrés. También jugaron Delfín y Rojo.

• Palencia B

Tony, Gustavo, Manu, Viru, Pobes, Guerra, Pahito, Sergio, Pablo, Carlos y Ojaya. También jugaron Fernando, Julián y Fofy.

• ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado palentino Maestro Antolín, auxiliado en las bandas por García y Beceril.

• GOLES

0-1.-min. 83: Pobes

• INCIDENCIAS

Partido disputado en el Municipal de Villada ante aceptable presencia de público en el recinto deportivo.

El conjunto que entrena Javier Ruiz se hunde sin remedio en el pozo de la clasificación general después de que ayer, el conjunto que dirige José Manuel Infante "Lolo" ganara por la mínima en el que era el segundo derby provincial de la jornada en el Campeonato de Regional Preferente.

El partido no fue muy lucido a lo largo de los noventa minutos de juego, con dominio alterno. Sin embargo, los locales gozaron de buenas ocasiones de gol en los primeros 45 minutos, aunque sin fortuna cara a remate. En la segunda mitad, los villadinos dejaron manejar el balón a los jugadores del filial del CF Palencia, pero en el minuto 65 Iván tuvo una buena oportunidad para desnivelar el marcador a favor del Villada. Por contra, Pobes sí fue capaz de marcar en un contragolpe.

800 atletas se dan cita en la salida del XVIII Cross PMD

La prueba se celebró en el Parque de El Sotillo de la capital

Alrededor de 800 atletas se dieron cita en la jornada de ayer en el Parque de El Sotillo para tomar parte en el XVIII Cross Patronato Municipal de Deportes. La prueba, la primera de la temporada, discurreó con total normalidad sobre el circuito capitalino.

ALBERTO ABASCAL



800 atletas tomaron parte en el cross PMD / ENRIQUE CAÑA

Con esta prueba, la organización quiso resaltar la alta participación, tanto a nivel de atletas como de clubes que se dieron cita a la misma, destacando en este menester la presencia de atletas del Club de Placencia Cáceres.

Asimismo, cientos de aficionados se acercaron hasta el circuito de El Parque El Sotillo para presenciar una prueba que estuvo acompañada por el buen tiempo.

Además, el nivel de los participantes resultó alto teniendo en cuenta la juventud de los deportistas.

Por lo demás, entre las autoridades presentes en el evento deportivo se encontraban el subdelegado del Gobierno, Clemente Pita, así como el concejal de Deportes, Heliodoro García Ramos, y el director técnico del Patronato Municipal de Deportes, Juan José López Arroyo.

Entre tantos, las clasificaciones quedaron como sigue:

Benjamín masculino:
1. Jesús Lázaro (Ronte); 2. Antonio Villmanza (C. Buenos Aires); 3. Rubén Ibáñez (C. San José).

Benjamín femenino:
1. Nerea Leal (Laciana); 2. Alba López (Lupa); 3. Rebeca Escudero (Parquesol).

Alevín masculino:
1. Diego Cabello (Lupa); 2. Javier García (Lupa); 3. Jacobo Gonsalvez (Lupa).

Alevín femenino:
1. Julio Ucero (Capiscot); 2. Silvia Ferreras (Capiscot); 3. Nieves Duran (Laciana).

Infantil masculino:
1. David Santos (Lupa); 2. Omar González (Laciana); 3. Eduardo Díez (San José).

Infantil femenino:
1. Raquel Cuevas (Capiscot); 2. Estefanía Fernández (Capiscot); 3. María Teresa Miguel (Escuela Palencia).

Cadete masculino:
1. Aitor Mateos (Mirandés); 2. Leandor Miguel (San Antonio); 3. Raúl Miguel (Campos de Castilla).

Cadete femenino:

1. Adriana Calvo (Club España Cueto); 2. Silvia Sánchez (San Antonio); 3. Charlene Cobos (Plasencia).

Juvenil femenino:
1. Tania García (Incesa); 2. Alejandra Ruiz (Mirandés); 3. Ana Amor (Club España Cueto).

Junior femenino:
1. Patricia González (Mirandés); 2. Cristina Guerra (Capiscot); 3. Soraya García (Covadonga).

XIX Cross Promoción PMD

Junior masculino:
1. José Carlos Ramos (San Antonio); 2. Ismael Hernando (Capiscot); 3. Valentín Valdés (Cabezón de la Sal); 4. Luis Enrique Amor (Caja España).

Juvenil masculino:
1. Juan Simo (Capiscot); 2. Manuel Amigo (Incesa); 3. Tomás Hernández (Aguilarenses); 4. Jorge Sanza (Incesa).

Alex Galán cumplió con el pronóstico

ALBERTO ABASCAL

El gimnasta palentino Alex Galán cumplió con el pronóstico al adjudicarse el título provincial de gimnasia artística en la categoría de juveniles.

Galán se impuso en un Campeonato Provincial de Artística que contó con la presencia de 13 gimnastas de las diferentes categorías y que se desarrolló en las instalaciones del Campo de la Juventud.

En la categoría de Promoción, la victoria fue para David Calvo, seguido Daniel Salamanca y Marcos Saldaña, respectivamente.

En la categoría Benjamín, el triunfo correspondió a Eleazar Puertas, seguido de David García y Pablo Crespo, segundo y tercero, respectivamente.

En la categoría Alevín, primero fue Javier Mangas, seguido de Alvaro Calvo y Eloy Acuña, respectivamente. Todos estos atletas pertenecen al Club Gimnasia Artística Palencia y, por su puesto, al Centro de Tecnificación.

Por lo demás, la capital burga-



Alex Galán / ENRIQUE CAÑA

lesa acogerá el próximo día 21 de noviembre el Campeonato Regional de Artística y allí estarán presentes tanto Alex Galán como los gimnastas alevines Javier Mangas, Alvaro Calvo y Eloy Acuña. Sin

embargo, todo hace suponer que los cuatro jóvenes deportistas palentinos estarán presentes en el Campeonato de España que se celebrará en Barcelona el próximo mes de diciembre.

Gimnasia Rítmica

Por lo demás, el conjunto del Club Gimnasia Rítmica Palencia se proclamó el pasado sábado en la capital burgalesa campeón regional alevín, justo por detrás de las representantes salmantinas.

El equipo palentino, con esta segunda plaza, se ha clasificado para disputar el Campeonato de España que se celebrará en la capital de Zaragoza el próximo mes de diciembre, según anunció ayer el delegado provincial de Gimnasia, Manuel Pérez Alija.

La gimnasia palentina estuvo a la altura de las circunstancias en este Campeonato Regional que se celebró en la capital del Cid.

En cualquier caso, el resultado logrado por el conjunto palentino alevín en este torneo se puede considerar como de muy bueno.

POLIDEPORTIVO

VOLEIBOL/ PRIMERA DIVISION FEMENINA

Primera victoria liguera para Quesos Cerrato

3.-Quesos Cerrato: Diana, Esther, Ana, Patricia, Laura y Gemma-equipos inicial- Sandra, Patri Ainsúa, Erika, Gómez y Carolina.

0.-La Calzada: Alvarez, Fernández A., De Pablo, Dos Santos, Fernández B. y Alonso -equipos inicial- García M, López, Chust, Martínez, García C. y Ruiz.

Arbitros: Rodríguez, Merino y Manchón.

Parciales: 15-8, 15-13 y 15-8 en 30, 24 y 25 minutos, respectivamente.

El conjunto del Quesos Cerrato logró en la jornada de ayer la primera victoria liguera a costa de La Calzada, que no pudo con la mayor profundidad de las palentinas a lo largo del encuentro. De hecho, el Quesos Cerrato no falló tanto en ataque como en tardes precedentes, lo que propició que no "regalara" puntos fáciles a sus adversarios. La victoria es vital para el conjunto que entrena Miguel Angel Gutiérrez Astudillo para mantener la categoría.

VOLEIBOL/ PRIMERA DIVISION MASCULINA

El Palencia 2000 no encuentra el rumbo

1.-Palencia 2000: González, Sevillano, Marcobal, Antequera, Borrego y Weber -equipos inicial- Hileño, Jiménez, Campos y Fernández.

3.-Textil Santanderina: González, Posadas, Santos, Crespo, Abascal y Pêche -equipos inicial- Suárez y Ruiz.

Arbitros: De la Fuente, Robles y Revilla.

Parciales: 15-13, 7-15, 12-15 y 10-15 en 27, 27, 32 y 30 minutos, respectivamente.

El conjunto del Palencia 2000 volvió a caer derrotado, esta vez ante un equipo cántabro muy protestón, especialmente, a los largo de los dos primeros sets del partido. Los jugadores más veteranos de la Concentración siguen sin encontrar el rumbo al juego y eso lo nota su equipo. De hecho, el equipo local falló más de la cuenta en los saques y, además, no estuvo a la altura en jugadas de ataque. Por lo demás, triunfo justo del Textil Santanderina.



La Peña Castilla sólo pudo empatar / FERNANDO JIMENEZ

FUTBOL / LIGA NACIONAL JUVENIL

La P. Castilla se quedó con la miel en los labios

2.-Peña Castilla: Raúl, Javier, Emilio, Vicente, Oscar, Ignacio, Adrián, Rubén, Manul, Francisco y Alberto. También jugaron Carlos, Pan y Ramírez.

2.-Laguna: Javier, Abel, Sergio, Pablo, Alberto, Antonio, Jorge, Israel, Víctor, Carlos A. y Luis M. También jugaron Sergio, Ortega y Villafuella.

Arbitro: Dirigió el palentino Diego Fernández, auxiliado por Valiente y Boro. Expulsó al visitante Alberto (78 por doble amonestación).

Goles: 1-0.-min. 60: Adrián; 2-0.-min. 70: Manuel; 2-1.-min. 80: Israel; 2-2.-min. 92: Víctor. La Peña Castilla no pudo sumar la que hubiera sido su primera victoria de la temporada en un partido que tenía controlado claramente en el minuto 70. Dos despistes defensivos dieron al traste con el buen trabajo del conjunto que entrena Carlos Collantes.

FUTBOL / LIGA NACIONAL JUVENIL

Derrota del CF Palencia en Segovia

2.-Quintanar: Ignacio, García, Carlos, Roberto, Rubén, David, Jonatan, Héctor, Jorge, Bernardo y Alberto. También jugaron Antonio y David.

1.-CF Palencia: Roberto, Rico, David, Minguella, Sergio, Diego, Iván, Luis, Emi, Arquero y Sambade. También jugaron Chuchi, César y Tajo.

Arbitro: Dirigió Javier del Oso (SE), auxiliado por Rojo e Iglesias. Expulsó a José Luis Pirón e Iván, éste por doble cartulina en el minuto 65.

Goles: 0-1.-min. 29: Emi; 1-1.-min. 31: David; 2-1.-min. 60: Bernardo, de penalty.

El equipo que entrena José Luis Pirón salió derrotado en un partido donde el colegiado de la contienda tuvo mucho ver al conceder un penalty al cuadro local de forma increíble, además de anularle un gol al cuadro palentino en el minuto 25 totalmente legal.

BALONCESTO / LIGA SENIOR AUTONOMICA

Resultados de los equipos palentinos.-

Numancia, 65-CPMB, 61; Lobato, 77-A.J. Gómez, 80; Eldana, 68-Punto 1, 70.

PRIMERA DIVISIÓN

JORNADA 9

R	E	S	U	L	T	A	D	O	S
	Atlético	1 1	Deportivo		José Mari / Djalminha				
	Mallorca	1 0	Villarreal		Dani (p)				
	Tenerife	2 2	Valladolid		Makaay, Juanele / Torres Gómez, Peternac (p)				
	Oviedo	2 1	Barcelona		Favio Pinto, Moller / Rivaldo				
	R. Sociedad	3 1	Athletic		De Paula, Sa Pinto, Kovacevic / Larrazabal (p)				
	Espanyol	1 0	Betis		Serrano				
	Salamanca	1 2	Zaragoza		Munteanu / G. López, Jamelli				
	Valencia	3 0	Racing		Djukic, Schwarz, López				
	Celta	5 1	Extremadura		Mostovoi (2) , Sánchez, Karpin , Tomás / Manel				
	Alavés	1 1	R. Madrid		Canaval / R. Carlos				

TODOS LOS RESULTADOS

	Alavés	Athletic	Atlético	Barcelona	Betis	Celta	Deportivo	Espanyol	Extremadura	Mallorca	Oviedo	Racing	R. Madrid	R. Sociedad	Salamanca	Tenerife	Valencia	Valladolid	Villarreal	Zaragoza
Alavés				0-0					0-1			0-1	1-1							1-0
Athletic								2-2				2-0	2-3				2-0			
Atlético	3-0						1-1						4-1	2-0	2-0					
Barcelona					2-2			1-0					4-1	1-1						
Betis						0-3			1-1						1-0					1-3
Celta	3-2						0-0	5-1										0-0		2-0
Deportivo								1-0	1-1	4-0							1-0			
Espanyol		1-1	1-2	1-0											2-1			1-1		
Extremadura	0-1											1-5						0-0	0-2	
Mallorca	2-1	4-0					2-0		0-0									1-0		
Oviedo	1-0	3-0	2-1										1-2					0-0		
Racing			0-0	1-0	2-2			3-1												
R. Madrid			2-2	0-1							2-2									
R. Sociedad	3-1						2-0		0-1	3-3								1-0		
Salamanca	2-1				3-1			0-0										1-0	1-2	
Tenerife	1-2					1-1		1-1				2-2						2-2		
Valencia		1-0	1-3	5-1						3-0								1-0		
Valladolid							2-1		2-1		0-1						3-1			
Villarreal					1-1							1-1	5-0	2-5						
Zaragoza	2-0										3-1	3-4					1-4			

CLASIFICACIÓN

	Liga de Campeones	Zona UEFA	Promoción			Descenso		
		PUNTOS	PJ	G	E	P	GF	GC
1	Mallorca*	19	9*	5*	4*	0*	12*	3
2	Real Madrid*	18	9*	5*	3*	1*	22*	13
3	Celta*	17	9*	4*	5*	0*	18*	8
4	Barcelona*	16	9*	4*	4*	1*	16*	10
5	Valencia*	15	9*	5*	0*	4*	16*	11
6	Zaragoza*	15	9*	5*	0*	4*	16*	14
7	Atlético*	14	9*	4*	2*	3*	14*	11
8	Deportivo*	13	9*	3*	4*	2*	10*	9
9	Valladolid*	12	9*	3*	3*	3*	9*	8
10	Real Sociedad*	12	9*	3*	3*	3*	14*	16
11	Oviedo*	12	9*	3*	3*	3*	11*	13
12	Racing*	12	9*	3*	3*	3*	10*	13
13	Salamanca*	11	9*	3*	2*	4*	8*	13
14	Tenerife*	10	9*	3*	3*	3*	14*	14
15	Athletic*	10	9*	3*	1*	5*	13*	15
16	Espanyol*	9	9*	2*	3*	4*	9*	12
17	Alavés*	8	9*	2*	2*	5*	5*	10
18	Betis*	8	9*	2*	2*	5*	5*	14
19	Villarreal*	7	9*	1*	4*	4*	11*	14
20	Extremadura*	5	9*	1*	2*	6*	5*	18

GOLEADORES	PROXIMA JORNADA	LA QUINIELA
1 Raúl (RM)	6 15 de noviembre	1. Atlético • Deportivo x
2 Urzaiz (ATH)	6 Deportivo • Alavés	2 Mallorca • Villarreal 1
3 Kluitert (BAR)	5 Villarreal • Atlético x	3 Tenerife • Valladolid x
4 SÁNCHEZ (CEL)	5 Valladolid • Mallorca	4 Oviedo • Barcelona 1
5 Makaay (VALL)	5 Barcelona • Tenerife	5 R. Sociedad • Athletic 1
6 Craioveanu (VIL)	4 Athletic • Oviedo	6 Espanyol • Betis 1
7 Mijatovic (RM)	4 Betis • R. Sociedad	7 Salamanca • Zaragoza 2
8 Hierro (RM)	4 Zaragoza • Espanyol	8 Valencia • Racing 1
9 C. López (VAL)	4 Racing • Salamanca	9 Celta • Extremadura 1
10 Ilie (VAL)	4 Extremadura • Valencia	10 Alavés • R. Madrid x
11 Kiko (ATM)	4 R. Madrid • Celta	11 Leganés • Hércules x
12 Milosevic (ZAR)		12 Ourense • Toledo 2
		13 Compostela • Sporting x
		14 Numancia • Las Palmas x
		15 Málaga • Rayo 2

SEGUNDA DIVISIÓN

JORNADA 11

R	E	S	U	L	T	A	D	O	S
Badajoz	0	1	Osasuna	Palacios					
Leganés	2	2	Hércules	Pedro, James / Sandro, Lledó					
Mérida	4	2	Barcelona B	Sabas (2), Aldana, Braulio / Jofre, Mario (p)					
Recreativo	1	0	Albacete	Puntas					
Ourense	0	1	Toledo	Quini					
Sevilla	2	0	Eibar	Carlos Marchena, Juric					
Compostela	2	2	Sporting	Cabrejo, Chiba / Rubén, Kamatcho					
Numancia	0	0	Las Palmas						
Lleida	1	0	Mallorca B	Josemi					
Logroñés	2	3	Atlético B	Jordi, Manel / Carcedo, Tevenet (p), Baraja (p)					
Málaga	1	3	Rayo	De los Santos / Michel II, Pablo Sanz, Llorens					

TODOS LOS RESULTADOS

	Albacete	Atlético B	Badajoz	Barcelona B	Compostela	Eibar	Hércules	Las Palmas	Leganés	Lleida	Logroñés	Mérida	Málaga	Mallorca B	Numancia	Ourense	Osasuna	Rayo	Recreativo	Sevilla	Sporting	Toledo
Albacete				1-0																		
Atlético B	0-0				2-1	2-3	2-1							0-2	2-1	2-2						
Badajoz				2-2					1-2	0-0	2-0			2-0	0-1							
Barcelona B	1-1								1-2				0-4					1-2	2-2			
Compostela			2-1					4-1							0-2	0-0		2-2	1-1			
Eibar				1-3						1-1				0-1				1-2		2-1		
Hércules				3-2					0-3	0-0				0-2				1-1				
Las Palmas	2-1			3-0					0-0				4-2					3-0				
Leganés			1-0			2-2				0-2	0-5							1-0	0-1			
Lleida				2-3					1-4				1-0					1-0		0-1	3-1	
Logroñés	0-1	2-3	1-0		1-1	2-1	1-1															
Mérida			4-2	0-1					2-0				1-4		1-1	1-0						
Málaga	0-3			2-1	0-0								2-1					1-3		1-1		
Mallorca B				4-1						1-1										2-0		
Numancia	1-1	2-1		2-1	2-0	0-0				2-1												
Ourense			2-0					1-0					0-1					1-4	1-0		0-1	
Osasuna							1-0	1-1					0-1					0-0	2-1			
Rayo			0-0										2-1					1-1		2-1	1-1	
Recreativo	1-0	1-0			1-0				0-0	2-2									0-1			
Sevilla	2-1	0-0			2-0	1-0				0-0												
Sporting	0-3						0-2		0-1					0-2								0-0
Toledo	2-0						2-0			4-1				1-1					2-0			

CLASIFICACIÓN

	Ascenso	Promoción a Primera	Descenso					
		PUNTOS	PJ	G	E	P	GF	GC
1	Numancia*	27	11*	8*	3*	0*	22*	5
2	Toledo*	22	11*	6*	4*	1*	16*	7
3	Sevilla*	21	11*	6*	3*	2*	13*	7
4	Atlético B*	20	11*	6*	2*	3*	21*	15
5	Lleida*	20	11*	6*	2*	3*	15*	11
6	Rayo*	20	11*	5*	5*	1*	16*	13
7	Las Palmas*	19	11*	5*	4*	2*	16*	8
8	Osasuna*	18	11*	5*	3*	3*	12*	7
9	Málaga*	18	11*	5*	3*	3*	15*	14
10	Compostela*	16	11*	4*	4*	3*	17*	14
11	Logroñés*	16	11*	4*	4*	3*	13*	14
12	Recreativo*	16	11*	4*	4*	3*	7*	6
13	Mérida*	14	11*	3*	5*	3*	11*	11
14	Mallorca B*	13	11*	4*	1*	6*	17*	16
15	Ourense*	13	11*	4*	1*	6*	9*	14
16	Albacete*	12	11*	3*	3*	5*	9*	12
17	Leganés*	10	11*	3*	1*	7*	9*	19
18	Badajoz*	9	11*	2*	3*	6*	8*	10
19	Hércules*	9	11*	2*	3*	6*	10*	18
20	Sporting*	6	11*	1*	3*	7*	6*	17
21	Barcelona B*	6	11*	1*	3*	7*	12*	25
22	Eibar*	5	11*	1*	2*	8*	9*	20

GOLEADORES	PROXIMA JORNADA
1 Luque (MALL)	7 9 Baraja (ATL)
2 Sequeiros (ATL)	7 10 D. Tristán (MALL)
3 Josemi (LLE)	7 11 Kowalczyk (LPA)
4 Manel (LOG)	7 12 Castaño (NUM)
5 Quini (TOL)	6 13 Eloy (LPA)
6 Leandro (ALB)	5 14 Socorro (LPA)
7 Sion (COM)	5 15 Ángel Rodríguez (NUM)
8 Zíganda (OSA)	5 16 Prieto (COM)

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DEL FUTBOL PROVINCIAL

TERCERA DIVISION GRUPO VIII

RESULTADOS		PROXIMA JORNADA	
At. Bembibre - La Bañeza F.C.	0 - 0	La Bañeza F.C. - R.C.D. Ribert	
C.F. Endesa - U.D. Salamanca B	0 - 0	U.D. Salamanca B - At. Bembibre	
Zamora C.F. - C.D. BECERRIL	2 - 0	C.D. BECERRIL - C.F. Endesa	
S.D. Gim. Segoviana - Garray C.F.	0 - 0	Garray C.F. - Zamora C.F.	
Cultural Dep. Leonesa - C.D. Béjar Ind.	2 - 0	C.D. Béjar Ind. - S.D. Gim. Segoviana	
Real Avila C.F. - Norma San Leonardo	0 - 1	Norma San Leonardo - C.Leonesa	
C.F. PALENCIA - Cuéllar C.F.	3 - 0	Cuéllar C.F. - Real Avila C.F.	
S.D. Hullera V.L. - Racing Lerneño	1 - 0	Racing Lerneño - C.F. PALENCIA	
C.D. Benavente - S.D. Ponferradina	2 - 1	S.D. Ponferradina - S.D. Hullera V.L.	
R.C.D. Ribert - C.D. Laguna	1 - 1	C.D. Laguna - C.D. Benavente	

CLASIFICACIONES									
		PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS	
1	Zamora C.F.	11	8	2	1	16	4	26	
2	S.D. Ponferradina	11	7	3	1	18	6	24	
3	Cultural Dep. Leonesa	11	6	2	3	17	10	20	
4	C.F. PALENCIA	11	5	4	2	19	8	19	
5	At. Bembibre	11	5	4	2	16	7	19	
6	Cuéllar C.F.	11	5	4	2	18	14	19	
7	Norma San Leonardo	11	5	2	4	14	9	17	
8	S.D. Gim. Segoviana	11	3	6	2	10	6	15	
9	Real Avila C.F.	11	4	3	4	17	17	15	
10	Racing Lerneño	11	4	2	5	12	14	14	
11	C.D. Laguna	11	3	5	3	9	12	14	
12	U.D. Salamanca B	11	3	4	4	6	6	13	
13	C.D. BECERRIL	11	3	4	4	13	15	13	
14	La Bañeza F.C.	11	3	3	5	11	17	12	
15	R.C.D. Ribert	11	3	3	5	10	16	12	
16	C.D. Béjar Ind.	11	3	2	6	13	18	11	
17	S.D. Hullera V.L.	11	3	1	7	6	15	10	
18	C.D. Benavente	11	2	3	6	9	18	9	
19	C.F. Endesa	11	2	3	6	8	20	9	
20	Garray C.F.	11	0	6	5	5	15	6	

	Avila	Bañeza	Becerril	Béjar Industrial	Bembibre	Benavente	Cuéllar	Endesa	Garray	Hullera	Laguna	Leonesa B	Lerneño	Norma	Palencia	Ponferradina	Ribert	Salamanca B	Segoviana	Zamora
Avila				1-2				2-2			2-0	0-1						1-0		1-3
Bañeza	1-4							2-2	2-1	2-1									0-0	
Becerril	2-2								1-2	0-2	1-1								4-1	
Béjar Industrial	0-0								4-0	0-0	1-2	2-1								
Bembibre		0-0	2-1		5-0						1-1		1-2		3-1				0-1	
Benavente		2-3	0-2			1-1	1-2								2-1					
Cuéllar			0-0	2-3					2-1	3-0	1-0									
Endesa	2-3				1-2					1-0							0-1	0-0	0-0	
Garray					0-0	0-2					0-2			0-0	1-1					
Hullera					0-2				1-0				1-0	0-0			0-2		0-1	
Laguna					0-0			1-1				2-1	1-0				1-1			
Leonesa B		2-0	1-2	2-0				4-0									3-1		0-0	
Lerneño						1-1		3-1						1-3	0-2	2-1				
Norma						1-0	2-2	3-0							3-0	0-2				
Palencia		3-1	1-1	5-0		3-0	5-0												0-2	
Ponferradina		1-0	3-0	2-1		2-2				3-0										
Ribert				2-1		2-3				1-1	0-1	1-0	0-0							
Salamanca B					1-0						0-1			0-0	0-1				1-0	
Segoviana	4-1				0-0			0-0								3-0	0-0			0-1
Zamora		1-0	2-0					2-0			4-1			0-0	1-1					

REGIONAL PREFERENTE GRUPO A

RESULTADOS		PROXIMA JORNADA	
Dvo. Arenas - C.D. VENTA DE BAÑOS	2 - 1	VENTA DE BAÑOS - C.D. HERRERA	
A.D. San Esteban - C.D. Granja	0 - 2	C.D. Granja - Dvo. Arenas	
A.D. VILLADA - C.F. PALENCIA	0 - 1	C.F. PALENCIA - A.D. San Esteban	
Arandina C.F. - C.D. AGUILAR	1 - 0	C.D. AGUILAR - A.D. VILLADA	
U.D. Grupo Río Vena - C.D. Tardajos	1 - 1	C.D. Tardajos - Arandina C.F.	
C.D. GUARDO - A.D. Comuneros	1 - 0	A.D. Comuneros - Grupo Río Vena	
S.D. Almazán - Sp. Uxama	3 - 1	Sp. Uxama - A.D. Las Navas	
C.D. HERRERA - C.D. CRISTO ATCO	0 - 0	C.D. CRISTO ATCO. - S.D. Almazán	
Descansó: A.D. Las Navas		Descansa: C.D. GUARDO	

CLASIFICACIONES									
		PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS	
1	Arandina C.F.	9	7	0	2	16	8	21	
2	C.D. Granja	9	6	1	2	18	8	19	
3	C.D. VENTA DE BAÑOS	9	6	1	2	10	7	19	
4	S.D. Almazán	8	5	2	1	21	11	17	
5	Dvo. Arenas	9	5	1	3	20	13	16	
6	C.F. PALENCIA	8	5	1	2	16	11	16	
7	C.D. GUARDO	9	5	0	4	16	11	15	
8	U.D. Grupo Río Vena	9	3	3	3	9	14	12	
9	C.D. Tardajos	8	2	5	1	8	6	11	
10	C.D. HERRERA	8	3	2	3	9	10	11	
11	Sp. Uxama	8	2	3	3	6	7	9	
12	A.D. Las Navas	8	2	2	4	10	16	8	
13	C.D. AGUILAR	8	1	3	4	13	14	6	
14	A.D. San Esteban	9	2	0	7	12	19	6	
15	A.D. VILLADA	9	2	0	7	11	23	6	
16	A.D. Comuneros	8	1	2	5	8	17	5	
17	C.D. CRISTO ATCO.	8	0	4	4	7	15	4	

LIGA NACIONAL JUVENIL

RESULTADOS		PROXIMA JORNADA	
C.D. Santa Marta - S.D.C. Villa Angeles	0 - 1	Villa Angeles - PEÑA CASTILLA	
C.D. San Esteban - Real Valladolid B	1 - 4	Real Valladolid B - C.D. Santa Marta	
C.D. Quintanar - C.F. PALENCIA	2 - 1	C.F. PALENCIA - C.D. San Esteban	
C.D. Numancia - Colegio Diocesano	0 - 3	Colegio Diocesano - C.D. Quintanar	
Real Avila - C.F. Peña	0 - 3	C.F. Peña - C.D. Numancia	
R.C.D. Ribert - C.D. Zamora	0 - 2	C.D. Zamora - Real Avila	
Betis C.F. - Vadillos C.F.	0 - 0	Vadillos C.F. - R.C.D. Ribert	
PEÑA CASTILLA - C.D. Laguna	2 - 2	C.D. Laguna - Betis C.F.	

CLASIFICACIONES									
		PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS	
1	Colegio Diocesano	9	7	2	0	22	2	23	
2	Real Valladolid B	9	7	0	2	22	7	21	
3	C.D. San Esteban	9	6	1	2	14	8	19	
4	Betis C.F.	9	5	3	1	14	7	18	
5	C.F. PALENCIA	9	5	2	2	15	10	17	
6	R.C.D. Ribert	9	5	1	3	8	7	16	
7	C.D. Santa Marta	9	4	2	3	11	8	14	
8	C.D. Quintanar	9	4	1	4	14	16	13	
9	S.D.C. Villa Angeles	9	3	3	3	14	10	12	
10	Vadillos C.F.	9	3	3	3	10	6	12	
11	C.D. Zamora	9	2	3	4	8	12	9	
12	C.F. Peña	9	2	3	4	9	15	9	
13	C.D. Laguna	9	1	3	5	8	22	6	
14	C.D. Numancia	9	1	1	7	8	20	4	
15	Real Avila	9	1	1	7	8	25	4	
16	PEÑA CASTILLA	9	0	3	6	9	19	3	

FÚTBOL / PRIMERA DIVISIÓN

Mendizorroza sigue gafe

El Alavés empata con el Real Madrid y entrega el liderato al Mallorca

ALAVÉS	1
REAL MADRID	1

• Deportivo Alavés

Kike; Berruet, Karmona, Josete; Gañán (Iván Rocha, m.57), Albistegui (Morales, m.55), Pablo Gómez, Ibón Begoña; Sivori (Gerard, m.51), Canabal y Magno.

• Real Madrid

Illgner; Panucci, Hierro (Fernando Sanz, m.28), Sanchis, Roberto Carlos; Seedorf, Redondo, Raúl, Jarni; Mijatovic y Savio (Suker, m.73).

• ÁRBITRO

Mejuto González, del comité Asturiano. Tarjetas amarillas a Josete y Gañán, y a los visitantes Redondo y Mijatovic.

• GOLES

1-0, m. 34: Canabal.

1-1, m. 50: Roberto Carlos.

• INCIDENCIAS

Mendizorroza ante 18.000 espectadores.

EFE / VITORIA

El Deportivo Alavés consiguió romper su racha de cuatro derrotas, al empatar a un gol frente al líder, que pierde el primer puesto en la tabla, en un partido que los alavesistas dominaron en los primeros 45 minutos y que tuvo una vibrante reacción de los de Guus Hiddink en la continuación.

El conjunto vasco tuvo un comienzo de partido arrollador, con un excelente juego por las dos bandas. El equipo madridista se veía superado en todas las facetas del juego y no podía penetrar en la tela de araña planteada por Mané, como lo prueba el dato de que hasta el minuto 28 los blancos no lanzaron su primer disparo a puerta, por mediación del croata Robert Jarni.

Con posterioridad, un cabezazo de Raúl estuvo a punto de suponer el 0-1 para los madridistas, tras un error defensivo local, pero el Alavés se rehizo y Canabal consiguió abrir el marcador en el minuto 34, tras recibir una perfecta vaselina del italo-brasileño Magno, con remate a romper del pontevedrés, que superó a Illgner irremediabilmente.



Fernando Sanz, que sustituyó a Hierro, y Magno intentan controlar un balón / EFE

✓ Canabal, cedido por el conjunto blanco al Alavés, quiso reivindicar su nombre marcando un gol a su ex equipo

El conjunto vitoriano se desmenuó y Berruet, con un perfecto testarazo, pudo ampliar la cuenta, pero entre Clarence Seedorf y Roberto Carlos evitaron que la pelota se colara. La decoración cambió por completo tras el descanso, porque el Real Madrid salió al terreno de juego con una actitud bien distinta, y el argentino Fernando Redondo tomó la batuta de su equipo y empezó a crear juego.

En el minuto 50 Roberto Carlos culminó una gran jugada y restableció la igualdad en el marcador con un remate cruzado que entró junto al poste izquierdo de la portería de Kike.

El gol del empate fue un jarro de agua fría para los vitorianos, que comenzaron a acusar el gran derroche físico realizado en la primera parte. Cinco minutos después del gol del empate, el propio Roberto

Carlos estrellaba un balón en el travesaño en un gran disparo con la izquierda desde fuera del área. La réplica alavesista la dio Manuel Canabal, que en el minuto 74 remató muy cruzado con la izquierda, fuera. Hasta el final ambos equipos buscaron el empate sin suerte, lo que le costó el liderato a los blancos, mientras que para el Alavés las tablas llegan tras cuatro derrotas consecutivas en casa.

✓ Roberto Carlos consiguió un nuevo tanto esta temporada, esta vez a su más puro estilo, un obús salido de su derecha

El Mallorca recupera el liderato con un trabajado triunfo

MALLORCA	1
VILLARREAL	0

• Real Mallorca

Roa, Olaizola, Niño, Siviero, Miguel Soler, Lauren, Engonga (Soler, min. 60), Ibagaza (Arpón, min. 57), Stankovic, Biagini ("Chupa" López, min. 60) y Dani.

• Villarreal

Palop, Pascual (Alberto, min. 65), Robert, Albelda, Tasevski, Alfaro, Díaz (García San Juan, min. 85), Arregui, Imanol (Craioveanu, min. 55); Gerardo y Moisés.

• ÁRBITRO

Losantos Omar, del colegio vasco. Amonestó a Pascual, Imanol, Albelda y Alberto, del Villarreal; a Niño y Siviero, del Mallorca.

• GOLES

1-0: min. 31: Dani, de penalti.

• INCIDENCIAS

12.387 espectadores en el estadio Luis Sitjar.

PATRICIO LAGOMARSINO / PALMA

El Real Mallorca logró una victoria muy trabajada, ya que el conjunto levantino planteó serias dificultades en el Luis Sitjar, y sólo pudo marcar tras una falta máxima absurda cometida por Pascual sobre Dani.

El partido de la Recopa del pasado jueves, pasó factura a los rojillos, que acusaron el esfuerzo ante un Villarreal rocoso y que luchó hasta el final. El equipo de Irulegui se plantó con mucha personalidad sobre el césped del Luis Sitjar, cerró muy bien los espacios y manió al Mallorca en ataque.

Moisés, en el minuto 20, obligó a Roa a realizar una gran intervención, en una jugada que tuvo una doble lectura ya que evidenció que los visitantes no venían sólo a defender el empate inicial y por otra parte, dejó claro que los isleños no lograban imponer su ritmo de juego.

Aburrimiento

Irulegui tejó una telaraña en su campo y ni Ibazaga, ni Stankovic, ni Lauren, lograban conectar con Dani y Biagini, muy bien vigilados por Tasevski y Pascual.

El público se aburría en las gradas y el Villarreal imponía su sistema, orden y salidas veloces al contragolpe, cuando Pascual, en el minuto, 31, cometió una falta absurda e ingenua sobre Dani en el área. Era un centro de Lauren que ya controlaba sin problemas Palop, cuando el defensa visitante empujó al delantero mallorquinista a muy pocos metros de donde se encontraba el colegiado, que no dudó un segundo en señalar el penalti.

El propio Dani transformó la falta máxima y, a partir de ese momento, comenzó otro encuentro, ya que el Villarreal no se conformó a su suerte y peleó por el empate, aunque, entre la falta de tino y la mala suerte evitaron su objetivo.

El Oviedo complica la situación de Van Gaal

OVIEDO	2
BARCELONA	1

ANTONIO MARTÍN / OVIEDO

• Real Oviedo

Esteban; Manel, César, Onopko, Rabarivony; Iván Iglesias (Iván Ania, 56), Paulo Bento, Jaime (Fabio Pinto, m.65), Pompei; Dubovsky; y Dely Valdés (Moller, m.46).

• Barcelona

Hesp; Celades, Abelardo, Pellegrino, Sergi; Figo (Circ, m.83), Xavi, Giovanni (Sonny, m.87), Cocu (Zenden, m.79), Rivaldo; y Kluivert.

• ÁRBITRO

Bueno Grimal. Mostró tarjeta amarilla a Giovanni, Figo, Paulo Bento, Manel al técnico local Fernando Vázquez por protestar.

• GOLES

0-1, m.34: Rivald.

1-1, m.88: Fabio Pinto.

2-1, m.92: Hesp.

Un gol del debutante brasileño Fabio Pinto y otro del danés Peter Moller en los últimos cinco minutos, complicaron la continuidad del técnico holandés del Barcelona, Louis Van Gaal, quien dirigió ayer un equipo que evidenció los mismos problemas que ante el Bayern de Munich. Los azulgranas, que volvieron a marcar por una individualidad de Rivaldo, desperdiciaron el tropiezo del Real Madrid en Vitoria y se fueron de vacío de Oviedo, a pesar de que ganaban por la mínima en el minuto 88.

El diecisieteañero Fabio Pinto, procedente del Internacional de Porto Alegre, y Moller, el fichaje más caro en la historia del Oviedo tras

su paso por el PSV holandés, protagonizaron la remontada del equipo de Fernando Vázquez, que logra unos puntos muy valiosos para escapar de los últimos puestos.

El Barcelona tardó 25 minutos en desperezarse, período en el que los anfitriones respondieron a la perfección a la idea de Fernando Vázquez de ejercer una agobiante presión en todo el campo.

Una jugada personal de Rivaldo, en la que con la pierna izquierda culminó con éxito un autopase ante la lentitud de la zaga local, provocó que el Barcelona pasara a jugar más cómodo.

Vázquez sacó al danés Peter Moller, el fichaje más caro del Oviedo procedente del PSV, con la esperanza de que marcara su primer gol

en España. El Barcelona controló el juego, pero el nórdico e Iván Ania, que sustituyó al ex barcelonista Iván Iglesias (m.56), incomodaron a la irregular zaga azulgrana.

Ante la mejor entrada de la temporada, Vázquez veía posible marcar e hizo debutar al joven Fabio Pinto, procedente del Internacional de Porto Alegre, quien estuvo a punto de batir a Hesp a falta de nueve minutos para el final con un remate a bocajarro que el meta detuvo.

Fabio Pinto en el minuto 88 y Moller cinco minutos después, con la ayuda de Pellegrino, provocaron el delirio en las gradas oviedistas y consolidaron la fama de matagigantes en el Tartiere, ya que hace un mes goleó a otro de los grandes, el Atlético de Madrid por 3-1.

FÚTBOL / PRIMERA DIVISIÓN

El Zaragoza encontró de nuevo el camino hacia la victoria

SALAMANCA	1
ZARAGOZA	2

• Salamanca

Stelea; Edu Alonso, Corino, Loren, Lupido; Lunari (Taira, min.56), Giovaneila, Vellisca, Munteanu; Casartelli y Silvani (Tomás, min.79).

• Zaragoza

Juanmi; Pablo, Aguado, Paco, Sundgren; Acuña, José Ignacio (Gustavo López, min.74), Aragón (Wooter, min.74), Marcos Vales; Jamelli, Milosevic.

• ARBITRO

Japón Sevilla (Colegio Andalúz). Amonestó con tarjeta amarilla a Edu Alonso (min.65) y Munteanu (min.72), por el Salamanca, y a Marcos Vales (min.13), José Ignacio (min.63) y Jamelli (min.70), por el Zaragoza.

• GOLES

1-0 Min 37: Munteanu.

1-1 Min 79: Gustavo López.

1-2 Min 91: Jamelli.

• INCIDENCIAS

Partido que presenciaron 11.133 espectadores en el estadio Helmántico.

JORGE MORETA / SALAMANCA

El Zaragoza de Txetxu Rojo, después de tres derrotas consecutivas, rompió en los últimos diez minutos su mala racha en el Helmántico tras los goles de Gustavo López y Jamelli, que terminaron también con la racha positiva del Salamanca, que no perdía en su casa desde hacía nueve meses.

En la primera mitad, el Salamanca evidenció maneras, apostó por el toque y se confió a la calidad de Munteanu, que desequilibraba continuamente a la apática defensa del Zaragoza, donde Sundgren, especialmente, daba la impresión de no tomarle nunca la medida al partido. Los charros se adelantaron por medio de Munteanu y se echaron a dormir. El Zaragoza supo esperar su oportunidad para empatar el encuentro en el minuto 79 y rematar la faena en el tiempo añadido, por mediación de Jamelli.

El Atlético pierde puntos

El 'Depor' rompe la racha triunfal de los madrileños en el Calderón

AT. DE MADRID	1
DEPORTIVO	1

• Atlético de Madrid

Molina; Serena, Chamot, Torrisi, Toni; Roberto (Correa m. 87), Bejbl, Valerón, Lardín (José Mari m.74); Juninho y Kiko.

• Deportivo de La Coruña

Songo'o, Armando, Schurrer, Naybet, Romero; Mauro Silva, Fran, Conceicao (Scaloni m. 66), Ziani (Donato m. 80); Djalminha y Pauleta (Turu Flores m. 66).

• ARBITRO

José Manuel Andradás Asumendi (Comité Navarro). Enseñó tarjeta amarilla a Armando (m.63), Mauro Silva (m.65).

• GOLES

1-0 Min 75: José Mari.

1-1 Min 81: Djalminha.

• INCIDENCIAS

Partido disputado en el estadio Vicente Calderón, ante unos 45.000 espectadores.

JENARO LORENTE / MADRID

El Atlético de Madrid cedió los dos primeros puntos de la temporada en el Vicente Calderón ante el Deportivo de La Coruña, que consiguió el tercer empate fuera de su estadio, en donde aún no conoce la victoria. El Deportivo fue mejor durante la primera mitad. Los hombres de Javier Irureta se fueron haciendo con el partido en la zona ancha del terreno de juego y ahogaron a los rojiblancos, que no encontraron la forma de evitarlo.

Arrigo Sacchi, que no pudo contar con el yugoslavo Vladimir Jugovic, sancionado, optó de nuevo por colocar al brasileño Juninho en la punta de ataque junto a Francisco Narvaez Kiko, que ayer reapareció tras dos ausencias. Juninho no entró en el juego como en él es costumbre. El brasileño se encuentra fuera de su puesto natural y tiene que bajar unos metros para engarzar alguna de las acciones que levantan al público de su asiento. Kiko necesita otro tipo de acompañante en la delantera, ya que el brasileño construye desde más atrás.

Mientras, el Deportivo encontraba en el francés Stéphane Ziani y en el brasileño Flavio Conceicao



Roberto Fresnedoso intenta superar a Romero / EFE

un auténtico filón en el centro del campo y dos asistentes perfectos del punta Pauleta, pero el ex jugador del Salamanca no estuvo acertado. En sus botas estuvo el tanto del Deportivo en los minutos 17, 26 y 29 y falló en las tres ocasiones.

El Deportivo abandonó la ambición exhibida en la primera mitad y fió su suerte al contragolpe en la segunda. Cedió voluntariamente el mando del partido al Atlético. No obstante, Pauleta hizo lucirse a Molina (m.51), que hizo el paradón de la tarde. El Atlético no

conseguía romper la defensa rival y Sacchi echó mano de Jose Mari, al que sacó en sustitución de un desafortunado Lardín. El jugador fue un talismán para los locales, pues el primer balón que tocó lo envió a la red de Songo'o. El mérito se lo repartió con Juan Carlos Valerón, que le dio un pase mortífero (m.75).

El tanto despertó al Deportivo hasta que Djalminha resolvió con sabiduría un mano a mano con Molina. Al brasileño le bastó esa jugada para demostrar su gran clase. (m.81) y darle al Deportivo su tercer empate foráneo.

El Celta se convirtió en una apisonadora en la segunda parte

CELTA	5
EXTREMADURA	1

• Celta

Dutruel; M. Salgado, Cáceres, Djorovic, Bergers, Mazinho, Makelele, Karpin, Mostovoi (Cadete, m. 85), Sánchez (Tomás, m.72) y Penev (Gudelj, m. 72).

• Extremadura

Gaspercic; Oscar, Kalla, Félix, David (Poli, m.70), Toril, Belenguer, Pedro José (Velamazán, m. 60), Soto (Gabrich, m. 78), Manuel y Duré.

• ARBITRO

Perez de Lasa, del Colegio Vasco. Mostró tarjeta amarilla a Karpin, Djorovic, Toril, Oscar, Velenguer y Poli.

• GOLES

1-0 Min 47: Mostovoi. 2-0 Min 57: Sánchez. 3-0 Min 66: Mostovoi. 3-1 Min.68: Manuel. 4-1 Min 81: Tomás. 5-1 Min 83: Karpin en jugada personal.

• INCIDENCIAS

Partido jugado en Balaidos ante unos 26.000 espectadores.

DAVID GARCÍA LEGIDO / VIGO

El Celta barrió al Extremadura en la segunda parte con cinco tantos que no lograba en la Liga desde 1990, temporada en la que goleó al Cádiz. El conjunto extremeño aguantó bien hasta que los vigueses consiguieron el primer gol pero luego demostraron claramente que no saben atacar con el marcador en contra. El conjunto de Rafael Benítez no salió tan cerrado como se esperaba y eso desconcertó al principio al Celta. Duré y Manuel se movieron muy bien adelante, de un lado para otro, para presionar la salida del rival y así obligaron a los vigueses a tomar más precauciones. El recital vigués llegaba tras el descanso y el Extremadura no inquietó en todo el partido. Ni siquiera cuando consiguió su gol, que hacía el 3-1. El gol de Mostovoi a los dos minutos de la reanudación abrió el cerrojo extremeño y significó el pistoletazo de salida al recital goleador de los celestes.

JORNADA 9

Ayudas para Centroamérica

En la mayoría de los equipos de Primera división se guardó un minuto de silencio en señal de duelo por los muertos en Centroamérica por culpa del huracán Mitch, además de poner en marcha distintas iniciativas para recaudar dinero para enviar ayuda. En el Atlético de Madrid-Deportivo se decidió que la cantidad recaudada por el alquiler de almohadillas sería destinado a este fin. De las 12.000 almohadillas disponibles, se vendieron 7.411, lo que significa que los damnificados por el Mitch recibirán por este concepto 741.000 pesetas. Este es uno de los pequeños detalles de solidaridad que se han visto en casi todos los terrenos de juego.

El Mallorca recupera el liderato

El Real Mallorca, gracias a su victoria sobre el Villarreal (1-0) y al empate del Real Madrid en Vitoria, se convierte en líder de la Liga por segunda vez en lo que va de temporada. Los hombres de Cúper, que ya fueron líderes en la séptima jornada, demostraron que obtienen la máxima rentabilidad de sus goles. No han marcado muchos en esta Liga (12), pero son, con gran diferencia, los menos goleados (3) y continúan invictos. Por su parte, el Real Madrid, que había ganado sus cuatro primeros partidos a domicilio, no pudo pasar del empate en terreno del Alavés (1-1) y cedió el liderato el día del 52 cumpleaños de su técnico, Guus Hiddink.



Lauren entra a Arregui / EFE

Primera derrota del Betis de Clemente

El Real Betis, en su segundo partido liguero con Javier Clemente en el banquillo, perdió en su visita al Espanyol (1-0), lo que supone la primera derrota del que fuera seleccionador nacional como entrenador verdiblanco y la número 100 en su carrera como técnico en la Liga española. El Betis sigue en crisis, ya tiene cinco derrotas en su cuenta en el presente campeonato y desciende al decimotercero puesto de la tabla, mientras que el Espanyol, que logró su segunda victoria, alivió su complicada situación y asciende al decimosexto. El efecto Clemente parece que se ha pasado y vuelve la realidad al equipo bético, hundido en la tabla de clasificación.

FÚTBOL / PRIMERA DIVISIÓN

Los goles psicológicos hundieron a un Racing serio

VALENCIA	3
RACING	0

• **Valencia**
Cañizares, Angulo (Popescu, m. 80), Soria (Camarasa, m. 73), Djukic, Carboni, Juanfran (Lucarelli, m. 46), Mendieta, Milla, Schwarz, Ilie y Piojo López.

• **Racing de Santander**
Ceballos, Tais, Merino, Chema, Arzeno, Neru, Víctor (Sánchez Jara, m. 67), Ismael, Shustikov, Munitis (Preciado, m. 71) y Bestchasykh (Dorado (m. 67).

• **ÁRBITRO**
Esquinas Torres (colegio madrileño). Amonestó a Moreno y Paulo Bento (Oviedo) y por el Valladolid a Santamaría y al segundo entrenador, Diego Quintero.

• **GOLES**
1-0, m.45+: Djukic. 2-0, m.47: Schwarz. 3-0, m.61: Claudio López.

• **INCIDENCIAS**
Estadio de Mestalla ante 38 espectadores.

ALFONSO GIL / VALENCIA

Los dos primeros goles del Valencia, logrados uno en el último minuto de la primera parte y el otro al comienzo de la segunda, recuperaron al Valencia del impacto de la eliminación europea ante el Liverpool y hundieron al Racing, que hasta la expulsión de Ismael había controlado el encuentro.

Hubo, pues, un antes y un después de las acciones que rodearon al descanso, ya que hasta entonces las fuerzas estuvieron muy niveladas y tras el 2-0 el equipo cántabro estuvo a merced de su rival.

Mientras el marcador estuvo igualado a cero, el Racing se mostró como un equipo muy sólido, pero en dos acciones esporádicas el trabajo de todo el partido se desperdició ante un Valencia que fue de menos a más y que a partir de la media hora de partido se convirtió en dueño del encuentro, del marcador y de los puntos.



Kovacevic intenta el centro con la oposición de Eusebio Ríos / EFE

La Real resolvió en 10 minutos

El dominio Athletic en el segundo tiempo no sirvió para nada

REAL SOCIEDAD	3
ATH. BILBAO	1

CARLOS RODRÍGUEZ / S. SEBASTIÁN

• **Real Sociedad**
Alberto; Rekarte, Loren, Antia (Pikabea, m.84), Aranzabal, Gómez; Jauregi, Sa Pinto, De Pedro (Idiákez, m.75); Kovacevic y De Paula (Cvitanovic, m.79).

• **Athletic de Bilbao**
Imanol Etxeberria; Lacruz (Ezquerro, M.50), Ríos, Carlos García, Ferreira (Joseba Etxeberria, m.50), Larrazabal; Urrutia, Imaz, Guerrero, Alkiza; Urzaiz (Jorge Pérez, m.76).

• **ÁRBITRO**
Prados García. Expulsó a Imanol Etxeberria (m.91) con roja directa por derribar a Kovacevic y a Imaz (m.89) por acumulación de tarjetas. Amonestó a Loren, Kovacevic, Jauregi, Sa Pinto y López Rekarte, por parte local, y a los visitantes Ríos, Carlos García, Ferreira, Alkiza.

• **GOLES**
1-0 Min 3: De Paula. 2-0 Min 12: Sa Pinto. 2-1 Min 14: Larrazabal. 3-1 Min 95: Kovacevic.

La Real Sociedad consiguió una trabajada victoria en una nueva edición del clásico vasco, que tuvo en esta ocasión un juego vivo y de continuas alternativas, en el que la Real dominó en el primer tiempo y el Athletic en la reanudación. Luis Fernández planteó un encuentro basado en la solidez defensiva de su equipo, con la alineación de un único delantero como Ismael Urzáiz, y la sorpresiva ausencia inicial de Joseba Etxeberria, en un intento de reeditar la estrategia de la pasada temporada que tan buen resultado le dio al conjunto vizcaíno.

En el minuto cuatro llegó el primer gol de los realistas, tras una jugada del yugoslavo Kovacevic, que rompió el intento de la zaga rojiblanca de jugar al fuera de juego y, con una posterior asistencia a De Paula, permitió al delantero realista marcar sin oposición. El entre-

nador de Tarifa quiso enviar un recado a su equipo y tras este gol mandó calentar a sus dos delanteros, Etxeberria y Ezquerro, aunque su entrada en el campo no llegó hasta la segunda mitad y se produjo de forma simultánea. Kovacevic ratificó su fenomenal estado de forma en la génesis del ataque que motivó el segundo gol, en otra nueva jugada lateral del yugoslavo que culminó esta vez el portugués Sa Pinto para rematar a placer ante Imanol Etxeberria.

Sin tiempo para la celebración llegó el penalti sobre Julen Guerrero, quien cayó al suelo en una entrada del capitán Loren, y que Larrazabal aprovechó para acortar distancias ante las protestas del público, que no entendió la decisión de Prados García. Con el tiempo del partido cumplido, el cronómetro marcaba el minuto 95, Kovacevic sentenció la victoria local con el 3-1 definitivo.

El Tenerife sigue sin saber cómo ganar en su estadio

TENERIFE	2
VALLADOLID	2

• **Tenerife**
Unzué; Dani, Alexis, Pablo Paz, Vierklau, Slovak (Kodro, min.74), Felipe (Domingos, min.82), Emerson, Jokanovic, Juanele y Makaay.

• **Valladolid**
César, Marcos, Santamaría, Julio César, Torres Gómez, Peña, Chema, Vizcaino (García Calvo, min.60), Caminero (Turiel, min.45), Peternac y Víctor (Klimowicz, min.80).

• **ÁRBITRO**
Carlos Megía Dávila. Amonestó a Felipe, Jokanovic, Slovak, Juanele, Emerson y Pablo Paz y a los visitantes Torres Gómez, Marcos y Turiel.

• **GOLES**
1-0. Min. 2. Makaay; 1-1. Min. 13. Torres Gómez; 1-2. Min. 74. Peternac, de penalti; 2-2. Min. 87. Emerson.

• **INCIDENCIAS**
Estadio Heliodoro Rodríguez López ante unos 18.000 espectadores.

TOMÁS MEDEROS / TENERIFE

El Tenerife continúa sin saber lo que es ganar en su campo, al lograr un nuevo empate, esta vez ante el Real Valladolid, en un encuentro que no pudo comenzar mejor para los de Juan Manuel Lillo, pero que al final no pudieron culminar con victoria ante un ordenado rival, que también dispuso de sus ocasiones.

En la primera parte salió un conjunto tinerfeño completamente desconocido con respecto a anteriores partidos, ya que presionó y, no se llegaba al minuto de juego, cuando el holandés Makaay puso a prueba a César con un disparo que detuvo el meta.

El empate de Torres Gómez y el adelantamiento visitante por medio de Peternac no les amilanó y siguieron buscando al menos el empate. Su recompensa llegó de manos de Emerson, que hizo justicia.

JORNADA 9

Zaragoza demostró su solidaridad

El público zaragozano volvió a dar una nueva muestra de solidaridad en el partido de fútbol a beneficio de Aspanoa (Asociación de Padres de Niños Oncológicos de Aragón), entre los equipos de veteranos del Real Zaragoza y el Athletic, se reunieron más de 17.000 personas en el estadio de La Romareda. Las asociaciones de veteranos del Athletic Club de Bilbao y del Real Zaragoza, que colaboraron desinteresadamente, jugaron bajo el lema Metamos otro gol al cáncer en la IV edición de este encuentro. Algunos de los jugadores que han hecho historia tanto en el conjunto bilbaíno como en el zaragocista volvieron a vestirse de corto y recordar otros tiempos.



Señor intercambia regalos con Dani / EFE

los números

GOLES
• Goles marcados: 29
• Media goles: 2,9
• Equipos locales: 20
• Equipos visitantes: 9
• Goles con firma extranjera: 18
• Goles de jugadores españoles: 11

RESULTADOS
• Victorias locales: 6
• Visitantes: 1
• Empates: 3

PENALTIS
• Penaltis señalados: 3.
Dani (Mallorca ante Villarreal), gol. Larrazabal (Athletic ante la Real), gol. Peternac (Valladolid ante Tenerife), gol.

El sistema Van Gaal hace aguas

Louis Van Gaal se mostró apesadumbrado tras la sorprendente derrota de su equipo ante el Oviedo. "Estoy muy decepcionado por haber perdido de esta manera; y más sabiendo que una victoria aquí nos hubiera aupado al liderato". Sobre la actitud de sus hombres sobre el campo, dijo: "No creo que el problema sea físico, sino que es un problema individual; muchos jugadores tienen dificultades para concentrarse". Van Gaal se mostró reacio a hablar sobre su posible destitución. "Un partido en la Liga no es más que eso; un partido. Aún quedan muchas jornadas para recuperarnos, incluso podemos ganar la Liga, estamos sólo dos puntos del Real Madrid".

AUTOMOVILISMO / RALLY DE AUSTRALIA

Los jueces colocan líder a Makinen

Anularon una sanción de un minuto, que le dio el triunfo final en contra de Sainz

SERGIO ÁLVAREZ / PERTH

El finlandés Tommi Makinen (Mitsubishi) se adjudicó el Rally de Australia, penúltima prueba del Campeonato del Mundo, con 16,5 segundos de ventaja sobre Carlos Sainz (Toyota), con quien se jugará definitivamente el título en el RAC de Inglaterra dentro de dos semanas. Makinen condujo con enorme agresividad en la última etapa, espolado quizás por la decisión de los jueces de carrera de anular la sanción de un minuto que le impusieron por salir tarde del parque de asistencia en la jornada anterior, decisión que a la postre inutilizó la renta de Sainz.

La táctica conservadora del español, la más lógica desde el punto de vista táctico, con Makinen en sexto lugar y a escaso minuto y medio del liderato, resultó inservible cuando el finlandés fue repuesto en la segunda plaza y a 22 segundos de Sainz, que en la etapa final tuvo que abrir el camino sobre pistas de tierra.

La grava y las piedras obligaron a Sainz a extremar las precauciones y paulatinamente Makinen fue recortando segundos. El español, aunque con dificultades, mantuvo el liderato durante los tramos 20 y 21, en los que hizo el séptimo tiempo. En la especial 22 Makinen ya superó a Sainz con el escocés Colin McCrae a la cabeza, y en la siguiente se hizo con el mando. El finlandés, que arriesgó lo indecible en los 25,16 kilómetros del penúltimo tramo, en el sur del bosque de Bunnings, se presentó ante el último con una ventaja, 17,7 segundos, cómoda de ad-

ministrar debido a la brevedad del recorrido, apenas tres kilómetros, y a la escasez de obstáculos.

Sainz se impuso en la especial final, pero sólo pudo reducir algo más de un segundo su desventaja sobre Makinen. Entre ambos se introdujo McCrae, el piloto que más expuso en la última etapa y el que menos recompensa obtuvo. La victoria del finlandés le deja matemáticamente sin opciones al título. McCrae fue cuarto, a 6,6 segundos del francés Didier Auriol, tercero.

El español, que afrontará el RAC con dos puntos de desventaja respecto a Makinen, no ocultó su decepción por la forma en que se produjo la victoria del finlandés, sobre todo porque literalmente despejó las pistas de piedras y gravilla a sus perseguidores al salir en primer lugar. "Fuimos lo más rápido posible, pero al abrir camino limpiamos el terreno y, entre otras cosas, perdimos potencia. Quizás haya que estudiar fórmulas para que el líder de la clasificación de un rally no padezca el castigo que supone ser el primero en ponerse en acción. Respecto a los jueces, su actitud fue escandalosa". El piloto español se mostró desolado después de la finalización del rally. "No tengo nada contra Tommi Makinen ni contra Mitsubishi, pero las reglas son claras respecto a la falta que cometió: un minuto de penalización. La decisión es escandalosa y atenta directamente a la reglas del juego, que creo se han quebrantado".

Por su parte Makinen se limitó a asegurar que "los jueces han decidido a mi favor y no queda más que aceptarlo".

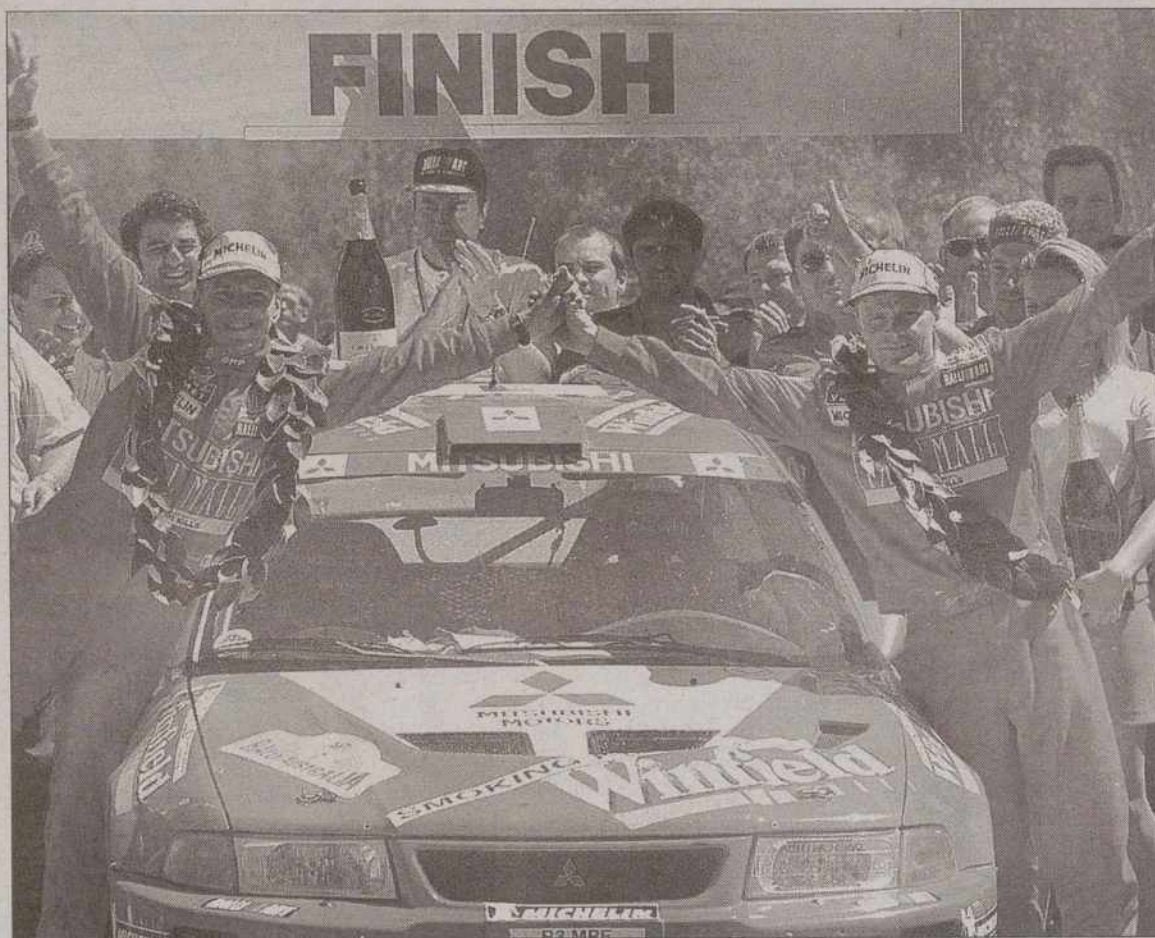
clasificación

Campeonato del Mundo

1. Tommi Makinen	58 puntos
2. Carlos Sainz	56
3. Colin McCrae	45
4. Didier Auriol	34
5. Juha Kankkunen	33
6. Richard Burns	23
7. Piero Liatti	17
8. Freddy Loix	13
9. Ari Vatanen	6
10. Francois Delecour	6

mente a la reglas del juego, que creo se han quebrantado".

Por su parte Makinen se limitó a asegurar que "los jueces han decidido a mi favor y no queda más que aceptarlo".



Tommi Makinen y su copiloto Risto Mannisenmaki, celebran su triunfo en Australia / AP

Las cãbalas del RAC británico

El piloto español Carlos Sainz (Toyota Corolla), segundo clasificado en la general del Mundial de Rallys, necesita ganar la última prueba, el RAC británico, o quedar, al menos, dos puestos por delante del finlandés Tommi Makinen (Mitsubishi Lancer Evo V).

Tras la disputa del Rally de Australia, ganado por Makinen por delante de Sainz, el nórdico tiene 58 puntos, dos más que el español, mientras que el británico Colin McCrae (Subaru Impreza) ha perdido sus opciones de lograr el título, puesto que suma 45 tras acabar cuarto.

Un triunfo en el RAC le daría al piloto madrileño su tercer título mundial (los anteriores los consiguió en 1990 y 1992), puesto que sumaría 66 puntos, inalcanzables para Makinen, que si terminara segundo acumularía 64. Pero si Sainz fuera segundo, necesitaría que Makinen acabara como máximo en la cuarta posición (62 puntos a 61), ya que si el finlandés fuera tercero ambos sumarían 62, con lo que el nórdico ganaría su se-



gundo título consecutivo por mayor número de triunfos en la temporada. En el caso de que el piloto de Toyota concluyera el RAC tercero, Makinen debería terminar en el sexto puesto, porque ganaría 60-59.

La otra opción de Sainz es terminar cuarto y que Makinen acabe a partir de la séptima posición o abandone la prueba. Hay que recordar que el ganador de una prueba suma 10 puntos, mientras que el segundo suma

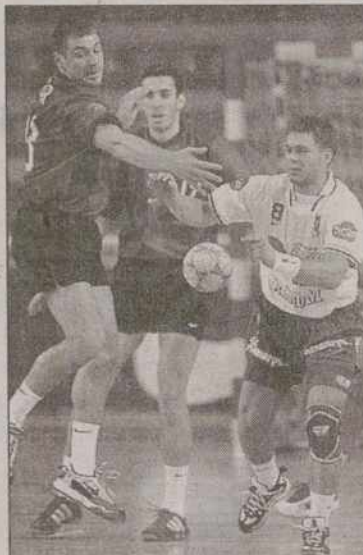
cuatro menos, 6. Sainz será campeón si se producen los siguientes resultados en Inglaterra:

- Si vence en el RAC.
- Si termina segundo y Makinen no termina entre los cuatro primeros.
- Si acaba en el tercer lugar y Makinen queda sexto o peor.
- Si queda cuarto y Makinen no puntúa (séptimo o peor).
- Terminando quinto, Sainz no tendría ninguna posibilidad de ser campeón. Makinen irá a por la victoria aunque mantendrá un ojo en las carreteras británicas y otro en los tiempos de Sainz, para no arriesgar innecesariamente.

FLASHES

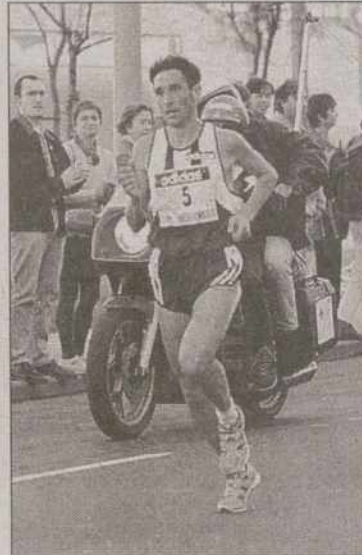
Santiago Luna gana el trofeo Hassan II

El madrileño Santiago Luna se anotó el 27 Trofeo Hassan II de golf jugado en el Royal Golf-Dar-Es-Salam de Rabat tras un play off con el norteamericano Tom Pernice. Ambos terminaron empatados con 277 golpes después de una espectacular jornada donde hasta siete hombres estuvieron empatados y alternándose la cabeza. Sólo Luna y Pernice jugaron con mayor regularidad que el resto y el español, por poco, casi no necesitó el desempate al no entrar un birdie en el hoyo 18 por un par de centímetros.



El Barcelona, imparable en Europa

El Barcelona, cuatro veces campeón de Europa, debutó en la competición de esta temporada con un sorprendente resultado en Minsk (17-30) que deja resuelta la eliminatoria. En la misma competición, El Portland San Antonio perdió por 33-25 frente al Redbergslids sueco, con lo que complica su situación. Jaume Puig debutó como nuevo entrenador del Caja Cantabria con una victoria que deja prácticamente sentenciada esta eliminatoria de la Recopa ante el Goldmann Druck Tull austriaco (21-26).



Excelente nivel en la San Sebastián-Behobia

El atleta gallego Carlos de la Torre alcanzó una notable victoria en la Behobia-San Sebastián, carrera de atletismo en ruta sobre 20,1 kilómetros, en la que Rocío Ríos instauró nueva mejor marca con 1.08:54. Mientras que en la categoría masculina no fue factible bajar de la hora -el récord Absoluto lo tiene Alberto Juzdado desde 1996 con 59:19-, la palentina Ana Isabel Alonso también bajó de 1.10:24, que constituía plusmarca femenina antes que la pequeña corredora del Adidas Rocío Ríos la batiera ayer.

TENIS

Boris Becker pone fin a la temporada y, tal vez, a su carrera

SPC / MADRID

El alemán Boris Becker ha renunciado a participar en el torneo de Estocolmo que comienza hoy, del ATP Tour y dotado con 825.000 dólares en premios, con lo que ha puesto punto final a su temporada, aunque todo parece apuntar que no volverá a las pistas del circuito profesional.

Tras caer la pasada semana en la primera ronda de Torneo de París-Bercy, Becker decidió acabar prematuramente la campaña faltando a la cita sueca. El alemán se había adjudicado esta prueba en cuatro ocasiones (1988, 1990, 1991 y 1994) y había recibido una plaza de invitado especial para esta edición.

A la baja de Becker se une la de su compatriota Nicolas Kiefer que tampoco competirá en Estocolmo.

El número uno mundial sí que estará. Sampras todavía no ha logrado vencer en el torneo de Estocolmo y la última victoria de un estadounidense en esta prueba, dotada con 115 millones de pesetas en premios, se remonta a 1985 con la victoria de John McEnroe.

Corretja, en Moscú

Su rival en la lucha por el número uno, el chileno Marcelo Ríos, segundo de la ATP, prefirió participar en el torneo de Chile, por lo que los rivales del norteamericano, que parte como favorito, serán el eslovaco Karol Kucera y los británicos Tim Henman y Greg Rusedski.

Por otra parte, Álex Corretja ha sido designado cabeza de serie número uno en el Torneo de Moscú, que comenzará hoy y que tiene una dotación de 1,125 millones de dólares. Evgueni Kafelnikov, que todavía tiene posibilidades de clasificarse para el Masters de Hannover, defenderá en Moscú el torneo que ganó el año pasado frente al checo Korda y será el cabeza número dos.

El milagro de Steffi

La tenista alemana ganó su título número 105 sin ser cabeza de serie

Steffi Graf no deja de sorprender pese a todos sus problemas. Tras pasar casi el año en blanco por culpa de las lesiones, volvió a ganar un torneo, que hace el número 105, y lo hizo de la forma más inesperada, sin ser cabeza de serie, algo que no le ocurría desde hacía 13 años.

RODRIGO ZULETA / LEIPZIG

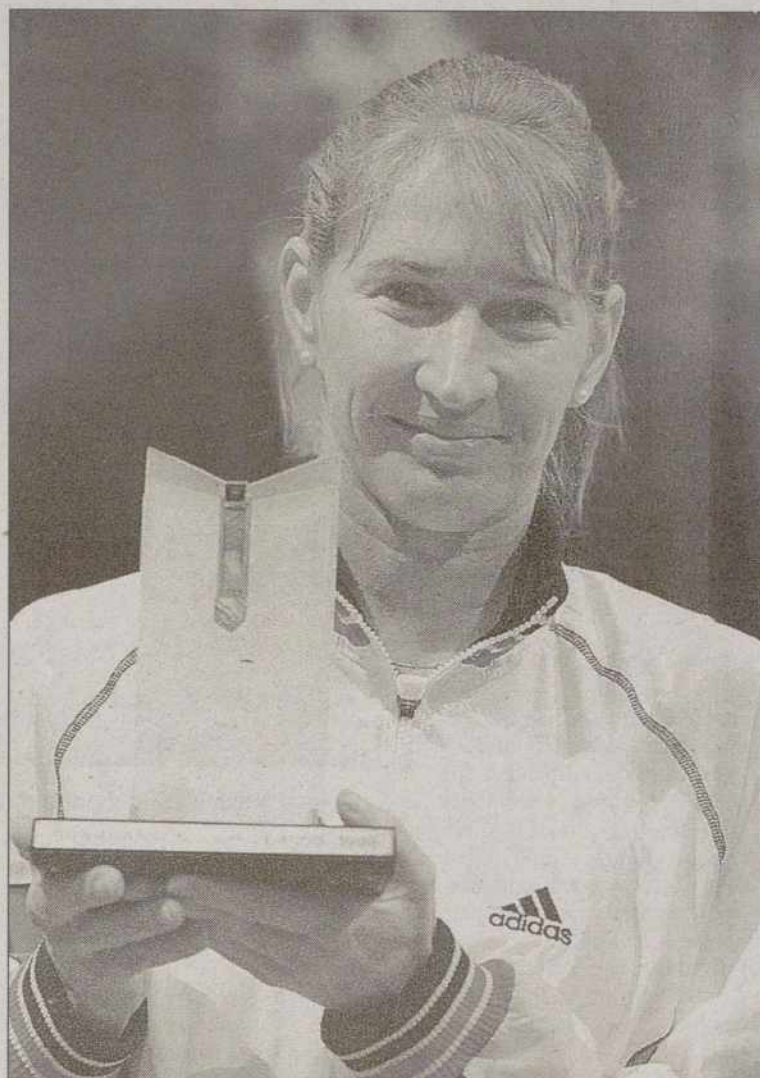
La tenista alemana Steffi Graf volvió a la competición arrasando y ayer consiguió su quinta victoria en el torneo de tenis de Leipzig, válido para la WTA y dotado con 450.000 dólares —unos 65 millones de pesetas—, al ganar a la francesa Nathalie Tauziat por 6-3, 6-4.

De esta manera logró el título número 105 de su carrera, con el que asciende al puesto 17 de la clasificación mundial y, con ello, sólo necesita remontar un puesto más la semana próxima en Filadelfia para clasificarse para el Masters femenino de Nueva York.

El triunfo de ayer ha sido el quinto de Steffi Graf en el torneo de Leipzig donde había ganado consecutivamente entre 1990 y 1993. "La confianza aumenta día a día y cada vez me atrevo a arriesgar más", dijo Steffi, para quien el torneo de Leipzig significó su reaparición tras nueve semanas de pausa debida a una lesión en la muñeca.

La victoria además lleva a Steffi Graf a superar a la estadounidense Martina Navratilova en lo que a premios en metálico se refiere al alcanzar la cifra de 20.409.092 dólares —más de 3.000 millones de pesetas—. Con sólo 29 derrotas en 134 finales jugadas, Steffi Graf es además la jugadora activa que mejor promedio tiene, con un 78 por ciento de efectividad.

El ex número uno mundial, relegada por sus lesiones a la posición 22 de la clasificación de la WTA, precisó 83 minutos para acabar con la novena jugadora y cabeza de serie número dos. Graf, que fue durante 374 semanas la mejor jugadora mundial, permaneció casi seis meses entre sus problemas con las rodillas y la lesión de su muñeca.



Steffi Graf sostiene el torneo recién conquistado en Leipzig / AP

Esta fue la primera vez que la jugadora alemana no participaba en un torneo como cabeza de serie desde hacía trece años.

Ahora, su mirada está puesta en el Masters de Nueva York, que se inicia a mediados de noviembre, y en el que tienen cabida las 16 mejores jugadoras del mundo. "Nadie quería apostar por mí cuando dije que lucharía por estar en el Master. Ahora mismo estoy a un puesto y lo veo posible. Sólo es cuestión de suerte y muchas ganas".

Su último partido en un Grand Slam fue en el torneo de Roland Garros de junio de 1997, cuando fue eliminada en cuartos de final por la sudafricana Amanda Coetzer. El 10 de junio fue operada de una rodilla. En lo que va de 1998, la tenista anunció su regreso en los torneos de Brisbane, Melbourne, Tokio y París, pero en todos los casos lo desmintió por dolencias o lesiones. Finalmente fue en Hannover, rodeada de los suyos, cuando se ha decidido a dar el salto de regreso a las pistas. Tras lesionarse en la muñeca, volvió en Leipzig, donde ha conseguido su título número 105.

FÚTBOL

El viejo Wembley pasará a mejor vida con su remodelación

EFE / LONDRES

El mítico estadio de Wembley, símbolo de la selección inglesa de fútbol, perderá sus características torres gemelas en su remodelación. Los arquitectos encargados de la remodelación del nuevo Estadio Nacional, con capacidad para 88.000 personas, han decidido que será imposible conservar las torres en el nuevo proyecto.

Wembley tiene previsto su cierre el próximo verano para que comiencen las tareas de remodelación, después de que el Consejo Deportivo británico le impusiera como condición para sufragar el proyecto —con un coste de casi 250 millones de dólares— la mayor capacidad del estadio y que cuente con una pista de atletismo.

La única manera de incluir la pista, según los arquitectos, es desplazar el campo hacia el norte, lo que dejaría las torres en la mitad del césped. Es imposible desmantelar las torres y desplazarlas a otro lugar porque están hechas de hormigón reforzado.

Los arquitectos estudian la posibilidad de levantar una réplica de las torres a la entrada de la avenida Wembley Way.

Fin de semana salvaje de los 'tifosi' italianos en el Calcio

LORENZO MARTINEZ / ROMA

Una decena de heridos, uno de los cuales fue acuchillado en la espalda, aunque su estado no reviste gravedad, es el primer balance de los enfrentamientos ocurridos en las inmediaciones del estadio Dall'Ara antes del partido Bolonia-Roma entre miembros de ambas aficiones. En el intento de separar a ambas aficiones y de evitar que un millar de aficionados romanistas entraran al estadio sin boleto, tres policías sufrieron heridas de poca gravedad.

Un microbús en el que viajaban nueve seguidores del Roma fue asaltado e incendiado, sin consecuencias para sus ocupantes, por un grupo de aficionados ultras boloñeses.

Salvatore Galdi, aficionado napolitano de 21 años, ha sido ingresado en estado grave en un hospital tras caerse desde las gradas del estadio San Paolo, cuando intentaba pasar de una zona a otra, tras el partido Nápoles-Fidelis Andria (1-1), de la Segunda división italiana.

El aficionado ha sufrido lesiones en órganos internos y, tras la caída, fue trasladado urgentemente al hospital San Paolo.

Rusedski conquista París

FERNANDO LINARES / PARÍS

El británico Greg Rusedski logró el triunfo más importante de su carrera al vencer ayer en la final del torneo Súper Nueve de París-Bercy al número uno del mundo, el estadounidense Pete Sampras, por 6-4, 7-6 (7-4) y 6-3.

Rusedski conjugó a la perfección su servicio (18 directos) con espectaculares voleas para destrozarse a Sampras, campeón de este torneo en 1995 y 1997, en tres mangas y lograr la primera victoria sobre el jugador de Washington, al que hasta ayer nunca había podido vencer en sus seis enfrentamientos. Además se convirtió en el primer

británico en ganar uno de estos grandes torneos. "Algunas veces el trabajo funciona", dijo Rusedski, quien no dudó al afirmar que el partido había sido especial. "Algo mágico, diría yo porque nunca había vencido al número uno. Por eso creo que es el partido más grande de mi carrera", señaló el británico que se apuntaba así su segunda victoria en esta temporada (Amberes) y el séptimo título de su palmarés.

Sampras opuso resistencia en los primeros sets, en los que no acusó ningún problema físico (se había lesionado en el primer encuentro contra el francés Jerome Goldmard), aunque evidenció que continuaba con problemas de resfriado. En el

tercero se hundió sin remedio y acabó el partido con seis dobles faltas que pesaron en su rendimiento. "Greg ha sido simplemente mejor hoy. Lo de mi espalda no ha contado. Me ha superado".

El jugador de origen canadiense celebró su triunfo con un gran exhibición de movimientos. Saltó por los aires y movió los brazos con furia. "Cuando está en racha es imparable", dijo Sampras para resumir la fenomenal actuación de su rival. Finalista en el US Open en 1997 y trece del mundo, Rusedski confesó que todo ha llegado a su debido tiempo. "Algunos maduramos más tarde, pero cuando lo hacemos podemos hacerlo muy bien".



Greg Rusedski / AP

BALONCESTO / LIGA ACB

El líder es sevillano

El Caja San Fernando dio una soberana lección de juego interior y sobriedad exterior a todo un Real Madrid

REAL MADRID	60
C. S. FERNANDO	68

• **Real Madrid**
Lasa (3), Angulo (17), Herreros (10), Beard (8), Struelens (12) -cinco inicial-, Victoriano (2), Santos (4), Martín (1) y Luyk (3).

• **Caja San Fernando**
Turner (18), Schutte (7), Smith (12), Scott (8), Romero (6) -cinco inicial-, Kornegay (4), Díez (3), Bosch (-), Fernández (2) y Odriozola (8).

• **ARBITRO**
De la Maza, Gallo y Bulto. Excluyeron por personales a Santos (m.39).

• **INCIDENCIAS**
Parque Corredor de Torrejón de Ardoz (Madrid) ante unos 5.000 espectadores.

JORGE MUÑOA / TORREJÓN

El liderato de la ACB ha cambiado las salas de espera del Puente Aéreo que tan habitualmente frecuenta por la alta velocidad sobre la que circula el Caja San Fernando, dueño solitario de la Liga tras derribar la virginidad del Real Madrid desde la zona en la que mayor potencia ha demostrado hasta ahora el nuevo segundo de la tabla.

Por la arriesgada vía del juego interior, y con el son marcado por los tambores del mago Andre Turner, el Caja San Fernando ganó un partido que nunca hubiera imaginado a tenor de lo sucedido en el cuarto inicial, ese en el que los blancos enseñan lo mejor del repertorio que les ha permitido llevar una trayectoria impecable tanto en España como en el continente en lo que va de temporada.

Pero había que ver al Caja San Fernando haciendo la rueda de calentamiento para entender que nunca daría su brazo a torcer.

Gesto serio, concentración y el rictus de los que van a por todas en la cara de sus hombres, los que luego levantaron un 16-6 (minuto 7) sin pestañear y sin prestar atención a los únicos momentos que pusieron en duda su triunfo. Hasta ahí

Liga ACB

resultados

7ª jornada	10 y 11 octubre
Tau Vitoria 83 • 69	Pamesa
Barcelona 93 • 76	Gran Canaria
Girona Gavis 80 • 68	León
Real Madrid 60 • 68	C.S. Fernando
Fuenlabrada 100 • 104	Estudiantes
Forum 72 • 74	Covirán
TDK Manresa 61 • 89	Unicaja
Murcia 87 • 90	Caja Cantabria
Cáceres 67 • 83	Joventut

clasificación

clasificación	J	G	P
1º C. S. Fernando	12	11	1
2º Real Madrid	12	10	2
3º Barcelona	12	9	3
4º Fuenlabrada	12	7	5
5º Pamesa	12	7	5
6º Tau Vitoria	12	7	5
7º Estudiantes	12	7	5
8º Gran Canaria	12	6	6
9º Joventut	12	5	7
10º Unicaja	12	5	7
11º Girona Gavis	12	5	7
12º TDK Manresa	12	5	7
13º Cáceres	12	5	7
14º Caja Cantabria	12	5	7
15º León	12	5	7
16º Covirán	12	4	8
17º Forum	12	4	8
18º Murcia	12	1	11

próxima jornada

13ª jornada	14 y 15 del XI
Cáceres • Tau Vitoria	
Joventut • Murcia	
Caja Cantabria • TDK Manresa	
Unicaja • Valladolid	
Covirán Granada • Fuenlabrada	
Estudiantes • Real Madrid	
C. S. Fernando • Girona Gavis	
León • Barcelona	
Gran Canaria • Pamesa Valencia	

✓ De la mano del mago Andre Turner, el equipo sevillano puso sobre el tapete su talante de 'grande'

llegó el Madrid. Desde entonces, el turno correspondió al Caja San Fernando, que empezó a remontar el vuelo para instalarse definitivamente en el partido desde las alturas, el terreno que supuestamente mejor dominan los madrileños. Sin embargo, fue por los aires donde los andaluces fraguaron el éxito.

Diez puntos de desventaja acabaron siendo tres de renta para los andaluces con un triple de Salva Díez sobre el límite del descanso (28-31). El guión de los blancos estaba en el conocido capítulo de la precipitación ofensiva—cero de cuatro en triples— y la inseguridad que provoca el relevo de José Lasa, a quien Lucas Victoriano regaló un buen pedazo de encuentro al cometer tres faltas en cinco minutos.

Imbroda volvió a acertar poniendo de salida a Jacobo Odriozola en la segunda mitad. Era el toque que faltaba para que el Caja San Fernando, ganador por K.O. de la batalla aérea a través de Richard Scott y Mike Smith—capturó ocho rebotes más que los locales (36 por 28)—, cerrase el círculo.

El alero aportó la consistencia en el tiro que terminó de equilibrar el inteligente baloncesto destilado por el nuevo líder bajo la sabia interpretación de Turner, quien ofreció una nueva lección de clase. El ingrediente secreto que dio el toque especial al guiso sevillano corrió a cargo de Mike Smith.

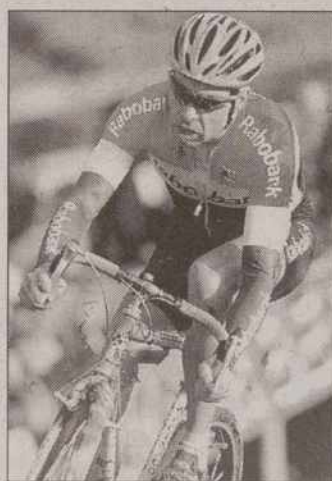
El Barça va a más

El Barcelona derrotó con claridad al Gran Canaria (93-76) gracias a una espléndida segunda parte en la que el conjunto insular se vio arrollado por la exhibición de los hombres de Aíto. Con esta victoria en la duodécima jornada, el Barça logra recortar distancias con el segundo clasificado de la Liga ACB, el Real Madrid, que ve como los azulgrana han ido de menos a más y en los últimos encuentros se han convertido en una máquina imparable de hacer baloncesto.

BREVES

Cardoso, campeón de España de 250

El madrileño 'Fonsi' González (Vía Digital Aprilia), consiguió su primer título de campeón de España de 125 al acabar la prueba catalana en segunda posición, tras el granadino Juan Enrique Maturana (Yamaha), mientras que José Luis Cardoso (Yamaha)—en la imagen— y David Muscat (Ducati) fueron los vencedores de 250 y Supersport del Campeonato de España de Velocidad, que ayer llegó a su fin.



Groenendaal gana en Eschenbach

Richard Groenendaal (en la imagen subiendo una de las duras colinas del recorrido), se proclamó campeón de la carrera celebrada en la localidad suiza de Eschenbach, la última correspondiente a la Copa del Mundo de ciclocross. Con este triunfo, se ha situado en lo alto de la clasificación general y se convierte en el máximo favorito para obtener el título mundial de la presente temporada.

FÚTBOL INTERNACIONAL

La Fiorentina, fuera de la UEFA

El Comité de Control y Disciplina de la UEFA acordó ayer excluir de la Copa de la UEFA 1998/99 al Fiorentina italiano y ha anunciado que, por lo tanto, el Grasshoppers suizo queda clasificado para los octavos de final de esta competición, en los que se enfrentará al Girondins de Burdeos. La exclusión se ha producido después del incidente acaecido el pasado martes en el descanso del partido de vuelta de dieciseisavos que se disputaba en Salerno, en el que el cuarto árbitro, el belga Philippe Flament, resultó herido tras recibir el impacto de un petardo lanzado desde la grada.



HOCKEY SOBRE HIERBA

El Trofeo de Campeones, para Holanda

La selección holandesa de hockey sobre hierba ganó el Trofeo de Campeones—conocido como el Mundial oficioso— tras vencer en la final al de Pakistán por 3-1. En el partido por la tercera y cuarta plazas, Australia ganó a Corea del Sur tras empatar a uno y después por 8 tiros a 7. En el encuentro para la quinta y sexta plazas, España ganó a Alemania por 3-2 tras la prórroga después de que el tiempo reglamentario terminara con empate a dos. España logró el gol de oro que le dio la victoria. Con ello, la selección nacional se mantiene en la élite mundial.

Las artimañas también valen

TAU VITORIA	83
PAMESA	69

• **Tau Vitoria**
Benntt (10), Alberto Espil (3), Beric (29), Bonner (4), Garbajosa (6) -cinco inicial- Winters (12), Mi Ilera (2), Lucio Angulo (13) y Gibbons (4).

• **Pamesa Valencia**
Rodilla (7), Luengo (6), Varner (6) Hopkins (24), Sellers (16) -cinco inicial- Álvarez (2), Maluenda (6), y Alonso (2).

• **ARBITRO**
Amorós, Hierrezuelo y Martínez. Eliminado por las cinco faltas Bonner (m.32) y falta técnica al entrenador del Tau Sergio Scariolo en el minuto 20 por protestar.

• **INCIDENCIAS**
Pabellón Álava de Vitoria ante 4.800 espectadores.

EFE / VITORIA

El Tau Cerámica sumó su séptima victoria de la temporada con más facilidades de las previstas ante un Pamesa que se vio desbordado por el equipo vasco a lo largo de los 40 minutos, sobre todo por la abrumadora diferencia en cuanto a rebotes—47 para los locales, y sólo 14 para los valencianos—.

Si la poca lucida actuación del base valenciano Nacho Rodilla y del alero Bill Varner llevaron al Pamesa al desastre, la salida a pista del providencial Lucio Angulo sirvió para revolucionar al Tau.

Después de protagonizar ambos equipos un igualada primera parte, en la que las ventajas no sobrepasaron nunca los cinco puntos para

ninguno de los dos, la entrada del alero maño del Tau sirvió para romper la monotonía de un duelo soporífero hasta ese momento.

La segunda mitad comenzó con sendos lanzamientos de tiros libres por parte del Pamesa tras la técnica señalada por los árbitros al entrenador local Sergio Scariolo, que se quejó de forma airada al retirarse a los vestuarios porque el trió arbitral no aplicaba la regla de los tres segundos dentro de la zona. Esta artimaña sirvió para que los colegiados cambiaran su actitud y persiguieran esa infracción el resto del partido. A partir de ahí, el equipo vasco fraguó su triunfo en un arrollador comienzo en el que endosó un parcial de 24-6 que dejó el partido visto para sentencia.

LA GRADA

ZOOM

Entre la alegría y el dolor

El fútbol es un gran espectáculo en el que sus actores, los futbolistas, no se limitan a realizar su trabajo y se convierten en acróbatas que buscan el más difícil todavía, pero no a la hora de marcar un gol, sino en el momento posterior, en la celebración del mismo. Los aficionados están acostumbrados a ver jugadores saltando de alegría, amontonándose sobre el terreno de juego, bailando samba, dando volteretas, arrojándose, mostrando una camiseta en la que dedican el tanto -normalmente a su hijo recién nacido- o, como lo hace últimamente el delantero gaditano del Atlético de Madrid Kiko, imitando un paso de baile de Nureyev. Por el camino, como consecuencia de la reglamentación, se ha quedado la costumbre de subirse a las vallas para celebrar con los espectadores o arrojando la camiseta a los enloquecidos aficionados. Este largo repertorio de celebraciones, que deberían ser motivo de alegría, hay que incluir desde ayer el modelo 'batacazo', que consiste en pegarse una buena costalada al pillar sobre la valla al intentar saltar de alegría. El centrocampista francés de la Juventus, Zidane, dio con su cuerpo en el duro cemento al perder el equilibrio después de marcar el primer gol para su equipo en el enfrentamiento ante el Udinese. La caída de Zidane fue premonitrice, porque el conjunto turinés acabó el encuentro con un empate a dos goles, lo que significó que el primer puesto que mantenían en la competición italiana lo recuperaba la Fiorentina, que goleó en casa al colista, el Venecia por 4-1.

Carlos Sainz

PILOTO DE RALLYS



"En Fórmula 1 las sanciones se aplican sin dudar"

Víctor Fernández

ENT. DEL CÉLTA

"El equipo ha esperado su momento para machacar al rival"

Arrigo Sacchi

ENT. DEL ATLÉTICO

"Debemos crecer, mejorar y esperar jugar con toda la plantilla"

Claudio Ranieri

ENT. DEL VALENCIA

"Lo más importante ha sido que el equipo ha jugado bien"

Steffi Graf

TENISTA



"La confianza en mi juego aumenta día a día"

LA SEMANA QUE VIENE

LUNES

- **CICLISMO:** Continúan Seis Días de Munich (hasta 10).
- **TENIS:** En Moscú, Estocolmo y Santiago de Chile, Circuito masculino (hasta el día 15). En Filadelfia (EE.UU.), Circuito femenino (hasta el día 15).
- **VOLEIBOL:** En Japón, continúa Campeonato del Mundo femenino (hasta el día 12).

MARTES

- **BALONCESTO:** Copa Saporta (7a. jornada), PAMESA VALENCIA-UBJ Suba (AUT) y JOVENTUT-BK Ventspils (LET).
- **FUTBOL SALA:** Campeonato Liga División Honor (11a. jornada).
- **HALTEROFILIA:** En Lahti (FIN), Campeonatos del Mundo masculino y femenino.

MIÉRCOLES

- **BALONCESTO:** Copa Korac (5a. jornada), UNICAJA-TV Tatami (ALE), FORUM VALLADOLID-Dijon (FRA), ESTUDIANTES-Atomics Bruselas (BEL) y BARCELONA-Bayer Leverkusen (ALE).
- **FUTBOL:** Copa del Rey (2a. eliminatoria, Vuelta).

JUEVES

- **BALONCESTO:** Euroliga masculina (7a. jornada), TAU CERAMICA-Fenerbahce (TUR), TDK MANRESA-Cibona Zagreb (CRO), REAL MADRID-Unión Olimpija (SLO).
- **GOLF:** En Thousand Oaks (California, EE.UU.), Franklin Templeton Shark Shootout -Circuito Americano- (hasta el día 15).

- **POLIDEPORTIVO:** En San Petersburgo (RUS), Asamblea general de Comités Olímpicos europeos (hasta 14).

VIERNES

- **BOXEO:** Las Vegas (Nevada, EE.UU.): Campeonato del Mundo paja (CMB/AMB). Ricardo López (MEX)-Rosendo Alvarez (NIC).
- **VOLEIBOL:** En Japón, Campeonato del Mundo masculino (hasta el 29). Grupo A, en Fukuoka: Corea-Egipto y ESPAÑA-Japón. Grupo B, en Kobe: Estados Unidos-Tailandia y Canadá-Italia. Grupo C, en Sendai: China-Ucrania y República Checa-Holanda. Grupo D, en Sapporo: Argentina-Irán y Polonia-Cuba. Grupo E, en Kawasaki: Bulgaria-Argelia y Grecia-Brasil. Grupo F, en Uozu: Yugoslavia-Australia y Turquía-Rusia.

SÁBADO

- **BALONCESTO:** Campeonato Liga ACB -13a. jornada- (hasta 15).
- **BALONMANO:** Recopa masculina (1/8. Vuelta, hasta 15), ASB Athinaikos (GRE)-PROSESA ADEMAR LEON y Goldmann Druck Tulln (AUT)-CAJA CANTABRIA. Copa EHF masculina (1/8. Vuelta, hasta 15), BALONMANO VALLADOLID-TV Suhr (SUI). Copa City masculina (1/8. Vuelta, hasta 15), RK Mladost Bogdanci (MKD)-CIUDAD REAL.
- **CICLISMO:** En Milán (ITA), presentación del Giro'99.
- **FUTBOL SALA:** Campeonato Liga División Honor (12a.jornada).
- **VOLEIBOL:** En Japón, Mundial masculino (hasta 29), Corea-ESPAÑA. En España, Superliga femenina (8a. jornada).

DOMINGO

- **BALONMANO:** Liga de Campeones europea masculina (segunda jornada), BARCELONA-ZTR Zaporozhye (UCR) y PORTLAND SAN ANTONIO-Kovopetrol Pizen (CZE).
- **FUTBOL:** Campeonato Liga de Primera División (décima jornada) y Segunda, Segunda B y Tercera (decimosegunda. jornada).
- **POLIDEPORTIVO:** En Helsinki, visita de la comisión de evaluación del (COI) para Juegos Olímpicos 2006.
- **RUGBY:** Campeonato Liga División Honor española (tercera jornada).
- **VOLEIBOL:** En Japón, Campeonato del Mundo masculino (hasta el 29), ESPAÑA-Egipto, partido correspondiente a la tercera jornada de competición.

CAMINO HACIA LA PAZ

Otegi afirma que ETA sólo está esperando cómo y cuándo negociar

Para Belloch, los etarras que piensen que matar está bien no deben ser excarcelados

SPC / MADRID/BILBAO

El portavoz de HB, Arnaldo Otegi, dijo ayer respecto a los contactos de Gobierno y ETA que "si el Gobierno tiene realmente voluntad de entablar la partida, no va a haber problema en ponernos de acuerdo en cómo y cuando mover ficha" y reiteró que HB no representa a ETA en "esta supuesta partida de ajedrez".

En una entrevista que publica el diario *Euskadi Información* Otegi asegura que "aún no estamos en un proceso de paz ni en una fase resolutoria del conflicto" y defendió que se actúe con discreción porque la publicidad "será buena sólo cuando las cosas estén atadas de antemano, cuando las *cocinillas* avancen de forma cualitativa y el proceso sea irreversible".

Agregó que en HB les ha sorprendido que el Gobierno anuncie públicamente que mantendrá contactos con ETA directamente y sin condiciones previas. Asegura que esperaban alguna iniciativa del Gobierno, pero no que el Ejecutivo anunciara en público el inicio de contactos con ETA.

En su opinión, la negociación entre el Gobierno y ETA debe tener un carácter político y "una vez que negocien el escenario global y las pautas a seguir se debe dar la constitución de la mesa que gestione el inicio de un proceso constituyente en Euskal Herria", lo que sería posterior o "en paralelo". Negó así que se pueda separar el proceso de paz de la negociación política, como sostienen el Gobierno y los partidos, aunque matizó que "otra cosa es que en la metodología eso se habilite en la forma que convenga a ambas partes".

Por su parte, según el ex ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, con ETA no se puede hablar en estos momentos de política, sino sólo de los problemas de los presos. En este sentido, Belloch, quien instó al Gobierno a que no cometa el error de abanderar sólo el proceso de paz, reiteró que los etarras que sigan pensando que matar está bien no deben salir de prisión.

Otra opinión sobre la actitud que el Gobierno ha de adoptar en sus conversaciones con ETA la expresó ayer el coordinador general de IU en Andalucía, Antonio Romero, que exigió que dichas negociaciones sean transparentes, al tiempo que instó al presidente del Ejecutivo, José María Aznar, a informar a todos los partidos sobre el desarrollo de estos contactos.

Por su parte, el ex ministro del Interior, en declaraciones a Europa Press TV, reiteró que, como premisa y límite en una futura negociación, hay que dejar claro que las opiniones políticas de ETA "no inte-



Arnaldo Otegi dice ahora que HB no representa a ETA / EFE

resan", porque sobre ello no tiene nada que decir. Por ello, explicó que los últimos comunicados de la banda terrorista, en los que se refiere a la construcción de Euskadi y otras cuestiones de índole político, son "lógicos y no preocupan".

"Son comunicados dirigidos a su

electorado, a su clientela. Es necesario transmitir a una serie de apoyos que ha tenido durante muchísimos años, que uno deja de matar y tiene que explicar por qué deja de matar", explicó Belloch, quien precisó que los propios etarras saben que no interesan sus opiniones polí-

ticas. Por ello, reiteró que con ETA no se puede hablar de política, sino sólo "de los problemas reales que tienen sus presos y hablar con calma porque es muy difícil el tema". "Pero en definitiva de política no, ese es el límite objetivo de cualquier diálogo con ETA", explicó.

Negociaciones transparentes

En ese contexto de diálogo, el ex responsable de Interior instó al Gobierno de José María Aznar a no cometer el error de abanderar en solitario las negociaciones con la banda terrorista porque en su opinión "es fundamental que el Gobierno pueda presentarse fuerte ante los terroristas y éstos puedan saber que no va a haber ninguna duda porque el Gobierno va a ser apoyado por toda la comunidad democrática, que se sienta con respaldo y que no pueda haber juego sucio".

Por ello, manifestó su convencimiento de que al final se va a imponer el sentido de la responsabilidad, sin intereses partidistas, por lo que, en su opinión, el Gobierno no volverá a cometer el error de no contar con las demás fuerzas políticas a la hora de tomar decisiones, tal y como el anuncio de abrir negociaciones con ETA, algo que criticó Belloch.

Este mismo deseo de que el Gobierno cuente con el resto de partidos a la hora de tomar decisiones en las conversaciones con ETA, fue compartido ayer por el coordinador general de IU en Andalucía, Antonio Romero, que incluso fue más allá e indicó que los ciudadanos deben tener conocimiento de la marcha de las negociaciones y que han de ser transparentes.

Se esperan interlocutores

LUIS DíEZ

EL Gobierno espera respuesta a su oferta de diálogo directo con ETA, y la respuesta puede llegarle del entorno del Movimiento de Liberación Nacional Vasco (MNLV) al que Aznar se ha dirigido públicamente. Esto quiere decir que algunos dirigentes del complejo de Coordinadora Abertzale Socialista (KAS) podrían acreditar que representaban a la dirección de la banda armada y que con ellos se puede iniciar el diálogo técnico de "paz por presos" o "tregua definitiva y disolución" por beneficios penitenciarios, excarcelaciones y traslados. El MNLV ya conoce la dirección a la que debe enviar su respuesta: Palacio de la Moncloa. Y Aznar ya ha designado al funcionario encargado de abrir el sobre: Javier Zarzalejos.

El Gobierno es consciente de que ETA necesita tiempo para discutir si acepta el reto para mejorar las condiciones de vida de sus presos políticos y de sus exiliados -según su lenguaje- y de no volver a empuñar las armas nunca más. Hace 24 años que ETA no celebra una asamblea y la gran decisión de aceptar el final de la lucha armada -siempre

según su lenguaje- debería quedar escrita en una resolución de obligado cumplimiento de todos sus activistas. No se requieren grandes conocimientos ni enormes dotes imaginativas para saber que, llegado el caso, la única dificultad del Gobierno se centraría en salvar la cara de la Justicia ante la sociedad, para lo que deberán ser juzgados e indultados en el mismo acto, los 180 etarras con causas pendientes. Tampoco se requieren grandes cávalas para adivinar que todas las fuerzas democráticas deben suscribir el compromiso del resarcimiento por el Estado a los familiares de las víctimas del terrorismo, según vienen ordenando los jueces. Sobre los representantes acreditados por la banda armada, éstos pueden ser Otegi, a quien se atribuye línea directa con Mikel Albisu, *Antxa*, el jefe político de la organización armada; Rafael Díez Usabiaga, dirigente del sindicato LAB y Etxeberria y Alegria, ambos en prisión. El letrado Iñigo Iruin podría asesorarles como ya hiciera en el proceso de Argel. El camino no será fácil pero el negocio de la paz bien vale una negociación.

EH advierte del obstáculo de un acuerdo PNV-PSE

OTR/PRESS / BILBAO

Para EH, el proceso de paz aún no es irreversible, siempre que no se logre un acuerdo de gobierno entre PNV y PSE. Según el portavoz de la Mesa Nacional de HB y número uno de EH por Guipúzcoa, Arnaldo Otegi, la estabilidad de la ansiada paz está relacionada con una profunda modificación del actual marco político y, en su opinión, un acuerdo entre el partido de Arzalluz y los socialistas sería un "obstáculo insalvable" y "mataría la ilusión surgida en Estella". "La gente debe entender que no estamos aún en un proceso de paz ni en una fase resolutoria del conflicto. Habría un punto de inflexión a lograr que sería que por parte del Estado español se hiciera una especie de Declaración de Downing Street", dice en una entrevista en un medio local.

Esta posición de Otegi fue defendida ayer por el secretario general de LAB y miembro de EH, Rafa Díez Usabiaga, pero, al contrario, fue calificada de "chantaje inhumano" por el presidente del Foro Ermua, Vidal de Nicolás, que aseguró que con estas declaraciones EH constata una "amenaza potencial". Asimismo, calificó de "estupidez mortal" que ETA vuelva a empuñar las armas, porque esto supondría "una salida estúpida, sobre todo para Euzkadi Herriarrok".

En su opinión, Otegi muestra una "contradicción de base" al decir que "HB no representa a ETA" ya que, a su entender, "por un lado quieren mostrar vínculos directos" con la banda terrorista y, por otro lado, se desentienden de sus acciones. "Es malo jugar a ser aprendiz de diablo", apuntó.

Una interpretación diferente a la de Otegi sobre el Acuerdo de Estella es la del presidente del PNV, Xabier Arzalluz, que asegura que no es más que el Plan Ardanza "abreviado" y con algunas modificaciones "más de palabra que real", según señalaba en una entrevista que publicó ayer el diario *Deia*. Según el líder de los nacionalistas vascos, los votantes de su partido "están por pactar con EH", pero si el PSOE "rompiera su frentismo" estaría integrado en un proceso de paz.

No obstante, en su análisis de la Declaración de Estella, el dirigente critica a quienes, a su juicio, han querido presentar el Acuerdo "como un contubernio de violentos, inaceptable y traicionero a no sé cuántas mesas", cuando, a su entender "no es más que el Plan Ardanza abreviado". A su juicio, ese documento, firmado por PNV, EA, IU-EB, sindicatos y movimientos sociales, es "un proyecto de paz" en el que "no se habla de independencia, porque no es una prioridad".

Duran acusa a Maragall de ser un fantasioso sin proyecto político

EFE / BARCELONA

El líder de Unió, Josep Antoni Duran Lleida, considera que el candidato socialista a la presidencia de la Generalitat, Pasqual Maragall, es un hombre "fantasioso" que no cuenta con un proyecto político para Cataluña.

En una entrevista concedida a la emisora *Catalunya Informació*, el presidente del comité de gobierno de Unió Democràtica ha coincidido con la opinión de su socio de coalición y presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, al reprochar a Maragall que aún no haya explicado su proyecto para Cataluña.

En su opinión, ello se debe a que "no tiene un proyecto para el país. Creo que es un hombre fantasioso en el sentido político de la palabra, y con fantasías no se gobierna un país. Hay que tocar de pies en el suelo y son necesarias propuestas firmes".

Duran Lleida, que con estas declaraciones se suma al debate preelectoral que el sábado iniciaron Pujol y Maragall, asegura que "no soy capaz de apreciar hoy en el candidato del PSC otra cosa que no sean fantasías".

Como vicepresidente de la Internacional Demócrata, Duran Lleida se ha referido también a la solicitud de extradición a España del ex dictador Pinochet, y aunque ha asegurado su respeto al trabajo hecho por el estamento judicial, ha considerado que "las diligencias judiciales, la orden de detención y la de extradición es una mala noticia que no es positiva para el proceso de reconciliación de Chile". "La Justicia inició este camino, puso en marcha estos mecanismos y ahora es un proceso imparale que sólo la Justicia puede parar".

Por otra parte, ha respaldado la incorporación del PSOE al proceso de pacificación de Euzkadi y ha mostrado su respaldo al presidente del Gobierno, José María Aznar, en la orientación de estas conversaciones, que a su juicio, han de estar abiertas "a hablar de todo".

Por su parte, el líder de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, terció ayer en la polémica preelectoral entre Pujol y Maragall para afirmar que el primero es "un gestor de un amplio lobby económico" y el segundo "sólo defiende un proyecto unipersonal".

Carod-Rovira, en declaraciones a Efe, consideró que "Jordi Pujol tiene programa pero no lo aplica, y sólo lo usa como cebo electoral, porque en realidad hace de gerente de un amplio lobby de intereses económicos de quienes, por ejemplo, hacen negocio con los peajes".

El secretario general de ERC y candidato a la presidencia de la Generalitat por este partido, cree que Pujol "está atrincherado en el inmovilismo y no quiere ningún tipo de cambio, porque el primer cambio que debería adoptar es poner fin a la dependencia económica de Cataluña respecto del resto de España".

Anguita admite el descalabro electoral en el País Vasco

Advierte que IU debe aprender la lección y "movilizarse ya"

Una vez digeridos los resultados de las elecciones en el País vasco el líder de Izquierda Unida, Julio Anguita, no ha tenido más remedio que admitir el "descalabro electoral" sufrido al confiar que en la campaña "lo podían explicar todo", cuando lo que se imponía era "el insulto".

EFE / MADRID

El coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita, aseguró que su formación "debe aprender la lección" del "descalabro electoral" sufrido en el País Vasco y "movilizarse ya", para explicar ante las próximas citas electorales "una política que se ha mostrado correcta".

"Si nuestra gente se moviliza, los resultados serán buenos; pero si pensamos que con cuatro declaraciones un tanto graciosas y chirigotas podemos salir, los resultados se repetirán", dijo Anguita en una entrevista concedida a Efe.

Al analizar las causas del revés de Izquierda Unida-Ezker Batua en las elecciones vascas -en las que perdió cuatro de los seis escaños que tenía en el Parlamento de Vitoria-, Anguita explicó que su formación cometió el "grave error" de pensar que en la campaña electoral "lo podía explicar todo".

Anguita insistió en que el discurso a favor de un Estado Federal y el reconocimiento del derecho de autodeterminación "para todos los pueblos de España" defendido por su formación durante la campaña vasca "fue impecable".

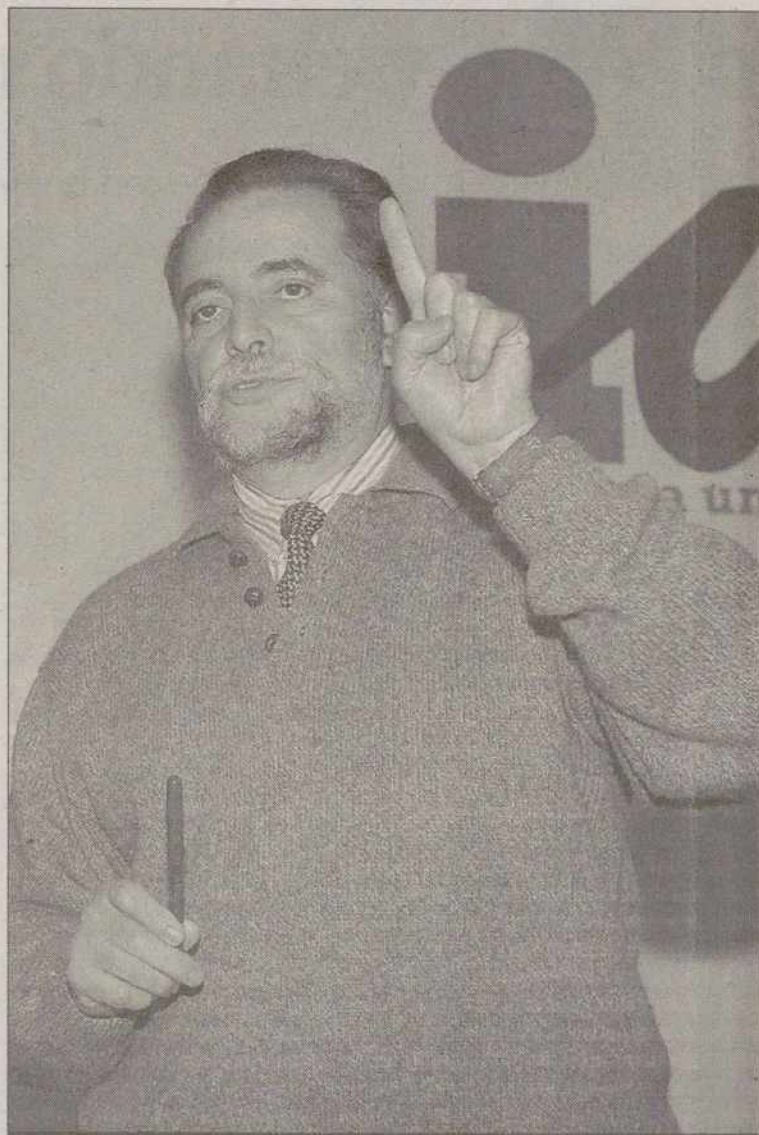
Pero admitió que tenía que haber explicado su mensaje "antes", ya que "durante los quince días de la campaña la razón está desterrada y el insulto es lo que se impone".

El coordinador general señaló que Izquierda Unida cuenta con "propuestas y programas que pueden tener una amplia implantación en electorado", pero que "no pueden estar guardados en la estantería, sino que tienen que ser explicados".

Anguita condicionó eventuales alianzas poselectorales con el PSOE a la posibilidad de "construir políticas alternativas" a las del Partido Popular en Ayuntamientos y Comunidades Autónomas, ya que el objetivo de IU "no es limitarse a reunir el voto progresista", ni "darle la vuelta a la tortilla".

"El cuento de todos contra la derecha enmascara situaciones y tapa vergüenzas. ¿Cuál es el programa, los valores, los comportamientos? Porque ese eslogan, que a la gente le llama la atención porque responde a sus sueños, ha sido utilizado para hacer barbaridades. Así que todos contra la derecha, sí, pero ¿para qué?", se preguntó.

Según Anguita, las expectativas sobre un posible "giro a la izquier-



El coordinador general de Izquierda Unida, Julio Anguita / EFE

da" del PSOE tras el triunfo de José Borrell en las primarias no se han cumplido, y la elección del candidato socialista a la Presidencia del Gobierno se ha quedado en "un espejismo mediático".

"El señor Borrell no ha salido de la prisión donde está" y "todos los días da las gracias a Dios por seguir vivo", apuntó.

El líder de Izquierda Unida acusó a los socialistas de haber rechazado "con una práctica política poco limpia" la oferta de diálogo sobre puntos programáticos que efectuó en mayo pasado y añadió que su iniciativa había sido aceptada en un primer momento por el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia.

Sin embargo, "el PSOE rechazó después el diálogo con IU desde una sólida fundamentación: no podemos dejar sólo al Partido Popular en el centro".

"Esto debe hacer reflexionar a algunos compañeros" de IU, agregó.

En opinión de Anguita, "el Partido Socialista está viviendo una crisis tremenda, consecuencia de que Felipe González sigue impulsando y desarrollando la política que hizo, por razones jurídicas, penales y otras".

Anguita emplazó a los diputados

socialistas a que, llegado el momento, apoyen la Iniciativa Legislativa Popular (ILP) que IU se propone presentar en el Congreso para lograr una ley sobre la jornada laboral de 35 horas sin reducción salarial.

Reducción de la jornada

Sobre la posibilidad de contar con el apoyo de los sindicatos UGT y CCOO a la propuesta de las 35 horas, Anguita afirmó que "el que quiera, que comparta nuestras propuestas".

Añadió que espera que los sindicatos mayoritarios "faciliten la labor" cuando los representantes de IU vayan a las fábricas para recoger parte de las 500.000 firmas necesarias para presentar la ILP.

Anguita aseguró que "la mejor forma de convencer al Gobierno" de que asuma la reducción de la jornada laboral "es doblarle el pulso", ya que "es una cuestión de fuerza política".

El líder de IU consideró que José María Aznar, no tiene motivos para adelantar las elecciones generales y agregó que si él fuera el presidente del Gobierno se limitaría a esperar y "llenar el capacho".

En opinión de Anguita, "quien ha hecho oposición es Izquierda Unida" y agregó que "otros dicen que hacen oposición y coinciden en un noventa por ciento con la moneda única y la regulación laboral", concluyó.

BREVES

■ VISITA A CHINA

Rato, contento de las inversiones

El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Rodrigo Rato, reconoció ayer en Shangai que el asunto de los derechos de propiedad de las patentes en China es "esencial", y explicó que durante sus contactos con las autoridades chinas, estas se han mostrado muy interesadas en que la Unión Europea no les aplique una doctrina anti-dumping generalizada. Destacó que es importante que las autoridades chinas hagan gestiones de normalización comercial, ya que Pekín avanza hacia una economía de mercado.

■ RELACIONES

Matutes inicia una visita oficial a Cuba

El ministro de Asuntos Exteriores, Abel Matutes, partirá hoy de Madrid con destino a Cuba, donde permanecerá en visita oficial hasta el próximo jueves, en respuesta a la reciente visita a España de su homólogo cubano, Roberto Robaina, y como muestra del nuevo impulso a las relaciones entre ambos países. El ministro tratará con las autoridades cubanas las relaciones bilaterales, normalizadas tras la designación, el pasado abril, de nuevo embajador español en la isla.

■ APOYO AL PP

La IDC prepara su próximo congreso

El XII Congreso de la Internacional Demócrata Cristiana, que se celebrará en Madrid del 13 al 15 de este mes, reafirmará el liderazgo internacional de José María Aznar y establecerá el PP como modelo para afrontar el futuro, aseguró Javier Rupérez, quien será nombrado presidente de esta organización. "El PP y Aznar son hoy referencia inexcusable en la familia democristiana como modelo de reafirmación y expansión del ámbito político", aseguró Rupérez en una entrevista con Efe.

■ FUTURO POLÍTICO

Aznar acercará posturas con Alemania

El presidente del Gobierno, José María Aznar, y el canciller alemán, Gerhard Schröder, aprovecharán su reunión de mañana en Bonn para analizar las futuras políticas de la Unión Europea y, en especial, las que afectan al empleo, informaron ayer a Efe fuentes oficiales. Aznar quiere conocer las ideas del nuevo canciller alemán respecto a la coordinación de las políticas nacionales de empleo de los Quince y su adaptación a la directrices que han de aprobarse en el próximo Consejo Europeo el mes de diciembre en Viena.

Mientras Irak insiste en romper con la ONU, EEUU prepara las armas

Sólo el levantamiento del embargo petrolero hará cambiar la postura de Husein

SPC / BAGDAD/WASHINGTON/NUAKCHOT

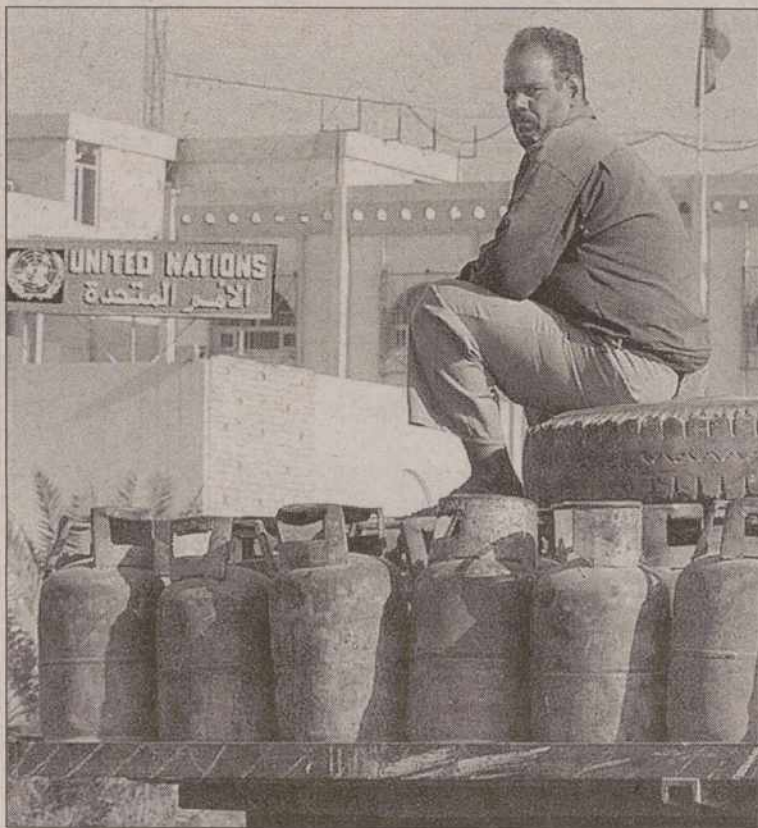
El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, afirmó ayer que su país sólo reanudará la cooperación con los inspectores de la ONU si el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas levanta el embargo petrolero, impuesto a Irak desde su invasión de Kuwait en agosto de 1990. "Irak cumplió todos los requisitos de la resolución 687 relativa al desarme y mantendrá su posición hasta que el Consejo de Seguridad cumpla con sus compromisos, comenzando por la aplicación del párrafo 22 de esa resolución, como primer paso hacia el levantamiento del embargo", declaró Aziz.

Esta cláusula prevé el levantamiento del embargo petrolero cuando se pruebe que Irak está desarmado. Aziz hizo esas declaraciones ante una delegación parlamentaria, compuesta por el diputado laborista británico Tam Dalyell y los parlamentarios irlandeses Albert Reynolds, ex primer ministro -considerado como uno de los artífices de los Acuerdos de Paz en Ulster- y Michael Lennigan.

Irak rompió el 31 de octubre su cooperación con la Comisión Especial de la ONU encargada del desarme iraquí (UNSCOM), afirmando que ya no tenía ninguna esperanza de obtener el levantamiento de las sanciones.

Por su parte, Estados Unidos espera que las presiones diplomáticas obliguen a Irak a respetar los acuerdos de Naciones Unidas, pero ha preparado las armas como última respuesta al presidente Saddam Husein.

Ambas opciones, la diplomacia y la fuerza, se barajaron ayer en la reunión que el presidente Bill Clinton mantuvo con sus asesores en materia de Seguridad para analizar



Un vendedor de gas iraquí aparcó frente al cuartel de Unscm / EFE

la crisis de Irak, según han indicado fuentes gubernamentales.

El portavoz de la Casa Blanca, David Leavy, había advertido que el presidente Clinton no comunicaría las opciones que se van a adoptar, especialmente si se tomara la decisión de un ataque. El diario *The Washington Post*, en su edición de ayer señalaba que fuentes oficiales han confirmado que existe una posibilidad de ataque, que se realizaría con misiles Tomahawk lanzados contra objetivos militares iraquíes.

El mandatario estadounidense, la secretaria de Estado, Madeleine

Albright; el secretario de Defensa, William Cohen; y el consejero de Seguridad Nacional, Sandy Berger, han reiterado en los últimos días que todas las opciones se mantienen "abiertas", incluida la opción de un ataque estadounidense.

Todos ellos se reunieron ayer con el presidente estadounidense en la residencia de Camp David. Poco antes de que esta reunión se celebrara, a mediodía del domingo, Irak confirmó su decisión de no modificar la posición adoptada el viernes de la semana pasada, cuando cortó toda colaboración con los inspectores de armamento de la ONU.

Para Annan, es una "violación flagrante"

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, instó ayer a Bagdad a reanudar "inmediatamente" su colaboración con los inspectores que deben comprobar la eliminación de su arsenal no convencional. "Pido al Gobierno iraquí que responda de manera favorable a la demanda del Consejo de Seguridad para que colabore con la Comisión Especial de la ONU" (Unscm), encargada de eliminar el armamento de destrucción masiva iraquí, dijo Annan en rueda de prensa en Nuakchot, la capital mauritana. Tal paso serviría a "los propios intereses" de Irak, agregó. Annan afirmó que la decisión de Irak, el pasado 31 de octubre, de dejar de permitir las inspecciones de Unscm supone "una violación flagrante" de los compromisos que asumió en un acuerdo alcanzado en febrero pasado entre el presidente Saddam Husein y el propio secretario general de la ONU. Una quincena de expertos de Unscm han dejado ya Irak, donde permanece sin embargo un centenar de otros miembros. La comisión podría reanudar su trabajo "de inmediato si el gobierno cambia de posición", había indicado poco Annan. El secretario general de la ONU reafirmó que no tenía ningún proyecto de viaje a Bagdad.

BREVES

■ REFERENDUM

Portugal no quiere la división del país

El líder socialista Antonio Guterres admitió ayer la derrota en el referendo sobre la división del país en ocho regiones y anunció el abandono de ese proyecto. El también primer ministro asumió "la total responsabilidad" por la victoria del "no" y dijo que aceptaba que era "una derrota política", pero que no se trataba de una elección para órganos del gobierno.

■ COLOMBIA

Fuego cruzado entre FARC y ELN

Al menos doce personas entre policías, civiles y guerrilleros murieron ayer como consecuencia de ataques de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) en varias poblaciones del país, informaron portavoces castrenses y policiales. Las negociaciones entre Gobierno y las FARC han quedado enturbiadas.

■ EXTERIORES

Los Quince analizan la crisis de Kosovo

Los ministros de Exteriores de la UE se reunirán hoy, en Bruselas, con una cargada agenda que incluye los conflictos de Kosovo, Oriente Medio y Grandes Lagos, y las polémicas reformas internas de la Unión. La situación en los Balcanes, y especialmente en Kosovo, vuelve a la mesa de los Quince dos semanas después de que la OTAN decidiera no cumplir su amenaza.

Los ministros de Netanyahu exigen la aprobación del acuerdo de Wye

EFE / JERUSALEM

La postergación del debate por el gobierno israelí del acuerdo o "memorandum del río Wye" con los palestinos causaba inquietud ayer entre los ministros de Benjamín Netanyahu que exigen su aprobación.

Esa inquietud adquiría especial significado pues la reflejan los encargados de la Defensa, Isaac Mordejai, y el de Seguridad Interior, Avigdor Kahalani, tras el atentado de dos suicidas de la Yihad Islámica, el viernes pasado en Jerusalén, el segundo de ese carácter desde la firma de ese acuerdo, el pasado 23 de octubre.

Las autoridades policiales, de cu-

yas operaciones es reponsable Kahalani, reforzaron ayer la vigilancia en los centros urbanos en previsión de nuevos atentados, y sus agentes contaban con la cooperación de contingentes de las fuerzas armadas.

En vez de dejarse llevar por el impulso ganado con el acuerdo de Wye, Netanyahu "le hizo el juego a los terroristas", según sus críticos, y suspendió el debate para que el Gabinete Nacional lo apruebe, lo que ha bloqueado una vez más el proceso de paz.

Para los palestinos, que ya aprobaron el "memorandum de Wye", que entró en vigencia para ellos y los Estados Unidos el pasado lunes 2,

esta nueva crisis retrasará el repliegue militar israelí de unos 650 kilómetros de Cisjordania, según lo pactado. "Espero que el Consejo de Ministros sea convocado en breve pues el acuerdo es bueno para Israel y para los palestinos", afirmó ayer el carismático Mordejai, quien amenazó en el pasado a Netanyahu con dimitir si no iba adelante con las negociaciones para un tratado final de paz con los palestinos.

Según un sondeo de opinión dado a conocer tras la firma del acuerdo de Wye, el 74 por ciento de los israelíes -la mayoría silenciosa del país- lo aprueban, pero quienes "dan el tono" son los activistas de la minoría ultranacionalista.

Blair y Adams retoman el proceso de desarme del IRA, que sigue en punto muerto

EFE / BELFAST

El líder del Sinn Fein, Gerry Adams, y el primer ministro británico, Tony Blair, se reunirán hoy para analizar el punto muerto en el que se encuentra el proceso de desarme de los grupos terroristas en el Ulster.

La entrega de las armas se ha convertido en el principal obstáculo para lograr progresos en la aplicación del acuerdo de paz para el Ulster, con el ministro principal para la provincia, el unionista David Trimble, que exige el desarme antes de acceder a avances en ningún otro punto. El Sinn Fein, brazo político

del Ejército Republicano Irlandés (IRA), señala por contra que el desarme no es lo más importante y exige que se produzcan avances en otros campos.

En Belfast, no obstante, se acrecientan los rumores acerca de una convención del IRA antes de Navidad en la República de Irlanda para autorizar la entrega de una cantidad simbólica de armas, posiblemente de explosivo Semtex. Según los rumores, una de las maneras en que el IRA podría llevar a cabo esta entrega simbólica sería organizando el hallazgo "accidental" de material almacenado en algún lugar del sur.

→ EL EX DICTADOR, ANTE LA JUSTICIA ←

Pinochet acusa a España

El general cree que los españoles olvidan su propio pasado • El ex presidente chileno afirma que luchará contra la petición de extradición con el apoyo de su país

AGENCIAS / LONDRES

El general Augusto Pinochet publicó ayer un comunicado de cuatro folios en el dominical londinense *Sunday Times* en el que acusa a España "por estorbar la reconciliación de los chilenos y afirma que luchará contra la petición de extradición "con todo mi espíritu y apoyado por el presidente y el Gobierno de mi país". "Y con la ayuda de Dios, regresaré a mi casa en Chile con mi familia, donde espero vivir los últimos años de mi vida en paz", manifestó Pinochet. En el mismo comunicado, publicado en exclusiva por el *Sunday Times*, el ex-presidente chileno acusó a España de olvidar su propio pasado.

"La democratización de Chile se ha visto dañada por la acción (emprendida) contra mí. En Chile, como en cualquier parte, la recriminación es la enemiga de la reconciliación". "Hoy día, entendemos que la reconciliación es imprescindible para tener la paz. Es la lección que hemos aprendido de dos guerras mundiales y otros muchos conflictos en este siglo", escribió el general en retiro. "Siempre me gustó visitar Gran Bretaña... y estoy triste de que la experiencia de mi detención haya sacudido mi fe en este país. Anteriormente nunca había dudado de que se trataba de un país donde la gente puede moverse libremente", añadió en su comunicado enviado en exclusiva al *Sunday Times*.

Pinochet, que cumplirá 83 años el 25 de noviembre (el mismo día que se cumple el plazo legal para que España solicite su extradición) fue detenido el pasado 16 de octubre en una clínica londinense donde se recuperaba de una intervención de hernia discal. El 28 de octubre y tras un recurso presentado por sus abogados por la detención, le fue reconocida por la justicia británica la inmunidad soberana de jefe de Estado durante el período que se produjeron las acusaciones del juez español Baltasar Garzón.

La Cámara de los Lores continuará examinando desde hoy el recurso presentado por la fiscalía que representa a la justicia española contra la concesión de inmunidad, que de serle confirmada impediría al Gobierno británico considerar la posibilidad de extraditarlo a España para ser interrogado por Garzón. "No creía que iba a ser sujeto de intentos espúreos de fiscales extranjeros para acusarme de cargos no probados", manifestó.

Tras destacar su convencimiento en la necesidad de su toma del poder, Pinochet afirmó en el dominical que en la América del Sur del principio de los años setenta, las libertades duramente conseguidas con la descolonización habían sido "aplastadas por fuerzas políticas y militares inspiradas y financiadas por la Unión Soviética". "Su clara



Partidarios de Pinochet arrojan octavillas ante la embajada de España en Santiago de Chile / EFE

intención era privar al pueblo de sus libertades democráticas", añadió.

Según Pinochet, en 1973, con Salvador Allende, Chile estaba "minúsculo" por la hiperinflación y la falta de ley y orden mientras que se planeaba una insurrección inspirada en la Unión Soviética.

El pueblo consideraba vital para la supervivencia de Chile y la preservación de la libertad en América del Sur, "que el marxismo fuera derrotado y el Gobierno de Allende derrocado", insistió.

"Yo he vivido con mi conciencia

y mis recuerdos durante un cuarto de siglo desde los acontecimientos de 1973. Me hubiera gustado que las cosas hubiesen sido diferentes. Que Allende hubiera estado de acuerdo en irse con las garantías de seguridad que le ofrecí... al final decidí no aceptarlo y en su lugar escogió el suicidio". Según el senador vitalicio, "estas no son reflexiones fáciles para mí. Pero, me encuentro en paz conmigo mismo y con el pueblo chileno sobre lo que sucedió. Tengo claro en mi mente que el regreso a Chile de la verdadera democracia y desde ella

la verdadera libertad a la que todo individuo tiene derecho, no podría haberse conseguido sin derrocar al gobierno marxista".

"Amo a mi país. Amo al pueblo de Chile. Estoy orgulloso de que Chile sea actualmente un país donde la gente es libre para hablar, para viajar y para desarrollar sus vidas políticas y religiosas. Perdimos todo eso durante un breve período de tiempo en los años setenta y llevé tiempo conseguir su regreso. Considero mi mayor logro que dichas libertades volvieran", añadió.

Pinochet recordó que bajo su gobierno se celebró un referendo en 1980 para restaurar la Constitución democrática, bajo la cual en 1988 el pueblo "decidió no elegirme para otro mandato" (presidencial).

GARANTÍAS

Me hubiera gustado que las cosas hubiesen sido diferentes. Que Allende hubiera estado de acuerdo en irse con las garantías de seguridad que le di

Indignación entre los exiliados

Las organizaciones de exiliados chilenos acogieron con indignación el primer comunicado del general retirado Augusto Pinochet desde su detención en Londres, el pasado 16 de octubre. Los exiliados organizaron el sábado una manifestación en el centro de Londres a la que asistieron centenares de personas para exigir que se procese al responsable de la

dictadura chilena. Nicole Drouilly, de la Comisión de Derechos Humanos y Libertades Civiles, afirmó que "no hay arrepentimiento en las palabras de este hombre. Nunca ha pedido perdón por los crímenes que ha cometido y los crímenes que ha permitido cometer". Berenice Dockendorff, cuya hermana Muriel, de 19 años, desapareció durante el régimen

de Pinochet, afirmó que el comunicado "es una cínica componenda suya para ganarse la simpatía del público". Mientras algunos políticos chilenos calificaron de "soberbias y arrogantes" las declaraciones de Pinochet, sus partidarios descartaron que lo perjudiquen en la vista en la Cámara de los Lores. "Me pregunto cómo puede tener paz consigo mismo

cuando tiene sobre sus espaldas la vida de tantos chilenos", dijo Viviana Díaz, presidenta en funciones de la Agrupación de Detenidos Desaparecidos. "Sus palabras no muestran pero ni un mínimo de arrepentimiento, en circunstancias de que hay 1.198 detenidos desaparecidos, entre los que hay 74 mujeres, de las cuales nueve estaban embarazadas".

"Le colgaron y le metieron en excrementos"

Ciudadanos y agrupaciones de Estados Unidos han presentado ante la fiscalía norteamericana una acusación de asesinato contra Pinochet. Uno de los firmantes asegura haber sido testigo de cómo se torturó al ciudadano español Carmelo Soria, funcionario de Naciones Unidas y piedra de toque del caso abierto por el juez Garzón. "Él creía que lo iban a sacar enseguida. 'A mí me van a sacar pronto de aquí', me dijo al poco de llegar (al campo de concentración). No duró allí ni cinco minutos, y ya le sacaron a torturas", declaró Víctor Toro, ex preso político y víctima de torturas durante el régimen de Pinochet. El objetivo de la querrela presentada en EEUU, basada en cinco muertes concretas, es reforzar la presión internacional para que el próximo destino de Pinochet sea un tribunal, y no un avión que le lleve de vuelta a Chile. Toro podría ser un nombre más en la lista de desaparecidos, "pero la solidaridad internacional y el hecho de ser un dirigente sindical me salvó". Víctor Toro recordó fechas y escenas exactas de los tres años que estuvo detenido, uno como desaparecido en un centro de torturas, y otros dos en campos de concentración. En uno de estos centros, Villa Grimaldi, fue donde conoció a Soria. "Era por la tarde, no sé qué día de la semana, pero me acuerdo como si fuese hoy, alrededor de las tres de la tarde", un día entre octubre y diciembre de 1976. "Yo ya tenía experiencia, llevaba detenido dos años, y me acercaba a todos los presos nuevos que llegaban. En cuanto entró, me fijé en él, un señor muy bien vestido", relata Víctor. "Me dice que es Carmelo Soria, que es un funcionario de las ONU y que va a salir muy pronto, aún cuando está en un estado de nerviosismo importante... No estuvo en ese sitio, con los otros presos, quince minutos y ya le sacaron a torturas", continuó. "Le tuvieron toda la noche interrogándolo. A la noche siguiente es cuando ya le destruyeron totalmente: le colgaron de los árboles, lo metieron en excrementos, en petróleo. Eso lo sabemos nosotros; cuando a una persona le meten la cabeza allí, los gritos que da es porque le están ahogando, asfixiando".

Niños con un futuro incierto

El 40% de los damnificados que dejó el huracán 'Mitch' son menores de muy corta edad

GERMÁN REYES / TEGUCIGALPA

El 40 por ciento de los centenares de miles de damnificados centroamericanos que dejó el huracán *Mitch* son niños, en su mayoría de muy corta edad y para quienes su futuro es tan incierto como el de sus países, en este caso Honduras y Nicaragua, los más azotados por el fenómeno natural. "Yo vivía en la colonia Betania, mi casa se la llevó el río con todo y la ropa y las mesas y todo. Me quiero ir para otra casa, nunca más quiero vivir a la orilla del río porque es muy feo", dijo a Efe Margiory, una niña de siete años cuya familia entera de cinco miembros es víctima del *Mitch*. Margiory, sus padres y dos hermanos menores, viven desde hace nueve días en uno de los 139 albergues preparados por los cuerpos de socorro de Tegucigalpa, ciudad que fue destruida parcialmente por las enfurecidas aguas del río Grande o Choluteca. En el albergue, instalado en dos pabellones del Instituto Nacional de Formación Profesional (IN-FOP) viven 4.000 personas en condiciones muy higiénicas, con suficientes alimentos, medicinas, agua potable, seguridad, orden y mucho espacio, incluso una cancha de fútbol para que los niños jueguen.

Parece un hogar feliz, pero acostadas en algunas colchonetas muchas mujeres lloran la pérdida de su casa o de un familiar y se preguntan "adónde vamos a ir si el río nos llevó todo". Decenas de voluntarios y oficiales caminan de un lado a otro atendiendo a los damnificados, mientras que otros están en la entrada principal para controlar las entradas y salidas de personas. En otro extremo un chico corre gritando gol después de burlar un par de defensas; mientras, contiguo a uno de los pabellones, Heidy, de nueve años de edad, hace una de las tantas cosas que siempre ha hecho en su corta vida: lavar ropa sucia de sus otros cuatro hermanos y sus padres.

Heidy hace una pausa, apoya sus entumecidas manitas sobre un la-



Una niña, fotografiada en un campo de refugiados en Tegucigalpa / EFE

vandero improvisado con seis bloques de cemento y relata, con actitudes de persona adulta, que "nuestra casa se la llevó el río". "No quiero volver a vivir ahí, tengo miedo. Mi mamá dice que vamos a alquilar un cuarto en otro lado. Cuando yo sea grande quiero trabajar en cualquier cosa y vivir en una casa que sea segura", agregó. "Nunca he ido a la escuela porque mi mamá y mi papá trabajan y no hay quien haga la comida, lave la ropa y cuide la casa", añade. Dice, además, que nunca tuvo una muñeca para jugar "porque siempre hemos sido muy pobres".

En los albergues cada familia es

una historia triste que desea que alguien les escuche para relatar lo duro que fue el *Mitch*. Cinco de las familias con las que Efe conversó en el albergue del INFOP

MIEDO

Nuestra casa se la llevó el río, no quiero volver a vivir ahí, tengo miedo", dice una niña afectada por los devastadores efectos del huracán 'Mitch'

vivían en la colonia marginal Nueva Betania, que casi estaba al nivel normal del río Grande o Choluteca. Lo que hasta la semana pasada fue una colonia de gente pobre y miserable, ahora es un enorme playón sobre el que han quedado toneladas de basura, mucha de la cual ha vuel-

to a ser utilizada por algunas personas que perdieron todo. Las enfermedades más comunes en los albergues son las respiratorias, diarreicas, hepatitis y erupciones en

la piel, entre otras. En Honduras el número de damnificados es de 598.763, según el último informe oficial del pasado 3 de noviembre. En Nicaragua, el Sistema de la Defensa Civil tenía registradas hasta el sábado 755.633 damnificados, de los que 343.925 son niños.

El ministro nicaragüense de la Familia, Humberto Belli, trató de viajar el viernes al oeste del país para conocer la situación de los niños damnificados en los albergues en esa región, la más castigada por el huracán, pero no pudo porque la destrucción de los puentes y cortes de carretera lo impiden. Hay otras zonas remotas de Honduras y Nicaragua donde el dolor de la tragedia que causó el *Mitch* está marcado en los rostros de los niños que siguen aislados y esperan ser rescatados con sus familias.

Unos 11.000 muertos después de dos semanas

Dos semanas después de que el huracán *Mitch* iniciara su trágico paseo por Centroamérica, aún se desconoce una cifra definitiva de muertos, la ayuda internacional fluye masivamente y personalidades mundiales dan su respaldo a la región. Según los propios gobernantes y otras fuentes de los países del área, las víctimas mortales del *Mitch* ya son al menos 11.000, casi todas en Honduras y Nicaragua, los países más devastados, pero no han terminado las operaciones de rescate, por lo que pueden seguir aumentando. El presidente de Honduras, Carlos Flores, reafirmó ayer que los

muertos son unos 6.500; el de Nicaragua, Arnoldo Alemán, reveló que allí son 4.000, y el de Guatemala, Alvaro Arzú, que son 253, mientras que en El Salvador otras autoridades han confirmado 239. En Pa-

namá el huracán causó una muerte cuando se acercaba a la región, tras formarse frente a las costas colombianas, y otras siete en Costa Rica, todo lo cual suma prácticamente 11.000 muertos. En los cuatro países más afectados, más de 12.000 personas se encuentran desapa-



recidas -más de 5.000 de ellas en Honduras y otras 7.000 en Nicaragua, según Alemán- y más de tres millones han resultado damnificadas, refugiadas o evacuadas, la mayor parte hondureños y nicaragüenses. El monto global definitivo de los daños materiales también se descono-

ce, pero al menos en Honduras se calculan en 2.000 millones de dólares y ya se anunció que en 1999 el país no exportará banano, su segundo producto en importancia. El secretario de Cooperación Interna-

cional de Honduras, Moisés Starkman, dijo ayer que los daños "son tan graves que el huracán sólo nos dejó el café", el principal producto de exportación, y que "se queda una semana más, y nos deja totalmente sin nada". Poblados enteros desaparecieron bajo las aguas o

sepultados por aludes, principalmente en Honduras y Nicaragua, donde muchos cadáveres han sido sepultados en fosas comunes o incinerados.

Mitch desató su acción devastadora el 26 de octubre, cuando llegó al Caribe de Honduras, luego entró al país, lo cruzó de noreste a suroeste, salió hacia Guatemala por el oeste y abandonó la región el día 1. En Honduras quedaron devastados el 70 por ciento de los cultivos y el 60 por ciento de la infraestructura, y gran parte de Tegucigalpa -cuyo alcalde, César Castellanos, murió en accidente en pleno desastre- quedó destruida o dañada.

BREVES

■ ALICANTE

Asesina a su marido a navajazos

Una mujer asesinó a navajazos a su marido, por causas que aún se desconocen, en la localidad alicantina de Pino-so. El suceso ocurrió cuando el matrimonio, al parecer acompañado por su hijo pequeño, salía de cenar de un restaurante y a escasos metros del local la mujer, identificada como V.A.C. agredió a su marido con un arma blanca. Luis Cascales Soler, de 34 años, resultó herido de extrema gravedad y murió en el Hospital de Elda.

■ COLOMBIA

Siete muertos en una nave turística

Siete cadáveres rescatados, 23 heridos trasladados a hospitales y dos personas desaparecidos es el balance de la búsqueda de los ocupantes de una embarcación que naufragó el viernes en aguas del Pacífico, al oeste de Colombia. En medio de un gran oleaje y lluvias intermitentes, la Cruz Roja, los bomberos y pescadores continúan buscando a las dos personas restantes del grupo de 32 que intentaban realizar un viaje a un balneario.

■ NÁPOLES

Obligan a sus hijos a vender droga

La policía de Nápoles ha arrestado a todos los miembros adultos de una familia que mandaban a sus dos hijos menores, de 16 y 10 años, a vender droga en la escuela en la que cursan estudios primarios. Los hijos menores del matrimonio formado por Leonardo de Martino, de 40 años, con antecedentes penales, y su esposa Annamaria Molinari, de 33, vendían hachís y marihuana a sus compañeros de escuela, en la localidad de Gragnano.

■ LONDRES

Marihuana como analgésico

La Comisión de Ciencia y Tecnología de la Cámara de los Lores británica pedirá esta semana la legalización de la marihuana como analgésico. Para elaborar un informe de 70 páginas, el comité, formado en su mayor parte por científicos retirados, investigó durante ocho meses las pruebas médicas a favor y en contra e interrogó a testigos. El informe recomienda un cambio en la legislación para permitir el uso legal de derivados del *cannabis* con fines terapéuticos.

Los trabajadores, en el punto de mira

Más de 12.000 personas han perdido la vida en los últimos ocho años a causa de los accidentes laborales

OTR/PRESS / MADRID

Los accidentes laborales se cobraron en España la vida de más de 12.000 trabajadores en los últimos ocho años, en los cinco millones de accidentes, según datos sindicales. Ante estas cifras, patronal, sindicatos y expertos apelan a una nueva

"cultura de la seguridad" que ponga fin al lento goteo de muertos y accidentes de trabajo que engrosa los datos para mantener a España a la cabeza de la lista de los países comunitarios con mayor siniestralidad laboral. Además

de los dramas personales de miles de familias, la elevada siniestralidad en nuestro país provoca pérdidas que ascienden a unos 2,2 billones de pesetas anuales. Con estos datos se calcula que desde 1990 en España se han perdido unos 19 billones de pesetas por este tipo de accidentes.

La causa principal de estos elevados índices es, a nivel general, la falta de "cultura de la seguridad" que debe nacer en los propios trabajadores y empresarios, y ser alimentada por los sindicatos y la Administración. Alicia Sánchez-Camacho, directora del Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo apunta tres causas específicas: la falta de compromiso por parte de los empresarios a la hora de cumplir la normativa de seguridad, la precariedad laboral y la falta de control e inspectores.

"Durante mucho tiempo la seguridad laboral ha sido un objetivo secundario y el accidente se veía como algo fatal pero, casi un precio inevitable. Cambiar esa cultura es complejo", afirma Carlos Alfonso Mellado, profesor del Departamento de Derecho del Trabajo y Seguridad Social de la Universidad de Valencia. Para las organizaciones de empresarios, la cuestión se centra en la falta de información tanto por parte de los trabajadores como de los empresarios, que se traduce de nuevo en la ausencia de una concienciación general de prevención.

Así, CEPYME recuerda que tradicionalmente se ha dado más protagonismo a la legislación y a los aspectos represivos en caso de in-

cumplimiento, que a los aspectos de prevención y "cultura de seguridad" en el conjunto de la sociedad.

Para los sindicatos, sin embargo, los accidentes en el puesto de trabajo se producen por la falta de compromiso de los empresarios a la hora de cumplir la normativa de seguridad y, en general, a la precariedad laboral.

Francisco Javier Torres, responsable adjunto del Departamento de Salud Laboral de Comisiones Obreras (CCOO), considera que los empresarios, en concreto más del 80 por ciento, "no

cumplen con sus obligaciones legales en materia de salud y seguridad, que están muy claras en la Ley de Prevención de Riesgos Laborales, lo que unido a una cultura de la reparación, hace muy difícil implantar la nueva cultura de la prevención", aseguró convencido.

Alfonso Tellado, secretario Confederal de Negociación Colectiva y Salud Laboral de la Confederación Intersindical Galega (CIG), insiste en este sentido que "son los empresarios los que tienen que garantizar la salud de los trabajadores", pues se trata de su "obligación". Añade que los empresarios sólo conocen el

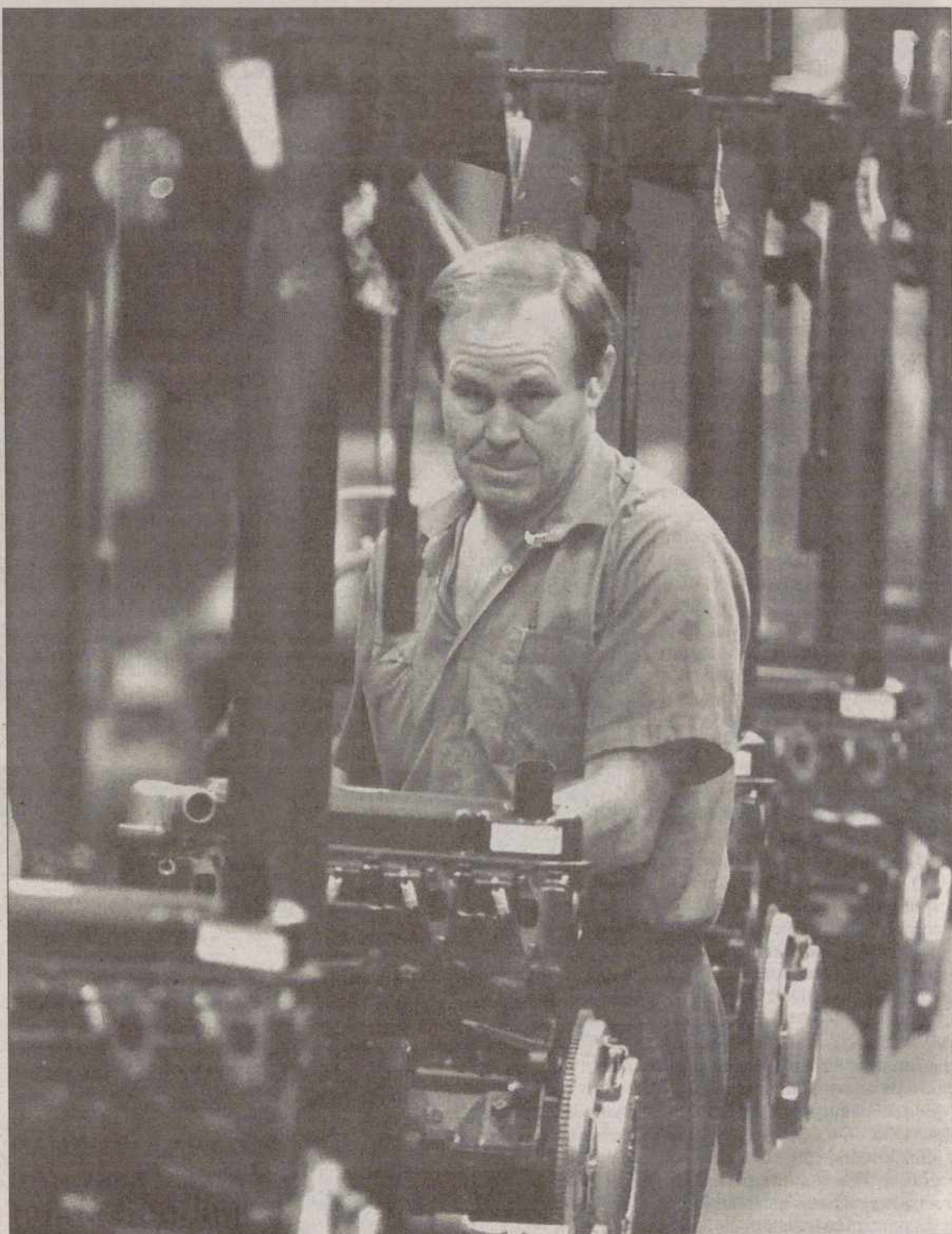
Capítulo VII de la Ley de Prevención sobre responsabilidades y sanciones, "y sobre todo para recurrirlas".

La subcontratación y la precariedad laboral son dos de los factores fundamentales para

entender los lamentables índices de accidentes laborales en España, según los analistas. La descentralización productiva dificulta los controles en materia de seguridad a lo que se suma que a menudo los subcontratistas trabajan por precios bajos, que llevan a reducir costes. Por otra parte, la precariedad laboral dificulta la formación, adaptación del trabajador al puesto, profesionalización, etc...

"El actual modelo productivo ha hecho que las tareas de mayor riesgo se subcontraten o se hagan con trabajadores temporales que son mucho más dóciles y no reclaman su derecho a la salud y la seguridad", según ha denunciado el sindicato Comisiones Obreras.

En este sentido, Carlos Gonzá-



Los trabajadores corren diariamente riesgos laborales que ponen en peligro su vida / EFE

No todos pagan las cuotas empresariales

CCOO denunció recientemente que los empresarios sólo pagan una cuarta parte de los gastos derivados de los accidentes laborales, por concepto de cuotas de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales, "cuando la patronal sigue siendo la responsable de la mayoría de los accidentes". Sin embargo, según la mayoría de los analistas no es cierto porque los

empresarios asumen todos los gastos en caso de accidente. Julio Cordero, profesor de Derecho del Trabajo de la Universidad de Salamanca, explica que "así debe ser porque sobre el empresario pesa el deber de protección de sus trabajadores y porque es él, con su actividad empresarial quien genera el riesgo". "Una cuestión importante ya prevista

en la Ley General de la Seguridad Social de 1964 es la creación de las primas del 'bonus-malus' similar al que existe en otros países de la Unión, es decir, a mejores resultados, menor incremento anual de la prima", propone la patronal catalana, Fomento del Trabajo. Por su parte, CGT denuncia que la patronal no paga las sanciones, y el Ministerio de Trabajo

no las ejecuta. "Los empresarios tienen una responsabilidad en la accidentalidad laboral, por ello, deben de ser corresponsables, también en las aportaciones", asegura Carlos Solas Ruiz, director del USO. Así, la cuota a sufragar por los empresarios debe ser alta para mejorar las condiciones de trabajo, en general, y de Seguridad y Salud Laboral, en particular.

lez, responsable de Salud Laboral de CSI-CSIF Construcción, señala que por lo general "el empresario tan sólo se preocupa de producir y el riesgo está entonces más cerca". Según datos aportados por las centrales sindicales, un trabajador fijo tiene un 25 por ciento de posibilidades de accidentarse, uno temporal un 42 por ciento y un trabajador de Empresa de Trabajo Temporal, un 47 por ciento. Los números se disparan al hablar de economía sumergida, libre de todo control.

El INSHT considera que estos datos tienen, sin duda, "relación con la formación, la experiencia y, probablemente, con que los trabajadores subcontratados ocupen frecuentemente puestos con mayor nivel de riesgo". La subcontratación es uno de los factores que incentivan la siniestralidad laboral "por las dificultades o insuficiencias en la coordinación que suele plantear, en particular en sectores como la Construcción, donde es muy común", plantea Sánchez-Camacho.

El Grupo de Prospectiva Económica del Departamento de Economía y Empresa de la Universidad Baleares considera sin embargo que la subcontratación no tiene por qué ser directamente un factor de siniestralidad, ya que, por ejemplo, "es uno de los ejes del sistema económico japonés y allí no genera efectos indeseables".

En la misma línea, algunos creen que el problema no es la subcontratación en sí, puesto que estas empresas están igualmente obligadas

a cumplir la normativa, sino que es un efecto directo del aumento de la actividad económica general. CEPYME, por ejemplo, dice que la subcontratación es una fórmula de descentralización que, con frecuencia, "requiere especialización y formación, por lo que en principio no tiene por qué ser un factor que incentive la siniestralidad laboral". Para otros, la siniestralidad aumenta cuando la precariedad es acompañada de "falta de formación profesional, ausencia de capacidad y aptitudes para el desempeño de las funciones propias de los puestos de trabajo, que cubren la influencia en ese caso puede ser alta".

La Administración debe aumentar el número de inspectores laborales, que actualmente se cifran en unos 600 en toda España, según la mayoría de los expertos. Sin embargo, algunos expertos, de organizaciones de empresarios fundamentalmente, inciden también en la necesidad de mejorar su preparación. "No son elementos represivos o sancionadores los que hacen falta, sino instrumentos de información, formación y asistencia técnica eficaz a todos los niveles", apunta CEPYME. Insiste en que la "enseñanza general, formación profesional, formación empresarial y de los trabajadores debe llevarse a cabo de manera sistemática, constante y abarcando los distintos estratos sociales".

Inspectores laborales

Por su parte, el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo cree que efectivamente debe aumentarse el número de inspectores laborales, "al menos coyunturalmente, por coadyuvar, desde el punto de vista de la vigilancia y la sanción". De este modo, prosigue su directora, se colaboraría a "la implantación y complemento de la nueva normativa".

"Es fundamental que se aumente el número y la formación de los inspectores de trabajo que supervisan los planes de prevención de riesgos laborales y el cumplimiento de las medidas de seguridad sin necesidad de denuncia previa con carácter preventivo", observa José María Olaizola, secretario general de CGT. Además, añade, "la inspección no debe sólo tener una función sancionadora, sino de vigilancia dada la escasa implantación sindical en la pequeña empresa y la precariedad y temporalidad de la mayoría de los trabajos". Para Javier Vallejo, director general de Trabajo de la Comunidad de Madrid, se trata más de mejorar la calidad que la cantidad de la inspección, porque "no se puede poner un inspector detrás de cada trabajador". El personal que desempeña esta labor debe por tanto estar cualificado y mejor preparado para aplicar la nueva normativa.

En este sentido, Fernando Gimeno Marín, diputado del PSOE, cree que "hay que concentrar esfuerzos en determinados aspectos para analizar sus efectos. Sólo después habrá que considerar el incremento de inspectores".

La Ley de Prevención de Riesgos Laborales es el marco jurídico adecuado para que en nuestro país disminuyan los accidentes de trabajo, según opinan por unanimidad sindicatos, patronal y expertos.

En este sentido, el Ministerio de Trabajo mantiene que esta ley es el marco adecuado en el que debe desarrollarse la prevención de los riesgos laborales en los próximos años,



El ministro Javier Arenas durante la inauguración de unas jornadas sobre la mujer / EFE

✓ **La Ley de Prevención de riesgos es el marco adecuado para evitar los accidentes**

pues "fija claramente cuáles son los deberes y obligaciones de cada parte, estableciendo garantías y procedimientos para lograrlos". Sin embargo, formación tarda en llegar a las empresas, sobre todo si son pequeñas. De este modo, Gustavo Alcalde Sánchez, diputado del Partido Popular, opina que el ordenamiento jurídico es "bueno", pero "falta información y formación para cumplir dicha normativa".

La información sobre seguridad es alta en las grandes empresas con

✓ **El Instituto de Seguridad cree que deben aumentarse los inspectores laborales**

implantación sindical y escasa o nula en las pequeñas y medianas empresas, según los expertos. Según la Encuesta Nacional de Condiciones de Trabajo realizada por el INSHT en 1997, un 76 por ciento de los trabajadores manifiesta haber recibido información sobre los riesgos de su trabajo. Sin embargo, un 54,4 de ellos sólo han recibido esta información verbalmente.

"Los trabajadores son una parte esencial de su propia protección, primero tomando conciencia de su

✓ **Las patronales reprochan a los sindicatos que sus políticas de prevención son muy débiles**

necesaria participación, y después adquiriendo información respecto a las acciones que deben emprender", apunta José María García, jefe del Departamento Economía de la Confederación Regional de Empresarios de Aragón (CREA).

Los sindicatos, y en particular la CIG, proponen en este sentido ampliar la formación de los trabajadores "por medio de planes específicos, desarrollada en tiempo de trabajo, consensuada entre administración, empresarios y sindicatos y

al margen de toda la actividad sindical y política donde no es posible la mayor parte de las veces el acuerdo de las partes. Se trata de implantar una formación subvencionada por los empresarios con el apoyo de la administración y el control de todas las partes, porque "la formación es rentable también en términos económicos".

En esta labor de concienciación y formación de los trabajadores debe impulsarse el papel de los sindicatos y comités de empresa como correa de transmisión, pues hasta ahora, su actividad ha sido "escasa", según la mayoría de los analistas. Desde los propios sindicatos se asume parte de responsabilidad y se incide en que no existe un criterio homogéneo porque depende de los sectores, el tamaño de la explotación, las circunstancias, etc... La corresponsabilidad reconocida recientemente en la ley de los sindicatos en las políticas de prevención fomentará por tanto una mayor implicación, según los propios representantes de los trabajadores.

Críticas patronales

Desde las patronales, las críticas son más contundentes y reprochan a las organizaciones sindicales que en la práctica sus políticas de prevención son débiles o muy puntuales. La Federación de Empresarios de La Rioja concluye que la actuación de los sindicatos es "pasiva si el accidente no es grave", y "desproporcionada incluso a veces demagógica, si es muy grave o mortal".

Para el Departamento de Relaciones Laborales de la Confederación Regional Empresarial Extremeña (CREEX) la siniestralidad es una de las más altas preocupaciones de los sindicatos porque "los accidentes suponen un fracaso de las políticas de prevención riesgos y de las medidas de seguridad, que deben presidir las relaciones laborales en los centros de trabajo". Además, suponen "la obligación de incrementar la colaboración entre empresarios y representantes de los trabajadores, con el fin de eliminar los posibles accidentes".

Aunque los sindicatos han denunciado una y otra vez el pésimo lugar que ocupa España respecto al resto de Europa, que según los últimos datos encabeza la negra lista de países comunitarios con más accidentes de trabajo, la mayoría de los analistas resaltan que no pueden hacerse comparaciones, dado que los datos no se recogen con los mismos criterios.

Las estadísticas no son comparables tal y como se señala en los documentos que elabora la propia Comisión Europea, por lo que el esfuerzo actual es conseguir una unificación de criterios sobre la información que debe ser recogida para hacer las estadísticas en Europa.

Según fuentes de Eurostat de 1997 casi 14 trabajadores por cada 100.000 mueren en España en accidente de trabajo frente a 7 en Italia, 6 en Francia y Portugal, y 5 en Grecia.

Para la Confederación de Pequeñas y Medianas Empresas, sin embargo, "desde el punto de vista normativo, el concepto de accidente laboral es más amplio en nuestro país que en otros europeos. Mientras que las normas en materia de seguridad y prevención son prácticamente equivalentes, porque se deriva de un marco de Directivas Europeas", han asegurado algunos de sus responsables.

Falta de cultura preventiva

La Comisión sobre el Plan de Acción sobre la Siniestralidad Laboral reunida el pasado miércoles durante la Cumbre de Seguridad y Salud Laboral destacó la "falta de cultura preventiva a todos los niveles", como uno de los factores que provocan accidentes laborales. El documento de conclusiones elaborado por esta comisión, en

la que intervino como ponente el secretario general de Empleo, Manuel Pimentel, reconoció el desconocimiento de las ventajas que supone para la mejora de la gestión empresarial la integración de la prevención, "que en definitiva supone una inversión y no un coste". La comisión constató los elevados costes humanos y sociales que suponen

los accidentes laborales, que además implican enormes costes económicos cifrados en más de dos billones de pesetas. Por ello, considera necesario adoptar una serie de medidas urgentes que "provoquen un profundo viraje" en las actitudes de todos los agentes implicados en esta materia, dirigidos a mejorar las condiciones de trabajo.

En este sentido, las conclusiones de esta comisión instaron a desarrollar el Plan de Acción sobre la Siniestralidad Laboral, aprobado por la Comisión Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo. Dentro de este plan, se considera prioritario la implantación de un plan nacional de formación con la mayor participación posible.

CLASIFICADOS

24

Lunes, 9 de noviembre de 1998 ■ EL DIARIO PALENTINO

Alquileres

ALQUILO pisos amueblados y sin amueblar. Teléfono 979-744414.

SE ALQUILA piso. Barato. Teléfono 979-726842.

SE ALQUILAN apartamentos, con o sin muebles; 1 y 2 habitaciones. Automóviles Santi. Mayor 146. Teléfono 979-743633.

ALQUILO piso 1º céntrico con calefacción. Sin gastos. 979-722605.

ALQUILO apartamento. 979-726193.

SE ALQUILAN oficinas, antiguo edificio Banco Central. Automóviles Santi. Mayor, 146. Teléfono 979-743633.

ALQUILO piso, Cardenal Cisneros, 30- 8º C. Teléfono 979-725350.

SE ALQUILA estupendo apartamento totalmente amueblado; dos habitaciones y plaza de garaje. Teléfono 979-746477.

API INMOBILIARIA alquiler pisos, entreplantas, locales, garajes, naves. Varias zonas. Teléfono 979-747167.

ALQUILO o vendo tienda de alimentación y panadería. Teléfono 979-740464.

RUSTIC. Alquiler piso en C/ Las Acacias con tres dormitorios. 37.000 pts. 979-751544.

RUSTIC. Alquiler local totalmente acondicionado y económico. Zona Filipenses. 979-751544.

RUSTIC. Alquiler piso con garaje en Avda. Brasilia. 30.000 pts. Calefacción central. 979-751544.

RUSTIC. Alquiler piso muy amplio en C/ Los Triguales; 98 m/2, dos baños, garaje opcional. Precio negociable. 979-751544.

Automóviles

RECAMBIOS de Escarabajo nuevos y usados. Teléfono 909-876410.

VENDO Rover 827 SI, en muy buen estado. Teléfono 979-711010.

Fincas

VENDO piso en Cardenal Cisneros 8, 6º. Amplia terraza a Cardenal Cisneros y Pintor Oliva todo exterior. 11.000.000. Llamar tardes de 4 a 7 al teléfono 979-726068.

VENDO piso 100 m/2. Teléfono 979-712777.

NAVE vendo-alquilo. Económica. Con luz y agua. 907-675121.

VENDO piso C/ Santiago; 95 m/2 con garaje. 979-724372.

Fintercacia

Ventas, alquileres, tras-pasos y compra de pisos, apartamentos, locales, fincas, parcelas, oficinas, entreplan-tas y toda clase de inmuebles

Consúltenos sin compromiso en nuestras oficinas de General Franco, 7
Teléfono 979 75 24 18

SE VENDE solar muy céntrico en Becerril de Campos. Teléfonos 979-833496, 979-833498, 976-357089.

VENDO bar por jubilación. Teléfono 979-727553.

EN VENTA, alquiler o gestión matrimonio, Hostal Navaleno (Soria); 50 camas, modernas instalaciones. 976-213277.

GARMAPAL. Viviendas en Plaza Catedral. C/ Diagonal, Cervera de Pisuerga. 979-744043.

CONSTRUCCIONES SALVADOR, S.A. Venta y Alquiler de pisos, locales y garajes en distintas zonas de Palencia. 979-720286, 979-720892.

PROMOCIONES
JOSE M.ª MARTIN GONZALEZ
LOCALES COMERCIALES DESDE
55 M.² Y PLAZAS DE GARAJE
EN EL EDIFICIO PLAZA DE LA
INMACULADA, 7 (JUNTO CATEDRAL)
VENDE la propiedad o Inmobiliaria
PORTOBELLO ROAD.
Teléfono 979 - 75 04 11

VENDO plazas de garaje. Calle Mancornador. Automóviles Santi. Mayor, 146. Teléfono 979-743633.

SE VENDEN pisos lujo; tres habitaciones. C/ Mayor. Automóviles Santi. Mayor 146. Teléfono 979-743633.

LOCAL oportunidad única, nueva construcción, ideal para restaurante y otros negocios. 310 metros cuadrados en el centro de la ciudad, nueva Plaza PP. Dominicos. Precio interesantísimo. Viernes tarde y Sábados mañana directamente en la obra. Otros días llamar 983-302682.

VENDO unifamiliar frente Pryca, 227 m/2. 979-740232, horario oficina.

API INMOBILIARIA piso económico en Anastasia Santa María, 4º con ascensor. Teléfono 979-747733.

API INMOBILIARIA piso Avda. Santander; tres dormitorios, garaje. 13.500.000. Teléfono 979-747167.

API INMOBILIARIA precioso piso Cruz y Castillo; tres dormitorios, garaje. 16.500.000. Teléfono 979-747733.

RUSTIC. Venta de apartamento amplísimo en Modesto Lafuente. Totalmente reformado. 979-751544.

RUSTIC. Venta de piso en Barredo Viejo; tres dormitorios, todo exterior, calefacción gas. Muchas mejoras. 979-751544.

RUSTIC. Venta de apartamento en Avda. Santander; gas, pvc, parquet. Como nuevo. 979-751544.

RUSTIC. Venta de casa 2 plantas en Villoldo (Palencia), jardín amplio. 979-751544.

Ganados y aves

VENDO novillas frisonas abocadas a parir. Teléfono 979-189126.

Hospedajes

SE COMPARTE piso céntrico. Teléfono 979-750675.

Maquinaria

REMOLQUE 5 toneladas, buenas ruedas. Carro varas 2 toneladas, buen uso. Vendo. Teléfonos 979-741026 mañanas. 979-771166 tardes.

Mudanzas

MUDANZAS GALLEGO. Locales, nacionales, internacionales. Presupuestos sin compromiso. 979-711111.

Trabajo

¿QUIERES trabajar? Como Auxiliar Geriátrica, animador social. Prepárate 979-714202.

OBTEN trabajo como gestor inmobiliario/fincas. Prepárate 979-714202.

TRABAJA como Técnico Medioambiental o Auxiliar Veterinaria. Prepárate 979-714202.

HAZTE profesor/a autoescuela, sueldo aproximado 250.000. Infórmate 979-714202.

ACCEDE a Correos como Auxiliar o Ayudante. Próxima convocatoria. 979-714202.

¿BUSCAS trabajo? Ayuntamientos, Junta... convocan plazas para: Auxiliares, Policía Local, Bomberos, Asistente Social, Conserjes... Infórmate 979-714202.

AGENTE Forestal. Requisito: Capataz Agrícola. Próxima convocatoria. 979-714202.

UNION Europea. Próximas convocatorias ingreso para funcionarios. Infórmate 979-714202

AGENTES, Auxiliares, Oficiales. Próximas convocatorias para Juzgados. 979-714202.

AUXILIAR prepárate, trabaja en Bibliotecas, Bancos, Cajas Ahorros. Infórmate 979-714202.

INSALUD. Próxima convocatoria. Celadores, Auxiliares, Administrativos, Enfermería, ATS. Infórmate 979-714202.

INGRESA EN: Ejército, Policía, Guardia Civil. Infórmate 979-714202.

BOLSA DE TRABAJO servicio doméstico: Se gestionan ofertas y demandas. JOC-E, C/ Julián Díez, 8- bajo. Teléfono 979-729452

IMPORTANTE EMPRESA REGIONAL
NECESITA

AGENTES COMERCIALES

Se requiere:

- * Buena presencia
- * Edad entre 19 y 25 años
- * Facilidad de comunicación
- * Acostumbrados a trabajar por objetivos
- * No se requiere experiencia
- * Se valorará vehículo

Se ofrece:

- * Contrato Laboral
- * Altas comisiones
- * Incentivos por consecución de objetivos

INTERESADOS

ENTREGAR CURRÍCULUM VITAE CON
FOTOGRAFÍA ACTUAL EN ESTA
ADMINISTRACIÓN INDICANDO EN EL SOBRE
REF. AG/98

NECESITAMOS personas para enviar publicidad. Apartado 133. 33.930 Langreo (Asturias).

PARA CUIDAR y hacer deberes con niños de 5 a 9 tarde, se necesita chica. Teléfono 929-884848.

VISITADOR Médico: Distintos Laboratorios ofertan 61 plazas toda Castilla León. Aprovecha esta oportunidad. Curso de formación 4 a 6 meses. Infórmate 901-473347.

ABIERTA Matrícula Cursos: Agente Justicia, Correos, Guardia Civil, Militares de Empleo, Guarda Forestal, Ayudante Instituciones Penitenciarias, Auxiliares Administrativos locales, Bomberos, Celadores, acceso Universidad mayores 25 años, pruebas obtención FPI. Ateneo de formación y selección 902-473347.

TECNICO de cafeteras se necesita. 942-676150.

ACCEDE a Policía Nacional. Prepárate con nosotros: Ateneo de formación y selección. 902-473347.

BANCOS Y CAJAS: Próximas convocatorias para pruebas acceso a plazas fijas en distintos Bancos y Cajas. Infórmate 902-473347.

Traspasos

TRASPASO tienda frutos secos. Céntrica. Buen funcionamiento. 979-727767.

Varios

NOVEDAD. Habla directamente con chicas atrevidas. 906-424444. 24 horas.

NOVEDAD. Habla directamente con chicas atrevidas. 906-301237. 24 horas.

906 LINEA AMISTAD, este año 906.300.098. Mayores 18 años. Máx. 69 pts/min.

¡MAGICAS citas brujas! «Lola»... ¡Tarot, 906-424243, en vivo!. 118 pesetas.

¡GRATIS CHICAS! «Buscamos chicos» 906-424246 (Operadoras permanentemente informamos...) ¿Quieres sexo, 906-424446, amor... quedamos?. 118 pesetas.

CONTACTOS reales garantizados, exclusivos: Mujeres, parejas insatisfechas. Buscan urgentísimamente hombres para nuevas experiencias eróticas. Sexo esporádico liberal discretísimo. Teléfonos particulares. 902103798.

¡GRATIS PERSONAS! «Hombres buscan hombres» ¡Toda España permanentemente, 906-422232, informamos!.

SEÑOR solo desea relacionarse con señora sin cargos familiares, fines serios. 908-304746.

Ventas

OCASION armarios, sofás, camas, electrodomésticos. Todo seminuevo. La Manera Rosa. 979-750956.

COMPRO sabuesos. Vendo podencos portugueses, zarzero; extras. 983-253908, 908-304746.

**Sus anuncios en El
Diario Palentino,
Calle Mayor, 67
979 74 04 17**



Su supervivencia está en tus manos

El ciclón "MITCH" ha dejado 20.000 muertos, miles de desaparecidos, millones de personas desahuciadas, ciudades y pueblos enteros arrasados.

Si quieres ayudarles...

Cruz Roja Española: 902 222 292

Cáritas Española: 91 444 1051- 91 444 10 12- 91 444 10 67

Es un mensaje de EL DIARIO PALENTINO

Todos los lunes, con El Diario Palentino,
el Suplemento de Deportes

EL DIA DEPORTIVO

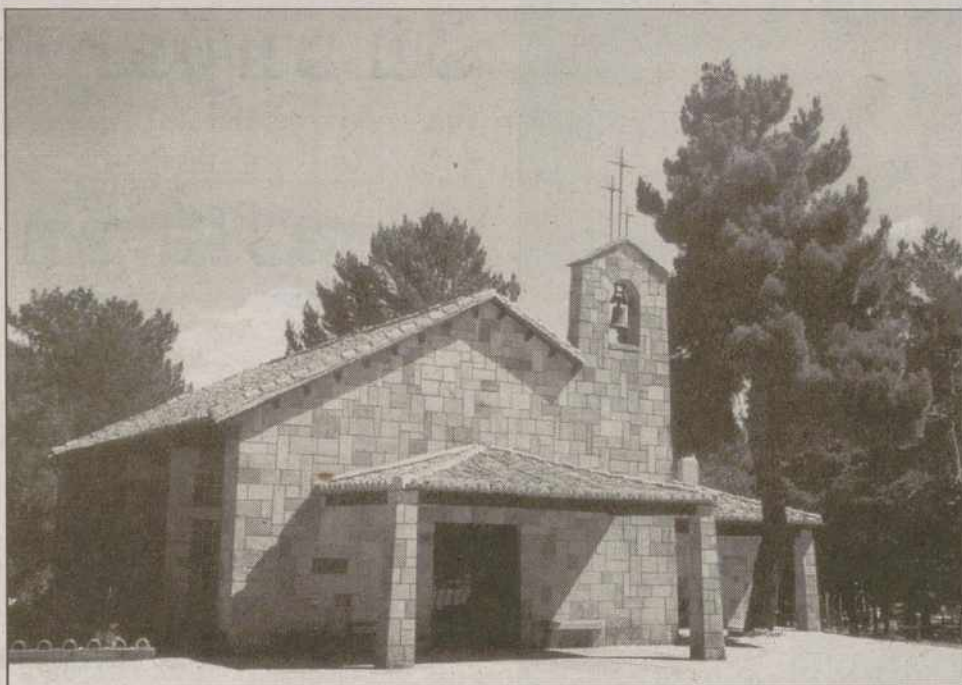
Con toda la información sobre los encuentros del
Palencia, Bercerril y las distintas competiciones
de todos los equipos palentinos

VENTANAL

Aguilar de Campoo:
Ermita de la Virgen de Llano

Si desea publicar fotografías de su localidad en el Ventanal, envíelas a El Diario Palentino, Redacción, Calle Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor de la fotografía. Se acepta el formato horizontal y apaisado.

FOTO / José Martín



BIBLIOBUSES

Lunes ►

Martes ►

Miércoles ►

Jueves ►

Viernes ►

Bibliobus A

Villamoronta, Villaturde, Villotilla, Calzada de los Molinos, Bustillo del Páramo, Cervatos de la Cueva.
Congosto de Valdavia, La Puebla de Valdavia, Buenavista de V., Ayuela de V., Valderrábano.
Castrillo de Don Juan, Hérmedes de Cerrato, Cevico Navero, Villacónancio, Villaviudas, Reinoso de Cerrato.
Valle de Cerrato, Hontoria de Cerrato, Turiago de Cerrato, Baños de Cto., Soto de Cto., Magaz de Pisuerga.

Bibliobus B

Villaluenga, Lobera, Pedrosa de la Vega, Gañinas, Bustillo de la V., Lagunilla de la V., Renedo de la Vega.
Husillos, Monzón de Campos, Fuentes de Valdepero, Villamediana, Valdeolmillos, Villalobón.
Roscales de la Peña, Castrejón de la Peña, Villaverde de la P., Avilante de la P., Respanda de la P., Riosmenudos.
Castil de Vela, Capillas, Castromocho, Mazariegos, Cascón de la Nava, Villamartin.

Bibliobus C

Cevico de la Torre, Cubillas, Población de Cerrato, Alba de Cerrato, Vertavillo, Castrillo de Onielo.
Olleros de Pisuerga, Mave, Nogales de Pisuerga, Prádanos de Ojeda, Olmos de Pga. Naveros de Pisuerga.
Cobos de Cerrato, Espinosa de Cerrato, Antigüedad, Tabanera de Cto., Valdecasas de Cto., Hornillos de Cerrato.
Villoldo, Manquillos, San Cebrián de Campos, Ribas de Campos, Amusco.

ACTOS Y CONVOCATORIAS

Concurso de Cuentos y Poesía en Navidad.

La Asociación Juvenil Sílabas ha convocado este concurso para jóvenes de 16 a 30 años, con la colaboración del PIJ, el Ayuntamiento de Venta de Baños y la Junta de Castilla y León. El tema es la Navidad. Los cuentos deberán tener una extensión máxima de 5 folios a doble espacio y por sola cara y los poemas de 30 y 100 versos. Se enviarán bajo pliego y por triplicado, antes del 30 de noviembre a la Asociación Juvenil Sílabas, Apartado de Correos 16, 34200-Venta de Baños (Palencia).

Asoc. Cultural Lendel.

Ofrece clases de baile y pintura los viernes de 6,30 a 8,30 de la tarde para niñas de 4º de Primaria a 2º de Secundaria; patinaje y tenis los sábados por las mañanas para niñas de esas mismas edades y clases de inglés y francés, también para niñas desde 4º de Primaria a 2º de ESO. Más información en la Asociación, Plaza de San Miguel 5, teléfono 979-75 09 41.

Ejercicios Espirituales para Señoras.

La Congregación Mariana

de Señoras celebrará del 10 al 13 de noviembre unos Ejercicios Espirituales abiertos en la Residencia de los Padres Jesuitas, dirigidos por el P. Manuel Iglesias. Comenzarán el martes a las 11,30 y concluirán el viernes por la tarde. Los actos de la última tarde suplirán el retiro mensual correspondiente.

Concurso Provincial de Villancicos.

Televisión Palencia convoca el V Concurso Provincial de Villancicos "Mercedes Junco", para centros de enseñanza, asociaciones y colectivos. Se celebrará el 16 de diciembre en el Teatro Principal. Los interesados deben inscribirse antes del 8 de diciembre en TVP, Colón 44, 34002-Palencia, o en el 979-70 15 87.

Vigilantes de Seguridad y Especialidades.

En la Comisaría de Policía de Palencia están a disposición de los interesados las listas definitivas de admitidos y excluidos en las Pruebas de Selección para Vigilantes de Seguridad y Especialidades 4ª Convocatoria, convocadas por la Secretaría de Estado de Seguridad el pasado 30 de enero. Próximamente se

hará pública en el BOE la lista de excluidos, con las causas de esas exclusiones, y el calendario de pruebas.

Curso de prevención de riesgos laborales.

El ITAGRA ha organizado un curso sobre "Prevención de riesgos laborales en el sector de la construcción". Se desarrollará los días 13 y 20 de noviembre y 4 y 11 de diciembre, de 16 a 21 horas, en la Escuela Superior de Ingenierías Agrarias. Inscripción e información hasta el 19 de noviembre en el ITAGRA.

Club de Amigos de Alemania.

Esta asociación celebrará su Fiesta de Navidad el día 18 de diciembre, viernes, con un acto literario en el Club y la tradicional cena. Quienes deseen adquirir lotería de Navidad puede hacerlo ya en el mismo Club. El número es el 32937 y las participaciones son de 500 pesetas.

Viaje a los campamentos saharauis.

La Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui ha organizado un viaje a los campamentos de refugiados, del 4 al 8 de diciem-

bre. Los interesados pueden contactar en el 929356888, antes del 20 de noviembre.

Cofradía de Jesús Crucificado.

Esta cofradía invita al solemne funeral por los difuntos, que se celebrará el viernes 13 de noviembre, a las 20 horas, en el templo de San Francisco.

Escuela de Idiomas.

Se comunica a todos los padres de alumnos menores de edad, matriculados en ese centro, que el plazo de presentación de candidaturas se cierra el 18 de noviembre.

Cine-Forum ARPA.

La Asociación de Alcohólicos Rehabilitados de Palencia (ARPA), en colaboración con el Ayuntamiento, ha organizado un cineforum con el objetivo de prevenir y sensibilizar a la población sobre el problema del alcoholismo. La primera sesión se celebró el día 5 de noviembre y la segunda tendrá lugar el día 19 de noviembre en los locales de la asociación (calle Julián Díez 21), a las 19 horas, con la proyección de la película "Espíritus rotos".

Lunes,

9

Noviembre

Santos: Teodoro, Eustolia, Sopatra, Orestes, Alejandro, Agripino, Benigno, Timoteo, Ursino y Erefrido.

"A la cabeza, el comer la endereza"

URGENCIAS

Hospital Río Carrón	167000	Taxis Parada San José	720016
Ambulatorio	744011	Taxis Parada San Lázaro	722076
Hospital San Telmo	728200	Taxis Parada Est. RENFE	743919
Cruz Roja	700507	Taxis Parada Avda. San Telmo	713790
	700503	Iberdrola (averías)	901202020
Cruz Roja (urgencias)	722222	ARPA	728958
Clinica Virgen de la Salud	747700	Teléfono de la vida ADEVIDA	728954
Ambulancias	713676	Teléfono inf. para la mujer	900191010
Ambulancias Vipamiel	844676	Hospital Psiquiátrico San Luis	720900
Ambulancias UCI Moyil	748023	Hospital Psiquiátrico	
Policia (urgencias)	091	San Juan de Dios	742300
Cuerpo Nacional de Policía	743011	Asoc. de Familiares de Enfermos de Alzheimer	713888
Protección Civil	006	Asoc. de Ayuda al Toxicómano	
Bomberos	(capital 080)	ENLACE	710487
	721111	Asoc. de Jugadores	
Subsector de Tráfico	720688	Recuperados el AZAR	929810077
Guardia Civil	062	El teléfono dorado de atención y ayuda a personas mayores	900222223
Policia Local (092)	718200	Información Turística de Castilla y León	902203030
Ayuntamiento	718100	Asociación Española contra el Cáncer-Palencia	744700
RENFE (información)	743019		
Autobuses RENFE	743222		
Taxis parada Federación	742126		
Taxis Parada Pasaderas	740810		

tránsitos

nacimientos

muertes

hemeroteca

hace 100 años

hace 50 años

En el Paseo del Salón tuvo lugar una función de bailes

En el Paseo del Salón tuvo lugar recientemente la elevación de un globo con motivo de los festejos de San Antolín. Tras el éxito del asunto que congregó a cientos de palentinos, el recinto se se ha convertido en el centro de las funciones sociales, como la que tuvo lugar ayer con la puesta en marcha de un baile.

Nuevas tecnologías agrarias

En el periódico se da a conocer que los agricultores de este país podrán utilizar dentro de pocas fechas el material agrícola necesario para sacar adelante las cosechas previstas.

hace 75 años

hace 25 años

Varios pueblos de la provincia inician sus labores con vistas a la llegada del invierno

En varios pueblos de la provincia han comenzando las labores para preparar la llegada del invierno. El acopio de madera es fundamental en estos momentos, puesto que el frío ha comenzado a hacer mella.

La Banda San Marcial actúa en la capital palentina

La Banda San Marcial actúa en la jornada de hoy en la capital palentina. En el periódico se conoce que la banda ameniza con un concierto realmente bueno ante todos los palentinos, aunque es la segunda ocasión que actúa en esta capital.

Manuel González Hoyos, premiado en la fiesta del Romance en Medina del Campo

El periodista palentino Manuel González Hoyos, que resultó premiado en la fiesta del Romance que tiene lugar en la localidad de Medina del Campo recientemente, visita el Ayuntamiento de la capital y al alcalde. El periodista y escritor palentino logró el primer premio por su obra, «Medina, la comunera».

Dueñas acogerá una nueva feria, pero esta vez de herramienta

Dueñas acogerá en los próximos días una nueva feria regional, aunque en esta ocasión será de herramientas agropecuarias.

La cosecha de remolacha será buena, según todos los indicios

La cosecha de remolacha será buena según todos los indicios que apuntan los agricultores de la provincia. De momento, se especula con la posibilidad de que la cosecha de este año

EL Palencia pierde contra el Endesa el pasado domingo

El Palencia de fútbol, que perdió ante el Getafe (1-0) en su última salida de Liga, también cayó ante el Endesa de Andorra por el mismo resultado. Los palentinos no estuvieron muy afortunados en este encuentro, pese a jugar bien.

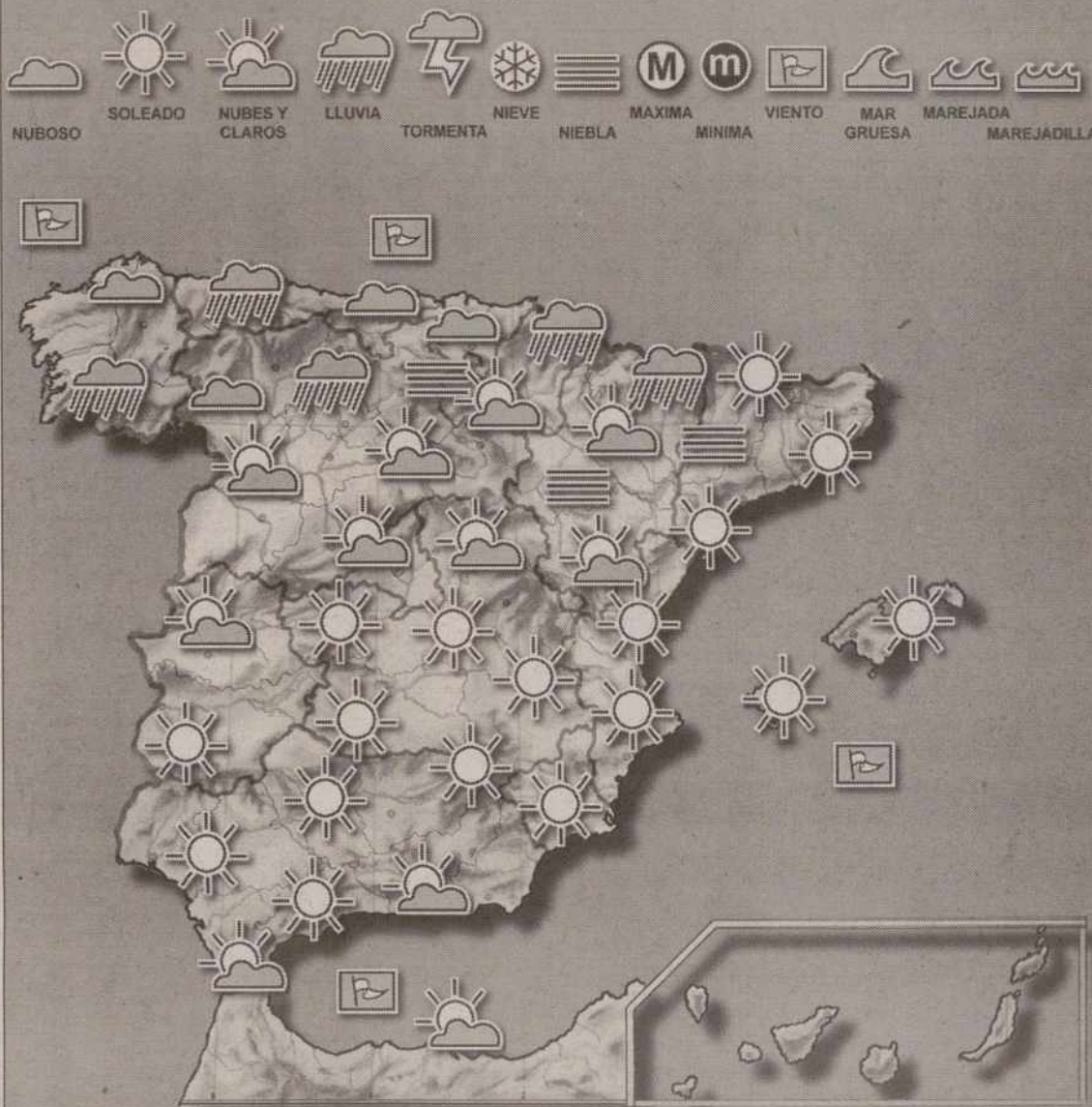
FARMACIAS

LUNES, 9 D. Alberto José E. Torres Michelena, (Avda. Calvo Sotelo, 1) y D.ª M.ª Carmen Gutiérrez Martín, (C. María de Molina, 12)

MARTES, 10 D. José Luis Valverde Rodríguez, (Avda. Simón Nieto, 16) y D.ª Pilar Rubio Cantarero, (Avda. Manuel Rivera, 19)

SERVICIO NOCTURNO:
D. José M.ª Fernández Nieto, (C. Mayor Principal, 40) (de 22,00 a 10,00 horas, diariamente)

1729. Tratado de Sevilla, por el que Francia e Inglaterra garantizan a España los ducados de Toscana, Parma y Florencia.
1922. Jacinto Benavente, Premio Nobel de Literatura.
1938. "Noche de los cristales rotos", primer gran "programa" organizado por los nazis en Alemania contra los judíos, de los que más de 35.000 fueron detenidos y sus propiedades destruidas.
1939. Atentado frustrado contra Hitler en Munich.
1945. Comienza en París la conferencia sobre las reparaciones de guerra.
1948. Llega a España el príncipe Juan Carlos de Borbón para iniciar sus estudios de Bachillerato.
1965. Nueva York, siete estados del noreste de EE.UU. y dos provincias de Canadá sufren un corte de luz durante más de doce horas, suceso conocido como el "gran apagón", que afectó a 30 millones de personas, sobre todo a la ciudad de los rascacielos.
1979. Manuel Fraga es elegido presidente interino de Alianza Popular (AP), cargo para el que fue ratificado en el III Congreso del partido celebrado en diciembre del mismo año.
1989. Es abierto y derribado el "muro de Berlín".
1993. Histórica intervención del Rey de España, Juan Carlos I, ante el Parlamento de Israel, durante una visita de cuatro días.
1996. Inaugurado el gasoducto Magreb-Europa en Hasi Remel (Argelia). Un total de 1.430 kilómetros de tuberías unirán los yacimientos argelinos con la Península Ibérica.



Hoy

Precipitaciones de débiles a moderadas en Galicia, Asturias y Cantabria y débiles en el norte de Castilla y León y de Navarra y de Aragón. Alguna lluvia débil en el País Vasco y en el norte de Cataluña; intervalos nubosos en Extremadura, en el área del Estrecho y en el resto de la mitad norte peninsular, excepto en las comunidades del Mediterráneo, y estará poco nuboso o despejado en el resto. Brumas y bancos de niebla en la Península, que pueden ser localmente persistentes en el Valle del Ebro y en Cataluña, y calimas en Canarias. Las temperaturas experimentarán ligero o moderado ascenso en Navarra, La Rioja, Aragón y comunidades de Valencia y Murcia y sin cambios en el resto. Vientos moderados del suroeste en Galicia; moderados del oeste en las comunidades cantábricas y moderados de levante en el litoral andaluz.

Mañana

Precipitaciones débiles en Galicia, en las comunidades cantábricas, en el norte de Navarra y de Aragón y en el área de Pirineos; posibilidad de lluvias débiles en el norte de Castilla y León; intervalos de nubes medias y altas en el resto de la mitad norte peninsular y en Baleares y poco nuboso en el resto con bancos de niebla en la mitad norte. Temperaturas sin cambios, excepto en las comunidades del Mediterráneo, donde subirán ligeramente. Vientos moderados de componente oeste en Baleares y del noreste en Canarias.

Fases lunares



El Sol sale hoy a las 06.53 y se pone a las 17.03 (H. S.). La Luna sale hoy a las 22.23 y se pone a las 12.05 (H. S.).

Temperaturas

Alicante	15	7	Madrid	—	9
Alicante	20	13	Málaga	19	13
Almería	20	13	Melilla	16	18
Avila	13	8	Murcia	16	10
Badajoz	20	11	Orense	19	11
Barcelona	17	7	Oviedo	23	13
Bilbao	21	3	Palencia	—	7
Burgos	15	6	Palma M.	19	5
Cáceres	19	11	Palmas Las	24	19
Cádiz	—	—	Pamplona	—	5
Castellón	20	11	Pontevedra	19	15
Ceuta	—	8	Salamanca	17	6
C Real	15	8	S. Sebastián	19	13
Córdoba	18	12	SC Tenerife	28	20
Coruña La	20	16	Santander	23	13
Guencia	—	6	S Compostela	17	12
Gerona	19	1	Segovia	18	9
Gijón	20	1	Sevilla	21	14
Granada	17	7	Soria	12	2
Guadalajara	—	5	Tarragona	—	—
Huelva	21	3	Teruel	11	5
Huesca	—	4	Toledo	15	7
Ibiza	19	1	Valencia	19	10
J León	—	—	Valladolid	16	9
Lérida	11	1	Vitoria	14	3
Logroño	12	3	Zamora	18	9
Lugo	19	4	Zaragoza	13	4

SORTEOS

Gordo de la Primitiva

Combinación ganadora del DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE



Complementario Reintegro



Bonoloto

Combinación ganadora del LUNES 2 DE NOVIEMBRE

1-2-6-20-38-43
Complementario: 41 Reintegro: 5

Combinación ganadora del MARTES 3 DE NOVIEMBRE

11-20-22-24-31-37
Complementario: 32 Reintegro: 1

Combinación ganadora del MIÉRCOLES 4 DE NOVIEMBRE

8-11-21-28-33-38
Complementario: 26 Reintegro: 8

Combinación ganadora del VIERNES 6 DE NOVIEMBRE

3-7-15-20-42-48
Complementario: 27 Reintegro: 0

Primitiva

Combinación ganadora del JUEVES 5 DE NOVIEMBRE

23-28-31-34-44-49
Complementario: 21 Reintegro: 5

Combinación ganadora del SÁBADO 7 DE NOVIEMBRE

8-10-16-17-21-29
Complementario: 6 Reintegro: 8

ONCE

ÚLTIMO NÚMERO PREMIADO
6 0 3 1 5

Lunes, 2 de noviembre	13218
Martes, 3 de noviembre	71685
Miércoles, 4 de noviembre	36806
Jueves, 5 de noviembre	63667
Viernes, 6 de noviembre	60315

Internet

Aikido Seikikai o tradicional

Tema
Artes marciales

Dirección Internet
<http://www.seikikai.com/index2.htm>

Calificación
□ □ □



tonces más fácil y amena. Buena parte de las diferentes secciones están en obras, por terminar. En alguna se entra y nos indica que regresemos en diciembre, pero no dice de qué año. En fin se espera que se acaben pronto las obras, pero de momento entre otras cosas se puede encontrar información sobre los fundadores del Aikido, sobre el vigésimo aniversario, galería de fotos, próximos eventos, enlaces a otras páginas y mucho más.

denada. La verdad es que se hace un poco engorrosa de visitar. Sería interesante que la información estuviese mejor estructurada y clasificada, la visita sería en-

información sobre los fundadores del Aikido, sobre el vigésimo aniversario, galería de fotos, próximos eventos, enlaces a otras páginas y mucho más.

Cocina

Tarta alemana de frambuesa

INGREDIENTES

Para 6 personas
150 g de mantequilla
100 g de azúcar
1 huevo crudo
1 huevo cocido
100 g de harina
Una cucharadita de anises
3 clavos de olor
Una cucharada de canela
Una pizca de nuez moscada, cominos y pimienta
Ralladura de una naranja y un limón
Relleno:
1 bote de mermelada de frambuesas

ELABORACIÓN

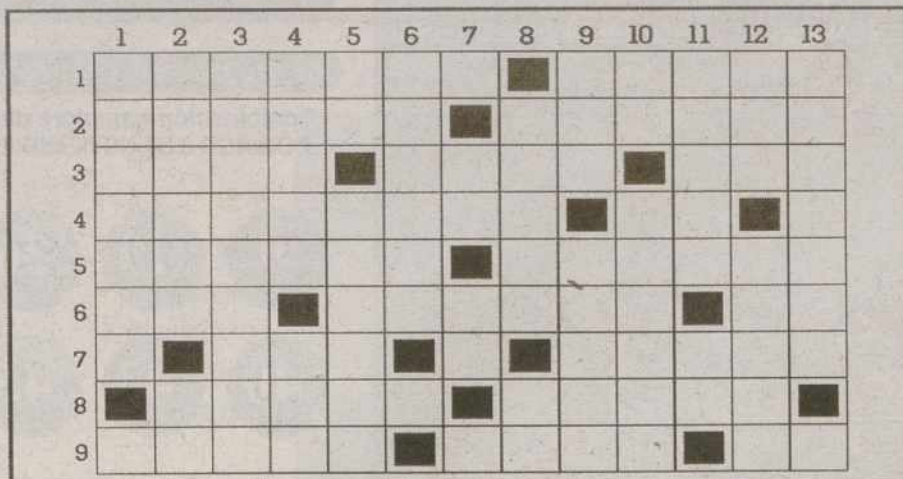
Machacar toda las especias con la yema del huevo cocido, el azúcar y la ralladura de naranja y limón. Agregar el huevo crudo a la mezcla anterior, añadir la harina y trabajar rápidamente.
Dejar reposar la masa durante 30 minutos en el frigorífico.
Separar una cuarta parte de la masa y extender el resto con el rodillo, hasta formar un círculo del tamaño de un molde desmontable de paredes bajas. Engrasar y forrar el molde con la masa.
Repartir la mermelada de frambuesa en la tartaleta, y con el resto de la masa formar tiras para cubrir la superficie de la tarta formando un enrejado. Cocer durante 30-35 minutos.
Trucos:
Si se prefiere puede prepararse el relleno con frambuesas frescas que, una vez limpiadas, se cuecen con su mismo peso en azúcar. Para evitar que las frambuesas pierdan aroma no hay que lavarlas, basta limpiarlas cuidadosamente con un paño.

□ NO ES MUY BUENA

□ □ MERECE LA PENA

□ □ □ ESTÁ MUY BIEN

CRUCIGRAMA



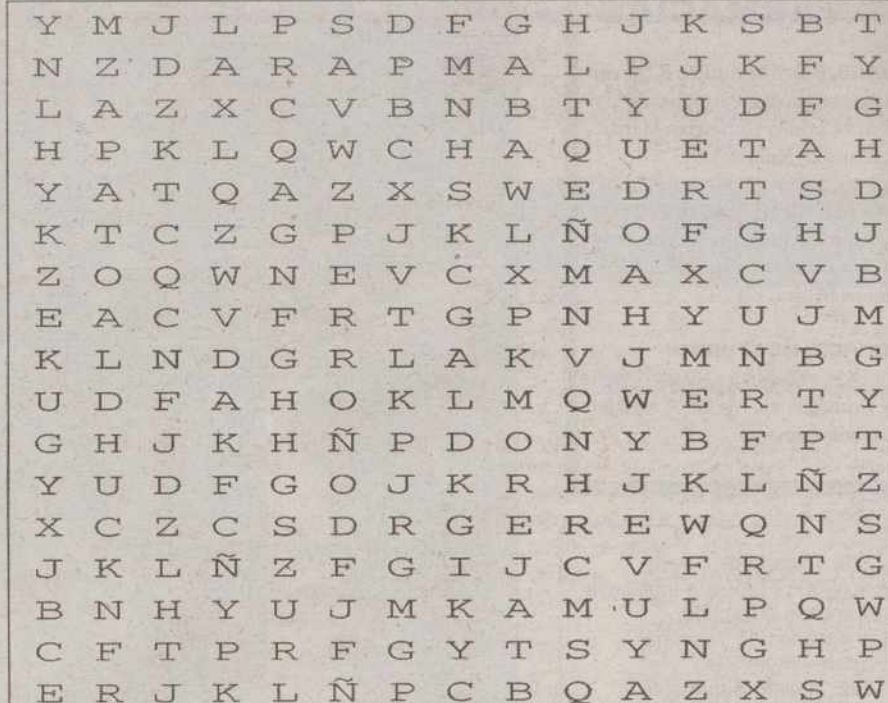
HORIZONTALES:

1.-Parte interior alta de la boca. Mujeres que tienen mando. 2.-Que une. Máquina de moler. 3.-Pedazo grande que se rasga de una tela. Al revés, saliva espesa. Al revés, licor caribeño. 4.-Hacer mojama. Símbolo químico del molibdeno. Vocal con boina. 5.-Accesorios de una casa. Asa en las brasas. 6.-Nombre de letra. Relativo a los eólios, fm. Preposición. 7.-Abreviatura de norte. Río de Alemania. Vocal cerrada. Grueso, gordo o espeso. 8.-Figura geométrica, plural. Al revés, disertación escrita. 9.-Entras de fuera a dentro. Diminutivo de Teresa. En aparatos eléctricos, encendido.

VERTICALES:

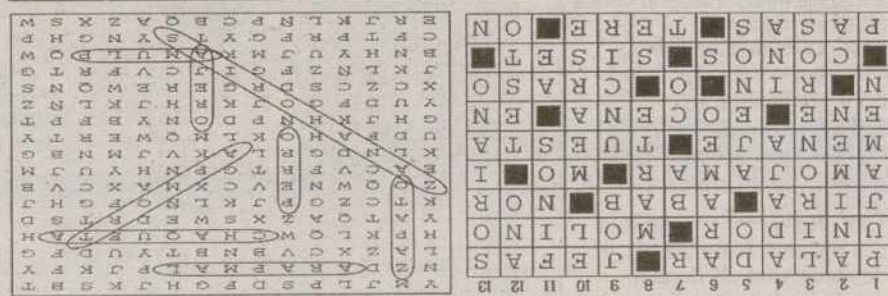
1.-Orilla interior de una vela. Símbolo químico del fósforo. 2.-Den ánimos. Símbolo químico del calcio. 3.-Almeza, plural. 4.-Afluente del Duero. Sufijo de sustantivos. 5.-Nota musical. Pertenecientes a otros. 6.-Descendiente de Aram. Letra sinuosa. 7.-Abreviatura de rumbo. Matrícula extremeña. Símbolo químico del cobalto. Forma de vendaje. 8.-Planeta rojo. Conozco. 9.-Hombre de mucha paciencia. Atar al yugo los bueyes. 10.-Artículo. Familiarmente, hacerse pis. 11.-Delgados. Vocales de pare. 12.-Terminación del recto. Hizo testamento. 13.-Natural de Soria. Símbolo químico del nitrógeno.

SOPA DE LETRAS



A BUSCAR

OREJA - ZAPATO - PLUMA
ZANAHORIAS - LÁMPARA
CHAQUETA - PERRO - TROMPA



TVP

Todos los lunes, a las 21,00 horas
"AYER Y HOY DE NUESTROS PUEBLOS" en Televisión Palencia

UN PROGRAMA PATROCINADO POR LA DIPUTACION PROVINCIAL, QUE SE REPETIRA LOS MIERCOLES A LAS 22,30 HORAS, CON IMAGENES DEL PASADO Y DEL PRESENTE Y ENTREVISTAS A LOS ALCALDES

HOY
PAREDES
DE NAVA

TVP

CANAL 57
Porque más vale una imagen, sintonice
TELEVISION PALENCIA

PARA LA PAGINA DE ECOS

Datos del remitente:

Nombre y apellidos.....
Dirección.....
Núm.....Piso.....Teléfono.....
Población.....

Estos datos son confidenciales y para uso único de El Diario Palentino. No serán utilizados con ningún otro propósito.

LAS FOTOGRAFIAS DEBEN MANDARSE PREFERENTEMENTE CON UNA SEMANA DE ANTELACIÓN.

Datos de la fotografía:

Tipo de celebración:
☐ Boda ☐ Bautizo ☐ 1ª Comunión ☐ Aniversario Boda ☐ Cumpleaños ☐ Otros
Nombre y datos de personas que aparecen.....

Rellene este cupón y envíelo o tráigalo a la sección de ECOS a
El Diario Palentino • Calle Mayor, 67 • 34001 PALENCIA

ECOS

Nueva sección de *El Diario Palentino* destinada a que nuestros lectores tengan la oportunidad de felicitar a sus familiares, amigos, compañeros, o para conmemorar cualquier tipo de actividad social o celebración. Para ello lo único que tendrán que hacer es remitir el cupón adjunto con los datos que se especifican en el mismo y la fotografía.

Este servicio es totalmente gratuito

TVE lidera los informativos

Los responsables de Antena 3 y Tele 5 consideran necesario más tiempo

SPC / MADRID

El director de los Informativos de TVE, Javier González Ferrari, está "satisfecho" por el liderazgo de los telediarios del canal público, mientras que el responsable de los informativos de Antena 3 TV, Ernesto Sáenz de Buruaga, y el subdirector de los de Telecinco, Juan Pedro Valentín, consideraron necesario más tiempo, según han manifestado a Efe. Javier González Ferrari dijo que "nunca he entendido la competencia como una guerra. La competencia es sanísima y nos estimula. Empezamos los nuevos informativos el 14 de septiembre y los resultados están ahí, me siento satisfecho del trabajo y del lugar que ocupan todos los días" en el ranking de Sofres. Considera que el éxito de los informativos de TVE se debe a que "se sigue haciendo un buen trabajo, con ilusión, lo que nos da credibilidad. A la gente de TVE les ha estimulado mucho la competencia y eso es bueno". La fórmula para conseguir estos resultados de audiencia la resume Javier González Ferrari en "trabajo, trabajo y trabajo, no hay otro secreto para salir bien parado en este oficio", además de "la herencia que hay en esta casa, que tiene informativos engrasados tanto en su parte técnica como humana, y no sólo en los diarios, sino también en los especiales".

Juan Pedro Valentín, subdirector de los informativos de Telecinco, afirma que este canal privado, esta temporada, "ha continuado en la misma línea que habíamos iniciado hace ya unos años, ahora con la nueva redacción digital y gente joven que cree en un proyecto moderno". Reconoce que TVE "es un barco que lleva velocidad de crucero y que, de momento, le afectan poco los cambios de presentadores o en la elaboración de las noticias" y que Antena 3 TV "empezó con una audiencia baja, aunque ha ido



De izquierda a derecha, un directivo de TVE, Fernando López Amor, Piqué y González Ferrari / ARCHIVO

subiendo hasta colocarse en niveles estables". "Nosotros -afirma Valentín- hemos consolidado la posición que teníamos antes del verano y nuestro cambio de imagen ha sido bien acogido, la audiencia nos ha respetado e incluso somos los segundos, siempre y cuando hablemos de porcentajes" (cuota de pantalla), aunque señala que "esto de las audiencias es una batalla a largo plazo".

Ernesto Sáenz de Buruaga realizó una valoración positiva desde que Antena 3 TV inició sus infor-

mativos con nuevas caras y nuevos escenarios y señaló que "a nivel de audiencias, desde la primera semana hasta hoy la tendencia es ascendente".

ANTENA 3

Ernesto Sáenz de Buruaga señala que "a nivel de audiencias, desde la primera semana hasta hoy, la tendencia es ascendente"

Recordó que la primera edición de *Las Noticias*, que presenta Matías Prats, "ha subido un punto desde que empezamos y casi dos la segunda edición", que presenta el propio Sáenz de Buruaga, mientras que los informativos del fin de semana "en muchas ocasiones han entrado entre los programas más vistos del día. El de la noche, que

presenta Fernando Ónega, también va muy bien".

No obstante, más allá de las cifras de audiencia, el director general de los servicios informativos de esta cadena privada considera que el objetivo de los informativos de Antena 3 TV "es asentarnos para buscar una forma de hacer informativos. Esto es un trabajo a medio y largo plazo". Recuerda que la emisora "ha recompuesto su redacción, su tecnología, para hacer informativos de calidad y esto no se consigue ni en una semana ni en un mes, a pesar de haber subido de audiencia y de haber conseguido en nuestro especial sobre las elecciones vascas el liderazgo, por encima de TVE".

REM, invitado de Miguel Bosé en 'Séptimo de Caballería'

J.P. / MADRID

El programa musical *Séptimo de Caballería*, que presenta Miguel Bosé en La Primera cadena de TVE, tiene hoy un contenido de lo más interesante, especialmente porque podremos ver a uno de los mejores grupos que surgieron en la década de los 80: REM. Este programa grabó el único concierto que REM ha ofrecido en España y en Europa este año, y a él asistieron seguidores del grupo en Francia, Portugal y España. El trío formado por Michael Stipe, Mike Mills y Peter Buck interpreta en el programa un total de siete temas, tanto de su último disco, *UP*, como de *Automatic for the people*.

Miguel Bosé mantuvo con los tres componentes de REM una conversación en la que, entre otras cosas, niegan que su música sea norteamericana porque "nuestro sonido está inspirado en el ser humano, por lo que nuestra música es universal".

Además de poder disfrutar del sonido de REM, *Séptimo de caballería* ofrecerá también la actuación de Celia Cruz, interpretando su nuevo tema *Canto a Lola Flores*, un homenaje que Celia ha dedicado a quien considera su "hermana gitana". Otro grande de la música cubana, Compay Segundo, interpretará el tema *El camión de Pepa* y formará dúo con la cantante Martirio, entre otros invitados.

Segunda temporada en Tele 5 de 'Policías de Nueva York'

J.P. / MADRID

Telecinco comienza a emitir hoy, en horario de madrugada, la segunda temporada de *Policías de Nueva York* con capítulo doble y en la que se narran las aventuras cotidianas de un grupo de policías de Manhattan. Producida por Steven Bochco, autor de *Hill Street*, esta segunda entrega consta de 22 episodios que se emitirán de lunes a jueves y donde se ofrece una visión realista de la policía en un medio hostil como es Nueva York. La trama gira en torno al detective John Kelly, un destacado agente que ha logrado el éxito profesional a costa de sacrificar su matrimonio. En el primer capítulo, Kelly ha sido llamado para testificar en un complicado caso, mientras su compañero y mentor Sipowicz tiene ante sí otro delicado asunto: el de una mujer que se quiere separar de su marido ante los continuos malos tratos.

El perro 'detective' Rex deja la TV por su avanzada edad

SPC / MADRID

Rex, el perro protagonista de la serie alemana *Rex, un policía diferente*, que ofrece Antena 3, deja la pequeña pantalla debido a su avanzada edad. El animal, un pastor alemán de nombre Reginald von Ravenhorst, ya ha cumplido siete años, una edad demasiado avanzada para seguir actuando ante las cámaras. Según los responsables de la producción, el retiro del perro no afectará a la serie, que se ha vendido en más de 40 países. El sustituto se llama Rhett Butler y ya encarnó al cachorro Rex hace año y medio en un telefilme.

La 2 estrena hoy 'Locos de atar', una comedia sobre relaciones entre razas

JOSÉ PRIETO / MADRID

Dos amigos, Dave Carlisle, un joven afroamericano y su amigo íntimo John Bailey, éste blanco, deciden, tras haber cursado estudios de cinematografía, dedicarse a convertirse en famosos directores de cine y cueste lo que cueste. Éste es el arranque de la nueva serie que La 2 de TVE comenzará a emitir hoy y que se ofrecerá habitualmente de lunes a viernes, titulada *Locos de atar*, una comedia producida por Wind Dancer Production Group, asociada con Tonschtone Television, que forma parte del imperio Walt Disney.

Mac Fadden, uno de los creadores de esta serie, comenta que los

protagonistas de *Locos de atar* se enfrentan a "la batalla del racismo con gran sentido del humor, puesto que lo que hemos pretendido es presentar una aproximación positiva y completamente realista de las relaciones entre razas".

Dave, el joven negro, es el más dispuesto de los dos y se considera a sí mismo un hombre de negocios dialogante, mientras que su amigo blanco, John, es más impulsivo. Dave es un filósofo observador que intenta analizar los pros y contras de las situaciones, lleva saliendo con una chica varios años, pero adora su vida de soltero que le permite gozar de una libertad sin restricciones, ni toques de queda, ni esposa a quién dar explicaciones.

John, por el contrario, toma las decisiones al vuelo sin reflexionar y luego se lamenta de las consecuencias. Se acaba de casar con una chica bastante tradicional pero que está decidida sin embargo a mantener una relación de igualdad con su marido.

El local donde los amigos tienen su negocio está situado en un edificio propiedad de Henry, el padre de Dave, un hombre experimentado que no tiene necesidades económicas pero que exige que se le pague puntualmente. Además, no le agrada que su hijo tenga un socio blanco y preferiría que fuera de su misma raza. Las relaciones entre todos estos personajes darán lugar a múltiples y divertidas situaciones.

■ La 2 / 11,00 h

'Las tres vidas de Thomasina'

- EE. UU. 1964. 94 minutos
- Dirección: Don Chaffey
- Intérpretes: Patrick McGeehan, Susan Hampshire

La gata Thomasina vive con la familia McDhui. Andrew McDhui es un veterinario insensible a los sentimientos humanos y poco dado a la compasión respecto a sus pacientes. Al verse obligado a sacrificar a Thomasina, su única hija, Mary sentirá traicionada su confianza en él.

■ Tele 5 / 16,00 h

'En brazos del asesino'

- EE.UU. 1992. 87 minutos
- Dirección: Michael Scott
- Intérpretes: Mimi Rogers, John Sea

Michael, una mujer de treinta y tantos años, perteneciente al cuerpo de policía, acude a una agencia matrimonial para encontrar así al hombre de su vida. Un día conoce en el portal de su casa a un hombre que dice venir de la agencia matrimonial y con el que tiene una aventura.

■ CP / 16,25 h

'Airbag'

- España-Alemania. 1997. 115 minutos
- Director: Juanma Bajo Ulloa
- Intérpretes: Karra Elejalde, Fernando Guillén-Cuervo

La vida de Juantxo es perfecta. Su familia, perteneciente a la alta burguesía del País Vasco, se ha encargado de ofrecerle todo lo que un padre considera imprescindible para hacerse un hueco en su sociedad: una carrera universitaria, un trabajo estupendo e incluso una novia guapa y rica.

LAS PELÍCULAS

HORA	TÍTULO	CADENA
09,30	La verdad sobre perros y gatos	Canal Plus
11,00	Las tres vidas de Thomasina	La 2
11,04	Frankie 'The fly'	Canal Plus
16,00	En brazos del asesino	Tele 5
16,21	Irbag	Canal Plus
22,00	La casa de los espíritus	Antena 3
22,00	Cosas que hacer en Denver...	Canal Plus
22,50	Delitos y faltas	La 2
23,53	Muerte en Granada	Canal Plus
02,15	El zorro de los océanos	La 2
03,30	Los commiments	Canal Plus
04,10	Casbah	La 2
05,24	Retrato de una dama	Canal Plus



Andy García y Gabrielle Anward

■ CP / 22,00 h

'Cosas que hacer en Denver cuando estás muerto'

- EE. UU. 1995. 104 minutos.
- Dirección: Gary Fleder
- Intérpretes: Andy García, Christopher Lloyd

Jimmy 'el Santo' es un gánster retirado que disfruta de una vida pacífica y tranquila en Denver. Haciendo honor a su apodo, Jimmy nunca ha matado a nadie y sus armas han sido las palabras y la elegancia. Ahora trabaja para una compañía que se dedica principalmente a la grabación de los testimonios de gente moribunda y que, debido a sus escasas posibilidades económicas, no tiene demasiadas posibilidades de futuro.

■ A3 / 22,00 h.

'La casa de los espíritus'

- EE.UU. 1993. 140 minutos
- Dirección: Billie August
- Intérpretes: Jeremy Irons, Glen Close

Esteban Trueba, un despótico terrateniente chileno, contrae matrimonio con Clara, la hermana pequeña de su primera mujer y que posee poderes de clarividencia. Aunque en principio todo parece ir bien, la inquietante presencia de la hermana de Esteban, las continuas infidelidades de éste y las extravagancias de Clara dan al traste con un matrimonio condenado al fracaso.

■ La 2 / 22,50 h

Delitos y faltas'

- EE. UU. 1989. 100 minutos
- Dirección: Woody Allen
- Intérpretes: Martin Landau, Alan Alda

Un famoso oftalmólogo, feliz esposo y padre, desea poner fin a una aventura que dura dos años. Su amante no parece dispuesta a ser abandonada y amenaza, con contárselo todo a la esposa, así como denunciar las irregularidades financieras del médico en la distribución de fondos benéficos.

■ La 2 / 02,15 h

'El zorro de los océanos'

- EE. UU. 1955. 113 minutos
- Director: John Farrow
- Intérpretes: John Wayne, Lana Turner

En el año 1939, un capitán del ejército nazi intenta llegar hasta Alemania desde el puerto de Sydney acompañado de su prometida y camuflados ambos en un buque de los aliados.



TVE-1

- 06.00 CANAL 24 HORAS
- 07.30 TELEDIARIO MATINAL
- 09.00 LOS DESAYUNOS DE TVE
Presentado por Javier González Ferrari, director de los Servicios Informativos de TVE, y por Fernando Jáuregui. Invitada: Rosa Díez, miembro de la Ejecutiva del PSE-PSOE
- 09.50 CAFÉ CON AROMA DE MUJER
- 11.15 SABER VIVIR
- 12.45 ASÍ SON LAS COSAS
- 13.50 NOTICIAS
- 13.55 INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14.25 CORAZÓN DE OTOÑO
Presentado por Ana Igariburu
- 15.00 TELEDIARIO-1
Presentado por Ana Blanco y Jesús Álvarez
- 15.45 EL TIEMPO
- 15.55 CALLE NUEVA
- 16.40 LUZ MARÍA
- 18.30 DIGAN LO QUE DIGAN
Temas sociales y de actualidad
- 20.00 GENTE
- 21.00 TELEDIARIO-2
Presenta Alfredo Urdaci y María Escario
- 21.45 EL TIEMPO
- 21.50 A LAS ONCE EN CASA
- 23.15 SÉPTIMO DE CABALLERÍA
Presentado por Miguel Bosé
Programa musical, con actuaciones de solistas y grupos nacionales e internacionales
- 01.25 TELEDIARIO-3
Presentado por José Ribagorda y J. J. Santos
- 02.05 KUNG FU: LA LEYENDA CONTINÚA
- 03.30 CORAZÓN DE OTOÑO (R)
- 04.00 TELEDIARIO-4



La 2

- 06.00 EURENEWS
- 06.30 EL ARRECIFE DE CORAL
"Señores y bandidos"
- 07.00 THAT'S ENGLISH
- 07.30 CON MUCHA MARCHA
- 09.30 EMPLEATE A FONDO
- 10.00 TV. EDUCATIVA: AVENTURA DEL SABER
- 11.00 CINE
Las tres vidas de Thomasina
- 12.40 BARRIO SESAMO
- 13.00 CON MUCHA MARCHA
Los osos del bambú. Aventura en pañales. Reena y Gaudy. Érase una vez... Los exploradores
- 15.15 SABER Y GANAR
- 15.45 GRANDES DOCUMENTALES
"Gorila, gorila"
- 16.50 PELIGRO EN EL MAR
"Fauces mortales"
- 17.20 PUEBLO DE DIOS
"Los robles nuevos de llundain"
- 17.50 HYAKUTAKE
- 18.15 LA FAMILIA GRECE
"Una confesión importante"
- 19.00 BLOSSOM
"Vaya nochecita"
- 19.30 MISIÓN TOP SECRET
"El regreso del dinosaurio"
- 20.00 INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20.30 LOCOS DE ATAR
- 21.00 CUATRO
- 21.30 VIVIR CON MR. COOPER
- 22.00 LA 2 NOTICIAS
- 22.25 EL TIEMPO
- 22.30 ¿QUÉ GRANDE ES EL CINE!
- 22.50 Delitos y faltas
- 01.45 CONCIERTOS DE RADIO-3
- 02.15 CINE CLUB: CLÁSICOS DEL CINE
El zorro de los océanos
- 04.10 CINE CLUB
Casbah

FLASH



Tele 5 / 21,50 h

'Periodistas'

Pablo, el director del Crónica, hace una barbacoa en su casa. Sus invitados terminan intoxicados debido a que la carne se encontraba en mal estado. Luis y Laura omenzarán a investigar todo lo que pueda haber detrás de esa partida de carne adulterada. Además, Chusky quiere quedarse a solas con una chica que le gusta, pero no tiene dónde.

VÍA DIGITAL / CANAL SATÉLITE

CANAL SATELITE DIGITAL

DISNEY CHANNEL

19,00 Programa infantil: Zona 7
21,05 Cine: 'Belleza negra'

ESTILO

19,30 Especial moda
20,00 Magazine/Sociedad: Con estilo
20,30 Documental: Historias de Hollywood

SPORTMANÍA

17,00 NFL. Fútbol americano

20,00 Deporte aventura
20,30 Hockey

DOCUMENTA

19,00 Sociedad: Grandes romances del siglo
19,30 Sociedad: Grandes crímenes del siglo XX
20,00 Naturaleza: Los últimos paraísos
21,00 Ciencia y tecnología: Nova

DISCOVERY

20,00 Documental naturaleza: Perros salvajes
21,00 Informativos: Noticiero Discovery

MINIMAX

19,00 Dibujos animados: Huckleberry Finn
19,40 Serie: Cops
20,30 Serie infantil: El laboratorio de Dexter
21,30 Dibujos animados: Hola, Arnold

CARTOON NETWORK

Dibujos animados
19,00 Tom y Jerry
19,30 Los Picapiedra
20,00 Batman
20,30 Los 13 fantasmas de Scooby Doo
21,00 Los supersónicos
21,30 El escuadrón

ÁLBUM TV

19,00 Policíaca: Los nuevos vengadores
20,00 Comedia: La hora de Bill Cosby
20,30 Comedia: Enredos de familia
21,00 Comedia: Spitting Image
21,30 Comedia: La extraña pareja

VIAJAR

Documentales
19,00 En tren alrededor del mundo
20,00 Ciudades del próximo milenio

21,05 Paseos por el mundo
21,30 Ciudades del mundo

TNT

17,45 Cine: 'El maravilloso mundo de los hermanos Grimm'
20,00 Cine: 'La costilla de Adán'

CINEMANÍA AZUL

19,00 Documental: 'La verdadera historia del cine'
20,00 Cine: 'Los puentes de Madison'

CINEMANÍA ROJO

18,00 Cine: 'Un paseo por

las nubes'
19,40 Documental: Los especialistas de Hollywood
20,30 Cine: 'Caza legal'

TAQUILLA 1

19,30 Cine: 'La teniente O'Neil'

TAQUILLA 6

21,00 Cine: 'Full Monty'

TAQUILLA 6

18,30 Cine: 'Carne trémula'

Selección de los principales espacios transmitidos por ambas cadenas. (OTR/PRESS).



Antena 3

- 05.55 LAUREL Y HARDY
06.25 AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS
07.10 CLUB MEGATRIX
Con Ingrid Asensio.
Programa infantil que incluye las series: Bola de dragón Z, La princesa Sissi, Motadelo y Filemón
09.30 EL PRIMER CAFÉ.
Con Isabel San Sebastián
Invitado: Carmen Posadas, ganadora del Premio Planeta
10.30 HOY, DE MAÑANA
Con Eli del Valle
12.15 AMBICIONES
13.00 EL COCHE FANTÁSTICO
14.00 PADRES FORZOSOS
14.30 COSAS DE CASA
15.00 NOTICIAS 1.
Con Matías Prats y Sussana Griso.
Deportes con Nacho Aranda
15.40 EL TIEMPO
15.45 SABOR A TI
Con Ana Rosa Quintana
18.55 ALTA Tensión
Presenta Constantino Romero
20.00 LOS SIMPSONS
20.25 IMPACTO TV
Con Carlos García Hirschfeld y Silvia Jato.
21.00 NOTICIAS 2
Con Ernesto Sáenz de Buruaga. Deportes con Olga Viza
21.45 EL TIEMPO
21.55 GRAN CINE
La casa de los espíritus
00.50 PROFILER
01.50 NOTICIAS 3
Con Fernando Ónega. Deportes con Paco Gª Caridad
02.30 LOS INTOCABLES
03.22 TELEVENTA



Tele 5

- 05.45 AVANCE DE PROGRAMACIÓN Y ESPACIOS PROMOCIONALES
06.00 CHIPS
"Fiebre con la velocidad"
06.30 INFORMATIVOS TELE CINCO
10.00 AUTOISTA HACIA EL CIELO
"Pareja hecha en el cielo"
11.00 COCINA CON FUNDAMENTO
Presentado por Eva Argüiñano
11.15 DÍA A DÍA
Presentado por María Teresa Campos
14.00 EL JUEGO DEL EUROMILLÓN
Presentado por Paula Vázquez
14.30 INFORMATIVOS TELE CINCO
Presentado por Angels Barceló
15.30 AL SALIR DE CLASE
Serie subtitulada para sordos
"Sola en la ciudad"
16.00 TARDE DE CINE
En brazos del asesino
18.00 ANA
Presentado por Ana García Lozano
20.00 EL SUPER. HISTORIAS DE TODOS LOS DÍAS
Subtitulada para sordos
20.30 INFORMATIVOS TELE CINCO
21.30 TELE CUPÓN
Sorteo de la ONCE
21.35 EL INFORMAL
Presentado por Javier Capitán, Inma del Moral y Florentino Fernández
21.50 PERIODISTAS
23.30 CRÓNICAS MARCIANAS
Presentado por Javier Sardá
02.00 INFORMATIVOS TELE CINCO
02.40 INFOCOMERCIALES
03.40 POLICÍAS DE NUEVA YORK
"Pruebas y tribulaciones"
"¿Por quién doblan los cadáveres?"
05.00 CHIPS
"Que viene el lobo"



Canal Plus

- 07.45 ABC WORLD NEWS
Con Peter Jennings
08.10 PROGRAMA MÁS O MENOS MULTIPLICADO O DIVIDIDO (P+ó-Xó):
• Las aventuras de Rocky Bullwinkle y Compañía
• Las tres mellizas
09.00 UNA COMISARÍA DE ESCÁNDALO
09.30 CINE
La verdad sobre gatos y perros
11.04 CINE
Frankie 'The fly'
12.36 DETRÁS DE LA CÁMARA
13.00 PROGRAMA MÁS O MENOS MULTIPLICADO O DIVIDIDO (P+ó-Xó):
• Jumanji
13.30 LOS 40 PRINCIPALES
14.00 MÁS DEPORTE
14.55 AVANCE REDACCIÓN
15.00 FRIENDS
15.30 NATIONAL GEOGRAPHIC: TSUNAMI, LA OLA ASESINA (Multidifusión)
16.25 CINE
Airbag
18.26 MOTOR: SUPERCROSS COMUNIDAD DE MADRID
19.30 FÚTBOL MUNDIAL
20.00 EL DÍA DESPUÉS
21.30 REDACCIÓN: NOTICIAS
21.52 LAS NOTICIAS DEL GUINOL
22.00 ESTRENO CANAL+
Cosas que hacer en Denver cuando estás muerto
23.53 CINE
Muerte en Granada
01.40 FÚTBOL INGLÉS
03.30 CINE
Los commitments
05.24 CINE
Retrato de una dama

VISTAZOS

■ 'EL PRIMER CAFÉ'

Carmen Posadas, invitada de Isabel San Sebastián

La tertulia matinal de Antena 3 Televisión *El primer café* tendrá como invitada este lunes, a partir de las 09.30 horas, a la escritora hispanouruguaya Carmen Posadas. La flamante ganadora del Premio Planeta 1998 por su novela *Pequeñas infamias* hablará de este galardón y del mundo de la cultura. Además, *El primer café*, que dirige y presenta de lunes a viernes Isabel San Sebastián, contará con la presencia de los contetulos José Luis Gutiérrez, Victoria Prego y Miguel Ángel Aguilar. Carmen Posadas espera que haber ganado el Planeta de este año suponga su despegue definitivo en el mundo de las letras, puesto que, como ella misma ha declarado, está cansada de ser considerada más un miembro de la *jet* que de una autora reconocida. Ella espera que con *Pequeñas infamias* la situación cambie en este sentido.



Carmen Posadas



Televisión Palencia

- MAÑANA**
12.25 CARTA DE AJUSTE
12.30 TELE-BOUTIQUE
12.55 FINAL FELIZ
13.35 CARA A CARA
Invitado: Boris Izaguirre
14.00 DIBUJOS ANIMADOS
14.30 AVANCE INFORMATIVO
14.40 INFORMACION DEPORTIVA
15.00 CIERRE
TARDE
17.55 CARTA DE AJUSTE
18.00 TELE-BOUTIQUE

- 18.30 DIBUJOS ANIMADOS
19.00 DOMINGO DEPORTE
Con Carlos Martín Santoyo y Alberto Moreno
20.30 INFORMATIVO LOCAL
20.55 REGISTRO CIVIL
21.00 AYER Y HOY DE NUESTROS PUEBLOS
Hoy: Paredes de Nava
21.20 TELE-BOUTIQUE
21.30 DE TODO UN POCO
Con Carlos Martín Santoyo y Natí Melendre
23.30 CIERRE



TVP Cable

MAÑANA

- 13.30 POBLADORES DEL PLANETA
14.10 ESPECIAL DEPORTES
14.25 INFORMATIVO LOCAL PALENCIA
14.45 INFORMATIVO REGIONAL C y L
TARDE
17.15 INFORMATIVO REGIONAL C y L
17.30 FÚTBOL: Palencia-Cuellar
19.15 EL MUNDO DE JOCALLITO
20.00 ESPECIAL DEPORTES
20.15 INFORMATIVO LOCAL
20.45 INFORMATIVO REGIONAL C y L
21.00 DEPORTES EN C y L
21.10 ES NOTICIA
21.30 JESUS MARIÑAS EN TPC
22.30 INFORMATIVO LOCAL PALENCIA
23.00 INFORMATIVO REGIONAL C y L
23.15 DEPORTES C y L

■ LA PRIMERA

Rosa Díez 'desayuna' hoy en TVE con González Ferrari

Rosa Díez, miembro de la Ejecutiva del PSE-PSOE, será entrevistada hoy, lunes, en Los Desayunos de Radiotelevisión Española, que La Primera de TVE ofrece de lunes a viernes, de 09.00 a 09.50 horas. Díez responderá a las preguntas del director y presentador del programa, Javier González Ferrari, director de los Servicios Informativos de TVE; de Diego Armario, director de Radio Nacional de España; y del periodista Fernando Jáuregui. *Los Desayunos de RTVE* también se emiten por Radio Exterior de España y por el Canal Internacional de TVE.

EL DIAL

LOS CINES

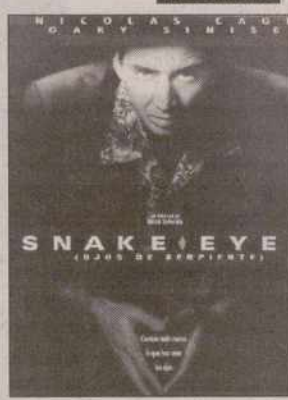
OM	Radio 1	729
FM	Radio 5	603
	Cervera	88.6
	Guardo	89.8
	Radio 2	101.0
	Radio 3	97.6
	Radio 5	88.0
	SER	96.2
	Cadena Dial	89.6
	40 Principales	94.7
	Onda Cero	103.5
	Aguilar	101.2
	Guardo	106.2
	Radio Economía	107.0

BOSTON 1	Snake Eyes (-) 5:30, 8:15 y 10:45
BOSTON 2	Dos vidas en un instante (-) 5:30, 8:15 y 10:45
BOSTON 3	Barrio (-) 5:30 - 8:15 Karakter (-) 10:45
ORTEGA 1	Algun pasa con Mary (T) 5:30, 8:15 y 10:45
ORTEGA 2	Antz (Hormigaz) (T) 5:30, 8:15 y 10:45
ORTEGA 3	El Show de Truman (T) 5:30, 8:15 y 10:45
ORTEGA 4	El abuelo (-) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 1	Un crimen perfecto (13) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 2	El hombre que susurraba a los caballos (T) De lunes a jueves 5:30, 8:30 y de viernes a domingo 5:00, 8:00 y 11:00
AVENIDA 3	Los miserables (7) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 4	Pequeños guerreros (T) 5:30
AVENIDA 5	Out of sight (Un romance muy peligroso) (13) 5:30, 8:15 y 10:45 De lunes a jueves 5:30, 8:30 y de viernes a domingo 5:00, 8:00 y 11:00
AVENIDA 6	Blade (18) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 7	Negociador (13) 5:30, 8:15 y 10:45

CINE CLUB CALLE MAYOR - GABEN - día 9

CINES BOSTON

SALA 1



ESTRENO

5,30, 8,15 y 10,45

CINES BOSTON

SALA 2



ESTRENO

5,30, 8,15 y 10,45

CINES BOSTON

SALA 3



BARRIO

5,30 - 8,15



KARAKTER

10,45

SABADO: MATINAL A LAS 12, MADRUGADA A LA 1, SABADOS Y DOMINGOS INFANTIL A LAS 16,00 - Bigar Centro - TLF. 74 02 44

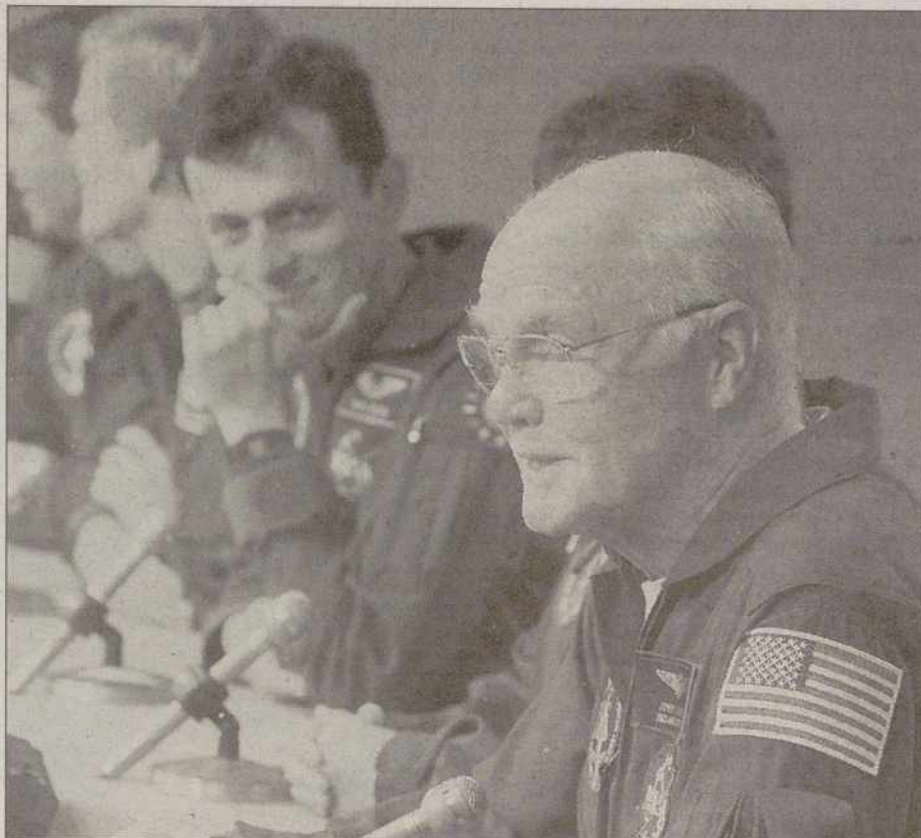
El espacio pasa factura

RAFAEL CAÑAS / CABO CAÑAVERAL

El retraso en la comparecencia de los astronautas del transbordador *Discovery* ha mostrado que el cuerpo de John Glenn, aunque muy fuerte para su edad, no pudo resistir el agotamiento de una jornada larga y exigente. La llegada del transbordador fue un éxito técnico seguido por todo el mundo, y la NASA (agencia espacial estadounidense) siguió con sus planes de realizar una conferencia de prensa con los siete astronautas siete horas y media después del aterrizaje. Pero dos horas después antes de la comparecencia, normalmente esperada, de Glenn y sus compañeros, entre ellos el español Pedro Duque, el acto fue retrasado 14 horas. La NASA explicó que los médicos necesitaban más tiempo para realizar sin interrupciones las pruebas médicas sobre los astronautas, y aunque Glenn estaba en plena forma y muy "animado", ello hubiera casado una "tensión innecesaria" en los astronautas.

Pero esa afirmación contrastó profundamente con las imágenes de Glenn en la pista: sonriente pero agotado, y caminando a duras penas a la salida del vehículo de transporte de los astronautas. La decisión de retrasar la conferencia de prensa se debió a una recomendación del jefe médico de la tripulación, Philip Stepaniak, quien dijo que tras una hora de examen médico y cuatro más de recogida de muestras y datos fisiológicos, los tripulantes debían descansar. Si el horario se hubiera

John Glenn acusó el cansancio del viaje y Pedro Duque sueña ahora en un futuro paseo espacial



John Glenn se dirige a la prensa. En segundo término, Pedro Duque / EFE

mantenido, los astronautas hubieran pasado al menos 17 horas despiertos. Según Stepaniak, mantener el horario previsto previsto hubiera extendido la jornada de la tripulación "hasta una duración inaceptable". A eso hay que añadir la fuerte debilidad que sienten los astronautas al volver del espacio, en condiciones de microgravedad. Tras varios días de estancia en el espacio, la gravedad terrestre hace que el cuerpo pese muchísimo de repente, lo que se agrava por la atrofia muscular, y esa sensación debió ser más acentuada

en el senador por Ohio, de 77 años. Pero, aún así, toda la información oficial insistió en que Glenn se encontraba "estupendamente". La hija de Glenn, Lyn, destacó que para su padre era muy importante salir caminando del vehículo de transporte de la tripulación, y que ello fue muy emotivo para su madre, Annie Glenn.

Por su parte, el español Pedro Duque sueña ahora con realizar un paseo espacial dentro de futuras misiones que le puedan asignar en el futuro, ya que confía en seguir siendo astro-

nauta varios años más. En la primera comparecencia de prensa de los astronautas, Duque aseguró que en esta misión el trabajo ha sido intenso y que la vuelta a la gravedad terrestre les causó desconcierto. "Hemos trabajado a todas horas... hemos

hecho todo lo que se puede hacer en el espacio", explicó Duque, de quien el comandante Curt Brown dijo que "ha hecho un trabajo fantástico". Pedro Duque también dijo que le gustaría repetir la experiencia lo antes posible: "Si pudiera elegir algo, sería volver al espacio pronto". El astronauta madrileño indicó que su misión ideal sería "una mezcla de operaciones en órbita, paseo espacial y experimentos", aunque admitió que "hay mucha gente capacitada y, desafortunadamente, no depende de mí". Duque se mostró sonriente y bromista, y fue el que más rió y aplaudió las ocurrencias y los numerosos chistes que surgieron durante la conferencia de

prensa. El astronauta español explicó que la sensación que sintieron los siete tripulantes del *Discovery* tras su estupendo aterrizaje fue de "desconcierto". "Todos nos sentimos un poco desconcertados por la gravedad. La cabeza no la teníamos programada. Si girábamos la cabeza, corríamos el riesgo de caer", señaló Duque. Su recomendación para el retorno de un vuelo orbital es que "hay que desprogramar la cabeza" para los cambios que siente el organismo en tierra por el efecto de la gravedad.

EL RINCÓN

Víctimas inocentes

CARMEN FERRERAS

LA verdad, con tanto maltrato infligido a las mujeres en el marco del hogar, nos hemos olvidado por completo de unos seres indefensos que, dentro y fuera del hogar, sufren por partida doble: los niños. Por un lado son víctimas de la vesanía de progenitores sin escrúpulos que les hacen objeto de sus frustraciones, de su abandono, de tantas carencias afectivas que los niños acusan sobremedida. Eso cuando no se convierten en carne de pederastia. Las cifras, sólo en España, son aterradoras. La estadística pone en evidencia que quince de cada mil niños sufre algún tipo de malos tratos, convertidos en blanco de agresiones que dejan sus cuerpos maltrechos y secuelas psíquicas que permanecen de por vida. Lejos de remitir, los expertos consideran que los malos tratos a los niños han aumentado considerablemente. Las cifras no son fiables por la dificultad que entraña detectar estos casos, pero la realidad cotidiana se impone. Se viene señalando a la escasa formación de los padres como detonante de ciertos comportamientos que sobrepasan el maltrato para convertirse en pura y dura violencia física. Pero también en estratos sociales altos se produce fundamentalmente otro tipo de violencia, la psíquica, que también nace del desamor, de la descohesión familiar, de la falta de afectos que dejan a los niños a merced de sí mismos, de sus angustias, de sus miedos, de su soledad. Por si los males que aquejan a la infancia fueran pocos, la pornografía invade el entorno de ciertos niños. El mercado del sexo los hace unas veces directamente protagonistas y otras los convierte en consumidores. Resulta preocupante que el acceso a material pornográfico haya aumentado entre la población infantil. Algo está fallando en el sistema. Se está bajando la guardia o se está infravalorando la figura del menor. El grave problema por el que pasan cientos de mujeres maltratadas no deja ver el otro más terrible que afecta a la población infantil, a tantas víctimas inocentes que son algo más que una cifra estadística.

CASOS Y COSAS

Jaguares americanos en China

Varios científicos chinos aseguran haber descubierto huellas y testimonios de campesinos de la provincia china de Shaanxi que podrían indicar la presencia de jaguares, un animal que se considera exclusivo de América. "Sería un gran descubrimiento", admitió Liu Shifeng, un biólogo que está buscando pruebas de la existencia de este animal en las remotas montañas Qinling, hogar de leopardos y osos panda, entre otros animales amenazados. Hasta ahora, los científicos no han podido encontrar pruebas concluyentes que apoyen los testimonios de residentes de la zona.

Elton John lucha contra la hepatitis B

El cantante británico Elton John ofreció un concierto en Ginebra (Suiza), en beneficio del programa de vacunas contra la hepatitis B de la Organización Mundial de la Salud (OMS). Tras el concierto, John hizo entrega de un cheque por cerca de 8.000 dólares (más de un millón de pesetas) a la directora general de la OMS, Gro Harlem Brundtland, que junto con los beneficios del concierto y de una cena de gala se destinarán a comprar vacunas para los países más pobres del mundo. El gesto del cantante va dirigido a sensibilizar a la opinión pública sobre esta grave enfermedad.



Elton John entrega el cheque / EFE

Dos borrachos se baten en duelo

Al mejor estilo del lejano Oeste, dos hombres se batieron a duelo en una concurrida calle del centro de La Paz, después de discutir acaloradamente en un bar la madrugada del domingo. Tambaleantes ambos y en aparente estado de ebriedad ganaron la calle, tomaron distancia y entre feroces insultos, prescindieron de todo protocolo para zanjar sus diferencias. Gerardo Illanes desenfundó con rapidez un arma calibre 38 de reglamento y acertó dos de las cuatro veces que tiró a matar. Su contrincante, José Rodríguez, de 24 años, no tuvo tiempo de desenfundar.